Limburgs Dagblad

Gelaser

Vrijdag 10 november 1989. 71e jaargang nr. 266

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Moskou zou met laserstralen hebben gevuurd

WASHINGTON – Russische schepen die in de Stille Oceaan raketproeven volgen, hebben volgens de VS in vier gevallen in de Stille Oceaan kennelijk laserstralen afgevuurd op Amerikaanse vliegtuigen. Daarbij heeft een van de Amerikaanse bemanningsleden mogelijk oogletsel opgelopen. Dit hebben defensiefunctionarissen gisteren meegedeeld.

Washington overweegt een protest in te dienen bij de Sovjetunie. De vier afzonderlijke incidenten deden zich voor op 1.600 km ten zuiden en westen van Hawaii, in een gebied waar Sovjetschepen regelmatig rondvaren om intercontinentale raketten te bergen die vanuit hun land zijn afgevuurd.

Vliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht en marine observeerden de Russische schepen toen bemanningsleden iets meenden te zien wat 'laser-lichten' zouden kunnen zijn geweest. Bij alle incidenten droegen de vliegers oogbescherming. Toch liep een bemanningslid oogletsel op, zo werd gezegd.

EG-commissie niet eens met steun Volvo

BRUSSEL – De EG-commissie in Brussel heeft de Nederlandse regering laten weten het niet eens te zijn met de steun die Den Haag aan Volvo Car BV verleent.

Het betreft een bedrag van 500 miljoen gulden waarvan de Commissie vindt dat het om renteloze bedrijfssteun gaat, 'waarbij volledige onzekerheid bestaat ten aanzien van de aflossing van de lening'.

De EG-commissie is van oordeel dat de steun het handelsverkeer in personenauto's in de EG beïnvloedt en daarom concurrentievervalsend werkt.

De Commissie in Brussel heeft in een brief de regering in Den Haag om nadere inlichtingen gevraagd.

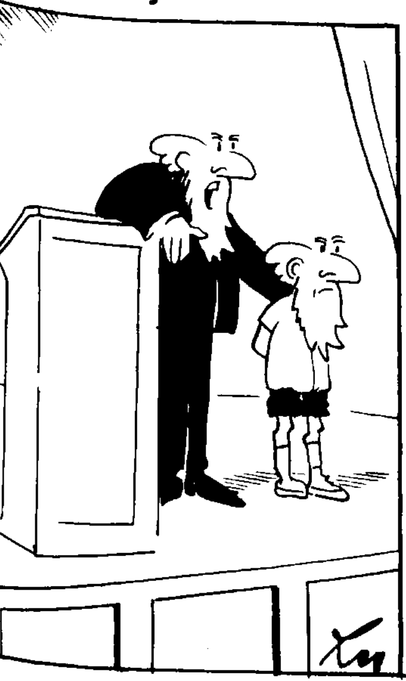
het weer



MEER BEWOLKING
Hogedrukgebieden ten zuidoosten zijn er de oorzaak van dat bewolkingszone's van de oceaan boven onze omgeving tot stilstand komen. Vandaag is er veel bewolking, heel plaatselijk wat lichte regen, maar overwegend toch droog. Er gaat een vrij krachtige zuid-zuidwestenwind waaien en de middagtemperatuur wordt 13 graden. 's Nachts daalt het kwik tot 5 graden. In het weekeinde wint het hogedrukgebied terrein en worden weer flinke zonnige perioden verwacht.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 07.51 onder: 16.56
maan op: 15.16 onder: 03.53

Lezing over erfelijkheid



'M'n kleinzoon...'

Oud-voorzitter van NVV en VARA

André Kloos (67) overleden

UTRECHT – De vroegere vakbondsbestuurder André Kloos is woensdag overleden. Hij was oud-voorzitter van het Nederlands Verbond van Vakverenigingen (NVV) – één van de voorlopers van de huidige FNV – en de VARA. Kloos is 67 jaar geworden. Dit is gisteren in vakbondskringen vernomen.

De oud-vakbondsman trad kort na de oorlog in dienst van het toenmalige NVV, waar hij eerst wetenschappelijk werk verrichtte. Van 1965 tot en met 1971 was hij voorzitter van de vakcentrale. De acht jaar daarna functioneerde hij als voorzitter van de VARA, waarna hij voorzitter werd van de Omroepraad.

De periode bij de VARA heeft hem bitter gestemd. De sfeer die hij bij de omroep aantrof was een slangekuil van konkelarijen en stemmingmakerij. Naast zijn voorzitterschap van NVV en



● *André Kloos.*

VARA vervulde Kloos in zijn leven tal van andere functies. Zo was hij onder andere Eerste Kamerlid voor de PvdA van 1963 tot 1982 en vice-voorzitter van de Sociaal Economische Raad.
Kloos was eind jaren '60 ongekend populair. De Nederlandse bevolking, zo bleek uit een onderzoek in 1969, vond hem de meest geschikte persoon voor het ambt van minister-president. Niet toenmalige coryfeeën als Den Uyl, Schmelzer, de Jong, Zijlstra, Biesheuvel of Luns, maar Kloos kreeg de meeste stemmen. Vooral zijn gezondheidstoestand noopte hem echter in die periode om het rustiger aan te gaan doen.

Bewind DDR opent alle grenzen met West-Duitsland

Berlijnse Muur 'gesloopt'

Van de redactie buitenland

BERLIJN – De DDR zal zijn grenzen met de Bondsrepubliek – ook die in Oost-Berlijn – openstellen en zijn burgers toestaan vrij te reizen waarheen zij willen. Dit heeft Günter Schabowski, lid van het Politburo van de Oostduitse communistische partij (SED), gisteren op een persconferentie gezegd. Volgens Schabowski gaat het om een overgangsregeling die van kracht blijft totdat in de DDR een nieuwe reiswet van kracht is. De Westduitse regering spreekt van een 'historisch moment'. Kanselier Kohl overweegt zijn bezoek aan Polen voortijdig af te breken. Ook de VS en de Sovjetunie juichen de ontwikkelingen toe.

Verder werd gisteren de oppositiebeweging Neues Forum erkend en besloot het Centraal Comité, dat gisteren in crisisvergadering bijeen was, een partijcongres te houden van 15 tot 17 december. Op dat congres zal de samenstelling van het Centraal Comité, het 'parlement' van de partij, ingrijpend worden veranderd, kondigde Schabowski aan.

Open

Schabowski zei gisteren dat alle grensovergangen tussen de DDR en de Bondsrepubliek worden opengesteld, inclusief de grensovergangen tussen Oost- en West-Berlijn. Verder hoeven DDR-burgers niet langer speciale redenen te hebben voor een bezoek aan de Bondsrepubliek. Ook de speciale paspoorten voor reizen naar het Westen zijn niet langer nodig. Gisteravond al staken duizenden uitzinnige Oostduitsers de grens tussen Oost- en West-Berlijn over, de meesten alleen om even een kijkje te nemen. Maar ook veel Westberlijners wipten even over naar het oostelijk deel van de stad.

Door het openstellen van de grenzen is de Berlijnse Muur, die in 1961 werd gebouwd om de aanhoudende leegloop van de DDR tot staan te brengen, praktisch overbodig geworden. Schabowski zei dat voor een volledig afbreken van de versterkte grens tussen de DDR en de Bondsrepubliek 'de vervulling van andere factoren' nodig is. Hij gaf geen nadere bijzonderheden.

Modrow

Maandag komt de Volkskammer, het parlement van de DDR, bijeen. De afgevaardigden moeten een nieuwe voorzitter kiezen als opvolger van Horst Sindermann, die als medestander van ex-partijleider Erich Honecker kort geleden zijn plaats in het Politburo verloor. Ook moet de Volkskammer een nieuwe premier kiezen, nu de regering van de DDR (en ook het Politburo) deze week is afgetreden.

De gedoodverfde kandidaat hiervoor is Modrow, die sinds enkele dagen deel uitmaakt van het Politburo van de SED. Volgens Modrow staat niets meer of minder dan het socialisme op het spel in de crisis die de DDR in haar greep heeft. Hij kondigde in het Centraal Comité economische hervormingen aan.

De stormachtige veranderingen in de DDR zouden al slachtoffers hebben geëist. Twee regionale partijleiders zouden zelfmoord hebben gepleegd na zware kritiek op hun autoritaire manier van regeren.

● Zie ook pagina 3



● *Honderden Oostduitsers verdringen zich voor een poortje dat toegang geeft tot West-Berlijn. Enige duizenden DDR-burgers stroomden naar het westelijk deel van de stad. De meesten alleen om even een kijkje te nemen.*

Britse minister: 'misdadig complot'

Onderzoek EG naar vergiftiging koeien

Van onze correspondent

BRUSSEL/LONDEN – De Europese Commissie stelt op Brits verzoek een onderzoek in naar de loodvergiftiging van koeien in Nederland en Groot-Brittannië. De Britse minister van Landbouw, Gummer, spreekt in zijn brief aan de Europese Commissie van 'een internationaal complot van de Europese veevoederhandel' en eist naast het onderzoek harde maatregelen.

De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, heeft de Nederlandse regering inmiddels een lange lijst van vragen voorgelegd. Daarbij gaat het om punten als: welke maatregelen zijn genomen om de verspreiding van het vergiftige veevoer tegen te gaan en op welk moment zijn de andere lidstaten geïnformeerd.

Volgens een woordvoerder van het minister van Landbouw in Den Haag is de Britse overheid op 1 november gewaarschuwd dat een schip met het met lood verontreinigd veevoer, afkomstig van het bedrijf Slump BV in Stroobos, onderweg was naar Engeland of daar al was gearriveerd.

Het EG-onderzoek zal ook moeten uitwijzen of de dertig koeien en kalveren die inmiddels in Engeland zijn overleden, inderdaad zijn vergiftigd door het veevoer uit Nederland. In Brussel wordt erop gewezen dat er ook vele andere mogelijkheden zijn.

Controle

De Britse regering heeft gisteren voor ongeveer 1200 veehouderijbedrijven in het oosten van het land, verscherpe controle ingesteld, omdat er mogelijk met lood verontreinigd veevoer is gebruikt. Minister Gummer van Landbouw spreekt openlijk van een grof schandaal dat de gehele EG zich moet aantrekken. Omdat er volgens hem sprake is van een criminele samenzwering binnen de Gemeenschap, die het mogelijk heeft gemaakt dat een grote hoeveelheid afgekeurd en voor vernietiging bestemd veevoer toch is gedistribueerd en in Nederland en Groot-Brittannië is terechtgekomen.
Het Nederlandse ministerie van Landbouw beschouwt de loodvergiftiging vooralsnog als een incident. In Nederland zijn tot dusver twaalf koeien gestorven door de loodvergiftiging; bij 62 was de loodvergiftiging zover gevorderd, dat ze moesten worden geslacht.

Vader ontvoert twee kinderen

HELDEN – Een Marokkaanse vader heeft gisterochtend zijn twee zoontjes van 4 en 8 jaar oud, leerlingen aan de basisschool 'De Regenboog' in Helden, ontvoerd. Om half negen werden de jongetjes gedwongen in een gereedstaande Opel Kadett te stappen.

Bij de ontvoering waren ook een meerderjarige dochter en de 30-jarige zoon van de man uit een eerder huwelijk betrokken. De vader was in een echtscheidingsprocedure gewikkeld en de kinderen waren voorlopig toegewezen aan de moeder.

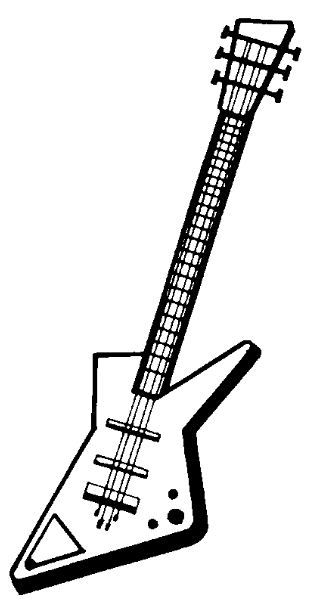
● Zie verder pag. 17

Besluit tot afremmen groei wereldbevolking

AMSTERDAM – Tachtig landen hebben gisteren in Amsterdam besloten dat de groei van de wereldbevolking drastisch afgeremd moet worden, zodat deze in het jaar 2000 de 6,2 miljard mensen niet overschrijdt. Daarvoor zal tot het eind van de eeuw jaarlijks zo'n 18 miljard gulden uitgetrokken moeten worden, dat is meer dan het dubbele van wat er nu per jaar aan bevolkingsactiviteiten wordt uitgegeven.

Vliegtuig op woonwijk

SMYRNA – Een Amerikaanse bommenwerper van het type A-7 is gisterderdagavond neergestort op een buitenwijk van de stad Atlanta, hoofdstad van de zuidelijke Amerikaanse staat Georgia. Dit meldde het televisie-station WBS in Atlanta. Het vliegtuig stortte neer op een appartementencomplex dat naast een drukke weg lag. Volgens ooggetuigen 'ontploften' de gebouwen op de grond en brak overal brand uit. De mensen en hun bezittingen 'vlogen' gewoon het huis uit, aldus ooggetuigen. Gisternacht was nog niets bekend over aantallen slachtoffers.



quote

„Het kan soms heel frustrerend zijn als je hier woont en iedereen in de buurt loopt de hele dag met zo'n cowboyhoed op."

Zanger John Elliott van Dessau over Nashville

agenda

NOVEMBER

- 10,11: Ahoy' Rotterdam: Paul McCartney & Wings
- 10: café Twilight Zone Sittard: Look what the cat brought in
- 10: Ora Kajuit: Red Lane
- 11: Tom Tom Heythuysen: Blue Valentine
- 12: cafe de Boemerang Rothem: Fietsefreem
- 12: Cafe Allez Heerlen: Green in Blue
- 18: Tom Tom Heythuysen: JP Band
- 18: Vredenburg Utrecht: Bluesestafette
- 18: De Haverput Bunde: Fietsefreem

ld-elpee

Ben ik ooit degene geworden die jij wilde dat ik zou worden? Die vraag stelt BOB DYLAN zichzelf aan het eind van zijn nieuwste LP CD 'OH MERCY'. Als fan kun je die vraag met ja en nee beantwoorden. Ja, in de jaren zestig en zeventig voldeed Dylan volkomen aan de verwachtingen en eisen van het publiek. Sterker nog, hij wist die verwachtingen telkens weer te overtreffen. De eerder gestelde vraag kan met nee beantwoord worden als men 's mans productie in de jaren tachtig onder de loep neemt. Dan bleef er niets meer over van de bard met de nasale stem die als geen ander de maatschappij van zijn tijd van treffend commentaar wist te voorzien, soms cynisch, soms keihard.

Slechts 'Infidels' uit '83 was een meer dan modale plaat zonder zich te kunnen spiegelen aan de legendarische albums die 'Zimmy' in een verder verleden van zijn hand deed schudden. Ook 'Oh Mercy' kan die vergelijking niet doorstaan hoewel het hier wel zijn beste plaat sinds 'Infidels' betreft. Jammer dat het niveau van de nummers niet altijd even hoog is maar gelukkig bevat 'Oh Mercy' enkele juweeltjes. Die komen niet geheel onverwacht want vorig jaar al bewees Dylan nog niet gepensioneerd te zijn middels zijn bijdragen aan het gelegenheidsalbum van de Travelling Wilbury's.

De oude meester nam voor de produktie Daniel Lanois in dienst, de man die wel eens de pop-persoonlijkheid van 1989 zou kunnen zijn. Zelf kwam hij met de uitstekende lp 'Acadie' terwijl hij ook tekende voor de productie van 'Yellow Moon', het prachtalbum van The Neville Brothers, die overigens ook te horen zijn op 'Oh Mercy'. De broertjes die op 'Yellow Moon' al twee Dylan-nummers coverden, zorgen voor een strak ritme dat de songs ten goede komt. Robert Zimmermann zelf blaast enkele fraaie deuntjes op de met hem onlosmakelijk verbonden mondharmonica. Bovendien zijn de teksten hier en daar weer bijzonder scherpzinnig. Dat samen is de kracht van 'Oh Mercy'. Met name 'Ring them bells' (een religieus hoogstandje), 'Political World' (een nummer met hitpotentie), 'Where teardrops fall' en de twee hoogtepunten 'Man in long black coat' en 'Disease of conceit' zijn een streling voor het oor. Daar staat tegenover dat nummers als 'Shooting star' en 'What good am I?' al snel tot verveling leiden. Zou dat komen doordat hij hierin zichzelf als onderwerp neemt in plaats van maatschappelijke misstanden?

gé backus

Bassist na vier nummers terug in jaren zestig

McCartney sluit vrede met Beatles

ROTTERDAM — Vijfentwintig jaren geleden was het toen de Beatles over de hele wereld bovenaan de hitlijsten stonden en de film A hard days night uitkwam. Voor de inmiddels 48-jarige Paul McCartney blijkbaar een hoogtepunt. Want alvorens in een uitverkocht Ahoy' op het podium te klimmen, trakteerde McCartney het publiek op een filmisch overzicht van de afgelopen 25 jaren, rijkelijk gelardeerd met beelden van The Fab Four en Wings.

Tot het jaar '89 aanbrak en McCartney met zijn nieuwe band, incluis Linda, voor het voetlicht trad om over te gaan tot zijn meest recente langspeler Flowers in the dirt. Het duurde evenwel niet langer dan vier nummers voordat McCartney met Got to get you into my life weer terug was in de zestiger jaren. Blijkbaar heeft hij geen moeite meer met het Beatle-tijdperk. Maar liefst vijftien (!) Beatle-nummers bracht de bassist met ongekende verve ten gehore. En dat is wel eens anders geweest.

De schatrijke Brit liet in ieder geval niets aan het toeval over. Met een uitgekiende laser-lichtshow, een uitschuifbaar podium en zelfs een vliegtuig van het merk 'make love not war' dat tijdens Back in the USSR tegen het plafond bewoog, gaf hij het publiek het gevoel ogen te kort te hebben. Kwam zijn Wings-periode er nog karig van af met Maybe I'm amazed (dat hij wel eens beter zong), Jet en Band on the run, de Beatle-fans kwamen danig aan hun trekken. Tijdens Fool on the hill zweefde McCartney met piano en al de lucht in en draaide rondjes, geheel analoog aan de tekst, (round and round) Een absoluut hoogtepunt was de vertolking van Sgt. Peppers lonely hearts clubband waarin hij samen met de gitaristen Robbie McIntosh en Hamisch Stuart de goden van de rock-muziek duchtig kietelde.

Zeker, Beatle-fans die te laks waren om voor deze wereldtoernee een kaartje te kopen mogen zich gerust de haren uit hun kop trekken. Want wat is er mooier dan met duizenden mensen tegelijk Hey Jude, Let it be, Yesterday of Eleanor Rigby te zingen, terwijl de maestro zelf de regie in handen heeft. Of te swingen op Can't buy me love of Get back. De vriendelijke meneer die zichzelf als favoriete bassist noemt, die Nederland vraagt de luchtverontreiniging niet te veronachtzamen en zelf na elk concert terug naar Schotland vliegt! Hij schijnt dat te mogen. Paul McCartney kan niet kapot.

emile hollman

Langspeler Jeopardy

VAALS – Morgen, vrijdag, wordt in het Jongerencentrum Spuugh in Vaals de eerste langspeler van Jeopardy ten doop gehouden. After The Time heet de zwarte schijf die in een oplage van 500 exemplaren verschijnt. De plaat is te koop in onder andere de V en D-filialen in Zuid-Limburg.

Alle nummers van After The Time zijn geschreven door de bandleden. De productie was in handen van Frans Bronzwaer en Lucas Vroemen.

Jeopardy bestaat inmiddels al weer een jaar of acht, maar sinds een jaar of drie gaat het er pas serieus aan toe. Vandaar ook nu pas dit product. Jeopardy wordt gevormd door John Cruts, zang, Frank Rombach, drums en zang, John Beckers, gitaar en zang en Jan Sluysmans, basgitaar en zang.

Natuurlijk speelt de groep na de presentatie van de langspeler alle nummers live. Vrijdag vanaf 22 uur in Spuugh. Entree 7,50 gulden inclusief een consumptie.



● *Jeopardy vrijdag live in Vaals.*



Foto: PETER ROOZEN

● *Rory Block in de kleedkamer van de Hanenhof.*

De eenvoud van Rory Block

Vier uur voor het concert van Rory Block in de Hanenhof in Geleen. De Amerikaanse blueszangeres maakt grapjes op de bühne als de bandleden samen met de geluidtechnici bezig zijn met de soundcheck. Gekleed in een spijkerbroek, grijze trui en laarsjes heeft ze niets weg van de vrouw die op Pinkstermaandag veel indruk maakte bij de tienduizenden die haar als openingsact zagen tijdens het Pinkpopfestival. Het was voor het eerst dat ze voor zoveel mensen optrad. „Ik was absoluut niet nerveus. Ik betrad het podium, zag die mensen voor me en voelde me prima. Er kwam zoveel kracht uit die menigte. Geweldig", zegt de bijna veertigjarige Rory in de kleedkamer van de Geleense Hanenhof.

Ook nu lijkt ze allesbehalve nerveus. Flessen Spa blauw, melk, Franse kaas, roggebrood, fruit en niet te vergeten een door de zangeres zelf bereid rijst-groentegerecht verraden iets van haar levensstijl in die lichte kleedkamer van de Hanenhof. Het karakteriseert de eenvoud van de vrouw en haar echte, 'back to the roots'-muziek.

Rory was nog maar een kind toen ze muziek begon te maken. Als veertienjarige ontmoette ze een man die haar iets leerde over de oude blues. Ze trok het land door en speelde voor iedereen die het wilde horen. Haar vader, een fiddler, inspireerde haar tot het spelen van de country blues, de muziek voor de zwarten. „Ik heb, vele jaren geleden, een tijd gekend waarin het 'zingen en dus geld verdienen of doodgaan van de honger was. Ik kan alleen maar zingen en had geen andere keus."

Steeds weer komt de naam van leeftijdgenoot Bonnie Raitt ter sprake als over Rory gepraat wordt. Verveelt haar dat niet om altijd maar weer in een adem genoemd te worden met haar collega. „Nee hoor, we putten allebei uit dezelfde bronnen, maar het resultaat is toch heel anders. We zijn dan toevallig even oud. Maar een gelijkenis..."

Een liedje of vier van haar nieuwste CD 'Turning Point' schreef Rory tijdens haar laatste Europese tournee. „Ik heb er geen verklaring voor, maar in Europa gaat het schrijven me gemakkelijk af", redeneert ze. Far Away is een ieder geval een voorbeeld van een lied dat in de Oude Wereld gecomponeerd is.

Een groot gedeelte van het concert die avond, is gewijd aan nummers van haar laatste geesteskind. Volgens haar het beste wat ze ooit heeft gedaan. Maar het publiek wil natuurlijk Lovin' Wiskey horen, het nummer waar ze in Europa mee doorbrak. Vreemd genoeg werd het in de Verenigde Staten nooit op single uitgebracht. „Het nummer is altijd heel erg goed ontvangen door het publiek. Mensen schreven brieven over alcoholproblemen. Anderen kwamen na afloop van het concert naar me toe en bedankten me voor het maken van het liedje." Ze heeft er geen verklaring voor dat Europa pas na het uitkomen van Lovin' Wiskey, niet de echte bluesliefhebbers want die kenden haar al een hele tijd, wist wie Rory Block was. Ze heeft er geen antwoord op, maar zegt wel het geweldig te vinden dat ze in Nederland zo goed ontvangen wordt. Een andere leuke verrassing wachtte haar in Rotterdam. Een mondharmonicavriend uit de VS kwam op bezoek omdat hij toch even in West-Duitsland moest zijn. Rory benutte die kans om Mad Cat, zijn bijnaam, te presenteren aan het Nederlandse muziek. Een terecht, de man mag een van de besten van zijn soort genoemd. Bovendien gaf het onverwachte bezoek alle aanleiding tot een overvalst stukje blues. Maar ook de in zijn vaderland, Nederland, nog niet zo bekende Hans Theessink, die het voorprogramma verzorgde, werd er later op de concertavond bijgeroepen om er een echte happening van te maken.

Rory ziet het toeren als investeren in de toekomst. „Je bouwt een zekere reputatie op en als je op een bepaald niveau bent kun je een rustperiode inlassen. Kijk naar Bob Dylan. Niemand die er wakker van ligt dat hij jaren uit de running is geweest. Nu staat hij weer op het podium." Rory vindt het toeren niet vervelend, eigenlijk zelfs heel leuk, maar ze moet eerlijkheidshalve toeleven dat ze ook graag thuis is, in haar oude huis waar ze bovendien graag schildert. Afgelopen zomer exposeerde ze nog samen met haar moeder. In Amsterdam, waar ze tijdens de toernee logeert, bezocht ze het Rijks- en Van Goghmuseum.

„Zeker na het opnemen van een CD, moet je even afkicken. Ik schrijf dan ook een half jaar niet. Maar opeens komt die drang weer. Zoals een paar minuten geleden tijdens de soundcheck..."

anita thijssen

Gratis compactdiscs te winnen

Maak je eigen elpee top-10

Eind dit jaar presenteren we weer onze jaarlijkse LD-top 10 over 1989. De lezers kunnen hieraan meewerken door hun tien favoriete elpees of ceedees van dit jaar op een briefkaart te schrijven en die vóór 15 december te sturen naar

Popredaktie LD
t.a.v. Peter Hamans
Markt 3
6161 GE Geleen

Onder de inzenders verloten we tien elpees of ceedees naar keuze, dus schrijf op de briefkaart ook welke lp of cd je graag wil hebben. De LD-Top 10 maken we bekend op zaterdag 30 december en dan publiceren we ook de namen van de tien winnaars.

Comeback van Nena

De Duitse zangeres Nena, die zes jaar geleden wereldwijd een hit had met 99 Luftballons en daarna geruisloos van het podium verdween, heeft de draad weer opgepakt. Binnenkort maakt zij haar comeback als solo-artieste met de plaat Wunder Geschehe'n. Na haar voorlopige afscheid van de popbusiness beviel Nena van een gehandicapt kind dat echter kort na de geboorte stierf.

Prince weer in de Kuip

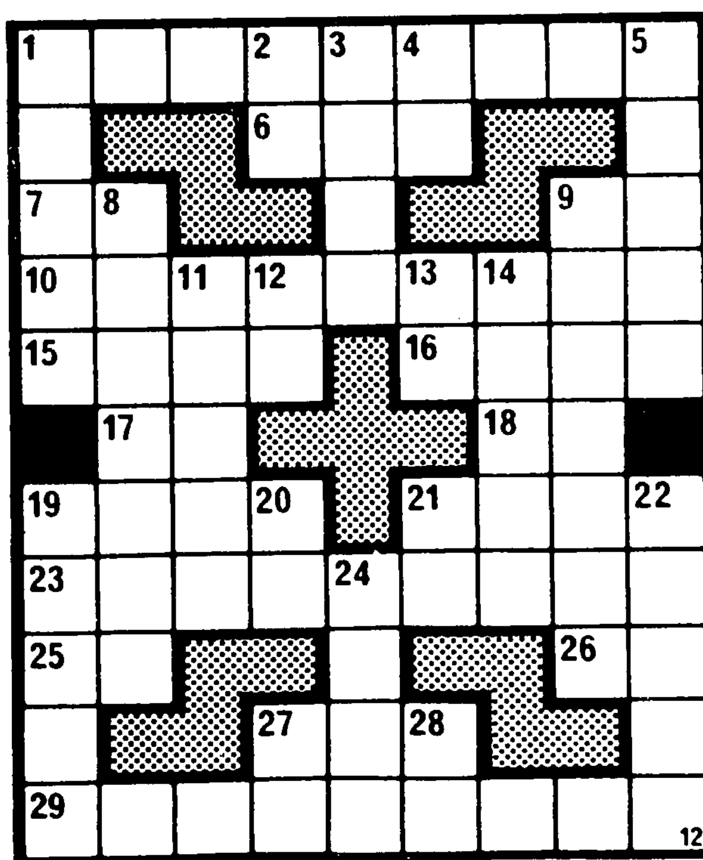
ROTTERDAM – Prince treedt o nieuw op in de Kuip in Rotterda Zaterdag 2 juni is Nederland aan beurt in de grote Europese tour v His Royal Badness. Een Batman pee en een nieuwe tour. Prince st op 27 april in Dublin. De neg shows die hij in Wembley in Lond geeft tussen 19 en 27 juni waren een vloek en een zucht uitverkoc De voorverkoop in Nederland b gint op 18 november.

● De 40-jarige Ozzy Osbourne (Sabbath), die niet op 'n kratje meer of minder kijkt, moet van e rechtbank drie maanden in een k niek voor aan alcohol verslaafd doorbrengen. Dit vonnis kreeg O bourne te horen nadat hij, dronk in zijn Engelse woonplaats Lit Chalfont zijn echtgenote half do had geslagen.

Oplossing van gisteren

B A N D - N I C
E N T - A - D O
S T O C K H O L
E I - L E I - T
F - G E N E T -
- O O M - R O K
I - M E L D E -
N L - N E E - K
H O T T E N T O
A R E - R - O O
M I L T - E N I

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 uitwendig geneesmiddel; 6 afgemat; 7 aan boord (afk.); 9 rechter-commissaris (afk.); 10 omwenteling; 15 einde; 16 loods bij bouwwerken; 17 landbouwwerktuig; 18 karaat (afk.); 19 stekelhuidig dier; 21 boom; 23 overdreven voorliefde voor muziek; 25 voegwoord; 26 luitenant (afk.); 27 griezelig; 29 rechtbank voor bijzondere rechtspleging.

Verticaal: 1 vis; 2 namiddag (afk.); 3 oogmerk; persoonlijk vnw.; 5 geslepen vlak v.e. edelsteen; 8 lang gelegen hebbende; 9 soort nachtvlinder; 11 gevleugeld dier; 12 bijbeldeel (afk.); 13 klein kind; 14 sein; 19 larve van de langpootmug; 20 lichamelijke opvoeding (afk.); 21 uitroep; 22 deel v.e. stoommachine; 24 spijskaart; 27 laagtij; 29 gelukkig nieuwjaar (afk.).

de bezeten bezitter









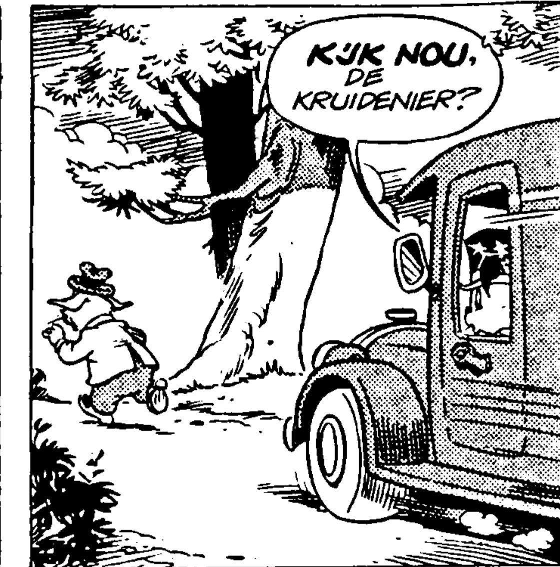




panda en de magimixer







recept

Aardappelkroketjes met geitekaas

Benodigdheden voor 15 stuks: 500 g geschilde aardappelen, zout, 2 el bloem, 1 eierdooier, peper, nootmuskaat, 1 ei, geschaafde amandelen, frituurvet of olie en 250 g geitekaas.

Kook aardappelen in 25 minuten gaar in water met snuf zout. Giet ze af en wrijf ze daarna door een zeef of stamp ze fijn. Laat de verkruimelde aardappels even uitdampen en meng er daarna de bloem en de eierdooier door. Breng het geheel op smaak met zout, peper en nootmuskaat. Snijd de kaas in 15 niet te lange reepjes. Verdeel de aardappelpuree in 15 porties en kneed om ieder stukje kaas een portie deeg tot een kroketje. Klop het ei los. Wentel de kroketjes eerst door het ei en daarna door de geschaafde amandelen en druk deze goed aan. Leg de kroketjes minstens 30 minuten in koelkast. Verhit frituurvet of olie tot 180°C. en bak de kroketjes per 5 stuks in 4 minuten rondom goudbruin. Laat ze daarna op keukenpapier uitlekken en serveer eventueel met een pittige tomatensaus.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 73,80
per maand ƒ 24,60

Limburgs Dagblad



vanuit

Voor de lezers van het Limburgs Dagblad werd door W.S.V. Wittem voor de 45ste keer een wandeltocht samengesteld.

Ook nu bestrijken we weer een wandelgebied, dat voor vele wandelaars onbekend is. Of bent u bekend in Gracht, Raath, Bingelrade, Quabeek en Etzenrade?
In dit gebied is de wandeltocht uitgezet.

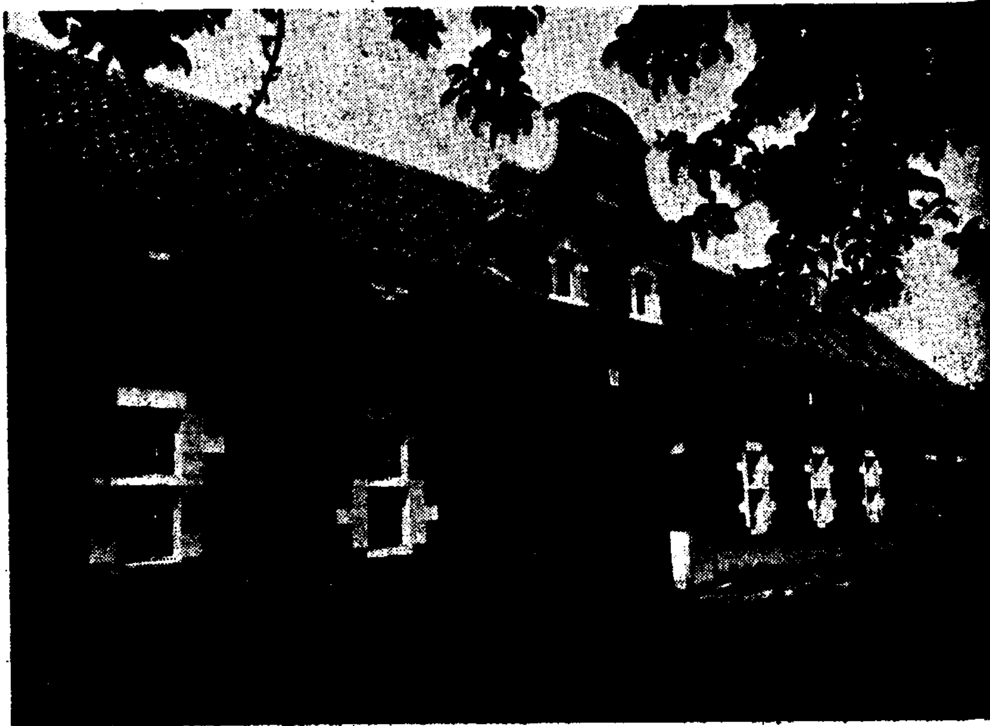
Voor alle afstanden is het een heerlijke afwisseling van uitzichten en bosgebied. Ook voor de kortste afstand (7 km). U komt hierbij ook langs het Freiwildgehege Gangelt, een wildpark waar u echt eens een middag voor moet vrij maken.
Vanuit Schinveld is dit goed te bereiken.

U zult er van staan te kijken wat er aan prachtige natuur te zien is, zo dicht bij huis.

Lees alles over afstanden, vertrektijden, startplaats, startgeld, vervoer, routes e.d. aan de achterzijde van deze pagina

WANDELINFO

Datum:	Zondag 12 november 1989
Start:	Burg. Adamspark te Schinveld
Starttijd:	10.00 tot 14.00 uur
Afstanden:	7, 10 en 15 km
Startgeld:	Voor herinneringssticker ƒ 2,– p.p. Zonder herinnering ƒ 1,25 p.p.
Sluiting:	17.00 uur
Eigen vervoer:	Schinveld binnenkomend vanuit Brunssum: direct bij het eerste tankstation rechts, eerste weg rechts dan eerste inrit rechts.
Openbaar vervoer:	VSL vanuit Heerlen Lijn 35: 11.04, 12.04 en 13.04 uur. VSL vanuit Sittard Lijn 69: 10.22 en 12.22 uur. Vanuit Kerkrade Lijn 69 (Poststraat): 12.03 uur. Vanuit Waubach Lijn 69: 12.19 uur.
Documenten:	Voor het gedeelte op Duits gebied is **paspoort** noodzakelijk.



Hoeve Etz

Routebeschrijvingen

De route wordt aangegeven met witte pijlen op de weg en gele b jes om de bomen en weipalen.

Alle afstanden
Het park verlaten, het bruggetje over gaan en rechtdoor gaan langs vijver. De vijver aan de linkerhand houden en met de weg naar li gaan. Aan de linkerkant ziet u het „Schinvelder Huuske" dat overgeb ven is van een groter kasteel destijds. Op de T-kruising rechts gaan. het fietspad bij het tankstation rechts gaan en juist voor het kruisp VOORZICHTIG oversteken naar links. Aan de overkant op het fiets rechts gaan en na 20 meter de ventweg naar rechts gaan en de bo meegaan naar links. Op de voorrangskruising schuin oversteken en Grachtweg ingaan. Na het bosje op het bergje komt bij de eerste veld naar rechts de splitsing.

Vervolg 7 km
De zandweg juist voor het weiland naar rechts ingaan (1,4 km). Deze w helemaal aflopen en de drukke voorrangsweg oversteken. U ziet hier prachtige monumentale Hoeve Etzenrade uit 1710 liggen. Maar u dr met de weg naar links. Bij het huis met de rode brievenbus rechts gaa het bruggetje over de Rodebeek oversteken en op de viersprong hie rechtdoor gaan. U komt hier samen met de 10 en 15 km. Verder lezen „Alle Afstanden gezamenlijk". (3,3 km).

10 en 15 km vervolg
Bij de eerste veldweg naar rechts rechtdoor gaan (1,4 km). U ziet vo liggen het dorpje Raath. Na Hoeve Grachthof de asfaltweg naar re gaan. U kijkt nu op de platte toren van Bingelrade. Einde van de rechts en na 50 meter scherp links omhoog gaan (3 km). U loopt nu r op de toren van Jabeek aan. De grote weg recht oversteken en na 20 ter op splitsing links gaan. Na 50 m met de weg naar rechts draaien huisnummer 15 en 17 waren vroeger twee molens op de Quabeek. Ei weg rechts en in de draai het voetpad naar rechts. Einde voetpad n links het pad langs de school nemen en weer links gaan. U komt dan v de rust in het Gemeenschapshuis van Jabeek (4,5 km). Hier volgt splitsing. De 10 km moet verder lezen bij „10 en 15 km gezamenlijk".

Vervolg 15 km
Uit het Gemeenschapshuis komende naar rechts gaan en einde w rechts. Na de kerk rechtdoor: Susterselerweg. U passeert al spoedig e bemande grenspost en moet hier dus echt een paspoort bij u hebb Vanwege de modder gaat u NIET de weg na de Rodebeek, maar u lo tot het dorp. Op T-kruising in Süsterseel rechts gaan. Weer rechts ga eerste weg na de kerk: Peter Kreutzerstraat (6 km). Bij de boerderij be den links omhoog gaan en op viersprong rechts: Waldstraße. Bij hu nummer 22a met de weg links omhoog draaien en boven bij einde w aan de bank naar rechts gaan. Na 100 meter in het bos op viersprong m Amerikaanse eiken rechts gaan (7,3 km). Beneden de eerste bosw rechts. Deze bosweg tot het einde gaan en dan rechts. Na 10 meter grenspaal 274C links gaan. Op viersprong rechtdoor gaan. Bij grote di vliegdennen de brede zandweg naar rechts gaan het bos uit. Rodeb overgaan en met de weg naar rechts draaien en even later op de splits links gaan. Aan het einde van deze weg rechts gaan (8,7 km). Een 2 meter verder naar links gaan en u bent weer in de rustplaats (9 km).

10 en 15 km gezamenlijk
Het Gemeenschapshuis uitkomend naar links gaan, op het plein links einde weg rechts: Etzenraderstraat. Bij huisnummer 18 en ook bij rechtdoor gaan. Bij bocht in de weg en lantaarnpaal 15 links gaan (5,5 10 km). U komt hier langs de Roermolen en gaat weer de Rodebeek ov Aan het begin van het bos het voetpad naar rechts nemen, dus tussen wit/rode paaltjes gaan en beneden blijven. Op het asfaltpad rechts ga Al spoedig ziet u aan uw linkerhand de wilde zwijnen van het Wildp Gangelt. Bij het bruggetje links gaan langs de Ethzenrather Mühle (7 11,5 km).

Alle afstanden gezamenlijk
Deze weg volgend komt u voorbij het Freiwildgehege Gangelt. Zeer ker de moeite waard dit eens te bezoeken (Vanuit het dorp Schin vindt u gemakkelijk de goed aangegeven toegangsweg). Onder het duct doorgaan en direkt het voetpad links van de Rodebeek nemen. A het einde van het pad rechts de brug overgaan en het voetpad links de weg nemen. Na huisnummer 70 links gaan: Einderstraat (5,2 km en 13,4 km). Einde weg rechts gaan en eerste weg links: Pastoor Gr mansstraat. Bij huisnummer 27B rechts gaan: A ge Water. Rechtd Putbergstraat, rechtdoor voetpad langs het water en links de brug o Zo bent u aan de finish (6,9, 10,6 en 15,1 km).

Noteer: Limburgs Dagblad wandelingen 199
★ 4 maart ★ 19 augustus ★ 11 november ★

Bankschandaal in Engeland

LONDEN – In Londen zijn gisteren elf vooraanstaande bankiers gearresteerd en in staat van beschuldiging gesteld wegens betrokkenheid bij één van de grootste schandalen in de geschiedenis van de Britse financiële wereld. De sleutelrol in de affaire werd gespeeld door County NatWest, een dochteronderneming van National Westminster Bank, één van de vier grote Britse banken.

County Natwest was in 1987 belast met een aandelenemissie van 837 miljoen pond sterling (nu 2,7 miljard gulden) van het uitzendbureau Blue Arrow. Met de opbrengst daarvan moest de overneming worden gefinancierd van de Amerikaanse branchegenoot Manpower. Blue Arrow werd door deze acquisitie de grootste uitzendorganisatie ter wereld. De emissie werd als gevolg van de beurskrach van oktober 1987 een enorm fiasco, maar County Natwest hield dit voor de buitenwereld verborgen.

De bank stond garant voor de emissie en bleef daardoor zitten met aandelen die een belang van 13,4 procent in Blue Arrow vertegenwoordigden. Dit werd echter niet gemeld aan de Britse autoriteiten, ook al bestaat daartoe in Groot-Brittannië de verplichting.

Fraude vermoed bij verkiezingen in Namibië

WINDHOEK - De troepen van de VN in Namibië hebben in het noorden langs de grens met Angola hun patrouilles opgevoerd na beschuldigingen dat inwoners van Angola worden gedwongen in Namibië een stem uit te brengen.

De beschuldigingen werden geuit door het in Londen gevestigde 'Namibia communications centre' en het 'Centrum voor rechtsbijstand' in Namibië. Zij beschuldigden de Democratische Turnhalle Alliantie (DTA) in Namibië ervan Angolezen met geweld, en soms onder bedreiging van vuurwapens, naar Namibië te gaan om daar hun stem uit te brengen op de DTA. De DTA is de voornaamste concurrent van de voormalige verzetsbeweging SWAPO. De verkiezingen moeten leiden tot de onafhankelijkheid van Namibië.

Uitzinnige Oostduitsers naar West-Berlijn

'Hoe kom ik op de Kurfürstendamm?

OOST-BERLIJN – Berlijn is compleet gek geworden. „De grenzen zijn open", klonk het gisteravond door de straten na de sensationele boodschap van het Politburo. Duizenden holden juichend, zingend naar de grensposten, waar de Vopo's de hekken wijd open hadden gezet. „Het is alsof ik de hoofdprijs in de lotto heb gewonnen", gilt de 27-jarige Herman en ramt van dolle vreugde op de claxon van zijn Trabbi. De kolonne die achter hem staat, valt in. Een geweldig getoeter aan de grensovergang Bornholmerstrasse.

Een steekproef. „Natuurlijk gaan we terug. Alleen maar even kijken". De volgende reislustige: „Kunnen jullie mij vertellen hoe ik op de Kurfürstendamm kom, want wij willen daar even een pilsje drinken." Een bejaarde man loopt met zijn hondje door de controle heen. Hij gaat even aan de andere kant in West-Berlijn op de 'vrije' grond staan en komt weer terug. „Ik wou even de vrijheid proeven", zegt hij.

Klaus Schwarze en zijn vrouw Helga: „Wij hebben kinderen die al jaren aan de andere kant wonen. We hebben ze nooit mogen bezoeken. Nu gaan we even kijken. Wie weet blijven we een nachtje over."

Aan de grensovergang hebben zich honderden nieuwsgierigen verzameld. Zij blijven argwanend. Ze kunnen het allemaal nog niet geloven.

„Onbegrijpelijk", roept een volgende grensganger. „Een week geleden zouden we hier nog zijn opgepakt. Nu zwaaien die Vopo's ons uit. Dit gevoel kan alleen maar een Berlijner begrijpen die z'n leven lang achter de Muur heeft doorgebracht. Het is voor ons als een nieuwe geboorte. We willen de vrijheid genieten, een beetje door Berlijn rijden."

hans hoogendijk

Luchtbrug naar Londen volgende week van start

Hartcentra wijzen bod verzekeraars af

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De twaalf Nederlandse ziekenhuizen waar hartoperaties worden uitgevoerd, hebben gisteren een bod van de ziektekostenverzekeraars voor uitbreiding van het aantal hartoperaties afgewezen. De twaalf ziekenhuizen, waaronder Maastricht, vinden het aanbod van de verzekeraars te mager; zij stappen nu naar het ministerie van WVC om daar een grotere uitbreiding te bewerkstelligen.

Volgens voorzitter S. Weijers van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen was aangeboden 20 miljoen gulden extra uit te trekken om in 1990 het aantal hartoperaties met 700 te verhogen tot 11.500. En bovendien het aantal zogenoemde dotterbehandelingen met duizend te verhogen tot 6500. De ziekenhuizen vinden de voorgestelde uitbreiding echter ontoereikend om de problemen aan te pakken.

Voor het eerst sinds drie jaar gaan volgende week weer hartpatiënten naar het buitenland om daar geopereerd te worden. De patiënten zullen in Londen geholpen in het Londense St. Anthony's Hospital. Deze luchtbrug is volgens de Stichting Nederlandse Hartpatiënten weer noodzakelijk, omdat minstens 2500 mensen langer dan drie maanden op wachtlijsten van Nederlandse ziekenhuizen staan. Die termijn noemt de stichting 'onaanvaardbaar'. De luchtbrug was een maand geleden al aangekondigd.

Dat de wachttijden in Nederlandse ziekenhuizen te lang zijn en tot grote risico's leiden, onderschreef het hoofd van de hartafdeling van het Zwolse Ziekenhuis Weezenlanden. In VARA's Achter het Nieuws zei hij gisteravond dat hartpatiënten er „nagenoeg alleen tussenkomen als ze acuut behandeld moeten worden". Als voorbeeld noemde hij een hartpatiënt die woensdag werd binnengebracht en „helaas zonder dat we iets voor hem konden doen, is overleden". De man wachtte al zeven maanden op een operatie.



De Poolse premier Tadeusz Mazowiecki (links) en bondskanselier Helmut Kohl inspecteren de erewacht in Warschau. Kohl kwam gisteren in Polen aan voor een zesdaags bezoek. Kohl wil dat zijn bezoek 'een nieuw hoofdstuk' opent in de betrekkingen tussen de twee landen.

Aan Poolse zijde was men erg ingenomen met de uitspraak van de Bondsdag afgelopen woensdag dat Bonn de Poolse westgrens erkent.

Leijnse tweede man achter Wöltgens

DEN HAAG - De PvdA-fractie in de Tweede Kamer heeft gisteren de sociaal-economisch specialist dr F. Leijnse gekozen tot nieuwe vicefractievoorzitter.

Leijnse wordt tweede man onder de nieuwe fractieleider drs Th. Wöltgens, die vice-premier en minister van Financiën W. Kok is opgevolgd.

F. Buurmeijer en mevr. M. Vliegenthart zijn benoemd tot respectievelijk eerste- en tweede fractie-secretaris.

Vrees daling aardgasbaten door concurrentie

Ministerie verwerpt energieplannen EG

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het ministerie van Economische Zaken heeft grote bezwaren tegen de plannen van de Europese Commissie om voor gas en elektriciteit een grotere concurrentie mogelijk te maken. Volgens ambtenaren op het ministerie kan de voorziening van beide energiebronnen dan niet meer gewaarborgd blijven.

De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, wil ten aanzien van gas, de gasnetten in de EG-landen aan elkaar koppelen. Tegen dit voornemen bestaat op het ministerie geen bezwaar. In feite bestaat een dergelijke koppeling van netten, inclusief doorvoerrechten, al.

Concurrentie

Problemen hebben de ambtenaren op Economische Zaken echter met het plan van het EG-bestuur om ook derden, bij voorbeeld grote industriële afnemers van gas, toegang te geven tot de gasnetten. Dit zal leiden tot een concurrentie op gasgebied waarbij leveranciers elkaar op delen van de markt gaan bevechten.

Daling

Op Economische Zaken wordt gesteld dat met de voornemens de voorzieningszekerheid van gas te veel wordt aangetast. Bovendien zal het Nederlandse beleid om ook kleine aardgasvelden optimaal de exploiteren, zeer nadelig worden beïnvloed. Per saldo zal dit alles leiden tot een verlaging van de gasreserves en minder aardgasbaten voor de overheid, aldus de ambtenaren.

Ten aanzien van stroom wil de Europese Commissie eveneens komen tot een bundeling van netten in de EG-lidstaten, met recht op doorvoer. Hiertegen bestaan geen bezwaren. Wel tegen het plan om ook hier derden, distributiebedrijven van stroom, toegang te geven tot de netten. Zij zouden importvrijheid krijgen. Ook van deze ideeën vrezen de ambtenaren op Economische Zaken een aantasting van de voorzieningszekerheid.

Import van stroom voor het landelijke net moet volgens hen alleen toegestaan blijven voor de SEP (het samenwerkingsverband van stroombedrijven).

Voor miljoenen aan invoerrechten ontdoken

Granaria verdacht van fraude

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Het Rotterdamse graan- en veevoederbedrijf Granaria heeft volgens Justitie voor miljoenen aan invoerrechten ontdoken. De aanvankelijke beschuldiging dat het bedrijf ook ten onrechte EG-subsidies heeft opgestreken is ingetrokken.

Justitie is een diepgaand onderzoek begonnen dat zich toespitst op een partij tapioca (een grondstof voor veevoeder) die in maart 1988 in Rotterdam werd aangeleverd. Granaria stelt dat de partij werd ingevoerd op verzoek van „een zeer goed bekend staande, niet-Nederlandse leverancier". Granaria zou alleen voor de inklaring hebben gezorgd, die verliep voor rekening en risico van de leverancier. Justitie meent echter te kunnen bewijzen dat Granaria de lading heeft gekocht en de invoerheffing moest betalen.

Tapioca wordt in de Rotterdamse haven aangevoerd in bulkcarriers, grote schepen, vaak met een lading van meer dan honderdduizend ton. De waarde van de tapioca schommelde in het voorjaar van 1988 tussen de 300 en 320 gulden per ton. De gebruikelijke invoerheffing over de grondstof, die voor negentig procent uit Thailand komt, bedraagt zes procent van de waarde van de aangeleverde partij. Dit percentage kan echter variëren. Het is afhankelijk van het land van herkomst en het invoerquotum dat voor dat land is gesteld.

Om te kunnen vaststellen uit welk land een produkt komt, is de douane veelal aangewezen op de documenten die het goedje vergezellen. Maar volgens ingewijden is sjoemelen met die papieren niet al te moeilijk.

VS bezorgd over Suriname

PARAMARIBO – De VS maken zich zorgen over recente gebeurtenissen die het democratiseringsproces in Suriname in gevaar brengen, en het toenemend gebruik van Surinaams grondgebied in de internationale drughandel. Dit heeft de Amerikaanse ambassadeur in Paramaribo gezegd in een onderhoud met legerleider Desi Bouterse.

Richard Howland maakte Bouterse duidelijk dat „terugkeer van een militair bewind onacceptabel is". Howland benadrukte dat Washington de burgerregering zal blijven ondersteunen. Hij sprak over de opnieuw oplaaiende strijd in het binnenland en de vertraging in de uitvoering van het Akkoord van Kourou.

Volgens Howland wordt het onmogelijk voor de VS en andere machten om normale relaties met Suriname te onderhouden „als er ontwikkelingen plaatsvinden die in strijd zijn met de verkiezingsuitslag van 1987".

Hij zei dat het Surinaamse leger „in de geest van nationale verzoening" met de gekozen regering moet samenwerken.

punt uit

• Journaal

De nieuwsuitzendingen van RTL Veronique worden door de kijkers beter gewaardeerd dan de NOS-journaals. Dat blijkt uit een onderzoek dat, in opdracht van Veronique, is uitgevoerd door het bureau InterView. Van de ondervraagden liet 39 procent weten het Veronique-journaal kwalitatief beter te vinden dan het journaal van de NOS. 28 procent van de kijkers is van mening dat de NOS een beter journaal levert dan de commerciële concurrent.

• Ademanalyse

De politierechter in Assen, mr M. Tragter-Schubert, heeft gistermorgen bij de veroordeling van een verdachte voor rijden onder invloed een recente uitspraak van het gerechtshof in Den Haag naast zich neergelegd. Daarin wordt de ademanalyse onrechtmatig genoemd omdat de verdachte geen recht heeft op een tegenonderzoek. Volgens mr Tragter is het recht op een contra-expertise geen basisrecht van een verdachte, zoals het Hof stelde.

• ANWB

Het ledenaantal van de ANWB is het afgelopen verenigingsjaar toegenomen met meer dan tachtigduizend. In het totaal zijn nu 2.823.352 mensen lid van de organisatie. De bond gaat er van uit dat ze in 1992 drie miljoen leden in haar midden zal hebben, zo werd gisteren bekend gemaakt.

• Pools leger

De Poolse regering heeft besloten om vier van de 13 divisies (circa 40.000 man) te ontbinden en heeft bij de Sovjetunie aangekondigd niet mee te zullen doen aan de modernisering van de Warschaupact-troepen. Dit heeft een Amerikaanse zegsman bekend gemaakt tijdens een symposium over wapenbeheersing in de VS.

• Brand

Bij een brand in een verpleeghuis in de Zweedse stad Malmo zijn gistermorgen zes bejaarde mannen om het leven gekomen en acht anderen gewond geraakt. De oorzaak van de brand is nog niet vastgesteld.

• Winst

Islamitische fundamentalisten hebben het opmerkelijk goed gedaan bij de woensdag gehouden parlementsverkiezingen in Jordanië. Islamitische kandidaten gaan naar verwachting een kwart van de tachtig parlementszetels in de wacht slepen. Regeringsgezinde kandidaten zullen de meerderheid in het parlement behalen terwijl voor progressieve en linkse kandidaten ongeveer tien zetels zullen weggelegd.

• Lek

Uit een kernreactor nabij Miamisburg in de Amerikaanse staat Ohio is radioactief gas gelekt waarmee vier werknemers besmet zijn geraakt, zo is gisteren door de directie meegedeeld. Volgens de directeur van de veiligheidsinspectie van de centrale is de hoeveelheid tritium die is ontsnapt tien maal zo hoog als het geregistreerde gemiddelde op jaarbasis. Niettemin gaat het volgens hem om een 'relatief' klein lek.

• Dode

Een Westduitse automobilist is gisterochtend vroeg ingereden op een groepje van zes Nederlandse militairen die deelnemen aan een oefening, zo heeft Defensievoorlichting meegedeeld. Eén van hen werd gedood, drie werden met lichte verwondingen ter observatie in een ziekenhuis opgenomen.

• Record

Het veilinghuis Sotheby's heeft 'Interchange' van Willem de Kooning, een abstract expressionistisch schilderij uit 1955, voor 20.6 miljoen dollar (ruim 43 miljoen gulden) verkocht aan een Japanse kunstverzamelaar. Dat is het hoogste bedrag dat een hedendaags werk van een nog levend kunstenaar ooit in veiling heeft opgebracht.

• Terug

De kunstwerken die op 5 november werden gestolen in de villa in Cannes van Marina Picasso, de kleindochter van Pablo Picasso, en die een geschatte waarde van meer dan 30 miljoen gulden hebben, zijn gistermiddag teruggevonden. Ze werden aangetroffen bij een restaurateur in het dorp Pradet, nabij Toulon. Drie mensen – de bewaker van Marina Picasso's huis, diens vriendin en de restaurateur – werden op de hoofdweg van de diefstal voor de rechter geleid.

DE NIEUWE MAZDA 323 HATCHBACK



GOED DAT U DAAR OP GEWACHT HEBT.

De nieuwe Mazda 323 3-deurs hatchback wordt de absolute favoriet van veel gezinnen. Dat is verklaarbaar: zelden bood een sportieve en praktische auto zoveel ruimte. De 323 hatchback biedt die ruimte vanwege de grotere spoorbreedte en langere wielbasis. De auto heeft, zoals u ziet, een bijzonder uitgekiende vormgeving. Tot in de kleinste details is gewerkt aan een zo'n perfect mogelijke stroomlijn en is het geluidsniveau ongewoon laag.

De Mazda 323 hatchback is in een aantal versies leverbaar, met keuze uit een 1.3 l. 16 kleppen motor, 1.6 l. injectie-motor en een sportieve 1.8 l. 16 kleppen injectie-motor, alle voorzien van een katalysator.



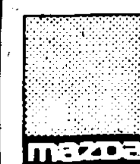
Het beste is dat u even een proefrit maakt met de 323 3-deurs hatchback. Dan kunt u z'n voortreffelijke rijgedrag ervaren en ondervindt u al die andere comfortabele eigenschappen aan den lijve. De Mazda 323 hatchback is voorbestemd om vele plezierige en zuinige kilometers af te leggen.

Goed dat u daar op gewacht hebt. De Mazda 323 3-deurs hatchback is verkrijgbaar vanaf f 23.395,–. Naast de hatchback is er ook een 4-deurs sedan en een 5-deurs coupé, de 323 F.

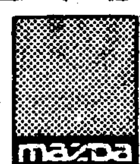
mazda
HARMONIE TUSSEN MENS EN MACHINE

PRIJZEN INCL. BTW: MAZDA 323 HATCHBACK VANAF 23.395,–, SEDAN 25.895,–, "F" 27.995,–. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. UW MAZDA-DEALER VINDT U IN DE GOUDEN GIDS. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG, TEL.: 070-(3) 489400.

Uw dealer:

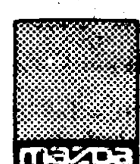

LOVEN HEERLEN B.V.
Palemigerboord 401. Heerlen
Telefoon 045-722451


AUTOMOBIELBEDRIJF **H. DRIESSEN**
Maastrichterlaan 22-26, Beek
Telefoon 04402-71920


AUTOMOBIELBEDRIJF **HENSGENS B.V.**
Kruisweide 3. Nieuwstadt
Telefoon 04498-53055


AUTOBEDRIJF **A. CAUBO B.V.**
Langheckweg 2. Kerkrade
Telefoon 045-464646


AUTOMOBIELBEDRIJF **N.H. VAN LIJF**
Klinkenberg 138 Meerssen.
Telefoon 043-642697


AUTOBEDRIJF **LEYMBORGH**
Bornerweg 5-8. Limbricht
Telefoon 04490-15838


RADREMA AUTO'S
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven). Maastricht
Telefoon 043-632250

Limburgs Dagblad
piccolo's
045-719966

ALLES MOET WEG
Lederkleding
OPHEFFINGS-UITVERKOOP
kortingen
tot 70%
op = op
jacks nu 98 – 179 – 24. –
rokken nu 49 – 98. 149.–
broeken nu 149 – 249.–
Caris Ledermode
Kloosterstraat 37A. Simpelveld
Tel.: 045-441150
Op maandag gesloten

Markt für Hobbymaler + Profis
Malkästen und Farben aller Art – Aquarell-, Gouache-, Acryl-, Öl- und Air-brush-Farben, Malstifte, Pastell- und Ölkreiden, Seiden-, Glas-, Stoff-, Färbe- und Bauernmalfarben -, Rahmen und Passepartouts, Staffeleien, Malgründe, Malblöcke, Papiere, Pinsel,Bücher, Anleitungshefte, Air-brush-Pistolen und Kompressoren, Materialien für Drucken, Formen, Gießen. Verleihservice: Fixiergeräte, Pressen, Kompressoren usw.
Riesenauswahl
Fachberatung – Kundenparkplätze
Vandaag geopend van 9.00 tot 13.00 uur
HAUS **beissel**
DER PROFI
Gardinen · Tapeten · Teppichboden
Farben · Künstlerbedarf
Aachen-Laurensberg, Kackertstraße 6, Telefon 09.49.241/84027
An der Roermonder Str. - Richtung Klinikum
Autobahn Heerlen - Aachen Erste Abfahrt hinter der Grenze



BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE 'N BIJDRAGE AAN 'T MILIEU LEVERT?

EERST DENKEN, DAN DOEN.

Publikatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame.

Werkgevers willen bedrijfstijd weer verlengen

'Werken op zaterdag moet uit taboesfeer'

Van onze redactie economie

HEERLEN – Met de rede van FME-voorzitter Blankert en de reactie daarop van de Industriebonden is het onderwerp 'zaterdag, een normale werkdag' weer volop in de discussie gebracht. Echt nieuw is het idee niet, maar het wordt de laatste tijd vooral in werkgeverskringen weer geopperd. Drs. J. Blankert, de voorzitter van de werkgeversorganisatie in de metaalindustrie FME, maakte er woensdag in de jaarvergadering van zijn club een voornaam punt van: om optimaal te kunnen draaien, moet het aantal uren dat een bedrijf per week in touw is, worden uitgebreid. En de traditionele vrije zaterdag moet weer een 'gewone' werkdag worden. De vakbonden zijn daar fel op tegen; het zou het opgeven zijn van een belangrijke verworvenheid.

Als een van de eerste grote bedrijven is Scania Nederland er al mee begonnen. De werkgevers in het bankwezen hebben enige tijd geleden al laten weten dat zij het werken op zaterdag bij de komende CAO-onderhandelingen willen regelen. De metaal-industrie kwam er dus deze week mee.

Het was de vorige minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, Jan de Koning, die de discussie weer eens aanzwengelde. Op een congres pleitte hij voor verlenging van de bedrijfstijd. De Koning hield zijn pleidooi tegen de achtergrond van het aanhoudende gekrakeel over arbeidstijdverkorting. De vakcentrale FNV ziet in ATV een belangrijk middel om de werkloosheid te bestrijden. Het werk verdelen over meer mensen levert immers een groter aantal banen op. Verschillende van de bonden die bij de centrale zijn aangesloten, zijn echter minder enthousiast over dat instrument. Zij weten dat hun leden steeds sterker simpelweg meer geld willen zien.

En de werkgevers zijn eigenlijk helemaal niet te porren voor arbeidstijdverkorting op grote schaal. Zij vinden een dergelijke maatregel te lastig, te veel organisatorische rompslomp met zich meebrengen en bepaalde bedrijfstakken vrezen zelfs dat ATV leidt tot onderbezetting.

Ruilmiddel

De Koning zag verlenging van de bedrijfstijd als 'een belangrijk ruilmiddel dat tot nu toe zowel door werkgevers als werknemers ongebruikt bleef'. Met andere woorden: een onderneming meer uren per week in bedrijf laten zijn (zonder de individuele werknemer in totaliteit langer te laten werken), verzacht de bezwaren die de werkgevers èn de werknemers tegen ATV hebben. Zowel ATV als verlenging van de bedrijfstijd schept nieuwe banen, en daar draait het tenslotte allemaal om. Dus, zei de minister, moeten partijen daarover maar eens serieus praten.

Volgens Wim Knulst van het Sociaal en Cultureel Planbureau in Den Haag valt het in ieder geval wel mee met de maatschappelijke consequenties van het werken op zaterdag. En áls ze er zijn, dan zijn het eerder positieve dan negatieve gevolgen, zegt hij. Knulst lepelt gegevens op uit het onderzoek 'Waar blijft de tijd' van zijn bureau uit 1983. „Toen speelde die discussie al en sindsdien is er weinig veranderd. Hij begrijpt de bezwaren tegen het werken op zaterdag niet goed. „Want vrije tijd is meer waard, als er meer voorzieningen beschikbaar zijn", zegt hij. „Als grotere groepen mensen op zaterdag werken en op een andere dag in de week vrij zijn, dan betekent dat, dat meer voorzieningen open, beschikbaar zijn, die bovendien minder worden belast. Nu staat iedereen elkaar op zaterdag in De Efteling op de tenen te trappen. Als nu een deel van de mensen op, bijvoorbeeld, dinsdag naar zo'n pretpark kan gaan, houdt dat in dat het daar zowel op die dinsdag als in het weekend rustiger is". En hetzelfde geldt, zegt de man van het Planbureau, voor winkels en de dienstverlening.

Van nog groter belang acht Knulst echter de milieuvoordelen die volgens hem aanzienlijk kunnen zijn. „Als we de activiteiten van de mensen spreiden, verdelen we ook het verkeer beter over de week en dat scheelt dus files", zegt hij. Maar, om de activiteiten en dus ook de verkeersdeelname van de mensen werkelijk te spreiden moeten meer mensen dan alleen die in de industrie (waar een optimaal gebruik van de dure kapitaalgoederen uitgangspunt is) ook in het weekend werken. En dan stuiten we in het onderzoek van Knulst op een probleem, namelijk: 'In de uren van openstelling lijken de belangen c.q. arbeidsvoorwaarden van de werknemers in de dienstverlening te prevaleren boven de belangen van de gebruikers'. „Het probleem is", zegt de onderzoeker, „dat het werken op zaterdag een werkgeversonderwerp is geworden. En wat krijg je dan in de Nederlandse verhoudingen? Omdat de werkgevers vóór zijn, zijn de werknemersorganisaties hartstochtelijk tegen."

„Juist, precies, dat bedoel ik nou", roept mr. Jan-Willem van den Braak, secretaris arbeidsvoorwaarden bij het VNO. „De discussie over werken op zaterdag moet nu eens uit de taboesfeer. Als wij over de zaterdag beginnen, halen de tegenstanders direct de zondag er ook bij. Dat is helemaal onze bedoeling niet, maar werken op zaterdag is een zeer redelijke en goede mogelijkheid, waarbij een zes-daagse werkweek natuurlijk absoluut niet in beeld komt. Laat daarover geen misverstand bestaan. De werkweek van 38 uur blijft gewoon, alleen niet altijd van maandagochtend tot vrijdagavond".

Verworvenheid

Maar het zal de werkgevers in zowel de industrie als de dienstverlenende sector niet meevallen de zaterdag als werkdag 'bespreekbaar' te krijgen. Henk Krul, vice-voorzitter van de Industriebond FNV, is zeer duidelijk. „We hebben een sterke voorkeur voor een werkdag van acht uur, maar onder voorwaarden valt met ons te praten over afwijkingen, bijvoorbeeld vier werkdagen van negen uur. Maar de zaterdag, onze belangrijkste verworvenheid, geven we niet prijs". En ook Kruls collega Martin Spanjers van de Dienstenbond FNV laat weten het hele weekend uit te sluiten. „We hebben er geen bezwaar tegen als de banken langer dan acht uur open zijn, maar we houden vast aan een vijfdaagse werkweek, zonder dat daarbij de zaterdag om de hoek komt kijken. Dat zou een te grote aantasting van het niveau van de arbeidsvoorwaarden zijn", aldus Spanjers. „Bovendien vraag ik me af of de behoefte er toe wel bestaat. Een hypotheek afsluiten of geld lenen kun je toch ook op je ATV-dag doen? Zoiets komt heus niet op een dag aan."

Moeilijke testen afgeschaft voor politievrouwen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Rijks Psychologische Dienst (RPD) heeft een deel van de psychologische test voor toekomstig politie-personeel geschrapt, omdat die te moeilijk bleek voor vrouwen. Het gaat om de mechanisch-inzicht-test, die door te veel vrouwen onvoldoende wordt gemaakt. De RPD hoopt dat met deze maatregel meer vrouwen tot de politie worden toegelaten.

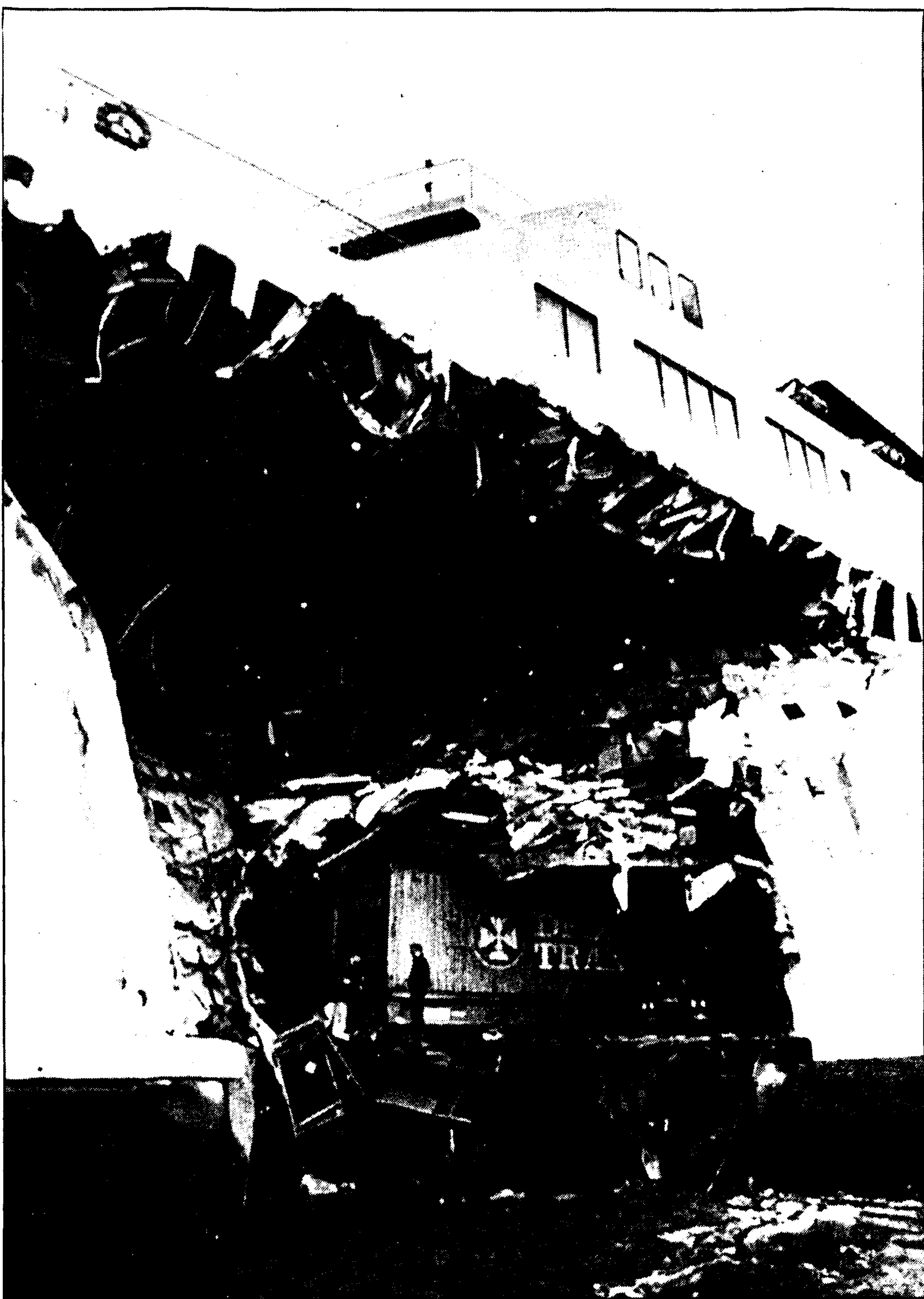
Volgens drs Paul Meltzer, werkzaam op de afdeling marketing en resarch van de RPD, veroorzaakt afschaffing van de test geen problemen in de praktijk.

Meltzer vindt de mechanische test niet essentieel voor het dagelijks werk van de agent.

Ook behalen vrouwen slechte resultaten bij de psychologische tests die reken-kwaliteiten meten. Volgens Meltzer hebben vrouwen tijdens hun middelbare school opleiding te weinig gekozen voor exacte vakken als wiskunde en natuurkunde. Bij deze test zijn de normen aangepast, zodat niet meer zoveel vrouwen bij voorbaat worden 'weg geselecteerd'.

Bescheidener

Tot slot blijkt dat bij de tests waar de kandidaten voor de politie hun karakter moeten omschrijven, vrouwen veel bescheidener zijn. Meltzer: „Als er gevraagd wordt of ze voor de klas op een podium durven staan, zeggen veel vrouwen 'Dat durf ik niet'. Ook vinden ze zichzelf niet assertief. Deze karaktertrekken gaan wij anders beoordelen."



● *Ondanks dit gapende gat in de flank, kon de 'Hamburg' op eigen kracht doorvaren naar Bremerhaven.*

Drie doden bij aanvaring veerboot met vrachtschip

HAMBURG – Bij een aanvaring tussen de Deense veerboot 'Hamburg' en het Noorse vrachtschip 'Nordic Stream' in de monding van de Elbe zijn woensdagavond drie mensen om het leven gekomen. Daarbij vielen ook zeker zeven gewonden. Dit heeft een woordvoerder van de veerbootmaatschappij Scandinavian Seaways, een ondermaatschappij van de Deense rederij DFDS, verklaard.

De slachtoffers bevonden zich aan boord van de veerboot, die uit Hamburg was vertrokken en op weg was naar de Britse havenstad Harwich. De veerboot kan 500 mensen vervoeren, maar was niet volgeboekt. Volgens de politie bestond er ondanks een enorm gat in de romp geen risico dat het vaartuig zou zinken. De 'Hamburg' voer op eigen kracht naar Bremerhaven. De schade aan het containerschip bleef beperkt, waardoor de Noor kon doorvaren naar Bremerhaven. De bemanning bleef ongedeerd.

Reddingsploegen zijn met helikopters en schepen naar de plaats van het ongeluk gestuurd, ten zuiden van het Westduitse eiland Helgoland. Het slechte weer en de harde wind belemmeren de operaties.

China's sterke man blijft oppermachtig

Deng Xiaoping weg als militair leider

PEKING – China's sterke man Deng Xiaoping heeft zijn functie neergelegd als voorzitter van de Centrale Militaire Commissie van de Chinese Communistische Partij. Hij wordt opgevolgd door Jiang Zemin, de algemeen-secretaris van de partij.

Het semi-officiële persbureau China Nieuws berichtte eerder dat Deng Xiaoping (85) onlangs zijn ontslag had ingediend bij het politburo van de partij. Het vijfde plenum van de partij dat sinds maandag in Peking vergadert, aanvaardde gisteren op de laatste dag van de bijeenkomst het ontslag en benoemde Jiang Zemin (63) als Dengs opvolger.

De oude leider had de laatste tijd al herhaaldelijk te kennen gegeven dat hij zich wilde terugtrekken. Westerse diplomaten in Hongkong menen dat Deng Xiaoping, hoewel hij nu geen officiële ambten meer bekleedt, nog wel de onbetwiste politieke leider blijft. „Dengs macht berustte niet bij het voorzitterschap van de militaire commissie, maar bij het feit dat hij Deng is," aldus een diplomaat. „Jiang Zemin heeft de steun van Deng nodig die nog steeds aanwezig is."

Generaal Yang Shangkun (82), de president van de Chinese Volksrepubliek, werd gekozen tot plaatsvervangend vice-voorzitter van de commissie, terwijl generaal Liu Huaqing vice-voorzitter werd. Yang Baibing, de broer van de president, is gekozen tot algemeen-secretaris van de commissie. Hij behoudt daarnaast zijn functie als voorzitter van het politieke departement van het Chinese Volksbevrijdingsleger.

Machtsstrijd

Diplomaten in Hongkong zeiden de benoeming van Jiang Zemin te beschouwen als een aanwijzing dat president Yang Shangkun het tegen Deng Xiaoping heeft moeten afleggen in de machtsstrijd rond het leiderschap van de machtige commissie. Zij menen dat de benoeming van Jiang Zemin en Liu Huaqing is bedoeld als tegenwicht voor de fractie van Yang Shangkun.

De president was volgens de diplomaten tegen de benoeming van Zemin, omdat deze geen militaire achtergrond heeft. Zijn aanstelling zal volgens de president de commissie verzwakken, omdat nu de hoogste leiding van de strijdkrachten in handen komt van een burger. Deng wees er echter op dat het leger uiteindelijk altijd onder controle staat van de communistische partij.



● *DENG XIAOPING: ...blijft leider...*

Roemenen gaan opnieuw koude winter tegemoet

BOEKAREST – Voor het zevende achtereenvolgende jaar zullen de Roemenen de komende winter met drastische beperkingen op water en elekriciteit moeten doorkomen.

Wegens de voortdurende energieschaarste mogen huizen dagelijks slechts vier tot zes uur worden verwarmd. Warm water is er slechts drie uur per dag. De aansluiting van elektrische kachels zal streng worden gestraft.

Het hele openbare leven in Roemenië zal zich deze winter moeten aanpassen. Sportmanifestaties zijn uitgesteld tot in het (warmere) voorjaar, cafés en restaurants sluiten om negen uur 's avonds, de straatverlichting gaat uit. Zelfs in de grote hotels zijn alleen lampjes van ten hoogste 20 watt toegelaten. De werktijd in de bedrijven wordt met eenderde teruggebracht.

Roemenië kampt al lange tijd met een tekort aan energie, als gevolg van de teruglopende inkomsten uit de olie-export. Een groot deel van de beschikbare energie gaat op aan de zware en petrochemische industrie.

Özal beëdigd als president van Turkije

ANKARA – De Turkse ex-premier Turgut Özal is gisteren in het parlement beëdigd als de nieuwe president van Turkije. De ceremonie werd geboycot door de oppositiepartijen, die Özal een potentiële dictator noemden.

Özal, premier vanaf 1983, volgt generaal Kenan Evren op, die in 1980 bij een militaire coup aan de macht kwam. In het half lege parlement waren alleen leden van Özals Moederlandpartij en hoge militairen en ambtenaren aanwezig toen de nieuwe president de eed aflegde.

„Wij protesteren tegen deze ceremonie", zei Suleyman Demirel van de centrum-rechtse Partij van het Rechte Pad (DYP) buiten het parlementsgebouw. „Het gaat om de wijze waarop Özal aan de macht is gekomen, hij had niet de steun van het volk."

Echtgenoot wil thuis leven van vrouw beëindigen

Verpleeghuis weigert weghalen coma-patiënt

Van onze correspondent

WINSSUM/HAAKSBERGEN – Gerard Stinissen uit Winssum wil zijn vrouw Ineke weghalen uit het verpleeghuis Het Wiedenbroek in Haaksbergen om thuis haar leven te beëindigen. Hij zegt dit in een reactie op de uitspraak van het gerechtshof in Arnhem, dat artsen van het verpleeghuis verbiedt om euthanasie te plegen op de vrouw die al vijftien jaar in coma ligt. De directie van Het Wiedenbroek liet gisterochtend weten dat het verpleeghuis zich zal verzetten tegen het weghalen van de vrouw.

„De heer Stinissen kan de verzorgingsovereenkomst met ons verpleeghuis opzeggen. We zullen daar echter alleen aan meewerken indien zij elders op een verantwoorde wijze wordt verpleegd. We zullen een civiele procedure aanspannen indien de heer Stinissen zijn vrouw ophaalt met de bedoeling haar leven te beëindigen. Indien we daaraan meewerken zijn we, op grond van eerdere uitspraken van de Almelose rechtbank, strafbaar", aldus directeur drs. E.F.P.J. Nij Bijvank van Het Wiedenbroek.

Stinissen is bereid zijn beslissing op te schorten indien de Hoge Raad hem vraagt tegen de uitspraak van het Hof in beroep te gaan. Uit de uitspraak van het Arnhemse Hof leidt Stinissen echter af dat hij zijn vrouw uit het verpleeghuis kan ophalen: „Het Hof wist dat ik van plan ben om mijn vrouw zelf te euthanaseren, als de artsen dat niet mogen doen. Wat dat betreft hebben ze mij geen strobreed in de weg gelegd".

Voornemen

„Mijn voornemen is dan ook, als ik niet gevraagd word in cassatie te gaan, mijn vrouw uit het verpleeghuis weg te halen. Thuis wil ik dan met medische begeleiding haar leven beëindigen. Ik zal zelf niet in cassatie gaan. De weg ligt nu vrij om mijn vrouw uit het verpleeghuis te halen. Verder heb ik er schoon genoeg van".

De directie van het Haaksbergse verpleeghuis zou het toejuichen indien de Hoge Raad zich over de gevoelige en gecompliceerde kwestie zou buigen. „Wij denken dat het goed is dat de Hoge Raad een uitspraak doet over deze maatschappelijk zo gevoelige zaak. We hebben niet overwogen om zelf een uitspraak van de Hoge Raad te vragen. Dat kan ook niet, want we zijn geen eisende partij", zegt Nij Bijvank.

Stinissen houdt er rekening mee dat hem via een nieuw civiel proces de toegang tot Het Wiedenbroek zal worden ontzegd. Dat gebeurde een aantal jaren geleden eveneens, toen hij aankondigde het leven van zijn vrouw in het verpleeghuis te zullen beëindigen. Ook nu wil hij open kaart spelen. „Ik maak geen geheim van mijn plannen, omdat ik vind dat ik rustig eens mag provoceren", aldus Stinissen.

Personeel aangeboden

Voor VAKBEKWAME binnen- en buitenschilderwerkzaamheden: 045-210020.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Pompbediende M/V

gevraagd, part-time, min. leeftijd 18 jr. voor bediend station hoofdzakelijk voor avond- en weekenddiensten. Pers. aanmelden bij dhr. Maas, Texaco-station Loven, Palemigerboord 401 Heerlen. (tussen 15.00 en 18.00 uur).

Gevr. voor kofie en tabakszaak in Kerkrade, representatieve

Verkoopster

voor ca. 20 uur p.wk. Br.o.nr. B-2670 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goede bijverdienste

Wij vragen

Bezorger/ster

voor Schinnen, Geleen en Beek
Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 04490-46868.

DAMES grijp uw kans! Club 2000 kan nog dames plaatsen. Werk in overleg intern mogelijk. 04490-42315.

Gevraagd ervaren MACHINIST voor mobiele graafmachine. Tel. 043-632433.

Gevraagd ervaren part-time WASSERIJ-PERSSTER voor Dry Cleaningshop Afcent. Tel. 045-253212.

Gevr. all-round ONDERHOUDSMONTEUR in bezit van groot rijbewijs. Event. geschikt voor ged. WAO-er. Leeft. geen bezwaar. Br.o.nr B-2663, Limburgs Dagblad, Postb. 3100, 6401 DP Hrl.

Constructiebedrijf Nijmegen vraagt tegen hoog loon LASSERS, CV-monteurs, loodgieters en pijpfitters. Soll. 080-240862.

Aannemersbedrijf vrgt. METSELAARS v. direct. Alleen vaklui na 18.00 uur. Tel. 045-210990.

Duits bedrijf zoekt enthousiaste MEDEWERKERS in buitendienst (colporteur). Zeer goed betaald. Voor inl. 09-49-241.500418 of 09-49-2413.504949.

WERKSTER gevr. voor de huish. voor vrijdagochtend van 9.00-12.00 uur in Klimmen. Inl. 04405-3618.

HULP in de huishouding gevr. 3 ocht. p.w. Inl.: van 10-12 uur tel. 045-325954.

Groothandel Gransier b.v. vr. ADM.MEDEW. HEAO. man.medew./chauffeur. Liefst bekend met fiets en bromf.ond. Heerlen. 045-726254.

Gevr. VERKOPER(STER) voor plm 30 jr. uur per week, leeft. 17 tot 20 jr. Schriftelijke reactie voor 22 nov. aan Albert Heyn, Hertogenlaan 29, 6461 BT Kerkrade, t.a.v. dhr. Brouns.

Fa. Robek REIFKOEKEN-EXPRES vraagt 2 jongens of 2 meisjes van plm. 18 jr. die mee willen werken op de markt zaterdags en op diverse evenementen. Tel. 045-223097

Bijverdienste LUKRATIEF, leuk, spannend en simpel. Inl. 04490-22177.

Hotel-rest. De la Frontière te Slenaken, vrgt. voor de weekenden SERVEERSTER/Kelner plm. 22 jr. Aanmelden na tel. afspr. Tel. 04456-205.

Dan Fashion Group Holland B.V., Weustenraedtstr. 112, Hoensbroek, zoekt ervaren THUIS-NAAISTERS voor thuiswerk. Tel. contact opnemen tussen 9.00-12.00 uur maand. t/m vrijd. Tel. 045-225890.

Gevr. ervaren HULP m/v voor hotelwerkzaamheden o.a. koken. Liefst boven 30 jr. Omg. Slenaken. Tel. 04405-2266.

Onroerend goed te huur gevraagd

Te h. gevr. wegens nieuwe baan, in SITTARD 1-pers. woonruimte met keuken en douche. 04785-1207.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar veel succes. Bel: 045-719966.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur gemeub. APPARTEMENTEN, pr. incl. verwarming en water v.a. ƒ 740,- p.m. tot ƒ 865,- p.m. Inl. 04405-1584.

APPARTEMENT te huur, ruime woonk. met open keuken, 1 slpk, badk., toilet, bergruimte, c.v. ƒ 500,- excl. Rumpenerstr. 15, Brunssum. Inl. zat. 10.00-11.00 uur 045-229060.

Te huur luxe APPARTEMENT met 1 slaapk. gelegen te Heerlen-Centr. Huur ƒ 673,10 incl. verwarming. Te bezicht. na tel. afspr. 045-710049, 9.30-18.00 u.

KAMERS te huur incl. c.v. en gez. gebr. van keuken, douche en wc. Dir. te aanv. Meubelbeurs, Akerstr. 248-250, Hoensbroek. Tel. 045-212854.

APPARTEMENT tijdel. te h. plm. 6 mnd. 1 slpk. en gerieffl woonkamer-keuken, omgev. Gulpen. Tel. 04450-3262.

Te h. ruim APPARTEMENT, gr. woonk., keuk., c.v. en 2 slpks, huur ƒ 650,-, 2 mnd. borg. Bokstr. 55, Heerlerheide. Inl. 04490-24347.

Te h. te HOENSBROEK, Markt 35, (boven AH) zeer luxe gr. appartement, 2 slpk.'s, gesch. v. ouder pers. Huurpr. ƒ 850,- incl. servicekosten. 045-213031.

Te huur appartement v. alleenst. of paar KERKRADE-VINK, beg. gr. met tuin. Tel. 045-725667.

Cafe-TAVERNE in België over te nemen (gesch. v. andere doel.) zeer lage huur ƒ 400,-, tel. 09.32.11471643

BEDRIJFSRUIMTE 100 tot 380 m2 te Stein. Tel. 04498-58585.

Te huur FRITURE met bovenwon. met verplichte overname. Afspr. op tel.nr. 045-273808 vanaf 18.00 uur

Onroerend goed te koop aangeboden

Te koop gevraagd:

In zuidelijk gedeelte van Limburg in aardige omgeving vrijstaand landelijk gelegen boerderij of kasteeltje met grond, kan in vervalling zijn geraakt. Adresseert U Uw interesse en gegevens aan de Heer J. Klumper, Klimmenderstraat 2 Klimmen.
Alle gegevens worden en blijven anoniem behandeld en terug gezonden.

Vrijblijvende informatie over huis verkopen

Graag informeren wij u geheel vrijblijvend m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee dient te houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden.
Bel meteen voor een vrijblijvend gesprek

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel. (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Gevraagd WOONHUIZEN tot ƒ 150.000,-. Direkte aankoop is mogelijk. Geen makelaarskosten. Wijman en Partners Vastgoed. Tel.: 045-728671.

BELEGGINGSPAND te Heerlen: bovenwoning, betegelde werkplaats ca. 100 m2 leeg, aansluitende winkel verhuurd. Opbrengst ca. ƒ 35.000,- p.j. Vr.pr. ƒ 245.000,-. 045-210061 na 18.00 u.

BRUNSSUM, centrum, boven V&D, luxe appartement te k., compl. inger. keuken, mod. badk. 2 ruime en 1 kl. slpk. pr. ƒ 98.000,-. k.k. Tel. 04492-3510.

Te k. WOONHUIS achterst. onderh. vr.pr. ƒ 75.000,-. Inl. tel. 045-325095.

BRUNSSUM-Centrum ruim luxe appartement, prijs ƒ 107.000,-k.k. incl. dubb. beglazing. Inl. 045-273575.

BRUNSSUM. Goudenregenstr. 24. Zeer goed onderh. tussenwoning, eik. keuken met app., 2 slp.k's, badk. m. ligbad, tuin met grote berging. ƒ 109.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Kievitstr. 8b Eensgezinswoning met mooie eik. keuken, badk. met ligb., 4 slp.k's, kunststof kozijnen m. dubb. glas. ƒ 99.000,- k.k. Bij 100% financ. netto mnd.last ca. ƒ 550,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

GELEEN-ZUID Prima geleg. halfvrijst. hoekp. met garage, tuin, overdekt terras, aanbouwk., ruime woonk., 3 slpks., badk. ligb. 2e toilet. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

HEERLEN, Leienhoesstr. 50. Mooie grote hoekwoning met garage en tuin, dichte luxe keuken, 3 slp.k's. badk. met 2e toilet. ƒ 125.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, v. Limburg Stirumstr. 41. Mooie tussenw. met 4 slpk.'s, achterom bereikbaar. Het hele pand is voorzien van dubb. glas. ƒ 99.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Hofstr. 49. Geschakelde eengezinswoning met grote woonk., open keuken, tuin achterom bereikbaar, 3 slp.k's. ƒ 103.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

LANDGRAAF, Eikske 6. Halfvrijst. woonh. met garage en grote tuin, t-vormige woonk., eik. keuken met compl. app., 3 slp.k's. ƒ 135.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Heerlen-WELTEN Frankenlaan 23, keurig onderh. tussenwoning te koop. Vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Voll. subsidie-aanvr. mogel. Bezichtiging na afspr. 045-719329.

Bedrijfsruimte

Te huur OPSLAGPLAATS, 18x3x3, ook geschikt voor caravanstalling. Te bevr. Haefland 18, Brunssum.

Te h. WINKEL/WOONHUIS. Kouvenderstr. 211 Hoensbroek. Tel. 04490-14065.

Woningruil

Wie uit de Kakert wil ruilen met woning in nieuwe wijk in WAUBACH (Namidd. Driessen)? 045-322452.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Kamers te huur te KERKRADE. Tel. 045-418308.

Te h. APPARTEMENT, wk., 2 slpk., keuk., douche, wc, cv, tv en tel. Huursubs. Tel. 045-310706, na 18.00 uur.

Te huur NIEUWENHAGEN gemeub. zit/slpk. gemeen. keuk. wc, wasmachine aanw. all-in tel. 04492-2871

Kamers te huur te BRUNSSUM. Tel. 045-254099

Te h. gemeub. KAMER met gebr. douche en toilet. Hellebroek 35 Nuth, tussen 16.00-19.00 u.

Nette gemeub. KAMER te h. voor keurig persoon aan rand Hrl-C. 045-217592.

Te h. KAMER. Anjelierstr. 131, Heerlen. Tel. 045-212246.

Kamer te huur in rustige buurt nabij C-HEERLEN. Tel. 045-711525.

Bouwmaterialen

Cantex betonsysteembouw

voor betonschuttingen, garage's, schuren en loodsen. Bel voor info 04920-28221.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. Heras hekwerk, trottoirtegels, houten schaarhekken, ANTIEKE terrasstoelen en tafels. Inl. 04406-12289.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw T.v.- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

Speelgoed

LOOPAUTO Loeki ƒ 25,-; houten hobbelpaard ƒ 25,-; skelter merk Kettler ƒ 50,-; driewieler Loeki ƒ 25,-. Alles z.g.a.n. Tel. 045-425493.

Hobby/Doe het zelf

DENNEN kepers, div. lengtes 7x5 cm. a ƒ 2,10 p.m. dennen planken, eiken kantplanken 26 mm. dik, eiken essen stamhout natuur gedroogd, bundels brandhout ƒ 10,- p. pak afgehaald. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, Rijksweg 36. Tel. 04451-1218, 04450-2168.

DENNEN kepers, div. lengtes 7x5 cm. a ƒ 2,10 p.m. dennen planken, eiken kantplanken 26 mm. dik, eiken essen stamhout natuur gedroogd, bundels brandhout ƒ 10,- p. pak afgehaald. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, Rijksweg 36. Tel. 04451-1218, 04450-2168.

Bedrijven/Transacties

Detective Bureau B. Zuidema

voor opdrachten in Binnen- en Buitenland
Van ma t/m vrij van 9 tot 12 uur 045-740572 of 040-550509

Fax ƒ 53,- p. mnd. Fax geen extra lijn nodig! Fax kosteloos aansluiten. Fax ook op proef. Ook bedrijfstel. Telecom ATLANTA tel. 045-223933.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Geldzaken

Meestal 4 uur later geld!

Persoonlijke leningen b.v. ƒ 10.000,-, rente 11,7%! Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.

Snel:

Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis

Gemakkelijk:

Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.

Discreet:

Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eventueel telefonisch besproken worden.

Openingstijden:

Wij verstrekken geld vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdag van negen tot vier uur.

Bel NKB 040-122020

Kredietbemiddelingsbedr. NKB, Hertogstr. 38, Eindhoven

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

COVAS

Voor akkerbouwers - veehouders

COVAS voor droge pulp en perspulp.
COVAS voor een goedkope bekalking met schuimaarde of carbokalk. Bel uw zaakvoerder of COVAS Ittervoort. Tel. 04756-6100.

H.H. Landbouwers.

Bezoek de tentoonstellingsdagen van de resultaten van ons aardappelproefveld op zaterdag 11 november van 12.00 uur tot 18.00 uur en zondag 12 november van 11.00 uur tot 18.00 uur. Vele informatiestands aanwezig. Beleefd uitnodigend: Kooij Limburg BV - Sieperweg 28, (Beatrixhaven) Maastricht.

Te koop gevr. aardappelen, veldgewas. P. Meertens, Tel. 045-251414.

Blauwe Belgische en Pimontese PINKEN te koop. F. Weerts, Stokhem 72, Wijlre. Tel. 04450-1577.

Auto's

Ruime keuze uit meer dan 60 occasions van diverse merken

Mengelers Landgraaf

Baanstraat 129. Tel. 045-318888.

Fiat Klankstad

Fiat Panda 34-45 '81 t/m '87; Fiat 127 1050 '85, '86; Uno 45 '83 t/m '88; Uno 60 S Silver '86; Uno Diesel '84; Ritmo '84 t/m '86; Fiat Ritmo 105 TC '82; Fiat Regata 70 '87; Fiat Regata 85S '87; Fiat Croma '86; Fiat Fiorino benzine '87; Opel Ascona 1600 S 5-drs. Hatchback '81; Opel Corsa TR '84; Opel Kadett 1.2 LS Hatchback '86; Opel Kadett 1200 '82; Opel Kadett GSI 1.8 '85; Renault 9 GTL '85; Reault 11 TXE '85; R5 TL '81; Skoda 120 LS '86/'85 VW Golf Diesel '87; Volvo 345 DLS '82; Visa 1.1 '85; Lada 1500 S Station '83; Ford Escort 1.3 L 3-drs. '85; Ford Fiesta 1.1 '85; Seat Ibiza 1.2 L '85.
Diverse goedkope inruilers in voorraad.
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.
* Streng gekeurd * 3 maanden BOVAG Garantie
* 9 maanden extra BOVAG Garantie mogelijk voor auto's van max. 4 jaar * 14 dagen omruilgarantie.

BOVAG GARANTIE
Gebruikte Wagens Plus Systeem

Nog enkele showroom klare auto's met 0 km o.a. Panda Uno Tipo Croma

10% korting

Fiat Eén brok temperament

Fiat Klankstad Kerkrade

KAALHEIDERSTEENWEG 185. TEL. 045-413916.

Opel dealer Loven - Kerkrade

O.L. Vrouwestraat 89. Tel. 045-453030.
Openingstijden: ma. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur;
zaterdag 10.00 - 17.00 uur;
donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Keuze uit 50 auto's van allerlei merken.
Geen geld? Geen bezwaar, een passende financiering ligt voor u klaar!

American Cars Schimmert

officieel
DODGE-CHRYSLER-JEEP
General Motors Dealer biedt
onderstaande inruilwagen te koop aan:

Pontiac Fiero	1986
Chevrolet Van 8 persoons	1986
Chevrolet Van VIP auto	1983
Chevrolet Celebrity	1984/1982
Chevrolet Impala LPG	1980
Chevrolet Malibu Coupe	1978
BMW 318 i	1985
Volvo 760, Volvo 244 GL	1980
Volvo 760 Turbo	1984
Saab 9000 inspuit	1986
Subaru 1.8 GL automatic	1987
Rover 213 SE	1987
Peugeot 505 GR	1983
BMW 520 i zeer mooi	1983
Landrover met LPG	1974
Mercedes 190 D Rauchsilber	1986
VW Golf diesel	1986

Financiering binnen 24 uur geregeld.
Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.

Auto's Hallo OPGELET! Wij betalen ƒ 300,-/ƒ 20.000,- voor uw auto. 045-411572.

Te k. electrisch aangedr. INVALIDE-AUTO, max. 20 km/u, ƒ 2.500,-. 04405-2380.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto Landgraaf

biedt aan kijk en vergelijk: Honda Accord 2.0 Luxe als nw., beigemet. 44.000 km, 11-'87; Ford Scorpio 2.0 M. 5 versn. sportv. roodmet. '87; Ford Orion 1.6 diesel Bravo kl. grijsmet. nw.st. '88; Mitsubishi Galant GLX nw. model, kl. blauwmet. '87; Rover 2600 van den Plass aut. alle acc. zilvermet. '85; Nissan Sylvia Turbo m. div. acc. 34.000 km. blauwmet. '87; Opel Kadett GSI verl. sportv. kl. wit, 56.000 km '86; Mercedes 500 SE m. ABS, airco. pullm. enz. '84; Citroën CX 20 RE m. LPG, laatste nw. model kl. wit '86; Citroën Visa super E kl. zwart '83; Opel Manta 1.8 S GT kl. goudmet. in nw.st. '84; Porsche 924 Turbo uitv. kl. zilvermet. m.v. acc. '77; Ford Sierra 2.0 sport RS uitv. blauwmet. z. mooi '85; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. wit LPG '84; Ford Sierra 2.0 6-cyl. v. acc. zilvermet. '83; Ford Sierra 2.3 diesel station groenmet. div. extra's '83; Ford Sierra 1.6 CL coupé kl. blauwmet. '84; Ford Sierra 1.6 luxe 5-drs. sportv. bruinmet. '83; Ford Escort 1.3 Bravo 5-drs. wit z. mooi '82; Mazda 626 LX Sedan groenmet. nw.st. '83; Nissan Sunny 1.3 DX kl. zilver '84; Mitsubishi Galant Turbo D kl. beige perf. cond. '83; Peugeot 505 GTI automatic m. v. acc. blauwmet. '84; Renault 5 super TL kl. wit als nw. '85; Renault 11 GTX 5-drs. kl. rood z. mooi '84; Skoda 130 L 5 versn. 39.000 km 1e eig. rood '86; Skoda 120 LS div. extra's '85; Skoda 120 L kl. rood '83; Toyota Carina 2.0 diesel stuurb. 5 versn. grijsmet. '86; Opel Senator 3.0 E CD-uitv. kl. blauwmet. '81; Opel Manta 2.0 S CC kl. zilvermet. '80; Talbot Rancho kl. wit in nw.st. '84; Volvo 340 DL kl. wit '84;
INRUILERS
Talbot Tagora 2.2 m.z.v. acc. kl. grijsmet. '81; Renault 18 GTL kl. zilvermet. '80; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR kl. blauwmet. '80; Hyundai Pony aut. 5-drs. bruinmet. '81; Volvo 343 GL aut. bruinmet. '80; Innocenti 90 L kl. rood '80. * Erkend Bovag bedrijf * Eigen werkplaats * Financiering zonder aanbet. mog. * Alle keuringen toegestaan. * Inruil mogelijk. * Keuze uit 12-3 mnd. garantie * VVN keuringsstation * Garantie boven ƒ 10.000,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Auto Landgraaf, het adres voor de betere gebruikte auto.

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 74-76 Heerlen
Tel. 045-424268/424231.

Auto Landgraaf

biedt aan

Bestellers

VW LT 28 diesel 6-cyl gesloten bus 79.000 km. '87 ƒ 18.900,-; Daihatsu Bus 1000 gesloten H-roof wit 62.000 km. '85 ƒ 4.900,-; Renault 11 TD Van kl. rood 30.000 km. '85 ƒ 5.900,-; Mazda 323 station Van m. ruiten rood '82 ƒ 2.900,-; Fiat 238 camper compl. inger. bruin geel kent. ƒ 4.200,-. Inruil-Financiering tot 100% mog. Alle prijzen excl. BTW.

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 76, Heerlen.
Tel. 045-424268 of 424231.

Citroën

AX 11TRE rood 1-'88
AX 11RE blauw 6-'87
BX 14 beige 9-'85
BX 14 rood 4-'85
BX 14E rood 5-'88
BX 14E grijs LPG 4-'86
BX 14RE grijs 1-'84
BX 14RE wit 6-'86
BX 16RS blauw 2-'84
BX 16TRI rood 9-'86
BX 19D wit airco 7-'85
BX 19 Digit grijs 3-'86

Diversen

Ford Escort automaat '84
Ford Capri 20 S 6-cyl. '79
Opel Kadett car diesel '83
Mazda 323 DX groen '83
Citroën van ROOSMALEN
Rijksweg 113 Gulpen
Tel. 04450-1450.

Auto Landgraaf

biedt aan

Exclusive cars

Mercedes 500 SE m. airco. pullm. aut. abs. enz. 1984; Nissan Sylvia turbo 34.000 km. kl. blauwm. nw. st. 1987; Opel Kadett GSI 56.000 km. verl. sportv. enz. 1986; Porsche 924 Turbo uitv. zilverm. m. v. acc. 1977; VW Golf cabriolet GLS zilverm. als nwe. 96.000 km 1980; Samba cabriolet 1.5 5-speed kl. rood z. mooi 1983; Fiat X 1/9 Bertone Targa spec. edition zilver 1982; Inr. auto-motor mog. Financiering tot 100%

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 76, Heerlen.
Tel. 045-424268 of 424231

Ford Scorpio

2.0 i GL type '86, schuif/kanteldak, centr. vergrend., trekhaak, als nw. ƒ 22.750,-, met Bovag-garantie. Autobedrijf Weber, Baanstr. 38, Schaesberg.

Stationcars

Omega 2.0 i CD '88; Omega 2.0 i GL '88; Kadett Club 2.0 i '89; Sierra 1.8 CL '89; Sierra 2.0 GL '84; Kadett 1.6 Diesel '85, '86; Kadett 1.3 S '85; Mitsubishi Galant 2.0 GLX met gas '80. INRUILERS: Kadett 1.3 5-drs. met schuifdak '86; Kadett 1.8 GTE '83. Inr., financ. en garantie. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Super Saab select ocasions

2jr garantie op auto's van 4 jr en jonger, 1jr garantie op auto's van 4jr tot 7jr en alle bekende gunstige voorwaarden.
9000 CD Turbo, '89.
9000 Turbo, 2x '86,
9000 Turbo '85,
900 C 5-drs '88
900 C 3-drs. '87,
900 C 4-drs en LPG 2x '87,
900 Turbo 16 S '86
90 '86 en '87,
Div. andere inruilers tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Kompier een begrip in Saab, Akerstr. 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

Autohuurkoop

v.a. ƒ 375,- p.m. Direct rijden voor iedereen. Geen info bij bank of werkgever. Alle Europese merken te leveren. 25% aanbet. 6 dagen p.w. geopend.

Royal Rent

040-480055.

Te koop gevraagd

Toyota Hi-Ace

D of B vanaf 1977.
Tel. 04765-1338.
Vrijwaring aanwezig.

Göttgens Sittard

Haspelsestr. 20.
Tel. 04490-16565.
Suzuki Swift GL '89; Toyota Starlet '87; Toyota Corolla '87; Fiat Panda '86; Fiat Uno 60S '86; Peugeot 205 XR '86; Peugeot 309 XR '87; Citroën BX 14 '86; Skoda 120 L '87; Ford Escort '87; Uiteraard hebben wij een ruime keuze in ons eigen merk.

GÖTTGENS SITTARD

Dir. cont. GELD ƒ 500,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! Gratis afhalen. 045-414372 ook 's avonds.

Te koop gevr. SCHADEAUTO'S, sloop en loopauto's. Tel. 045-753762.

Te k. met lakschade Opel KADETT 12SC, bwj. 11-'84, nieuw model. CD sportpakket ƒ 8.950,-. 04490-80867.

Te k. ALFA 33 1.5 QV i.z.g.st., bwj '86, LPG, 100.000 km., elec. bediening, vr.pr. ƒ 12.000,-. 04750-32104.

Te koop AUDI 80 GLS bwj. '82, als nieuw, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-419260.

AUDI 200 5 E 10-8-'82, AM-uitv. APK 11-'90, vr.pr. ƒ 4.750,-. 045-319328.

Te k. Austin ALLEGRO 1500 spec. bwj '78, APK juli-'90. Tel. 045-241326.

Te koop BMW 320, bwj. '78, APK 10-'90, div. acc., sportvelgen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-460054.

Te koop BMW 520 6-cyl., i.z.g.st., type '81, APK, met sportvelgen, inr. mog. Tel. 045-461475.

BMW 518, i.z.g.st. Bwj. '81, tel. 04490-26518 na 18.00 uur.

BMW 520 i nw. model, bwj. '83, 116.000 km., kl. grijs, 1e eig., ƒ 12.800,-. Tel. 045-318888.

Te k. excl. BMW coupé Alpina 6 Turbo S, 330 PK top plusm. 270 km, mod. 86, inr. mog. Tel. 04492-1304.

Te koop BMW 315 bwj. '83; BMW 316 bwj. '80. Gar. Peters, Jos Klijnenlaan 50 A, Geleen. Tel. 04490-53029.

BMW 316 bwj. eind '78, APK-gek. met nieuwe starter, bekleding en sportvelgen, BBS spoiler, geen roest! vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-453100.

Te k. BMW 315 blauw, '83, 5-gang, APK 8-'90, zeer mooi. Stephanusstr. 7 Wynandsrade.

BMW 316, bwj. '85, M-uitv., pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-323942.

Te k. BMW 316 LM-vlg., APK 7-'90, nw. banden, koopje. Inl. 045-253249. Moet weg!

CHARADE XTE '80, i.z.g.st. ƒ 1.750,-, APK 11-'90. Tel. 04499-3398.

Te koop CHRYSLER GTS grijsmet., 17.000 km. 1 jr. oud. Tel. 04490-38113.

CITROËN Visa bwj. '79, APK tot 4-'90, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-230284, tussen 17.00-18.00 u. Mgr. Feron-ln. 16, Hoensbroek.

Te koop CITROËN GSA Break Special, bwj. '84 pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-460367.

CITROËN GSA Pallas bwj. '81, APK 8-'90, ƒ 1.250,-. Nobelstr. 56, Heerlen. 045-710159.

HONDA '79 ƒ 500,-; Datsun Cherry '79 ƒ 750,-; Ascona '79 ƒ 750,-; Mini '79 ƒ 750,-; Golf diesel ƒ 1.450,-, APK. Tel. 04499-3398.

SEAT-dealer A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Ibiza 1.2 GL '87, '86, en '85; Malaga 1.5 SXI '89; Malaga 1.5 GL '88 en '85; Ronda 1.7 Diesel '87 en '85; Ronda 1.5 GLX '85 en '84; Ronda 1.2 GL '85 en '84; Terra bestel '88; Citroën Visa '86; Fiat Panda '85 en '81; Audi 100 '81; Subaru 1600 stationcar '88 en '87; Ford Taunus 1600, '79; BMW 520 '80; Seat Marbella '88. Ibiza 900, '86.

FIAT Mirafiori '82, APK, ƒ 1.500,-. Tel. 045-318549.

FIAT RITMO 75 CL '85, '80, 1300 m, 5-versn., APK '90, ƒ 1.400,-. Tel. 045-752366.

Proficiat!

Mam

Hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag.
Anita en Jack

Als u ons voor 12 uur 's m... gens belt, staat uw PIC... LO de volgende dag al in Limburgs Dagblad. Tel. 0... 719966.

Speciale AANBIEDINGEN bij Autobedr. Loek Schaepkens o.a. VW Golf diesel 4-drs, 1e eigen. nw.st. '87 ƒ 16.900,-; VW Golf diesel zeer mooi '83, ƒ 9.250,-; VW Polo nw. m. '82, ƒ 7.250,-; VW Jetta LPG '81 ƒ 4.950,-; VW Passat diesel GLD, t. '82, ƒ 5.750,-; VW Santana GL 5 LPG, '83, 1e eigen. ƒ 8.950,-; Opel Rekord Traveler, LPG, perf. st., '86, ƒ 14.950,-; Opel Ascona 16 S 4-drs. t. '84, ƒ 8.900,-; Opel Kadett GLS, '84, ƒ 9.400,-; Opel Kadett diesel '84, ƒ 8.900,-; Opel Kadett 1200 S. LS '82, ƒ 5.950,-; Opel Kadett 1200, ƒ 1.250,-; Opel Ascona diesel '86, ƒ 14.900,-; Opel Corsa 1e eigen. 50.000 km., '85, ƒ 11.950,-; Opel Ascona 1900, SR, t. '80, ƒ 2.900,-; Opel Manta GTE, t. '80, ƒ 5.750,-; Opel Manta GT, '86, ƒ 14.900,-; Opel Manta HB, 1e eigen. '80, ƒ 4.500,-; Ford Sierra stationcar 5-drs. perf. st. '83, ƒ 12.950,-; Ford Granada 2l., 1e eigen., nw.st., '84, ƒ 8.900,-; Ford Escort 1300, t. '84, 1e eigen. ƒ 9.500,-; Ford Fiesta 1100 ƒ 1.750,-; Ford Fiesta luxe, ƒ 2.500,-; Ford Taunus stationcar LPG '82, ƒ 6.750,-; Ford Escort 1300, Bravo '82, ƒ 7.250,-; Ford Escort 1300 4-drs, ƒ 2.250,-; Ford Sierra 2 ltr 6 cil., '83, ƒ 8.900,-; Mitsubishi Colt TLX, 1e eigen. '84, ƒ 12.500,-; Mitsubishi Galant GL, perf. st. '83, ƒ 6.750,-; Mitsubishi Galant LPG, '82, ƒ 4.750,-; R 5 TL, '83, zeer mooi, ƒ 4.950,-; R 18 TS, stationcar t. '82, ƒ 4.250,-; Datsun Cherry GL t. '82, ƒ 3.900,-; Talbot Samba, Miami uitv. '83, ƒ 4.900,-; Ford Mustang 8 cil, 5 l. ƒ 3.500,-; Honda Quintet 5-drs '82, ƒ 4.500,-; Honda Prelude 1e eigen. 60.000 km. t. '83, ƒ 8.250,-; Honda Civic automatic, 1e eigen. 50.000 km. '80, ƒ 4.950,-; Mini autom., '79, ƒ 2.500,-; Mazda 323, t. '80, ƒ 2.500,-; Eend 2 CV 6, t. '82, ƒ 2.500,-; Toyota Tercel 1e eigen. '84, ƒ 8.950,-; Toyota Celica XT, zwart t. '81, ƒ 2.950,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: VW Passat CL 1.8 inj. nw. m. 6-'88; Opel Kadett 2.0 GSI '87; Toyota Tercel '84; BMW 320-6, alle opties, '80; Austin Montego 16 LS 5-bak '85; 2 x VW Golf '81, '79; Ford Fiesta 1300S i.z.g.st. '78; Datsun Cherry coupe 5-bak, '80; Audi 80 CL Turbo diesel '83; Opel Kadett, 5-drs. t. '80; VW Jetta LPG i.z.g.st. '81; Mini 1000 HLE, '84; Volvo 345 DL in nw.st. '80; Ford Fiesta 1100 L Bravo '81; Opel Rekord 20 S 4-drs. '82; Lada Niva jeep LPG '79; Opel Ascona 16 S '79; Golf Diesel '79; BMW 320-6 autom. i.z.g.st. '81; Audi 80 1.6 GLS '79; VW Polo '79, i.z.g. st.; VW Buggy Ruska Classic: Triumph acclaim HLS '83; Audi 80 1e eig. '80; Manta GTE, i.z.g.st voor liefhebber. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

FORD Sierra, '85; Toyota Celica, '85; Toyota Celica, '84; Audi 100 Avant type, '87; Audi 100 diesel, '84; Suzuki Alto GL, '87; Suzuki Alto '83; Opel Kadett 1.3 GS, '86; Opel Kadett autom. '85; VW Golf diesel, '87; VW Golf 1300, '87; Fiat Ritmo 60 CL, '85; Ford Orion 1600, '85; VW Polo coupe GT, '86; Lada 2105, '82; BMW 316, '85; BMW 524 TT, '85; BMW 316, div. extra's '84; BMW 324d diesel, '86; Autobedrijf Reubaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inr.-Gar.-Fin. Tel. 04490-44455. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

MAZDA 323 GT bwj. '82, ƒ 4.850,-; BMW 318 t. '79 ƒ 2.350,-; Opel Kadett bwj. '80 ƒ 4.350,-; Volkswagen Scirocco zeer mooi ƒ 3.250,-; Honda Prelude t. '80 ƒ 3.450,-. Inr. mog. Heerenweg 248, Heksenberg-Heerlen.

FIAT Panda 34 rood, in nw. staat, bwj. '85, ƒ 6.000,-. Tel. 045-721660.

Te koop FIAT 128, bwj. '78, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-442354.

Te koop FIAT 127, bwj. '76, i.g.st. APK-gek. Inl. 04406-12289.

Te k. MERCEDES 300 D, pr ƒ 3.750,-; Tev. leuke Suzuki Alto, blauwmet., '82. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Fiat UNO 75 SX '88. DHZ Garage de Kissel 42, Heerlen.

FORD Fiësta 1100 L, bwj. '81. Valkenburgerweg 4, Voerendaal, na 17.00 uur.

Ford FIESTA 1100 L, bwj. '85, z.g.a.n. Km.st. 50.000, ƒ 9.250,-. Tel. 045-3070.

FORD Fiesta 1100, bwj. APK gek.; Ford Escort vo 1300, bwj. '83, APK Te bevr. C en C Limb Industriestr. 19 Sittard. 04490-17235. Achter Linders.

Te koop Ford ESCORT vo 1.4 bwj. 9-'87, tekh. glas ƒ 17.400,-. 045-4568...

FIËSTA 1100 S '79; Fi... 1100 S '77, i.z.g.st. Kadett D '83. 04499-33...

Te k. Ford Granada 28 G... bwj. '78, APK gek., keur. toegest., 6 mnd. g... zeer UNIEK. Pr. ƒ 9.2... Tel. 045-440988.

Hebt u interesse in een ke auto? ƒ 1.975,-. Fiësta bwj. '79, i.g.st., gek., zilvergr. 04406-137...

Te k. Ford TAUNUS bw... 5 drs., ƒ 1.750,-. Inl. 0... 327075 na 17.00 uur.

Te k. Ford TAUNUS 16... bwj. '81, APK tot okt.'90, pr. ƒ 2.250,-. inr. m... 04750-22955.

Te k. FORD Fiësta ... bravo, '82, 1e lak, als ... ƒ 4.250,-. 045-453572.

Te k. Ford ESCORT bwj. 5-bak, striping, wit, in nw... ƒ 7.950,-. Meidoornst... 23, Geleen.

Te k. Ford SIERRA 2.0 ... LPG, goudmet., spoiler, '84, in nw.st. ƒ 10.80... veel extra's. 04490-4773...

Te koop Ford ESCORT 3, bwj 81, i.z.g.st. ... ƒ 7.250,-. Tel. 043-21590...

FIESTA 1.1 S sportw. ze... mooi 72.000 km ƒ 3.7... Hamerstr. 39 Heerlen.

Honda Jazz Special. rood, orig. 58.000 ... verbr. 1:17. Auto is in ... ulte NIEUWSTAAT. ... keuring toegestaan. ƒ 7.950,-. Tel. 045-45866...

HONDA Accord Sedan ... bwj. 6-'86, 52.000 km., grey, 1e eig., ƒ 20.800,-. Tel. 045-318888.

Te koop witte Honda P... LUDE bwj. '79, i.z.g.st... cente APK. vr.pr. ƒ 3.90... Tel. 04490-37760.

Te k. HONDA acc., bwj. ... autom., stuurbekr. zilver, g.st. Tel. 045-253305.

Honda PRELUDE bwj. ... nieuw mod., i.st.v.nw. ... 045-451959

Te koop Honda PRELU... autom. bwj. 11-'80. ... 045-411805 of 452362.

Te k. JAGUAR XJ-6, ... '78. Inl. 04404-1479

Te k. MAZDA 323 1.5 ... bwj. '81, i.z.g.st., en acc... vr.pr. ƒ 5.700,-. Tel. 0448... 32253.

MAZDA 323 GLX 1.5 Se... autom. '86, ƒ 15.500... Grotestr. 191, Landgraaf.

MAZDA 323 1.5 GLX 23... km., lichtbl.met., bwj. '88, eig. ƒ 19.800,-. Tel. ... 318888.

Te koop MAZDA 323 ... bwj. '88, 38.000 km gel... gas. Tel. 04498-53498.

Te koop MAZDA 626, 5-... GLX, met extra's, bwj. km.st. 77.000, APK 8-... pr.n.o.t.k. Tel. 04490-260...

MAZDA 626 2 ltr. G... coupé bwj. '84, kl. wit, extra's, onderh. boek... APK, eig. pr. ƒ 9.950... Tel. 04406-1416.

Te k. van particulier ME... CEDES 280 S bwj. ... Financiering is mog. ... ƒ 16.500,-. Schelsberg ... Heerlen. Tel. 045-728671.

Te koop MERCEDES 280 ... aut. bwj. '77, APK 11-'90 ... zeer mooi. ƒ 2.950,-. Middel... Wehr 46, Hoensbroek.

Te koop voor liefheb... MERCEDES 300D, ... 1978, in uitmuntende ... gel. glas, sch. dak, Be... radio, APK 11-'90, pr.n.o.t.k. Bouwens, Wehrweg ... Valkenburg 04406-12221.

MERCEDES 200 D bwj. '82, als nieuw, ƒ 13.000,-. Tel. 045-41650...

Te k. MERCEDES 200 b... ehe., extra's, schuifd... zonne, bwj. 11-'79, ... Kissel 42, Heerlen.

Te k. MERCEDES 230 b... bwj. '83, nieuwe motor ... 64, kl. d. blauw., schuifd... centr. deurvergr., met radio... Ch. Voostr. 25, Sittard... 04490-28355.

Mitsubishi GALANT ... 1600 t. '85, km. ca. 60.000... vr.pr. ƒ 8.250,-. Te... 045-326148/045-250136...

Mitsubishi GALANT 2... Turbo Diesel, motor en ... nos. 100%, t. '81, ƒ 3.95... Tel. 045-324763.

Te koop Mitsubishi GALAN... Stationc. 1600, gasondergr... bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 1.95... Tel. 045-416095.

NISSAN Sunny Florida 1... SLX 12 Valve inj. 9.000 ... bwj. 5-'88, ƒ 22.800,-... 045-318888.

Te k. Opel CORSA 1300... aut. jan. '87, km.st. 58.000... kl. rood, i.z.g.st. 1e eig... ƒ 11.750,-. Tel. 04493-40...

Te k. Opel ASCONA, t. ... APK 11-'90, achterspoiler... en cass., i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 04492-3169.

OPEL Rekord 2 L aut... line t. '84 ƒ 7.900,-; Renaul... 18 GTL '84 ƒ 3.900,-; Toyota... 1.8 GTI '80 ƒ 3.250,-; Mazda... LPG ƒ 900,-. Talbot Solara ... LPG ƒ 900,-. Inr. mog. ... 045-211071. Overbroek... Tel. 045-228578

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Overleg over kans 'centraal akkoord'

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Tussen het kabinet, de vakbeweging en de ondernemersorganisaties begint informeel overleg op gang te komen over een later deze maand te sluiten 'centraal akkoord'. De nieuwe minister van sociale zaken De Vries en de voorzitters van de Stichting van de Arbeid, Van Lede (namens de werkgevers) en Stekelenburg (namens de werknemers), ontmoeten elkaar daartoe vandaag in Den Haag.

De verwachting is dat de komende weken verdere informele besprekingen zullen volgen. Vóór het afleggen van de regeringsverklaring, aan het eind van de maand, zou het formele najaarsoverleg moeten worden gehouden. Daarvoor wordt vrijdag 24 november apart gehouden.

In het FNV-Magazine, het weekblad van de grootste vakcentrale, geeft voorzitter Stekelenburg al aan dat een mogelijk 'centraal akkoord' een zeer globaal karakter zal hebben.

„Een akkoord met veel harde verplichtingen en cijfers, bijvoorbeeld over lonen, dat partijen bindt en ze weinig ruimte voor onderhandelingen geeft, komt er niet. Maar we blijven voorstander van een richtinggevende afspraak op centraal niveau ter stimulering van het decentrale (in de bedrijfstakken en bedrijven) onderhandelen."

Zo'n afspraak zal dan volgens Stekelenburg vooral moeten gaan over arbeidsmarktbeleid, scholing en al die zaken die een bijdrage leveren aan het oplossen van de werkloosheid, vooral voor vrouwen, ethnische minderheden en gehandicapten.

Meer ontslagen door reorganisaties en modernisering

Positie leidinggevend personeel op de tocht

Van onze correspondent

DEN HAAG – De positie van het leidinggevend personeel in het Nederlands bedrijfsleven is de laatste jaren aanmerkelijk verslechterd. Door reorganisaties en modernisering zijn steeds minder leidinggevende functies nodig. Verwacht wordt dat over enkele jaren een op de drie topmanagers een andere baan moet zoeken. Het gaat om enige duizenden mensen.

Dat zegt voorzitter Koster van de vakcentrale voor middelbaar en hoger personeel NCHP. Steeds vaker wordt door het kaderpersoneel een beroep gedaan op de juridische afdeling van deze bond. Die is inmiddels fors uitgebreid.

Koster spreekt over een sterke toename van het aantal ontslagen in topfuncties. „Het is begonnen bij de multinationalen. Die keerden terug tot hun kernactiviteiten en alles wat daar niet mee te maken had, werd buiten de deur gebracht. Bovendien werd de organisatie veel platter gemaakt". Deze trend zet zich inmiddels door in de gehele bedrijfssector.

Plannen

Om problemen bij de werknemers zelf te voorkomen wil de NCHP eerder betrokken worden bij herstructureringsplannen. Er kan dan veel sneller worden gezocht naar een oplossing voor het overbodig geworden kader, bij voorbeeld door het inschakelen van een outplacementbureau.

Deze commerciële instellingen zijn gespecialiseerd in het zoeken naar een baan voor in het bijzonder hoger personeel. De NCHP zal overigens in de komende CAO-onderhandelingen geen werkgelegenheidsgaranties eisen.

NCHP vindt verdere ATV ontoelaatbaar

HOUTEN – De MHP-bond voor hoger personeel NCHP vindt verdere arbeidstijdverkorting (ATV) voor leidinggevend personeel 'ontoelaatbaar'. De NCHP is zelfs bereid voor groepen of individuen een langere werktijd af te spreken als daar een 'evenredige financiële vergoeding' tegenover staat, zo blijkt uit de gisteren in Houten gepresenteerde CAO-nota 1990.

De NCHP is al jaren tegenstander van ATV. Het hoger personeel is volgens de bond bij uitstek de dupe van de kortere werkweek. De werkdruk neemt toe, terwijl er van herbezetting nauwelijks sprake is. De bestaande ATV wil de NCHP omzetten in spaarregelingen (bijvoorbeeld eerder vervroegd uittreden) en in pensioenrechten. Volgens NCHP-voorzitter mr. J. Coster moeten ook de in het regeerakkoord aangekondigde nivellerende maatregelen worden gecompenseerd. Het hoger personeel zal verhoudingsgewijs veel last hebben van onder meer de lagere aftrek van reiskosten en hypotheekrente. Naast loonsverhoging wil de NCHP ook afspraken maken over prestatietoeslagen en winstdelingsregelingen.

Kwartaalwinst Shell stelt de beurs teleur

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De effectenbeurs reageerde gisteren teleurgesteld op de daling van de netto kwartaalwinst van de Koninklijke/Shell Groep met 16 procent. Na bekendmaking van het resultaat moest de koers van Koninklijke Olie onmiddellijk twee gulden inleveren. Het aandeel van de moedermaatschappij Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij in de winst van de Groep daalde in de maanden juli, augustus en september van 3,29 gulden tot 2,68 gulden per aandeel. Analisten hadden eerder geschat dat de winst per aandeel uit zou komen tussen de 3,20 en 3,50 gulden.

Het nettoresultaat van Shell over het derde kwartaal bedroeg 652 miljoen pond sterling (2,2 miljard gulden tegen de huidige koers). In dezelfde periode van 1988 werd nog een nettowinst geboekt van 778 miljoen pond. De daling van de nettowinst werd voor een belangrijk deel veroorzaakt door een achteruitgang in de sector chemie.

Over het derde kwartaal kwam het resultaat uit op 195 miljoen pond sterling tegen 313 miljoen in 1988. Dit was het gevolg van lagere prijzen, vooral styreen. De afzet bleef evenwel groot, waarbij alle fabrieken op volle of nagenoeg volle capaciteit draaiden.

Bewegingen van de wisselkoersen hebben in het derde kwartaal een verlies opgeleverd van 101 miljoen pond. Vorig jaar was dit verlies in dezelfde maanden aanzienlijk minder: 32 miljoen pond. De gestegen verliezen kwamen voort uit in dollars aangehouden middelen en uit valuta-effecten in landen met een hoge inflatie. Ze werden gedeeltelijk gecompenseerd door hogere netto rentebaten.

In Limburg meer bedrijven failliet

DEN HAAG – Het aantal uitgesproken faillissementen in januari tot en met oktober 1989 bedroeg in ons land 3.084. Dat is vier procent lager dan in dezelfde periode van het vorig jaar, toen 3.213 faillissementen werden uitgesproken. In Limburg steeg het aantal faillissementen echter van 195 naar 239.

In oktober 1989 werden in ons land 303 faillissementen uitgesproken, terwijl dit er in 1988 in dezelfde maand 333 waren. Dit blijkt uit CBS-cijfers, die donderdag zijn gepresenteerd. Per provincie waren de aantallen van januari tot en met oktober 1989 als volgt: Groningen 123 (vorig jaar 104), Friesland 111 (120), Drenthe 89 (95), Overijssel 211 (172), Flevoland 60 (63), Gelderland 300 (334), Utrecht 179 (206), Noord-Holland 501 (570), Zuid-Holland 777 (860), Zeeland 54 (61), Noord-Brabant 440 (433) en Limburg 239 (195).



● *Mevrouw Andriessen (echtgenote van Frans Andriessen van de Europese Commissie) opende gistermorgen het 'European Fashion Centre' in Eindhoven officieel. Het gebouw is een Europese versie van het confectiecentrum en heeft dertig miljoen gulden gekost. Rechts naast haar staat de eigenaar en directeur van het centrum, C. Rosenblad.*

Londen krijgt concurrentie

LONDEN – Londen als internationaal financieel centrum ondervindt steeds meer concurrentie van andere steden in de wereld, nu deze hun markten meer en meer liberaliseren.

Dat concludeert de centrale bank van Groot-Brittannië in een gisteren vrijgegeven artikel dat za verschijnen in het nog te publiceren kwartaaloverzicht van de bank. Londens positie in het internationale bankwezen wordt bedreigd, vooral door Tokio, aldus de bank.

Grensoverschrijdende investeringen

Banken werken samen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De Nationale Investeringsbank (NIB) heeft donderdag met de Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) een samenwerkingsovereenkomst gesloten ter bevordering van grensoverschrijdende investeringen in Nederland en Duitsland.

Zij houdt in dat de NIB kredieten uit fondsen van de KfW kan verstrekken tegen een iets lagere rente dan gebruikelijk. Het gaat daarbij om kredietverleningen aan ondernemingen met een geconsolideerde omzet van ten hoogste 500 miljoen mark (ruim f 550 miljoen) die in Nederland investeren en waarin een Duitse onderneming deelneemt. Ook Nederlandse ondernemingen die in de bondsrepubliek investeren, kunnen via de NIB van die mogelijkheid gebruik maken.

Verder kent de KfW voor milieu-investeringen kredieten met een nog gunstiger rente. De NIB kan ook deze kredieten verlenen aan dezelfde doelgroep, maar er geldt dan geen grens. Bij investeringen in Nederland komen alleen dergelijke investeringen in grensgebieden tegen Duitsland aan voor deze kredietvorm in aanmerking. Daarmee wordt voor die streken een milieukrediet in Nederland ingevoerd die de rest van het land nog moet ontberen.

beurs-overzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – Koninklijke Olie heeft donderdagmiddag het verlies dat het fonds eerder in de ochtend opliep nadat teleurstellende cijfers over het derde kwartaal bekend werden, weten te beperken tot acht dubbeltjes op f 135,80. Eerder was dat verlies meer dan f 2. In het kielzog van Koninklijke Olie moest chemiegigant DSM echter een verlies toestaan van f 1,20 op f 113,70. Akzo wist het verlies tot een dubbeltje te beperken.

De andere internationals waren donderdag verdeeld bij een vrijwel gelijkgebleven dollar en een Dow Jones index die kort na de opening in New York ook weinig verschil te zien gaf. Unilever was f 1,10 minder waard op f 144,30 en Hoogovens moest f 1,70 inleveren op f 80. Maar Philips wist na de bekendmaking dinsdag van de verkoop van een deel van de PolyGram-aandelen alsnog f 1,40 aan de koers toe te voegen op f 49 en KLM was tenslotte een dubbeltje beter op f 46,40.

Met een stemmingsindex die 0,2 punten beter was, viel bij de andere actieve aandelen de winst van f 2,20 op f 111 voor Hunter Douglas nadat mooie omzetcijfers waren bekendgemaakt.

CSM wist zich f 1,40 te verbeteren op f 75 en Bols f 1,50 op f 169,50. VNU moest daarentegen genoegen nemen met een verlies van f 1,50 op f 102, hetgeen op de beursvloer als een technische reactie werd gezien op de positieve ontwikkeling van de afgelopen dagen bij dit fonds. Bij de binnenlandse aandelen was bierbrouwer Grolsch uitschieter met een winst van f 6,50 op f 149. Econosto was f 5 beter op f 329, en Twentsche Kabel f 2,50 op f 150,50. VRG wist f 2 aan de prijs toe te voegen op f 64,70. Opmerkelijk was verder de winst van f 11 voor Nationale Investeringsbank op f 615. Nabeurs werd bekend dat de bank een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten met de Kreditanstalt für Wiederafbau, een Westduitse investeringsbank.

Het door beschuldiging van fraude achtervolgde Medicopharma moest f 3 laten liggen op f 68,50.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 9-11-1989 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 25.710-f 26.210, vorige f 25.550-f 26.050, bewerkt verkoop f 27.810, vorige f 27.650 laten

ZILVER: onbewerkt f 315-f 385, vorige f 315-f 385; bewerkt verkoop f 430 laten, vorige f 430 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	2,02	2,14
austr.dollar	1.57	1.69
belg.frank (100)	5.22	5.52
canad.dollar	1.73	1.84
deense kroon (100)	27.65	30.15
duitse mark (100)	110.40	114.40
engelse pond	3.16	3.41
franse frank (100)	31.70	34.45
griekse dr. (100)	1.14	1.34
ierse pond	2.88	3.08
ital.lire (10.000)	14.40	16.10
jap.yen (10.000)	141.00	147.00
joeg.dinar (100)	0.0005	0.0050
noorse kroon (100)	28.60	31.10
oost.schill. (100)	15.70	16.25
port.escudo (100)	1.23	1.41
spaanse pes. (100)	1.69	1.85
turkse pond (100)	0.070	0.110
zweedse kr. (100)	31.00	33.50
zwits.fr. (100)	126.00	130.50

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	2.08075-2.08325
antill.gulden	1,1480-1.1780
austr.dollar	1.6350-1.6450
belg.frank	5,3785-5,3835
canad.dollar	1.78025-1.78275
deense kroon	29.065-29.115
duitse mark	112.830-112.880
engelse pond	3.3020-3.3070
franse frank	33.255-33.305
griekse dr.	1.2100-1.3100
hongk.dollar	26.525-26.775
ierse pond	2.9950-3.0050
ital.lire	15.410-15.460
jap.yen (10.000)	145.84-145.94
nwzeel.dollar	1.2215-1.2315
noorse kroon	30.120-30.170
oostenr.sch.	16.0250-16.0350
saudi ar.ryal	55.385-55.635
spaanse pes.	1.7830-1.7930
surin.gulden	1.1465-1.1865
zweedse kr.	32.455-32.505
zwits.frank	128.675-128.725
e.c.u.	2.3165-2.3215

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)

algemeen	191.30	191.20
id excl.kon.olie	187.00	187.40
internationals	193.10	192.60
lokale ondernem.	191.30	191.40
id financieel	143.20	142.70
id niet-financ.	239.20	239.90

CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	249.00	248.70
id excl.kon.olie	231.90	232.30
internationals	259.90	259.30
lokale ondernem.	236.60	236.80
id financieel	186.60	185.90
id niet-financ.	285.80	286.70

Stemmingsindex (1987=100)

algemeen	178.40	178.60
internation	183.50	183.50
lokaal	177.50	177.80
fin.instell	150.80	149.90
alg. banken	141.70	140.70
verzekering	159.10	158.20
niet-financ	186.30	186.90
industrie	178.20	178.80
transp/opsl	210.40	210.10

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 126,60 (126,60)
Kon. Olie 135,30-136.00 (135.80)
Philips 48,50-49.10 (49.00)
Unilever 144.00-144.30 (144.30)
KLM 46.40 (46.40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2620.08	197.90	220.20	1001 44
Hoogst	2634.84	1209.82	221.01	1008 05
Laagst	2595.90	1186.34	218.88	992.56
Slot	2603.69	1192.39	219.50	996 13
Winst/verlies	– 19.67	– 6.76	– 1.45	– 6.83

beurs van amsterdam — slotkoersen/optiebeurs

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	59,30	60,50
ACF-Holding	36,00	36,30
Ahrend Gr. c	268,50	268,00
Air Holland	36,30	36,40
Alg.Bank.Ned	43,10	42,80
Asd Opt. Tr.	18,40	18,20
Asd Rubber	6,10	6,20
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	96,50	97,50
Aut.Ind.R'dam	98,00	98,00
BAM Groep	95,00	95,50
Batenburg	79,00	78,50
Beers	140,50	140,50
Begemann	119,00	121,00
Belindo	359,00	360,00
Berkel's P.	6,10	6,20
Blyd.-Will.	28,60	29,80
Boer De, Kon.	400,00	385,00a
de Boer Winkelbedr.	62,90	62,50
Boskalis W.	13,95	14,35
Boskalis pr	12,55	12,75
Braat Beheer	44,00	44,00
Breevast	18,00	18,80
Burgman-H.	3500,00	3500,00
Calé-Delft pr	845,00	860,00
Calvé-Delft c	943,00	943,00
Center Parcs	62,00	62,00
Centr.Suiker	73,10	74,00
Chamotte Unie	9,00	9,10
Cindu-Key	111,00	112,00
Claimindo	343,00	342,00
Content Beheer	19,60	19,90
Cred.LBN	66,70	66,90
Crown v.G.c	94,50	94,50
Desseaux	261,00	266,00
Dorp-Groep	42,00	42,00
Econosto	324,00	329,00
EMBA	130,00	130,00
Enraf-N.c.	52,00	51,50
Eriks hold.	416,00	416,00
Flexovit Int.	87,00	86,00
Frans Maas c.	90,00	89,70
Furness	118,00	118,00
Gamma Holding	80,50	79,50
Gamma pref	5,80b	5,90
Getronics	30,20	30,00
Geveke	42,70	42,90
Giessen-de N.	255,00	243,00
Goudsmit Ed.	370,00	373,00
Grasso's Kon.	106,80	107,70
Grolsch	142,50	149,00
GTI-Holding	190,00	191,00
Hagemeyer	110,00	110,00
Idem½div.'89	107,00	107,00
HAL Trust B	15,10	15,20
HAL Trust Unit	15,20	15,30
H.B.G.	224,00	224,00
HCS Techn	15,60	16,00
Hein Hold	105,00	105,50
Hoek's Mach.	195,00	195,00
Holec	38,00	38,00
Holec aangem.	-	-
Heineken Hld	105,00	105,50
Holl.Sea S.	1,18	1,20
Holl. Kloos	500,00	500,00
Hoop Eff.bk.	9,10	9,10
Hunter D.pr.	5,00	5,30
ICA Holding	23,00	23,00
IHC Caland	33,50	33,20
Industr. My	223,00	221,00
Ing.Bur.Kondor	590,00	592,00
Kas-Ass.	47,90	47,50
Kempen Holding	17,00	17,10
Klene's Suik.	1450,00	1450,00
KBB	77,70	79,20
Kon.Sphinx	118,00	117,00
Koppelpoort H.	287,00	288,00
Krasnapolsky	207,00	208,00
Landré & Gl.	57,50	57,00
Macintosh	46,20	46,20
Maxwell Petr.	675,00	678,00
Medicopharma	71,50	68,50
Melia Int.	5,80	5,80
MHV Amsterdam	19,00	18,00
Moeara Enim	1155,00	1170,00
M.Enim OB-cert	15300,00	15200,00
Moolen en Co	30,40	30,20
Mulder Bosk.	73,00	73,30
Multihouse	9,30	9,20
Mynbouwk. W.	406,50	406,50
Naeff	285,00	-
NAGRON	45,00	45.00
NIB	604,00	615,00
NBM-Amstelland	21,30	21,20
NEDAP	363,00	364,00
NKF Hold.cert.	325,00	327,50
Ned.Part.Mij	40,10	40,30
Ned.Springst.	10770,00	-
Norit	982,00	980,00
Nutricia gb	70,50	70,50
Nutricia vb	78,00	79,80
Oldelft Groep c	164,00	164,00
Omnium Europe	15,70	16,40
Orco Bank c.	67,50	68,00
OTRA	133,50	134,00
Palthe	81,50	82,50
Pirelli Tyre	41,10	41,90
Polynorm	103,00	102,50
Porcel. Fles	193,00	193,00
Ravast	46,40	46,70
Reesink	72,00	71,50
Riva	56,00	56,00
Riva (cert.)	56,50	56,00
Samas Groep	61,50	61,80
Sanders Beh.	109,00	109,00
Sarakreek	30,70	30,50
Schuitema	1480,00	1448,00
Schuttersv.	152,50	153,30
Smit Intern.	46,60	47,00
St.Bankiers c.	22,40	22,30
Stad Rotterdam c	50,00	50,00
Idem div.'89	-	-
Telegraaf De	82,00	81,80
Text.Twenthe	315,00	315,00
Tulip Comp.	51,50	52,20
Tw.Kabel Hold	148,00	150,50
Ubbink	93,50	94,00
Union Fiets.	20,30	20,50
Ver.Glasfabr.	311,00	312,00
Verto	59,20	59,00
Volker Stev.	61,00	61,00
Volmac Softw.	55,00	55,70
Vredestein	23,30	23,70
VRG-Groep	62,70	64,70
Wegener Tyl	183,00	183,00
West Invest	27,00	27,30
Wolters Kluwer	172,00	176,00
Wyers	43,80	44,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	36,00	36,00
ABN Aand.f.	73,60	73,70
ABN Beleg.f.	55,20	56,00
ALBEFO	52,70	52,90
Aldollar BF $	21,60	21,60
Alg.Fondsenb.	225,00	227,00
Alliance Fd	12,00	12,00
Amba	46,80	-
America Fund	320,00	320,00
Amro A.in F.	91,40	91,60
Amro Neth.F.	74,20	75,00
Amro Eur.F.	69,50	71,00
Amro Obl.Gr.	154,50	154,50
Amvabel	89,70	90,10
AsianTigersFd	60,70	60,60
AsianSelFund	48,20	47,50
Bemco Austr.	62,00	62,00
Berendaal	115,00	116,00
Bever Belegg.	26,80	26,80
BOGAMIJ	116,50	118,00
Buizerdlaan	41,00	41,00
CLN Obl.Waardef.	100,00	100,10
Delta Lloyd	42,50	42,70
DP Am. Gr.F.	25,50	25,70
Dp Energy.Res.	42,00	-
Eng-Holl.B.T.1	9,60	9,60
EMF rentefonds	63,60	63,70
Eurinvest(1)	115,00	115,00
Eur.Ass. Tr.	8,70	8,70
EOE DuStInF.	294,00	296,00
EurGrFund	60,50	60,50
Hend.Eur.Gr.F.	195,00	198,00
Henderson Spirit	72,90	73,00
Holland Fund	75,00	75,00
Holl.Obl.Fonds	120,50	120,00
Holl.Pac.F.	117,00	116,00
Interbonds	561,00	561,00
Intereff.500	45,70	45,70
Intereff.Warr.	369,00	371,00
Japan Fund	34,50	35,50
Mees Obl.Div.Fonds	100,20	100,20
MK Int.Vent.	57,00	57,00
Nat.Res.Fund	1530,00	1540,00
NMB Dutch Fund	37,50	37,80
NMB Global F.	49,10	49,40
NMB Oblig.F.	34,80	34,90
NMB Rente F.	103,20	103,30
NMB Vast Goed	38,00	38,10
Obam. Belegg.	217,00	213,50d
OAMF Rentef.	13,65	13,75
Orcur.Ned.p.	49,30	49,30
Pac.Prop.Sec.f.	52,50	52,50
Pierson Rente	100,50	100,50
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	7,00
Rabo Obl.inv.f.	75,90	76,00
Rabo Obl.div.f.	50,60	50,70
Rentalent Bel.	136,70	137,00
Rentotaal NV	31,30	31,30
Rolinco cum.p	99,50a	94,00a
Sci/Tech	17,90	18,20
Technology F.	20,00	19,80
Tokyo Pac. H.	268,50	269,00
Trans Eur.F.	75,00	75,00
Transpac.F.	575,00	570,00
Uni-Invest	123,00	123,00
Unico Inv.F.	87,30	87,50
Unifonds	30,20	30,20
VWN	58,40	58,40
Vast Ned	124,00	124,30
Venture F.N.	44,30	44,30
VIB NV	87,50	87,70
WBO Int.	76,50	76,70
Wereldhave NV	210,80	210,90
Yen Value Fund	100,60	100,60

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	100,80	101,00
3½ EngWarL	35,30	35,30
5¾ EIB 65	98,90	98,90

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	35,50	36,00
Amer. Brands	68,70	68,40
Amer. Expres	34,30	34,80
Am.Tel.& Tel.	43,50	44,50
Ameritech	61,00	61,30
Amprovest Cap.	115,00	-
Amprovest Inc.	218,00	-
ASARCO Inc.	30,60	31,10
Atl. Richf.	100,70	101,00
BAT Industr.	7,55	7,60
Bell Atlantic	101,70	102,20
BellCanEnterpr	42,20	42,70
Bell Res.Adlr	0,85	0,90
Bell South	51,80	51,80
BET Public	2,84	-
Bethl. Steel	15,60	15,50
Boeing Comp.	53,60	54,50
Chevron Corp.	64,80	-
Chrysler	19,40	20,00
Citicorp.	29,00	29,80
Colgate-Palm.	60,00	60,50
Comm. Edison	37,75	38,30
Comp.Gen.El.	447,00	450,00
Control Data	17,50	18,00
Dai-Ichi Yen	3250,00	3200,00
Dow Chemical	93,50	92,70
Du Pont	114,30	-
Eastman Kodak	42,30	42,40
Elders IXL	2,90	-
Euroact.Zw.fr.	175,00	-
Exxon Corp.	45,80	45,80
First PacInt	0,60	-
Fluor Corp.	29,00	-
Ford Motor	44,75	45,00
Gen. Electric	53,50	54,50
Gen. Motors	43,80	44,70
Gillette	44,00	45,00
Goodyear	46,60	47,50
Grace & Co.	29,50	-
Honeywell	80,25	81,50
Int.Bus.Mach.	97,50	96,60
Intern.Flavor	63,00	-
Intern. Paper	47,40	-
ITT Corp.	57,70	58,30
K.Benson Ⓑ	5047,00	5047,00
Litton Ind.	84,50	85,00
Lockheed	43,00	43,20
Minnesota Mining	73,00	73,50
Mitsub.Elect.	1030,00	-
Mobil Oil	56,00	56,60
News Corp Aus$	12,50	12,50
Nynex	77,60	77,70
Occ.Petr.Corp	27,80	27,80
Pac. Telesis	41,80	42,20
P.& O. Ⓑ	7,00	7,00
Pepsico	60,00	60,60
Philip Morris C.	40,75	42,70
Phill. Petr.	22,60	22,80
Polaroid	44,60	44,80
Privatb Dkr	301,00	302,00
Quaker Oats	61,00	-
St.Gobin Ffr	602,00	550,00
Saralee	60,00	-
Schlumberger	41,30	41,10
Sears Roebuck	37,75	37,90
Sony (yen)	33,50	33,20
Southw. Bell	54,50	55,00
Suzuki (yen)	910,00	-
Tandy Corp.	42,00	41,80
Texaco	52,00	52,25
Texas Instr.	29,75	30,25
The Coastal C.	43,20	43,00
T.I.P Eur.	1,61	1,64b
Toshiba Corp.	1180,00	1180,00
Union Carbide	24,20	-
Union Pacific	71,00	71,50
Unisys	15,30	14,75
USX Corp	34,00	34,60
US West	69,30	69,60
Warner Lamb.	106,60	-
Westinghouse	66,50	68,00
Woolworth	59,40	58,30
Xerox Corp.	57,30	56,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	47,00	45,50
Am. Home Prod.	216,00	-
ATT Nedam	89,50	89,50d
ASARCO Inc.	68,50	-
Atl. Richf.	206,50	208,50
Boeing Corp.	114,00	112,00
Can. Pacific	41,00	41,50
Chevron Corp.	134,00	-
Chrysler	41,00	43,00
Citicorp.	58,50	60,00
Colgate-Palm.	125,00	126,00
Control Data	32,00	33,00
Dow Chemical	191,00	185,00d
Eastman Kodak	88,00	90,00
Exxon Corp.	94,50	93,00
Fluor Corp.	61,00	-
Gen. Electric	109,50	111,50
Gen. Motors	89,50	91,50
Gillette	91,00	92,00
Goodyear	97,00	98,00
Inco	59,00	59,50
I.B.M.	200,00	204,50
Int. Flavors	131,00	-
ITT Corp.	119,00	-
Kroger	30,00	30,00
Lockheed	86,00	86,00
Merck & Co.	156,50	161,50
Minn. Min.	150,00	151,00
Pepsi Co.	122,00	124,00
Philip Morris C.	82,00	84,00
Phill. Petr.	46,50	46,50
Polaroid	86,00	86,00
Procter & G.	270,00	-
Quaker Oats	131,50	-
Schlumberger	83,20	83,00
Sears Roebuck	77,50	77,00d
Shell Canada	66,70	67,50
Tandy Corp.	86,00	85,00
Texas Instr.	63,00	63,00
Union Pacific	146,00	147,00
Unisys Corp	31,00b	31,50e
USX Corp	71,00	70,50
Varity Corp	3,60	-
Westinghouse	139,00	141,50
Woolworth	123,00	120,20
Xerox Corp.	113,00	112,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	650,00	655,00
Dresdner B.	325,00	327,00
Hitachi (500)	1350,00	-
Hoechst	263,50	264,50
Mits.El.(500)	1000,00	-
Nestle	8000,00	7850,00
Siemens	528,00	530,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	102,50	102,00
Aegon warr	11,80	11,80
10½ ABN 87	95,00	95,00
13Amev 85	95,75	95,75
10 Amev85	103,25	103,75
11 Amev 86	94,75	94,75
14¼Amro87	99,00	99,00
10½ Amro 86	95,40	95,30
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	97,00	97,00
Amro Bank wr	24,20	24,70
Amro zw 86	73,15	73,15
9 BMH ecu 85-92	98,00	98,00
7 BMH 87	96,75	96,75
10⅛EEG-ecu 84	99,75	99,75
9¾EIB-ecu 85	101,25	101,25
12½ HlAirl.F	92,90	92,90
12 NIB(B) 85-90	101,00	101,00
11¼ NGU 83	101,75	101,75
10 NGU 83	100,50	100,50
2¼ NMB 86	85,00	85,00
NMB warrants	72,50	72,75
8¾ Phil. 86	99,00	100,00
6¾ Phil.83	98,25	98,25
11 Rabo 83	102,50	102,50
9 Rabo 85	101,25	101,25
7 Rabo 84	101,50	101,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	6,80	7,00
Bredero aand.	28,50	29,50
Bredero cert.	26,30	25,50
11 Bredero	21,50	21,50
LTV Corp.	1,70	1,60
5 Nederh. 68-78	21,00	21,00
RSV. cert	1,10	1,30
7⅛ RSV 69	87,00f	86,00b

Parallelmarkt

Alanheri	26,00e	26,00
Berghuizer	44,00	44,00
Besouw Van c.	51,30	51,30
CBI Barin Oce. yen	1940,00	1950,00
Comm.Obl.F.1	100,30	100,60
Comm.Obl.F.2	100,10	100,30
Comm.Obl.F.3	100,40	100,60
De Drie Electr.	34,00	34,70
Dico Intern.	116,00	117,50
DOCdata	24,70	24,60
Ehco-KLM Kl.	37,00	36,50
E&L Belegg.1	73,80	75,10
E&L Belegg.2	73,70	74,40
E&L Belegg.3	74,70	75,20
Geld.Pap.c.	67,20	67,70
Gouda Vuurv c	98,00	99,00
Groenendijk	35,60	35,70
Grontmij c.	185,00	192,00
HCA Holding	45,50	47,70
Hes Beheer	213,00	214,00b
Highl.Devel.	14,30	-
Homburg cert	4,00	4.00
Infotheek Gr	32,40	30,30
Interview Eur.	7,60e	7,80
Inv. Mij Ned.	53,70	55,00
Kuehne+Heitz	46,00	46,50f
LCI Comp.Gr.	70,00e	69,00
Melle	313,00	315,00
Nedschroef	119,80	120,00a
Neways Elec.	10,70	10,80
NOG Bel.fonds	31,00	30,80
Pie Med.	11,30	11,00
Poolgarant	10,45	10,55
Simac Tech.	19,50	19,50
Sligro Beh.	48,20	48,70
Text Lite	5,90	5,90
Verkade Kon.	270,00	270,00
VHS Onr. Goed	18,60	19,00f
Weweler	144,80	148,50

Hoofdfondsen

AEGON	107,00	106,50
Ahold	116,60	117,60
Akzo	126,70	126,60
A.B.N.	42,10	41,80
Alrenta	163,20	162,90
Amev	57,30	56,60
Amro-Bank	79,30	79,20
Bols	168,00	169,50
Borsumij W.	109,50	109,30
Buhrm.Tet.	63,30	63,30
C.S.M.cert.	73,60	75,00
DAF	45,30	44,80
Dordt.Petr.	124,20	124,00
DSM	114,90	113,70
Elsevier	72,30	73,20
Fokker cert.	40,50	41,00
Gist-Broc. c.	35,00	34,80
Heineken	119,90	119,50
Hoogovens	81,70	80,00
Hunter Dougl.	108,80	111,00
Int.Müller	100,00	100,60
KBB cert.	77,70	78,70
KLM	46,30	46,40
Kon.Ned.Pap.	48,50	48,60
Kon. Olie	136,60	135,80
Nat. Nederl.	65,80	65,80
NMB Postbank	45,50	44,90
Nedlloyd	87,60	86,90
Nijv. Cate	84,50	84,50
Oce-v.d.Gr.	306,00	303,00
Pakhoed Hold.	130,50	130,80
Philips	47,60	49,00
Robeco	105,70	105,50
Rodamco	80,30	80,40
Rolinco	106,30	106,30
Rorento	60,20	60,30
Stork VMF	39,30	39,10
Unilever	145,40	144,30
Ver.Bezit VNU	104,30	102,80
VOC	30,90	31,00
Wessanen	64,50	63,50
Wolters-Kluwer	43,00	44,00

OPTIEBEURS

akzo	c	jan	140,00	450	1,30	1,40
eoe	c	nov	285,00	266	4,50	4,00a
eoe	c	nov	290,00	379	2,70	2,00
eoe	c	jan	305,00	375	4,50b	4,50
eoe	p	nov	280,00	264	2,10	2,30
eoe	p	nov	285,00	469	3,60	3,70
eoe	p	nov	290,00	329	6,10	6,20
eoe	p	dec	285,00	259	8,50	8,30
eoo	p	jan	280,00	462	7,40a	7,70
goud	c	feb	400,00	306	9,00	10,80
hoog	c	jan	85,00	437	4,60	3,80
hoog	c	jan	90,00	501	3,10	2,50
klm	p	jan	40,00	530	0,50	0,50
klm	p	jan	50,00	545	4,20	4,10b
natn	c	jan	65,00	374	3,90	3,60
natn	c	jan	70,00	260	1,30	1,30
natn	c	jan	75,00	243	0,50	0,50
natn	c	apr	70,00	253	3,00	2,80
obl	p	feb	95,00	260	1,10	1,00
obl	p	mei	95,00	250	1,10	0,90
obl	p	aug	95,00	6530	1,10a	1,00
phil	c	jan	35,00	675	12,40b	14,30a
phil	c	jan	40,00	341	8,10	9,70a
phil	c	jan	45,00	2511	3,90b	5,20
phil	c	jan	47,50	1164	2,70	3,70
phil	c	jan	55,00	1726	0,50	1,00
phil	c	apr	45,00	480	5,50	6,80
phil	c	apr	50,00	2666	3,10	4,10
phil	c	apr	55,00	1843	1,50	2,30
phil	c	o91	55,00	1276	5,10	6,00
phil	c	o92	55,00	867	7,20	8,20
phil	c	o93	30,00	595	21,60	23,50a
phil	c	o94	45,00	298	14,50	15,60
phil	p	jan	45,00	551	1,40	1,10
phil	p	jan	47,50	404	2,70a	1,90
phil	p	jan	50,00	284	4,20	3,20
phil	p	apr	50,00	316	5,70	4,80
phil	p	apr	55,00	374	9,00	8,30
phil	p	jul	50,00	260	6,30a	5,30
olie	c	jan	140,00	761	4,60	3,50
olie	c	jan	145,00	420	2,70	1,90
olie	c	jan	150,00	1015	1,50	1,10
olie	c	apr	130,00	359	13,80	13,00
olie	p	jan	140,00	447	6,20	6,50
olie	p	apr	120,00	307	2,30	2,20
olie	p	apr	130,00	275	3,80	4,00
unil	c	jan	160,00	1029	1,40	1,30
unil	p	jan	140,00	464	3,10	3,70
unil	p	jan	145,00	425	5,10	5,60

Auto's

Te k. Opel KADETT 1.2 S, bwj. 4-'79, APK tot 4-'90, i.z.g.st. Pr. ƒ 1.900,-. Tel. 04454-2092.

Opel KADETT 1.6 3-deurs grijsmetallic, zeer sportieve uitvoering met uitbouwset, juni 1988. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

OPEL Ascona 1.6 S, 4-drs., wit, bwj. 9-'86, 62.000 km., 1e eig., ƒ 16.500,-. Tel. 045-318888.

OPEL Kadett 1.2 S, 5-drs., blauw, 60.000 km., bwj. '85, ƒ 12.800,-. Tel. 045-318888

Te k. Opel ASCONA 19, bwj. '81, op gas, APK gek., i.z.g.st. Pr. ƒ 3.150,-. Tel. 045-440968.

KADETT Stationcar 5-drs. 12S, '80 APK, 5-'90, vr.pr. ƒ 3.650,-. 045-319328.

Opel KADETT City, '79, APK 4-'90, zien is kopen! vr. pr. ƒ 1.675,-. 045-323830.

Opel KADETT GSI, okt. '85, aan stuur, met.blauw, 79.000 km., ƒ 20.500,-. Tel. 045-228931.

Te koop Opel KADETT bwj. '77, 1 eigen. 79.900 km, kl. rood, APK 6-11-'90. Tel. 045-424484.

Te koop v. 1e eig. Opel KADETT Club, bwj. '87, incl. luxe radio, cass.rec., slechts 30.000 km gel. ƒ 19.250,-. Tel. 045-312566.

Opel KADETT 1.8 GSi, 1985 i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04459-2565

Te k. Opel KADETT 16 S, 5-drs., i.z.g.st. t. '83. ƒ 5.250,-. St. Hubertusplein 18, Heksenberg.

Te k. Opel KADETT bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.700,-. Tel. 045-410647.

Tek. OPEL Manta GTE, v. extra's, i.z.g.st. ƒ 3.650,-. Tel. 045-316940.

Te k. PEUGEOT MI-16, bwj. '88, kl. wit, 26.000 km. Tel. 04490-72242.

Te koop PORSCHE 924, bwj. '76, nw. motor, nw. banden, alle extra's, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 13.000,-. 045-415012, na 18.00 uur.

RENAULT 18 TS, bwj.'81, APK 3-'90, ƒ 1.200,-. Tel. 045-323572 na 18.00 uur.

RENAULT 18 Station '82, als nieuw, 100% in orde met APK, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tenelenweg 61, Voerendaal

SAAB 90 2-deurs 90 2.0 ltr grijs/blauwmetallic, november 1985. Autobedrijf A. Klijn de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te koop SAAB 900 EMS, bwj. '79, pr. ƒ 2.000,-. 1 jr. APK. Tel. 045-455636.

Te k. SAAB 900 Turbo, alle extra's, bwj. '81. Tel. 045-323820 na 17.00 uur.

Te k. wegens omstandigh. Suzuki ALTO GL, kl. wit, bwj eind '88, 14.000 km., vr.pr. ƒ 10.350,-. 045-270583.

SUZUKI Carry '83, geel kent., verhoogd, 5-drs. ƒ 3.250,-. 045-324763.

TOYOTA Tercel 1.5 wagon 4X4, bwj. 3-'88, 28.000 km., id. 2 tonebruin, 1e eig., 1 jr. voll. garantie, ƒ 26.800,-. Tel. 045-318888.

Te koop Toyota CELICA, bwj. '78, pr.n.o.t.k. APK 5-'90. Tel. 045-243630.

TOYOTA Starlet bwj. '79 i.g.st., APK 6-'90, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-325671.

Toyota TERCEL, bwj.'80, vr.pr. ƒ 1.950,-. Heerenweg 248 Heksenberg-Heerlerheide

GOLF Scorpion bwj. '83, i.z.g.st., div. access., te k. weg. verhuizing buitenland. Tel. 04457-2312.

Te k. VW Scirocco GTI '78 i.z.g.st. veel extra's, APK ƒ 2.250,-. Tel. 04405-3687.

VW GOLF 1.6 Avance antracietmetallic, 1987. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

Te koop VW BUS 2 ltr. '80, i.z.g.st. Kijken is kopen! Tel. 045-311288.

GOLF GTI 1800 bwj. '86, kuipst. en boordcomp.. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 24.000,-. Tel. 045-443294, na 17.00 uur.

VW GOLF diesel '86, geen 2e zo mooi, div. extra's, fin. mog. ƒ 14750,-. 045-455778

Te koop weg. aanschaf nw. auto VW DERBY LX 1300, met veel acc. schuifd., brede banden, spoiler enz. Pr.n.o.t.k., tel. 045-413386.

Te k. GOLF ld. rood bwj.'78 sportv. nw. zittingen GTI geh gerest. auto 100% dubb. koplampen. Inr. diesel mog. Treebeekstr. 62 Treebeek.

VOLVO 245 GL stationca 1985, uitv. Grand Lux, 5 versn., zilver/groenmet., lichtmetalen velgen, w.w. glas bagagenet, hoofdsteunen achter, trekh., pr. ƒ 21.950,-. Tel. 045-241978.

Te k. VW KEVER bwj. '72 pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-230374.

VW Cabriolet (Jeep) bwj '72, APK gek., vr.pr ƒ 1.650,-. Tel. 04451-1439.

Volvo DEMONSTRATIE-WAGENS. Volvo 740 GLT 1.6 Valve antracietmetallic 1989; Volvo 740 GLE blauwmetallic 1989; Volvo 440 Turbo smokezilver metallic 1989; Volvo 440 GL smokezilvermetallic 1989; Volvo 440 DL wit 1989. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055

Koopje, VOLVO 340 1.4, 3-drs. bwj. 8-'82, APK 8-'90, ƒ 3.250,-. Tel. 045-316940.

In- & export Ankiewicz vrgt. te. spoed alle merken auto's v. Oostblok, defect of schade geen bezw. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-227742/723076 gratis afgeh.

BMW 316 nov. '85; Mercedes 190 E nov. '86; Toyota 1300 DX '84; Toyota 1300 DX automaat '85; Opel Corsa 12 S '84; Mazda 1300 GLX 3-drs. '88 en '86; Suzuki Alto '85; Honda Prelude '84; Mitsubishi Cordia GSL '84; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Escort 1400 CL type '87; Fiat 1050 CL '85. Gar.. financ. APK en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-725806, na 18.00 uur. 045-312059.

HONDA Civic automaat '80 ƒ 3.200,-; Honda Civic '79 ƒ 1.500,-; Renault Fuego GTS '81 ƒ 4.950,-; Opel Ascona '81 ƒ 3.800,-; Datsun Cherry '79 ƒ 2.250,-; Mitsubishi Colt '79 ƒ 2.200,-; VW Golf D ƒ 4.500,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078

Renault 25 TX 2.2i, met kat. 5-bak, stuurbekr., el. ramen, radio/cass.rec. met bedien. aan stuur, met.blauw, 30.000 km, als nieuw '88 ƒ 35.500,-; Ford Scorpio 2.0 i CL 5-bak '86 ƒ 24.500,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan 5-bak, '87 ƒ 20.500,-; Ford Sierra 1.6 CL, '87, nw. type ƒ 19.250,-; Ford Sierra 1.6 CL '87, nw. type ƒ 18.500,-; Ford Sierra 2.0 laser, 5-bak, '86, ƒ 16.500,-; Ford Sierra 1.6 laser 5-drs '86, div. acc. ƒ 16.500,-; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. '84 ƒ 12.500,-; Ford Escort 1.6 L 5-drs '83 ƒ 8.500,-; Ford Escort, 1.3 luxe, 3-drs, '83, als nw. ƒ 8.500,-; Opel Kadett 1.2 LS 3-drs. '87 ƒ 16.750,-; Opel Ascona, 1.6 LS, hatchback, '86, 13.750,-; Opel Ascona 1.6 S '83 ƒ 7.400,-; Renault 25 TS 5-bak '85 ƒ 16.750,-; Renault 11 1.4 Broadway 5-bak 5-drs '86 ƒ 11.750,-; VW Passat 1.6 CL 5-drs '86 ƒ 14.750,-; Mazda 626 1.6 LX 4-drs. kat. '87 ƒ 16.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL 5-bak, als nw. '87 ƒ 18.000,-; VW Polo C 2-drs. '85 ƒ 9.500,-; Volvo 340 DL Diesel 5-bak '85 ƒ 11.500,-; Opel Rekord 2.0 S '81 ƒ 3.900,-; Fiat 127 1050 CL '83 ƒ 2.750,-. Mitsubishi Tredia, GLS, '82 ƒ 4.500,-. Financieren en BOVAG-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn. Hompertsweg 33, Landgraaf. Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Wetzels Auto's: MERCEDES 500 SEC '84; Mercedes 280 SL '82; Mercedes 500 SE '84; Mercedes 230 E '86; Mercedes 300 E '85; Mercedes 190 D nw. type '89; Mercedes 240 D '79; Nissan Silvia ZX T-bar '85; Porsche 911 Cabrio '83; Porsche 911 '80; Porsche 928 '80; Porsche 944 '84; Camaro Z28 Crossfire '85; BMW 525 i '85; BMW 323 i Turbo '85; BMW 524 TD '85; BMW 324 D '86; Renault 2.5 V6 Turbo '87; Ford Escort 1.3 '89; Ford Escort 1.4 CL '86; Ford Sierra 2.0 GL aut. '83; Ford Sierra Ghia 2.0 '87; Toyota Celica 1.6 ST '86; Opel Kadett 1.3 S '88; Mercedes 560 SEC L '85. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

Te k. onder garantie en service: Mercedes 230 E, div. extra's'86; Mercedes 190 E div. extra's '85; BMW 728 LPG autom. '82; Opel Corsa 13 S '84; Opel Ascona 16 S '82; BMW 316/318 '80; BMW 323 i Hartge uit.; Mitsubishi Galant '81; Mitsubishi Sapporo '79; Citroën 2 CV 6 Carleton '84; Opel Ascona 16 S '80; Opel Ascona 18 i 4-drs. '84; Renault Feugo '81; Fiat Ritmo 65 L '82; Opel Senator 25 E autom. '85; Corvette Stingra Cabriolet bwj. '70, alleen voor liefhebber; tev. te k. Oldsmobil Cabriolet. Autobedr. FRANKEN V.O.F, Ganzeweide 59 Heerlerheide. Inr., financ. gar. Tel. 045-216475.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loop-, sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213424

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's van ƒ 100,-tot ƒ 5.000,-. 04490-43481

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Bij Donny kijken is kopen. Steeds 30 à 35 st. bussen en bestellers, ombouwers voor campers, open en gesloten bedrijfsauto's. Div. kleine bestellers en minibusjes, open laadbakken enz. Te veel om op te noemen. Donny KLASSEN B.V. In- en verkoop enz. Meerssenerweg 219, Maastricht. 043-635222/634915 na 18.00 uur 043-611895.

Te k. weg. overcompl. NISSAN Cabstar transporter 75 PK diesel, bwj. 06-'86, km.st. plm. 60.000 met geïsol. laadbak LXBXH 350X200X 200 cm, radio/cass., trekh., rijbew. BE. Tel. 04454-1661

Te k. HEFTRUCK Toyota LPG i.nw.st., laadverm. 1.500 kg. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. MERCEDES 1013 met Hydry Lift voor autotransport v. 3 auto's. Tel. 045-727711 of 216475.

Auto onderdelen en accessoires

Hagen Top-start 1990
" Milieu - accu "
Koop Hagen Accu bij uw garage!
* Absoluut onderhoudsvrij
* Zeer hoge startcapaciteit
* Moderne vormgeving oranje / grijs
* Europese kwaliteit
* 2 jaar garantie

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Goede gebruikte onderdelen voor alle types van alle merken. ROBBY'S auto-onderd. 045-224123.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN v. jonge schade-auto's. Deumens Haefland 20 Bruns. 045-254482.

Motor plus versn.bak geheel compl. voor MAZDA 626 2 l. Passende vanaf '83. Weinig km. ƒ 750,-. Tel.: 04406-12750.

Te k. SPORTVELGEN voor Golf of Audi, vraagprijs ƒ 350,-. Tel. 045-462889.

Te k. 2 MOTOREN Ford 2.0 V 6 en 2.3, compl. interieur v. Capri 111 S. Tel. 045-720487 na 17.30 u

Aanhangwagens

Te k. div. AANHANGWAGENTJES in alle maten, i.g. st. Tel. 045-440988.

Motoren

SUZUKI GT 750. Laatste M type, defect, ƒ 500,-. Honda Dax als nieuw, ƒ 750,-. Tel.: 04406-12750.

Te koop niet van nieuw te onderscheiden YAMAHA FJ 1200, 24 mnd. oud, km.st. ca. 7.800, kl. wit/rood, werkelijk nw. Pr. ƒ 13.250,-. Tel. 045-218875.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Brom)fietsen

Kynast ATB met spatborden en verlichting nu ƒ 449,-. Tweewielerspecialist Math SALDEN, Limbricht.

Sint-tips: ATB-wheeldiscs v.a. ƒ 64,95; ATB-fluorzadels ƒ 19,95; ATB-zadeltasjes v.a. ƒ 7,95; ATB-stuurtas ƒ 34,95; ATB-heuptasjes ƒ 28,95; ATB-fraehetasjes ƒ 27,95; ATB-bidonzakjes ƒ 17,75; ATB-banden Uitech ƒ 19,75; ATB-computer Ventura ƒ 42,50; ATB-schoenen v.a. ƒ 129,-; ATB's v.a. ƒ 575,-; ATB met spatborden en verlichting nu ƒ 449,-. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Nieuw! Peugeot SNORBROMFIETS v.-en a.vering ƒ 1.495,-. geen aanbetaling. Afloss. ƒ 50,- p.mnd. Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118 Hoensbroek. 045-211893.

Te k. weg. omstandigh. geweldig mooie Vespa CIAO, bwj. '89, met sterw. vr.pr. ƒ 975,-. E. Casimirstr. 2, Kakert/Landgraaf.

Te k. gebruikte VESPA en Puch Maxi. Tevens voor al Uw onderdelen gebruikt en nieuw. Tev. te koop gevr. bromfietsen, defect of beschadigd geen bezwaar. Daytona-shop, Maasstr. 3, Beersdal Heerlen. Tel. 045-725309

Te koop HONDA MT bwj. '85, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-54496

Te k. VESPA Ciao, m. witte ster.wiel., en veel access. 1½ jr. met verzeker. i.z.g.st. Tel. 045-440988.

Te k. TOMOS bromfiets met verz. ƒ 350,- bwj. '86, automaat 045-426629.

Te k. bromfiets MT 5 HONDA, bwj. '84 ƒ 900,-, Meidoornstraat 21, Geleen.

Wintersport

Te huur: 4-6 pers. WINTERCARAVAN op wintersport Wald camping in Hochsauerland Winterberg. Niederefeld lopen en 3 skiliften direct naast camping. Huurprijs ƒ 500,- per week, inkl. inl. tel. 043-475190.

Sport & Spel

Te koop verrijdbare TAFELTENNISTAFEL, wedstrijdformaat. Tel. 045-710699.

Vakantie

ST. MAARTENSZEE, bungalow, zwemparadijs, weekend/midweek ƒ 225,-; Kerst v.a. ƒ 455,-. Tel. 02246-3109.

Te h. VAK.HUIS, dichtbij Innzell en Salzburg t/m 6 pers. Tel. 045-714487.

Caravans/Kamperen

OPEN HUIS
zaterdag 11-11 en zondag 12-11
Feest in Kessel

FRITZ BERGER IMPORT bestaat bijna 20 jaar. Dat wordt gevierd met knalaanbiedingen.

FRANKIA kampeerauto's
Topkwaliteit in vormgeving en materiaal. o.a. op Toyota HiLux (nieuw!), Mitsubishi, Fiat Ducato, Mercedes-Benz.

FRANKIA toercaravans
In de meest komplete uitvoering o.a.: Delta-as, schokbrekers, combihorren, toilet, tapijt enz.

TEC toercaravans
King en Weltbummler modellen. Lichtgewicht en laag geprijsd. Ook in grijs interieur.

Occasions
Nu! Ex-verhuur en inruil kampeerauto's en toercaravans, en overjarige modellen met extra hoge kortingen.

Supermarkt
CampiStar voortenten en wintertenten en alle accessoires tot 18-11-1989 met 10% korting. Tevens vele speciale aanbiedingen zoals: Porta Potti vanaf ƒ 125,- SSK-stabilisator nu ƒ 375,- Fiamma keggenset nu ƒ 52,80 Vanleveller nu ƒ 119,-

FRITZ BERGER IMPORT
Rijksweg 21, Kessel L, tel. 04762-1465. Ma. gesloten.

Grote INTRODUCTIESHOW van André Jamet vouwwagens, modellen 1990, binnen een minuut opgezet, v.a. ƒ 4.995,- (interne financiering). Nu nog met winteractie. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

VOORTENTEN: ca. 15 Modellen uitgestald tot ƒ 500,- korting. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Bobby's Gay Box
Dollen met 9 jongens die maar één gedachte hebben. 50 c/m
06-320.323.01

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Sex Box 06-320.323.06
de heetste PARTY BOX talk.prod. 50 ct p/m

LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX 06-
Sexbox 320.325.30
live sex ervaringen uitwisselen, luister of doe mee 50 ct p/m

Club Pin Up
Met mooie Pin up girls. Geop. van ma. t/m vr. van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum. 045-272929.

Privéhuis Donna
maakt al uw wensen en dromen waar! 8 sexy meisjes aanwezig. tev. ass. gevr. Tel. 045-227734 of 229718.

Privéhuis Michelle
Geen woorden maar daden!!!
Nog een maand Rowana!!!
Tel. 045-228481/229680.

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Oost, West bij de
Riversideclub
zijn de meisjes op z'n best.
E9 afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. 100 mtr. voorbij Camping de Maasterp. Open van maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

Nieuw * Paren-avonden * Nieuw
In Hof van Ede start donderdag 9-11 parenavond inl. Putstr. 85 A, te Sittard 04490-10218, tevens privé. Openingstijden parenavonden ma.-di.-do.-vr. en zaterdags van 20.00 tot ????

Attentie: Verena
Ster van de Pin Up. Nu prive ma. t/m vrijd. van 17.00-24.00 uur. Tel. 045-251165.

Sex Royal
06. nr. voor 50 cent p.m.
320.320.24.

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c/m.

de beste livesex
06-320.330.62
genieten voor 0,50 p/m

Kathy's .S.M.
Heerlijk en discreet. 6 meisjes aanw. Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht. 043-218884 open ma/vrij. 13-23 uur.

Nimf Debbie
alle gaatjes gevuld
50 ct p/m
320.320.14

Sexlijn 10
320.321.10
GRATIS PORNO PAKKET
50 ct p/m

Bel de ondeugendste
Lolbox
voor gezellige sexafspraakjes!
06-320.330.04 - 50 ct p/m

HET MOOISTE 06-NR
320.320.50
tieners doen het vaker.

LIVE-LIVE-LIVE
Sex-Box
06-320.325.06

Contactbureau
L'Amour, dames, trio, p-r., heren, kamerh., enz. Heerlen. 045-225237

Janneke
06-320*324*24
18 jaar, 50 cpm, 06-

Er is geen houden aan! in de
Sexgolvenbox
06-320.325.16 voor sexafspraakjes te gelijk of met z'n tweeën. 50 ct p/m

De meiden van de
kommaaropbox
06-320.325.34
die zijn niet geschrokken van een beetje ruwe! sex! 50 ct p/m

Hardsex
Uitdagend 50 cpm 06-
320*325*35

De sexvirusbox
06-320.325.14
voor koortsachtige afspraken! en meiden met verhitte hoofden 50 ct p/m

De sexfrontaalbox
06-320.325.36 gewoon geen gezeur! Sex, daar draait 't toch om! 50 ct p/m

Vulkanische Nood! Bel de
Eruptiebox
06-320.325.20 lava lava lava lava lava lava lavaaaaa 50 ct p/m

Anders dan Anders de
Amateurbox
06-320.330.58 lekker gewoon, kletsen over sex en zo....en wie weet....een afspraakje? 50 ct p/m

Nieuw, nieuw eindelijk de
watjewilbox
06-320.330.59 bij ons is het motto uitpakken geblazen! alleen boven de 18 jaar. 50 ct p/m

De beste laat 't horen!
06-320.330.57 de
Pornofoniebox
alles recht voor zij raap! Porno! 50 ct p/m

** 06-320.321.03 **
Retina Sex,foon
ƒ 0,50 p/m

Nieuw Privé
Putstr. 40 A, Sittard. Dagelijks 21.00 tot 5.00 uur. Tel. 04490-17402

Contactburo
Lucie voor bemiddeling v. adressen. Bel Geleen: 04490-50921.

Zij: jong en machteloos
Hij: wild en genadeloos
06-320.330.74.

SEXSPEL
Jij bepaalt hoe het gaat... eindeloze variaties. Kies dan 1. Verrijk je sexkennis door de erotische testen. Kies dan 2.
06-320.323.66
50 ct p.m.

Nieuw Nieuw
privé Cherry, v. ma tot wo v. 10-19 do-vr tot 22 uur. Tel. 045-462805.

Ze zijn allebei net 18 als ze
life-opnamen
komen maken. Wat een uithoudingsvermogen.. allebei 06-320.326.90 - 50 ct p/m

2 vriendinnetjes trekken hun sexlingerie aan om uit te gaan, maar als ze elkaar bekijken wordt het
lesbisch...
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Argeloos
gaat Helen in op zijn uitnodiging. Dan zegt hij, "Als je hier gilt hoort niemand je". 06-320.326.72 (50 ct.p.m.)

Bij de controle op het vliegveld begint Hedy's
lesbische
gevoel te groeien. 't gebeurt meteen.
06-320.329.25 - 50 ct p/m

hardlesbi
Rijpe triosex 50 c.p.m. 06
320x323x24

De jachthut
Haanrade-K'rade, Grensstr. 23. Elke, Regina, Heidi, Heike, Areane, Rita. Ma-zo v/ 20-04 u. 045-463943.

Madonna
21 jaar en sensueel, blond haar en blauwe ogen wacht op jouw telefoontje 06-320.321.66 - 50 ct p/m

Thai Privé
Voor sport-, Franse en originele Thaise bodymassage. Ma.-vrij. 11.00 tot 24.00 u. Suffolkweg 13, Weert. Tel. 04950-42966.

Peggy privé
Verwennen en verwend worden, dat kan bij ons. Ma. t/m vr. 11 tot 19 u. Tel. 04490-74393.

Gevraagd
Ter overname bestaand privéhuis in Limburg. Minimaal 3 relaxkamers. Inboedel-overname geen bezwaar. Br. o.nr. B-2623 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sexcomputers?! ha, ha, ha!! dat doe je toch niet per computer!!. Als je jonge domme blondjes zoekt? Bel
Callcutta
06-320.330.13 - 50 c.p/m.

nombre hombre
de sexlijnkampioen!!
06-320.330.23
voor alle soorten en maten hetero-hardsex!! 50 ct p/m

Ze liep de trap af, richting het berghok en daar... AAaahh!!!.. och ja, lekkeeer 06-320.322.77.

Sexverhaallijn
50 ct p/m

De Beurtlijn
alleen voor jou!!
06-320.325.33
wij staan op springen probeer me...? ja, lekker hè 50 ct p/m

Blote voeten en alleen een lendedoekje om!
Zoenbabwe
06-320.325.22
Sex op 'n andere manier! 50 ct p/m

Het leven begint bij 40, ook het sexleven. Op de
40-plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

06-GAYCAFE
LIMBURG
06-320.327.55
50 ct/min

partnerruil
in één kamer op de 06. Dicht bij elkaar is het heel prettig als het kouder wordt. 06-320.329.24 - 50 ct p/m

Het donkere meisje in 't leer.
Streng
en boeiend voor dames en heren. Op je knieën daar... snel.
06-320.330.17 - 50 ct p/m

Ze is de meesteres.
Ze draagt
rubberkleding
ze geeft ze les in.. gehoorzaamheid en is... streng. 06-320.326.92 (50 c.p.m.)

Katja
doet het met de buren. Echte live-sex:
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Versier ook eens iemand op de
Flirt-box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Homo
snel contact. Boys bel Gay-Date
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Dat is spannend
Flirten en afspreken:
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Jonge meisjes zoeken sex-contact
Tippellijn
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken sex-contact
Sex-contact-lijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Direct snel sex-contact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Ook zin in
trio-sex??
Erotische-afspraaklijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Ondeugende meisjes willen sex
Hetevrouwenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Sex-advertenties op de
Tippelbox
06-320.326.66 - 50 ct p/m

De Ruilsexbox
Snel resultaat, geen geschrijf, geen gewacht. Wel plezier nog deze nacht. 06-320.320.88 - 50 ct p/m

Alweer die
Wip-In box
in gesprek... en da's de box om wat te versieren...wat een mazzel, dat er op de LijfSexBox ook een paar vrije schatjes zijn, De Wip-In box op 06-320.324.60 De LijfSexBox 06-320.324.90 -50 ct p/m

buro Yvonne
Bemid. v. dames. Trio pr. Vrangendael 154, Sittard. Tegenover Fortunastadion. 04490-23203. Bel even.

Nieuw, Nieuw, Nieuw
Nieuwe prijzen en meisjes
Privé
Yvonne
Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100 ma-zat. 11-24 uur. Zond. 15-24 uur.

Rosie-relatielijn
Dagel. andere contacten. 06-320.324.50 - 50 ct p/m
Zie de foto's van de dames in Rosie Nov. Deelname gratis. Bel 010-429.11.33. 100% discreet door Codesysteem.

De Venusbox
De eerste echte box van vrouwen voor vrouwen, door vrouwen. Hetero's en... Lesbisch.
06-320.326.99 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave jonge knul meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Op de BisexBox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje...
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en....te laten gaan.
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Diana Escort
045-215113/
226565
En
Ina met
Vriendinnen
Dag. geop. v.a. 's morgens 11.00 u. t/m 's nachts 03.00 u. ook zat. en zond. Goede service en discretie verzekerd.

Topsex
De lekkerste; 50 cpm 06-
320*325*25

zat. en zond. 14.00-24.00 u. ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.

Club
2000
Rijksweg Nrd. 22 Geleen. Tel. 04490-42315. Tev. meisje gevraagd.

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

Sabrina Privé
ma t/m zat. 14.00 - 24.00 043-619435.

Club Margo
Privé met 6 meisjes. Dag en nacht geopend. SM en trio mogelijk. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen. 04490-48448. Meisjes gevr.

Homo
Dat het met getrouwde mannen ook heel hevig kan zijn ontdekt een jonge knul twee keer.
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Voetstappen
op de trap. De onbekende komt terug, zal hij weer hetzelfde met haar doen, als toen?
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Onderdanige
mannen, vrouwen en paren leren het klappen van de zweep van meesters en meesteressen.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Dat homojongens overal wat kunnen beleven merkt Perry als de zonnebankman komt
Masseren...
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Lifesex
bij een jong stel aan huis. Toen de technicus meedeed met een masker werd 't "waanzinnig"...
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Voor Astrid van 18 moet één de eerste zijn. Ze vindt haar in een
Vrouwencafé,
samen drinken, douchen en dan..
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Hij sport en traint overdag, maar wat gebeurt er daarna, als een man dat soepele lichaam verzorgt!
Homo
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Ze wil schuilen in dat eenzame huis. Bij die vreemde strenge kerel, onverwacht... SM
Gehoorzaamt
ze? 06-320.330.61 - 50 cpm

Als amateurtje
tippelt ze een week-end. Dan weet ze hoe verschillend al die mannen het willen....
06-320.323.84 (50 c.p.m.)

Paren-avond
voor 06 lijn. De vurigste namen we op. Doe ook es mee. Bel 010-429.11.33 en vraag naar Ruud.
06-320.323.85 (50 c.p.m.)

Wat zat er in haar glas, wat maakte haar
weerloos
gewillig en tot alles bereid? 060-320.326.73 (50 c.p.m.)

Homo
Hetero's kunnen hier jaloers op zijn. Maar... ze zouden er natuurlijk ook een hoel van kunnen leren.
06-320.323.86 (50 c.p.m.)

Als ze haar slipje verliest in het bos is er een
aardige man
die het voor haar opraapt, en dan... nee, niet doen.
06-3209.326.93 (50 c.p.m.)

045-326191
Escortservice All-in.

Wij zijn open ma. t/m zo. van 11.00 t/m 23.00 uur.
Club Exclusief
Privé en Escort
045-422685
Industriestr. 13, Kerkrade-W

Joy Escort
ma. t/m zat. v.a. 16-04 uur. Tel. 045-411766.

Nieuw! sexafspraak
Sex-oproeplijn
06-320.320.55 (50 c.p.m.)

Aanbieding
Travestie-kleding. Veel variatie. Tel. 04406-14936.

Videoclub
vanaf ƒ 20,- meisje aanw. Tel. 045-718067.

Nieuw
Silvia, Sandy, Gaby, Brigitte, Jessie "Cinderella", Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren, naast tennishal.

Club
Merci
Rijksweg Zuid 241, Geleen Tel. 04490-45814
Meisje gevraagd.

Sexy blondy
en brunette af 10.00 uur. Tel. 045-721759.

ƒ 50,- All-in
Film en drankje aanwezig. Tel. 045-423608.

Dicreet Relaxen en gezellig-heid geboden door leuk uitziende dames in
Bar Ma Cherie
Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829. Geopend van 17.00 uur tot 's nachts 2.00 uur. Vrijdags en zaterdags tot 3.00 uur open. Tevens meisjes gevraagd.

Met spoed gevraagd
Leuke meisjes
v. privéclub 26 Noorbeek. Hoge verd. contact 04456-226. Tevens escort 043-435528 en 04456-226.

Mirjam
Gaat lesbisch vre...
06-320.323.6...
Interviewt??
06-320.332.6...
50 cent p.m.

Anita
privé m. escort, ook z... dags 045-352543

Paul
v.a. 12.00 uur van ma... vrijdag. 045-41289...

(Huis)dieren

Morgen
Grote vogelmarkt
in Makado Beek
(toegang gratis)

De Maastrichtse Hondensport Vereniging organiseert wederom cursussen
Gedrag- en gehoorzaamheid
voor ras en niet-rashonden.
De M.H.S.V. is een erkende Kynologenvereniging deskundige en ervaren instructeurs. De cursus w... gehouden in een overdekte manege, t.w. de man... Valkenburg, Plenkerstr. 88, Valkenburg. Cursusduur: 12 weken plus 1 examen Cursusgeld: ƒ 40,- plus (eenmalige inschrijving van ƒ... Informatie-avond is op 23 november 1989, om 20.00 ... de manege Valkenburg. Examendagen vorige cursu... 18 en 19 november. U bent van harte welkom. Tel. 043-644821/ 04406-13754/ 04405-2263.

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Dierenartsenpraktijk Nuth, tot 1-3-'90 geldende tarieven, COCKTAILENTINGEN ƒ 32,-; overige ƒ 26,-; sterilisatie poes ƒ 65,-. Valkenburgerweg 14. 045-244247.

Te k. gevr. PAPAGAAIEN, Kaktoe's en Ara's. Tel. 04490-75359.

Te koop Duitse STAANDE draadharen, met stamboom. Tel. 045-222594.

Te k. ROTHWEILER, reu, 7 weken. Treebeekstr. 62, Treebeek. Tel. 045-220301.

Te k. BOOMER hondjes, 6 weken. Tel. 045-257723.

Regelmatig te k. jonge kippen en kalkoenen. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229. 's Maandags gesloten.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-54002.

Te koop nest Mechelse HERDERS, 6 wkn. oud, vader Nero van Dhr. van Kouwen, moeder Tanja kmpv certifaat los 425 pt. Inl. 04492-3421.

Laatste week leegve... HENGELSPORT. hengels en molens ½ Hengelsport Jan Berg... Hammolenweg 3, Kerk...

Volglas show-AQUA... compl. m. vissen... 1.80Lx70Dx60 cm H. verh. ƒ 650,- 045-4140...

Te k. puppies kruising... tino Napolitano PITT... geb. 8-10. Tel. 045-224...

Te koop jonge BASTA... HONDJES 7 wk. oud, ... zwart, ontwormd, ... ƒ 50,-. Te bevr. Alb... laan 297, Kerkrade.

Bloem & Plant

Heren handelaren ... KERSTBOMEN tev. ... Tel. 045-32317... tuss. 12-14 u. en na 19...

In/om de tuin

1 ste soort GRASZO... ƒ 3,50 p.m2 afgehaald... ven de 50 mtr. gratis ... bez., ook gehele tuin... goedkoop, ook voor ... Tel. 045-323178

TUINSNOEIEN en ... beurt Bel. 045-72209... 18.00 uur.

TUINFREES 7½ Pk ... boebeh. Tripstr. 5, Ey... houven

Opleidingen

Instituut Rhetorica organiseert ook in januari 1990 we... het hele land de mondelinge communicatiecursus...
Spreekvaardigheid
Snellezen
Verkoopkunde
Commerciële vorming
Eén telefoontje en u ontvangt alle informatie...
Instituut Rhetorica Dordrecht
078-130388.

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCab...

Gezocht vrouw. PART... t.b.v. actieve Rock & ... dans-demonstraties. ... cente foto bijvoegen ... Br.o.nr. B-2665, L.D., ... bus 3100, 6401 DP He...

Als u ons voor 12 uur 's... gens belt, staat uw P... LO de volgende dag al... Limburgs Dagblad. Tel... 719966.

Huwelijk/Kennismaking

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limbu...
Stichting Landelijk Centrum(LC...
werken samen om met minder kosten meer mogelijk... te bieden aan mensen, die een partner zoeken... gratis informatie: Heerlen en omgeving. Mevr. R... 045-412847, Maastricht, Sittard en Geleen. Mevr. Driessen 043-435231. St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-435... Centraal adres LCH 030-200630. Erkend door Raad van Toezicht.

Vrijdag 17 en 24 november a.s. gezellig dans... kontaktavond met muziek van
kwartet Henny Lubbers
in zaal La Salle, Stationsstraat 7, Susteren. Aa... 20.00 uur. Stichting recreatieve evenementen...

EENZAAM? Bel Huw. buro Geluk. Tel. 045-323513 regio Heerlen, 043-625003 regio Maastricht, 04498-54604 regio Sittard.

Als u ons voor 12 uur 's... gens belt, staat uw P... LO de volgende dag al... Limburgs Dagblad. Tel... 719966.

Mode Totaal

10% extra korting!!!
op de totale nieuwe collectie oa. : Heidemann, Tuzzi, Herlo.
Mode Haan
Hoogstraat 98, Landgraaf-Nieuwenhagen, 200 meter nabij winkelcentrum.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Voor werk op
hoog niveau
Bel 045-219615
H Arndts
Dakservice

Diepvries en KOEL... REPARATIE zonder ... 45230. service binnen ...

Vakwerk in TEGEL... wand, vloer en marme... voor uw afwerkvloeren... 227028.

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Aannemer RENOB... B.V. realiseert voor ... nieuwbouw en verbo... gen. Met winterkortin... 045-462700 b.g.g. ... 227368. Ook zat tot 13...

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

Auto-Info

● *Een heel ruim zittend interieur gecombineerd met een zuinige en stille diesel maakt van de VW Passat een aantrekkelijke investering.*

Volkswagen Passat met rustige diesel

Dat het ontwikkelen van zuinige, stille en bovenal minder vervuilende dieselmotoren 'in' is, blijkt uit de veelheid van oplossingen die de laatste tijd worden aangedragen. Het VAG-concern heeft zijn 1.9 ltr dieselmotor als eerste bestemd voor de nu ruim een jaar lopende nieuwe Passat. Eerstdaags zullen we kennis maken met de 'stille en schone kracht' in de Audi 80.

Ons testmodel, de VW Passat GL, is voorzien van een nieuw ontwikkelde dieselmotor die vooral opvalt door zijn kracht bij relatief lage toeren. Het koppel van 127 Nm wordt al bereikt bij 2400 tr/min. Verder is de motor zuinig, 1:15 is geen enkel probleem, en hij start niet alleen vlot, maar ook zonder walmen.

Door ingrepen op het gebied van verbranding, inspuitmomenten en nieuwe vormen van de nokkenas, heeft Volkswagen bereikt dat de Passat 1.9 D uitzonderlijk rustig is. Zowel binnen als buiten de auto is het geluid niet hinderlijk.

Voor Volkswagen geldt nog steeds: goede inruilwaarde en imago. Na de lancering van de VW Golf keerde het tegenvallende tij na het Kever-tijdperk. Sindsdien zijn andere modellen aangepast of totaal gewijzigd. De meest recente radicale verandering betreft de VW Passat, die we dus testten met de 1.9 ltr dieselmotor van 68 pk. In de GL-uitvoering komt deze Volkwagen op ƒ 45.825,-; voor ruim 41 mille staat de CL-versie paraat.

In een eerder stadium hebben we de benzineversie al voorgesteld, toen waren we al heel gecharmeerd van de nieuwe Passat. Het is een goed stuk werk, ziet er apetijtelijk uit en is door de langere wielbasis van 262 cm een evenwichtig verlengd model.

Volkswagen heeft met het lanceren van het nieuwe model Passat duidelijk gemaakt dat ze ook auto's kunnen maken die er niet meer zo gewoontjes uitzien. Er is vooral duidelijk meer breedte gecreëerd. Je zit in de Passat in alle richtingen echt heel ruim. En daarmee onderscheidt hij zich van een groot aantal andere auto's. De bijna acht centimeter extra wielbasis, de vijf centimeter meer koetslengte en iets meer hoogte, maken er een grote middenklasser van. Het gemak van een 5-deurs auto aan laadmogelijkheden, heeft deze VW-sedan ook voor een deel. De laadruimte kan door de achterbankleuning neer te klappen zonodig vergroot worden.

De Passat haalt uit de opvallend rustig werkende 1.9 ltr dieselmotor genoeg vermogen om hem aan tal van vervoerswensen te laten voldoen. De 5-bak schakelt ditmaal wel vlot, in de sedan met de 1.8 ltr benzinemotor ging dat nogal haperend, vooral van 1 naar 2. De auto rijdt zeer ontspannen, je zit prima in de niet te hard aanvoelende stoelen. Zonder stuurbekrachtiging, wel standaard op de 1.6 ltr turbodiesel van 80 pk., is het zwaar werk om de 1184 kilo wegende auto te parkeren.

Het rustig en smaakvol ingerichte interieur ademt een iets bovengemiddelde sfeer uit. Niet te chique en niet te gewoon. Het dashboard is degelijk afgewerkt, het ziet er verzorgd uit en het is voor Duitse begrippen zelfs stijlvol. Niet meer dat sobere en vanaf de standaard-versie geen 'kaal' interieur. De verwarming en de ventilatie werken in deze koude en vochtige dagen goed.

Verkiezing 'auto van het jaar'

Citroën XM als eerste geplaatst

In 1963 werd voor het eerst de verkiezing voor de 'Auto van het Jaar' gehouden. Het was een gouden idee van een Nederlands autoblad, dat zo aansloeg dat het al vrij snel een Europese aangelegenheid werd.

Al die jaren heeft echter nooit een Japanse auto op de eerste plaats gestaan en dat zal ook dit jaar weer niet het geval zijn. Niet dat er geen Japanse automobielen aan de verkiezing mee doen, maar de oorzaak daarvan is dat Japanse en Amerikaanse journalisten op gezag van de Europese fabrikanten uit de jury worden gehouden.

De 58-koppige jury bestaat nu uit auto-journalisten uit 17 Europese landen. Duitsland, Engeland, Frankrijk en Italië leveren elk zeven leden. Dat is bijna de helft van het totaal.

Over enkele weken is het weer zover. De leden van de jury hebben alle 16 genomineerde merken/modellen onafhankelijk van elkaar uitvoerig getest. Het gaat om zeven merken uit West-Europa (Citroën XM, Mercedes-Benz SL, Audi V8, Ford Fiesta, Skoda Favorit, Volkswagen Corrado en de Yugo Florida) en negen uit het Verre Oosten: Daihatsu Applause, Mazda 323, Nissan SX, Nissan Maxima, Nissan Prairie, Subaru Legacy, Suzuki Swift en de Hyundai Sonesta.

Toppers

Van de zeven Europeaanse merken zijn de Citroën XM en de Mercedes-Benz SL de meest opmerkelijke. Niet alleen door het uiterlijk, maar ook door de techniek. Citroën is wat minder revolutionair dan destijds de ID was. Mercedes presenteert zich met veel allure. De degelijkheid straalt er van af, maar wel met een fors prijsplaatje. Dat deert velen niet want ook voor dit model moest al weer een wachtlijst worden aangelegd.

De Audi V8 is ook een aantrekkelijk auto. Niet met echt nieuwe techniek, of het moet de mooie 8-cilinder krachtbron zijn die de limousine aan forse prestaties helpt. Fraai afgewerkt en robuust. De Ford Fiesta, de kleinste Ford valt op door z'n plezierige rijeigenschappen.

Dan de Skoda Favorit. Begin dit jaar lanceerde de fabriek in Mlada Boleslav in Tsjecho-Slowakije op de Westeuropese markt de nieuwe Favorit. Decennia lang werden de modellen met motor achterin geleverd. Dat is achterhaald, alhoewel Renault met de Alpine en Porsche met de 911, op de wereldmarkten nog steeds heel goed scoren met deze constructie. Trouwens de Skoda Rapid coupé, recentelijk met een nieuwe cilinderkop uitgerust, rijdt ook heel plezierig. De Favorit moet het helemaal gaan doen, anders ziet het er voor Skoda minder goed uit.

De Volkswagen Corrado is natuurlijk een voltreffer in het segment van de sportwagens. Goed rijdend, veel motor-potentieel en een fraaie styling. De laatste Europese auto in deze rij is de Yugo Florida. Hij wordt echter nauwelijks op de Europese wegen gesignaleerd en wordt vrijwel zeker afgevoerd van de lijst.

Drie van Nissan

Bij de Japanners beginnen we met de Daihatsu Applause. Een mooie, degelijke, maar wat zwaar sturende auto. Beste auto. Kansen? Waarschijnlijk wel. Dat geldt ook voor de Mazda 323. Na de introduktie zijn er heel veel van verkocht. Een bijzonder plezierig rijdende auto waarvan vooral de 5-deurs uitvoering opvalt. Nissan komt met maar liefst drie modellen: de 200 SX, de Maxima en de Prairie. De SX is een prachtige coupé met optimale rij-eigenschappen, de Maxima een auto met distinctie in het grotere middenklasse-segment en de Prairie een vertegenwoordiger van de klasse waarin meer 'ruimte' automobielen zitten. Minder functioneel dan de oude, echter wel heel fraai gelijnd.

De Subaru Legacy is in ons land nog vrij onbekend. Daarover valt dus geen oordeel te vellen. De Suzuki Swift is nieuw vanwege de kofferbakversie. In de compactere klasse een prima aanbieding. Als enige Koreaanse auto komt Hyundai duidelijk naar voren. De Sonata is een ruime automobiel met goede eigenschappen en een niet hoge prijsstelling.

Een voorspelling komt neer op een eerste plaats voor de Citroën XM, de tweede plaats de Mercedes-Benz SL, derde de Ford Fiesta en vierde de VW Corrado. Vier Duitse merken derhalve in de top 5. Begin december wordt de uitslag van de verkiezing bekendgemaakt.

AUTO'90

DE MOOISTE PROTOTYPEN IN KLEUR

samengesteld door fred van der vlugt

Jaarboek Auto '90 weer eerste

Elk jaar lukt het eindredacteur Harry Eskes weer om als eerste op de markt te komen met het autojaarboek: Auto '90. Het door Kluwer uitgegeven boek, dat voor ƒ 29,90 in de winkels ligt, beleeft zijn 21e jaargang.

In het boek staan 70 testen en impressies, nieuwe modellen en gesignaleerde ontwikkelingen. Met name het laatste onderwerp is een heel interressant hoofdstuk. Daar wordt in zeven pagina's uit de doeken gedaan wat ons in de jaren '90 te wachten staat in de autowereld. Het aspect brandstof en dan vooral diesel, en diverse opzienbarende motorconstructies worden uitvoerig uiteengezet.

De opzet van Auto '90 is helder. Alfabetisch wordt elk merk dat in Nederland te koop is behandeld. Na een samenvatting van de modellen, een korte beschrijving per type, volgt meestal een uitvoerig testverslag van een populair model van het desbetreffende merk. Uiteraard tal van technische gegevens. Elke auto staat in zwart/wit goed afgebeeld en achterin vinden we een uitstekende prijslijst met grijs/witte balkjes die het lezen zo vergemakkelijken.

Typegoedkeuring 'extra lange cars'

Bedrijf in Zeewolde haalt modellen uit VS

Moloney Limousine Europe bv is een nieuwe Nederlandse onderneming, die in Europa de tot de verbeelding sprekende verlengde Amerikaanse limousines op de markt brengt. Het is voor het eerst dat dit typische Amerikaanse produkt via een importeur in Europa wordt verkocht. De firma zetelt in Zeewolde en zal van daaruit importeurs in elk Europees land bevoorraden. De zogenoemde 'stretched limousines' worden gebouwd op basis van Cadillacs door Moloney Coachbuilders Inc. in Chicago.

De Nederlandse firma heeft haar wortels in een andere bijzondere onderneming, namelijk JP Sportscars, de maker van handgebouwde sportauto's als de Dax Cobra.

Moloney Limousine Europe bv vindt de import van extra lange personenauto's 'een gewaagd plan misschien, maar zeker weloverwogen'. Men acht de tijd rijp voor nieuw zakelijk vervoer. Er kan tijdens de reis in de wagens vergaderd worden. Het comfort is optimaal en er is uiteraard communicatie-apparatuur aan boord.

De lange Cadillacs van Moloney beschikken over een typegoedkeuring van de Rijksdienst voor het Wegverkeer, zodat ze zijn toegelaten op de Nederlandse wegen.

Moloney werd aan het eind van de jaren zestig gegrondvest in Rolling Meadows, Illinois, toen de eerste verlengde limousine werd geproduceerd. Het bleek een gat in de markt en de vraag groeide gestaag. Het bedrijf verhuisde regelmatig naar ruimere vestigingen. In 1986 werd Moloney Manufactoring verkocht aan Jacques Moore, hoofddealer van Cadillac in Vienna, Virginia. Moore veranderde de naam in Moloney Coachbuilders Inc. De nieuwe eigenaar bracht de produktie op vijfhonderd stuks per jaar. De fabriek is thans gevestigd in Chicago, Illinois, en de overkapte bedrijfsruimte meet 50.000 vierkante meter.

Afnemers zijn niet alleen grote bedrijven en Limousine-Services in Amerika. Men verkoopt ook naar o.a. Japan, Koeweit en Taiwan. Bovendien is Moloney een van de twee leveranciers van limousines aan het Witte Huis.

● *De verlengde Cadillac van Moloney zal voortaan ook in Nederland en andere Europese landen op de weg verschijnen.*

uitlaatjes

PORSCHE bereikt met de 911-serie voor de jaren 90 een nieuwe fase in zijn ontwikkeling. Als opvolger van de huidige 911 Carrera vertegenwoordigt de nieuwe carrera het concept van de motor-achterin met achterwielaandrijving. De nieuwe geluidsgeïsoleerde 3,6 liter zescylinder boxermotor(250 pk) garandeert de onmiskenbare 911-tractie in combinatie met superieure rijprestaties. Een nieuwe dimensie is de Tiptronic, dit is een automatische bak met de mogelijkheid om met de hand geschakeld te worden. Voor de schakeltechniek werd gebruik gemaakt van de ervaringen met de PDK-versnellingsbak in de succesvolle Porsche 962 C-racewagen.

MITSUBISHI presenteert de Lancer in een speciale 'Ninety'-versie in haar jubileumjaar wat nog twee maanden in beslag neemt. De in totaal twaalf uitvoeringen van de vierdeurs Lancer wordt geleverd met 1,3 of 1,5 liter benzinemotor of een 1,8 liter dieselmotor. De 'Ninety'-uitvoeringen zijn erg compleet. Zo beschikt de GL reeds over een in hoogte verstelbare en kantelbare bestuurdersstoel. In hoogte verstelbare gordels voorin, van binnenuit verstelbare buitenspiegels en autogordels achter behoren ook tot het pakket. De auto's zijn ook voorzien van een speciale striping. Er is al een EL-uitvoering leverbaar vanaf 23.645 gulden.

PROFILE TYRECENTER is een samenwerkingsverband van een aantal bandenservicebedrijven. Ze komen tegemoet aan de wensen en behoeften van afnemers van banden. Uit een onderzoek blijkt dat professionele weggebruikers steeds hogere eisen stellen aan service en kwaliteit. Met meer dan 30 vestigingen kan Profile Tyrecenter in Nederland al landelijke service aanbieden. Met een totale jaaromzet van 60 miljoen gulden is dit samenwerkingsverband één van de grootste organisaties van bandenservicebedrijven.

MITSUBISHI-importeur Hart Nibbrig & Greeve speelt al enige tijd met de gedachte om opnieuw deel te gaan nemen aan rally's in Nederland. Maar na de geweldige prestaties in de monsterrally Paris-Dakar-vier jaar achter elkaar-moet men er van uit gaan dat er sprake zal zijn van scoren. De high-tech auto die het waar kan maken staat ter beschikking: de Galant Dynamic Four. Deze auto bezit een unieke combinatie. Met name de vierwielbesturing gecombineerd met de vierwielaandrijving maakt van de Dynamic Four een sublieme rallywagen.

BMW brengt voor de 5-serie nieuwe M Technic accessoires op de markt. In deze lijn van BMW zijn enkele nieuwe produkten opgenomen die het sportieve karakter een persoonlijk accent geven. Het programma omvat zowel produkten voor het interieur als de carrosserie. De ontwikkeling is tot stand gekomen in samenwerking met BMW Motorsport GmbH. Voor-en achterspoiler, gasgevulde schokdempers, kortere veren en stijvere torsiestabilisatoren alsmede 17 inch velgen zijn sinds kort leverbaar.

SUZUKI viert het 10-jarig jubileum van de mini-jeep. Als LJ werd dit kleine terreinvoertuig 10 jaar geleden geïntroduceerd. Zijn opvolgers, de SJ en de Samurai, veroverden steeds meer terrein en maakten Suzuki marktleider in het 4WD-segment. De Samurai Ten staat voor 21.995 gulden in de showroom. Deze grijs-kenteken uitvoering is voorzien van een stoere grill-beschermer, halogeen-verstralers, striping en reservewielhoes met logo. Teven is de Ten voorzien van een complete Sony audio-installatie met bijbehorende safety-box om diefstal te voorkomen. Zo groeit de Ten uit tot een muzikale sportieveling in het terrein.

VACO is de Vereniging voor de Bandenbranche in Nederland. Er wordt door deze branche bij de nieuwe Minister van Verkeer en Waterstaat op aangedrongen om binnenkort een wettelijke minimum proefieldiepte voor vrachtwagens in te voeren. Met name voor het vervoer van gevaarlijke stoffen is een dergelijke regeling dringend gewenst. Na 1992 zal vooral dit vervoer toenemen. Tot nu toe bestaat slechts een aanbeveling inzake profieldiepte voor banden van automobielen beneden de 2,5 ton. In een brief aan de Minister wijst de VACO op het feit dat de Europese Commissie reeds voornemens is om een minimum profieldiepte voor vrachtwagens vast te stellen.

Peugeot wil met 605 kwaliteit bevestigen

De nieuwe (grootste) Peugeot heet 605 en moet het hebben van karakter en stijl, hoewel deze auto, die minimaal 47 mille kost, vooral gevoelsmatig moet aanslaan. De introductieritten, die wij namelijk met vier versies hebben gemaakt hebben wel een gevoel van verwarring achtergelaten. Om te beginnen neig je naar twijfel aan de succesformule om in dit dure H-segment, dat begint tegen de 50 mille, een bres te slaan. Die formule moet in Nederland met een verkoopaantal in '91 van ongeveer 6.000 stuks, leiden tot een tweede of derde plaats in dit segment. Ford, BMW, Opel en Mercedes zijn sterk vertegenwoordigd in die klasse en het zal moeite kosten het Duitse overwicht te doorbreken.

Twijfel komt ook boven bij de vergelijking van de twee 4-cilinder versies en de drie V6-modellen. De waardering die overkomt door de prestaties en de volledige uitrusting van de twee duurste (SV 3.0 en SV 24) staat haaks op het beperkte genoegen in de 'gewone' 605 modellen.

Onder aan de ladder staat de 605 SL, die met zijn 2 ltr injectiemotor met katalysator een vermogen van 121 pk levert. Dat is voldoende om behoorlijk mee op te schieten, maar dan met ongewoon veel herrie. Toch slordig als je zo hamert op de koppeling van je merk aan kwaliteit. Men gaat er wat aan doen zegt Peugeot, door bijvoorbeeld het aanbrengen van 15 kilo extra dempingsmateriaal of andere oplossingen.

De SRI heeft dezelfde motor, maar is rijker uitgerust, dan volgen de 6-cilinders waarvan alleen de twee toppers ABS standaard hebben. Het is te hopen dat die voorziening in Nederland in de hele serie wordt aangebracht.

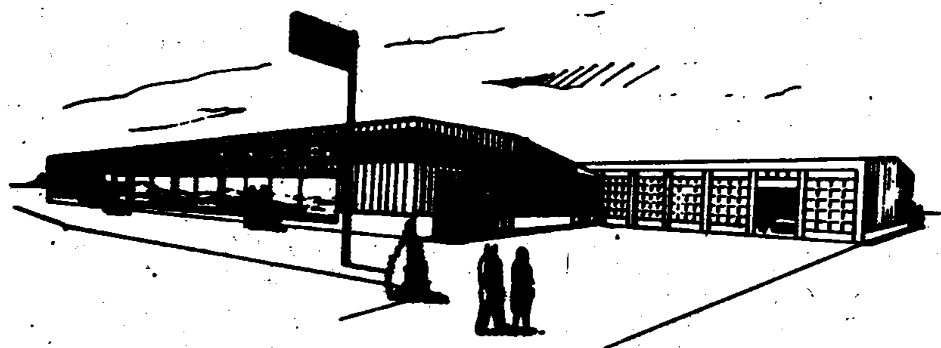
Het rijden met de twee duurste 605's is wezenlijk anders door de elektronisch geregelde schokdempers, die zonodig in een stugge stand gezet kunnen worden. Deze aparte voorzienig op het onderstel is niet vergelijkbaar met de hydractieve vering van de XM, het topmodel uit dezelfde PSA-concern waartoe Peugeot ook behoort. Het gaat allemaal net iets nerveuzer, zeker op wat onregelmatig geplaveide wegen. Daarbij blinkt de elektronisch geregelde stuurbekrachtiging in deze 'toppers' niet uit in een precies stuurgevoel.

Al met al houd je een tamelijk divers beeld over van de 605. De ambiance van het ingelegde notehout, de flitsende 24-kleps motor met een top van 235 km/u en de stijlvolle carrosserie. Maar ook de al genoemde minpunten die de kwaliteits-weegschaal flink uit het evenwicht brengen. Mogelijk dat door een gewetensvolle aanpassing van belangrijke zaken voor het op gang komen van de export (medio 1990) naar de meeste Europese landen, het beoogde imago voor de Peugeot 605 bereikbaar is.

● *Bij het oppoetsen van het imago van de Peugeot 605 moeten nog enkele 'krasjes' weggewerkt worden*

Auto-Info

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN KERKRADE B.V.



PRIJZENFESTIVAL
bij
Jos Bogman Ford

De JOS BOGMAN specials zijn van nieuw niet te onderscheiden.
Een bezoek aan onze showroom loont beslist de moeite.

Al onze  auto's
★ met 3 maanden 100% garantie
★ met 9 maanden JOS BOGMAN garantie

Dat betekent voor u 1 jaar onbezorgd autorijden met een JOS BOGMAN auto.

Onze naam staat voor service en kwaliteit.

Een greep uit onze voorraad:

Peugeot 205 XS	1988	Ford Sierra XR4	1984
Peugeot 309 XS	1987	BMW 324 diesel	1986
Volvo 340 L	1987	Opel Kadett 1.2 en 1.3	1987
Ford Escort	1988	Ford Sierra	'89-'88-'87-'86
Ford Sierra Sedan speciale uitv.	1988	Ford Fiesta	'87-'84
		Ford Escort Combi	'86

A-1

Ford Credit
Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
De gemakkelijkste manier van financiering via uw dealer
Hamstraat 70, Kerkrade
045-423030

Ongekende zekerheid v.a. 16.995,-

1. PROEFRIT VAN TWEE MAANDEN
2. MINIMAAL 70% INRUILGARANTIE
3. TWEE JAAR VOLLEDIGE GARANTIE
4. ZES JAAR CARROSSERIEGARANTIE

PRIJZEN INKL. BTW. DE PONY XP IS EEN PRODUKT VAN DE HYUNDAI MOTOR COMPANY.



Als u bij de aanschaf van een auto de zekerheid die u krijgt van doorslaggevend belang acht, is de Pony XP Melody uw terechte keus. Om te beginnen krijgt u van ons omruilgarantie, oftewel een proefrit van 2 maanden. Koopt u een Pony XP en mocht u daarover niet tevreden zijn, dan mag u 'm binnen 2 maanden omruilen tegen een auto van elk ander merk van dezelfde, of (met bijbetaling) hogere prijs. Inruilwaardegarantie krijgt u ook. Binnen 2 jaar is dat zelfs minimaal 70% van de katalogusprijs. En om helemaal zeker te zijn, krijgt u ook nog 2 jaar volledige garantie en zelfs 6 jaar carrosseriegarantie.

Daarbij is de Pony XP Melody, met een tijdelijke prijs v.a. 16.995,-, in 3-, 4- of 5-deurs uitvoering nu 1.000,- lager geprijsd dan normaal! En dat alles bovenop het feit dat de Pony XP op zich al een bijzonder aantrekkelijke auto is. Ga maar na. Standaard voorzien van een schone 1500 cc katalysator motor en een overvloed aan accessoires. Tel daarbij op de weldadige ruimte met 5 royale zitplaatsen, moderne voorwielaandrijving, z'n fraaie vorm en flexibele gebruiksmogelijkheden en u weet dat de Pony XP de ruimste en meest komplete auto in z'n klasse is. 't Is dus niet alleen de prijs van deze Melody die u als muziek in de oren zal klinken.

HYUNDAI
WAT WE DOEN, DOEN WE GOED.

GARAGE CENTRUM (gebr. Driessens)
Heerstraat Centrum 9, **Stein**, tel. 04490-31940

AUTOCENTRUM SANDERS BV
Akerstraat 128, **Brunssum**, tel. 045-251644

AUTOMOBIELBEDRIJF WIEL BEUNEN
St.-Joosterbaan 1, St.-Joost/Echt, tel. 04754-5475

AUTO VAESSEN
Beitel 19, **Heerlen**, tel. 045-424010

AUTOBEDRIJF DON WEERTS
Bloemenweg 2, **Maastricht**, tel. 043-215938

GARAGEBEDRIJF J. GUBBELS
Venloseweg 242 (bij papierfabr.), **Roermond**, tel. 04750-32781



Wie meteen groot wil beginnen en zelf handig is, kan niet om ons heen

Merk/type	Bouwjr.	Kleur	Prijs
Opel Rekord 2.0S	1986	antrac.	9.950,-
Opel Ascona 1.6S	1984	roodmet.	7.800,-
Opel Kadett 1.2S	1985	zwart	10.950,-
Opel Kadett 1.2S	1985	wit	11.250,-
Opel Corsa 1.0S	1984	blauw	7.250,-
Mitsubishi Galant	1980	beige	2.250,-
Rekord caravan	1976	groen	3.800,-
Skoda 120L	1987	rood	5.450,-
Opel Corsa TR	1983	roodmet.	7.950,-
Opel Rekord 2.0S	1986	blauwmet.	17.950,-
Opel Kadett 1.2S	1984	roodmet.	8.950,-

ZEER BMW **JONGE**

BMW's

BMW 320i, nieuw model, bouwjaar juli '88, 50.000 km, diamantzwart *f* 39.500,-

BMW 520i, nieuw model, bouwjaar mei '88, 61.000 km, bronsmetalic *f* 56.000,-

BMW 730i aut., nieuw model, bouwjaar jan. '89, 13.000 km, lachssilber, veel acc. *f* 105.000,-

KERA
UW BMW-DEALER
AUTOBEDRIJF KERA B.V.
KERKRADERSTEENWEG 5, KERKRADE
TEL. 045-452121





Jurgen Autocentrum

Nissan-dealer voor de Oostelijke Mijnstreek

Steeds minimaal 50 geselecteerde occasions, o.a.:

Renault 21 Turbo, wit, radio Renault lichtmetalen wielen, ABS, 175 pk, bwj. 1988.
Nieuwpr. *f* 67.500,- Nu .... *f* 45.500,-

Nissan 300 ZX, zilvermet., lederen bekleding, alarm, lichtmetalen wielen, electr. ramen, etc. Bwj. 1986
Nieuwpr. *f* 81.000,- nu .... *f* 44.000,-

Nissan 300 ZX, rood, autom., T-bar, turbo-velgen, 50.000 km! Bwj. 1985 nu .... *f* 38.500,-

Nissan Silvia 1.8 Turbo, zwart/grijsmet., velours interieur, 1e eig., 35.000 km, nov. 1987 nu .... *f* 29.000,-

Volvo 740 GL groenmet., 57.000 km .... *f* 29.500,-

Citroen BX GTI 16 V, rood, ABS, spoilerset, licht metalen wielen, 160 pk, 24.000 km, dec. 1987
Nieuwpr. *f* 51.000,- nu .... *f* 34.000,-

Peugeot 505 GTI, donk.gr.met., airco., velours bekl., elektr. ramen etc., 1e eigen., 67.000 km, bwj. '87
Nieuwpr. *f* 55.000,- nu .... *f* 26.770,-

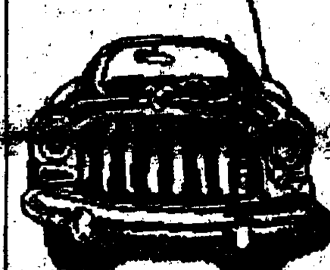
Nissan Sunny GTI 16V rood, lichtmet. velg., spoilerset, exclusieve auto-inst., 13.000 km, 12e mnd. '88
Nieuwpr. *f* 46.000,- nu .... *f* 32.000,-

BMW 316i Shadow line, lichtmet. velg. etc., diam. blauw, 27.000 km 1988
Nieuwpr. *f* 44.000,- nu .... *f* 34.000,-

VW Golf CL, diesel, 5-bak, w.w.-glas, eerste eigen., br.met., 90.000 km .... *f* 15.000,-

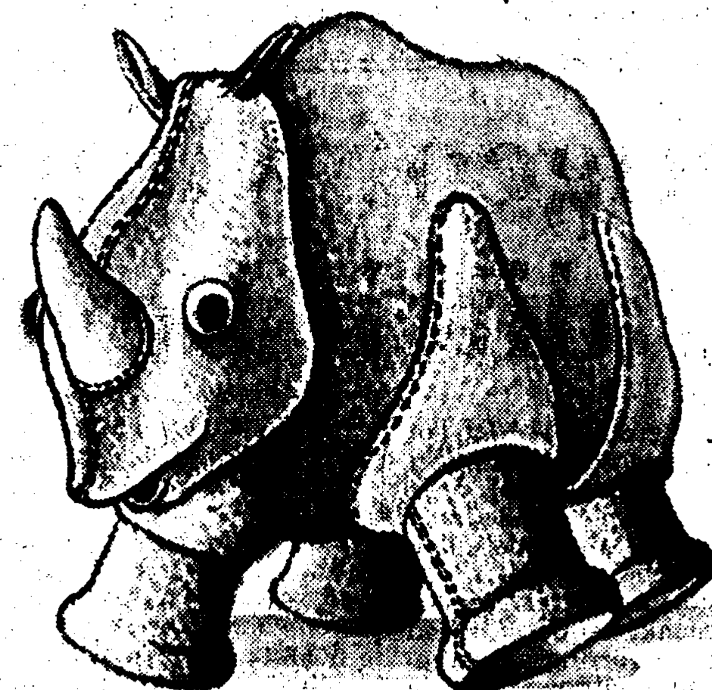
Langheckweg 32-40 Kerkrade
(Industrieterrein Dentgenbach) 045-452570

NISSAN



DIABETES IS OVERAL
Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.
...'s Ochtends begint het al als hij insuline moet spuiten. Niet één dag, maar de rest van zijn leven!
De wetenschap probeert een oplossing te vinden voor deze ongeneeslijke ziekte. Steun dat wetenschappelijk onderzoek, steun het Diabetes Fonds Nederland.
GEEF 'S VOOR DIABETES

Mama, bestaan er nog echte neushoorns?



GEEF OM DE TOEKOMST
Word voor *f* 27,50 donateur van het Wereld Natuur Fonds. Giro 25, Zeist.

UNIEK AANBOD
Mitsubishi Colt EXE mei 1988 18.000 km
f 17.750,-

auto A-Z

Uit ons alle-merkenaanbod:

Opel Kadett GSi 16V, zwartmetalic, servo, schuifdak	apr. 1989
Mercedes 250 D, automaat, airco., ABS etc.	feb. 1989
BMW 316i, alpinawit, 23.000 km	juli 1988
Opel Kadett 16i, 3-drs., wit, achterspoiler etc.	apr. 1988
VW Golf diesel, speciale touruitvoering	juni 1988
Chrysler Le Baron coupé turbo, alle acc., airco.	jan. 1988
Ford Escort 1.6 CL, lm. velgen, metalic, 37.000 km	jan. 1987
BMW 528i Edition, shadow line, lm. velgen etc.	feb. 1987
Peugeot 205 XS, silvermetalic	2× jan. 1987
Audi 80 S, nw. model, elektr. spiegels, 5-versn. bak	okt. 1986
Ford Scorpio 2.8i Ghia, automaat, zwartmetalic	aug. 1986
Ford Escort XR3i, speciale uitv.	apr. 1986
Mercedes 300 E, airco., ABS, automaat	feb. 1986
Opel Kadett 1.3 GL, 3-drs.	2× juli 1986
Renault 5 GTL, 3-drs., 4000 km	mrt. 1985
Mazda 626 LX, 4-drs., silvermetalic	mei 1985
Subaru Justy SL/SR, d.g.metalic, 5-versn.bak	mrt. 1985
Ford Sierra 2.0 Laser coupé-uitv., 58.000 km, metalic	apr. 1985
Toyota Corolla 1.3 GL, 4-drs., blauwmetalic	mei 1984
Opel Manta GT, silvermetalic, sportcoupé	dec. 1983
Ford Escort 1.6 L, blauwmetalic, automaat	mei 1983

Diverse inruilers va. 2000,– tot 9750,– met Bovag-garantiebewijs

Heerlenseweg 200, Landgraaf (Leenhof)
Tel. 045-728484/720002

WESTFALIA



PRECISIE OP WIELEN

Wij vieren ons 15-jarig jubileum tijdens het **Jumping Indoor Maastricht** in het MECC te Maastricht.
Tevens maken wij van die gelegenheid gebruik u onze **nieuwe dealer voor Limburg** voor te stellen.

U bent van harte welkom
Peter Simons
☎ 043-471611
09-3211713451

Nederland 1

13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Tao Tao. 26-delige serie animatiefilmpjes voor kinderen. Afl. 8: Moe Panda vertelt het sprookje van de vleermuis.
De vrijdag is anders. Gevarieerd actualiteitenprogramma. Presentatie: Mieke Lamers en Willibrord Frequin,
Journaal.
Lekker weg. Toeristisch magazine. Presentatie: Marnix Kappers. 2: Lekker weg...in Eemland.
Markant achterland. Impressie de Zeeuwse Dag van het paard.
Abdijen der lage landen. en de mensen die daar wonen. Afl. 2: Benedictijnen in Nederland en Vlaanderen.
Journaal.
Volmaakte vreemden. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Bye Bye Balki verheugt zich op de logeerpartij van zijn oude Ya-Ya-Biki.
Waku waku. Spelshow.
Ook dat nog. Programma over ...rde problemen van de kijkers. Presentatie: Aad van den heuvel, ...or Frenkel Frank, Silvia Mille..., Hans Böhm en Eric van Muiswinkel.
(TT)In therapie. Informatieve ... over de toepassing van psychotherapie. Vanavond: De zaak van de vrouw die haar kind verloren heeft.
Brandpunt. Actualiteiten en achtergrondinformatie.
Journaal.
In 't holst van de nacht. Canadese politieserie. Afl.: Elaine. Een sadistische vrouwenmoordenaar jaagt Elaine de stuipen op het lijf.
-01.15 **Mass appeal.** Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Glenn Jordan, met Jack Lemmon, Zeljko Ivanek, Charles Durning e.a. Pater ...ey geniet van zijn leven als populaire pastoor. Seminarie-student Mark Dolson heeft anderee ideeën over het priesterschap.

Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
TROS
16.00 Gloss. 31-delige Nieuw-Zeelandse serie. Afl. 8. Donkere wolken pakken zich samen boven Chelsea's verjaarsfeest.
16.55 Jaap Aap presenteert. Wegtrekkers en animal crackers, met André van Duin en Ferry de Groot. (herh.).
17.07 Te land, ter zee en in de lucht. Blij dat ik glij. Presentatie: Jack van Gelder. Commentaar: Tom Blom. (herh.).
17.56 Bassie en Adriaan en de verzonken stad. 9-delige jeugdserie. Afl. 6: Het Paard van Troje. Adriaan besluit de boeven op hun gang naar de schuilplaats van de Baron heimelijk te volgen.
TROS
18.30 ●●TROS Popformule. Popprogramma. Presentatie: Martijn Krabbé.
19.05 Linda. Trendy en life-style magazine. Presentatie: Linda de Mol.
20.00 (TT)Journaal.
TROS
20.29 Rons Honeymoon Quiz. Spelprogramma waarin 3 bruidsparen de strijd met elkaar aangaan. Presentatie: Ron Brandsteder.
22.09 De TV-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.
22.10 Tros aktua milieu. Thema: Landbouw.
22.44 De TV-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.
22.45 TROS Sport. Sportmagazine.
23.15 Onze ouwe. Duitse misdaadserie. Afl.: Het schot. Tijdens het pakken van een inbreker schiet politie-agent Thomas Bartel en raakt zijn vriend en collega Thomas Wolf.
00.21-00.26 Journaal.

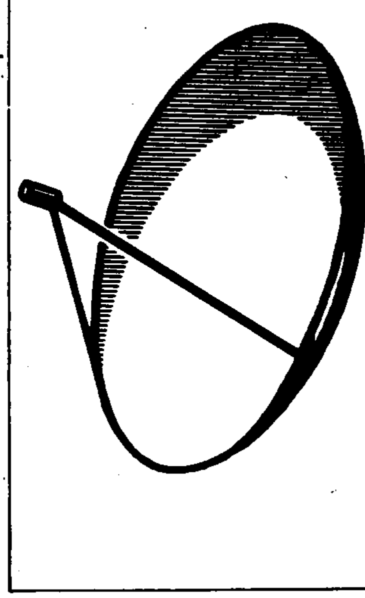

● *Het panel van de spelshow 'Waku, waku'. (Nederland 1 – 19.48 uur.)*

Nederland 3

NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 (TT)Het verhaal. Afl. 4
09.30 English spoken. Les 3.
10.00 Nieuws uit de natuur. Afl. 7.
10.30 Zoom. Your English magazine.
11.00 School-tv-weekjournaal. Afl. 7.
11.30-12.00 Sta je alleen, of niet?
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort. Magazine in het Turks en het Nederlands.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het Klokhuis. Kinderprogramma.
19.10 Graaf Duckula. Tekenfilmserie. Afl. 6: De Pinguin-piraten.
19.35 Leontyne. Serie documentaires over de belevenissen van een bemanning aan boord van de Leontyne, een schip dat in zeven maanden via de Theems in Engeland en het Kanaal naar Wenen voer. Afl. 6.
20.00 Journaal.
20.20 Jimmy's. Wekelijks verslag van de belevenissen in het grootste streekziekenhuis van Engeland.
20.45 Avondvoorstelling. Getuigenis van een kind, Engelse tv-film van Peter Smith, met John Bowe, Jill Baker, Jonathan Leigh, e.a. In het zo gelukkig lijkende gezin Taylor begint een nachtmerrie wanneer medici vaststellen dat Mark en zijn kleine zusje Rosie misbruikt zijn. Incest?
22.50 Buitenspel. Zwitserse animatiefilm van George Schwizgebel.
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine. Presentatie: Maartje van Weegen en Charles Groenhuijsen.
22.45-23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Veronique Ontbijtshow. Licht informatief ontbijtprogramma met om 7.50 uur een tekenfilm.
09.00 European Business Channel.
10.00 Café Concert.
11.00 Boulevard les clips.
11.30 Cartoons.
12.30 Atoukado. Quiz.
13.00 Duo. Quiz.
13.30 Speelfilm.
15.00 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).
16.00 Télékids. Kinderprogramma gepresenteerd door Irene Moors met vandaag: „De Hulk", tekenfilm.
16.30 Uit een andere wereld. Amerikaanse serie. Afl.: Evie's eerste kus.
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine. Presentatie: Viola van Emmenes.
18.00 Journaal.
18.10 Top 20. Presentatie: Daphne Deckers.
18.50 Match. Sportprogramma. Presentatie: Elles Berger.
19.20 The Munsters Today. Serie. Afl.: Het gejank.
19.50 Robert Guillaume Show. Amerikaanse serie. Afl.: Alles wat glittert.
20.20 He's fired she's hired. Amerikaanse tv-film uit 1984 van Marc Daniels. Reclameman Alex Grier wordt onverwacht ontslagen. Hij moet snel een andere manier vinden om zijn gezin te onderhouden zolang hij werkeloos is.
22.00 Journaal.
22.25 Veronique Weer.
22.30 Private eye. Amerikaanse serie. Afl.: Nachten in eerr achterbuurt. In een achterbuurt van Los Angeles raken Cleary en Betts verzeild in een vreemde zaak. Johnny's auto wordt gestolen en vervolgens gebruikt bij een heroïnesmokkel.
23.20 Berg. Dé late night talkshow. Presentatie: Gert Berg.
00.00 Journaal.
00.05 TV Romantica. Informatief live programma van Ferry van der Wijst over romantiek in de breedste zin van het woord.
01.00 Bonjour les clips.
02.00 Speelfilm.
03.45 Atoukado. Quiz.
04.30 Duo. Quiz.
05.00 Café Concert.
06.00 European Business Channel.
07.00 Bonjour Les Clips.



Wetter. **20.00** Drei Engel für Charlie. Misdaadserie van Dennis Donnelly. Afl. Puppen und Kanonen. **20.55** SAT 1. Blick. **21.00** Her mit den kleinen Engländerinnen. Amerikaanse western uit 1965. Deel 1. **22.55** SAT 1 Blick. **23.05** Nach Stockholm der Liebe wegen. Duits/Zweedse speelfilm uit 1969 van Gunnar Höglund. Deel 1. **00.25-00.35** Programma-overzicht.

SSVC

12.30 Thinkabout.
12.45 Wondermaths.
13.00 Animal Fair.
13.10 Bangers and match.
13.15 Playbus.
13.35 Neighbours.
14.00 News and weather.
14.25 Take the high road. Serie.
14.50 P.S.I.
15.15 Home and away. Serie.
15.35 Children's SSVC. Two by Two.
15.55 The Wombles.
16.05 But can you do it on tv?
16.25 The ghost of Faffner Hall.
16.55 Blue Peter.
17.25 Countdown.
17.50 Happy Days.
18.10 Top of the Pops.
18.40 News and weather.
18.55 Great Sporting Moments.
19.05 Beadle's about.
19.30 Coronation Street.
19.55 Challenge Anneka.
20.40 Square Deal.
21.05 Barbara Taylor. Bradford's Act of Will.
22.00 News and weather.
22.30 Blackadder goes forth.
23.00-00.45 Film. The Fruit machine.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).
10.35 Télé-Boutique. (herh.).
11.00 Der Schutzengel von New York. Serie. (herh.).
11.45 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Amerikaanse serie. (herh.).
12.30 Klassik am Mittag. Met het groot RTL-Orkest.
13.05 Télé-boutique.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Pazifik-Geschwader 214. Amerikaanse serie (herh.).
15.00 Inspektor Gadget. Afl.: Koboldjagd in Irland.
15.20 Transformers. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Geisst von Starscream.
15.45 Netto: Ihr Wirtschaft heute.
15.55 RTL aktuell.
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
16.50 Reich und schön. Amerikaanse serie.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelprogramma gepresenteerd door Harry Wijnvoord.
17.45 Pronto Salvatore. Aansl.: Tekenfilm.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Schutzengel von New York. Serie. Afl.: Mord ohne Leiche.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Karichen.
19.12 Vorsicht, Wetter.
19.20 Die glorreichen Zwei. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Allein im Himmel.
20.15 Der Fluss der Mörderkrokodile. Italiaanse speelfilm uit 1979 van Sergio Martino, met Barbara Bach, Mel Ferrer, Richard Johnson, e.a.
21.50 RTL aktuell.
22.00 Apocalypse now. Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Francis Ford Coppola, met Marlon Brando, Robert Duvall, Martin Sheen, e.a.
00.35 Harusch. Das blanke Schwert des Todes. Hongkongse speelfilm uit 1972 van Kao Pao Shu, met Chiao Chiao, Jang Jang, Wang Yu Teng, e.a.
01.55-02.00 Betthupferl.

Eurosport

07.00 Sky. The DJ Kat Show.
09.30 Eurosport menu.
10.00 Mobil Motor Sport News.
10.30 Surfer Magazine.
11.00 Dubai Open Snooker.
13.00 European Basketball.
14.00 Paris Open Tennis.
15.00 Women's European Masters Golf.
16.00 Dubai Open SNooker.
18.00 Dressage World Cup.
19.00 Admiral's Cup Yacht Race.
20.00 Dubai Open Snooker.
22.00 Stockholm Open tennis.
23.00-01.00 Bobsleeën.
06.00 World Business Report.
06.30 European Business Channel.

Super Channel

07.00 Daybreak.
08.00 The Mix.
14.30 Hotline.
15.30 Off the Wall.
16.30 On the air.
18.30 Hit Studio International.
19.30 World News and Goodyear Weather Report.
19.35 Time Warp.
20.00 The music night.
20.30 Max Headroom.
21.00 Concert Hour. Live: Kool and the Gang.
22.00 World News and Goodyear Weather.
22.10 Snub. (herh.).
22.40 Hit Studio International.
23.10 Power Hour.
00.10 World News and Goodyear Weather Report.
00.20 The Mix.
01.20 Time Warp.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **06.30** SAT 1 Blick. **08.35** General Hospital. Amerikaanse serie. Afl. Veilchen am Morgen. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Ihr Horoskop. **09.35** Nachbarn. Afl. Dannys erster Sieg. Australische familieserie. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** SAT 1 Teleshop. **10.30** Duell im Morgengrauen. Amerikaanse western uit 1958 van Phil Karlson. Aansl. tekenfilm. **12.15** Teletip Reise. **12.25** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** The Real Ghostbusters. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Da lachen ja die Hühner. VT14.30 Teletip Geld. Aansl. Ihr Horoskop. **14.40** General Hospital. Afl. Bitte, bedien dich! Amerikaanse familieserie van Alan Pultz. **15.30** SAT 1 Teleshop. **15.55** Der Goldene Schuß. **16.05** Paradise, ein Mann, ein Colt, vier Kinder. Amerikaanse westernserie uit 1988 van David Jacobs. Afl. Die Entführung. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Australische familieserie van Mark Joffe. Afl. Nichts als Ärger. **17.35** Teletip Test. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Addams Family. Amerikaanse serie uit 1965/66 van Arthur Hiller.Afl. Die Addams Family im Wahlkampffieber. **18.15** Die Ausgeflippten. Amerikaanse comedyserie van Jay Sandrich. Afl. Die Geburtstagparty. **18.45** SAT.1 Blick. **19.00** Glücksrad. Quiz-show. **19.30** Batman. Amerikaanse comedyserie uit 1966 van Robert Butler.Afl. Batman auf Eis. Deel 1. **19.55** SAT 1

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Kristiane Backer.
11.30 MTV At The Movies.
12.00 Remote Control.
12.30 VJ Kristiane Backer.
14.00 VJ Marcel Vanthilt.
16.00 3 From 1 at 4.
16.15 VJ Marcel Vanthilt.
17.00 The Coca-Cola Report.
17.15 VJ Marcel Vanthilt.
17.30 Week In Rock.
18.00 Remote Controle.
18.30 Club MTV.
19.00 VJ Ray Cokes.
19.30 XPO.
20.30 Yo!
21.00 MTV At The Movies.
21.30 Spotlight-The Cure.
22.00 VJ Ray Cokes.
23.00 The Coca-Cola Report.
23.15 VJ Ray Cokes.
00.00 120 minutes with Marcel,
02.00 Club MTV.
02.30-07.00 Night Videos.

Duitsland 1

Tagesschau.
■Grosser Mann - was nun? ...e serie. Afl.: Die grosse Liebe.
Tagesschau.
Das bleibende Risiko. Warum ...zen Flugzeugen ab? (herh.).
ARD-Ratgeber. Toeristische informatie.
Tagesschau.
Der grosse Preiss.
Harald & Eddi. (herh.).
Persoverzicht.
Tagesschau.
ARD-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Hallo Spencer. Kinderserie. ...: Dir oder Dich.
Die Trickfilmschau.
Die Texas-Klinik. Serie met Jim ...tzler, Shelley Hack, Alec Baldwin ... Afl.: gefährliche Wahrheit. (herh.).
Tagesschau.
Vorhang auf. Film ab: Hatschi..., Duitse speelfilm voor kinderen ...1986 van Ulrich König.
Tagesschau.
Das A-Team. Amerikaanse serie. Afl.: Lösegeld für einen Jumbo.
Tagesschau.
Hier und heute. Actualiteiten.
●●WWF-Club. Live vanuit de studio.
Programmaoverzicht.
(TT)Tagesschau.
König der Seeräuber. Italiaans-Franse speelfilm uit 1960 van André de Toth en en Primo Zeglio, met Steve Reeves, Valerie Lagrange, ...o Alonso e.a. In de 17e eeuw ...apt Henry Morgan uit Spaanse ...nij en wordt zeerover in het Caraïbisch gebied. Om zijn geliefde voor te winnen verovert hij Panama.
21.50 Gott und die Welt. Wenn du zurückschaust, wirst Du sterben, reportage over het werk van de dominicaanse pater en schrijver Anatol Feid.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
23.00 Sketchup. Amusementsprogramma met Beatrice Richter en Diether Krebs.
23.25 Sportschau.
23.50 Spuren ins Nichts. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van James Caan. Thomas Hacklin, een eenvoudige arbeider, heeft met zijn ex-vrouw afgesproken zijn kinderen regelmatig te zien. Dat wordt onmogelijk, wanneer zij met een ex-mafioso trouwt.
01.20 Tagesschau.
01.25-01.30 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.


● *Steve Reeves en Valerie Lagrange in de speelfilm 'König der Seeräuber'. (Duitsland 1 – 20.15 uur.)*

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF
13.45 EURO. Europa magazine. Vandaag: Städtepartnerschaften: Bringen Sie Europas Bürger wirklich einander näher.
14.10 ■Don Camillos Rückkehr. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1953 van Julien Divivier, met Fernandel, Gino Cervi, Paolo Stoppa e.a.
16.00 Heute.
16.05 Berufswahl heute. Beroepskeuze magazine gepresenteerd door Svenja Timme.
16.30 Tom und Jerry. Tekenfilmserie.
16.55 Programma-overzicht.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Zur besten Sendezeit.
18.25 Inspektor Hooperman. Amerikaanse politieserie. Afl.: Hilfe aus dem Jenseits.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten. Presentatie: Eva-Maria Thissen.
20.15 (TT)Ein Fall für zwei. Misdaadserie. Afl.: Seitensprung.
21.15 Das waren Hits. Internationale evergreens, gepresenteerd door Bill Ramsey.
21.45 Heute-journal.
22.10 Aspekte. Cultuurmagazine.
22.50 Die Sport-reportage. Met o.a.voetbal en ijshockey. Presentatie: Christa Gierke-Wedel.
23.15 Das Herz ist ein einsamer Jäger. Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Robert Ellis Miller. John Singer, een intelligente jongen, is doofstom. Zijn beste vriend en lotgenoot Spiros verblijft in een gesloten inrichting.
01.15-01.20 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastiek. Les 7.
09.10 Schooltelevisie.
09.40 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 10. (herh.).
10.10-12.20 Schooltelevisie.
16.35 Teletekst-overzicht.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. Les 10.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Max und Molly: Wo ist Kasis Milch geblieben?
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Zu Gast in einer Nervenheilanstalt. Documentaire over de Rheinische Landesklinik, een inrichting voor geestelijk gehandicapten.
20.45 Darf es ein Viertel mehr sein? Reportage over het beruchte stadsdeel Friesenwall in Keulen, wat in een yuppiegebied veranderd is.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 ZAK. Weekoverzicht.
22.30 West 3 extra-Spiel. Tv-film van Michael Hammon, met Hartwig Patrick Peters, Christian Olsen, Fritz Eggert e.a. Karl is zo iemand tegen wie je moeilijk nee zegt. Als hij bij een woongemeenschap dan ook vraagt om een slaapplaats wordt hij toegelaten.
23.20 Spuren und Zeichen des Malers K.R.H. Sonderborg. Filmportret van de schilder Sonderborg.
00.05 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 50.
08.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. les 10.
09.00-10.48 Schooltelevisie.
16.30 News of the week. Nieuws in het Engels.
16.45 Actualités. Nieuws in het Frans.
17.00 Tele-Ski 90. Afl. 3.
17.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. Les 10. (herh.).
18.00 Das Jahr im Wald und Flur: Auenwald.
18.30 ■Fury, die Abenteuer eines Pferdes. Jeugdserie. Afl. 5: Joe und die Zigeuner.
18.53 Philipp. Kinderserie. Afl.: Das Echo.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abenschau Blick ins Land.
19.30 Was die Grossmutter noch wusste. Wurst.
20.15 Menschen und Strassen. Schalom Weinstrasse, documentaire over de Joodse wijncultuur van voor de oorlog.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Kopfnuss. Informatief programma. Presentatie: Volker Privonitz.
21.45 Im Gespräch. Serie gesprekken.
22.30 Reilly - Spion der Spione. Engelse serie naar de roman Ace of spies van Robin Bruce Lockhart, met Sam Neill, Norman Rodway, Lindsay Duncan e.a. (herh.). Reilly keert na de aanslag op Lenin samen met Lockhart terug naar Engeland.
23.20 Jazz Zeit. Theaterhaus Jazztage Ostern 1989, Archie Shepp and Chris McGregor's Brotherhood of Breath.
00.30-00.35 Laatste nieuws.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
●● = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

-15.00 **Schooltelevisie.** Geschiedenis.
Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 50.
Nieuws.
Tik Tak. Animatieserie. Afl. 74.
Plons. Afl.: Plons en de weegschaal.
Mik, Mak en Mon. Kinderserie. Afl. 10: Mik, Mak, Goal! Mik en Mak vervelen zich en gaan buiten de molen een kijkje nemen.
Schoolslag. Spelprogramma voor scholieren.
Uitzending door derden. Programma van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.
Mededelingen en programma-overzicht.
Nieuws.
Buren. Australische serie. Afl. 32. De gehele straat draagt de gevolgen van het vertrek van Paul.
Weekendfilm. Ladyhawk. Amerikaanse speelfilm uit 12985 van Richard Donner. Philippe Gaston, een ...ige kruimeldief, ontsnapt uit de zwaarbewaakte kerkers van Aquila. Een hele prestatie, want nog nooit waagde iemand erin uit deze gevangenis te ontsnappen.
Korte ffilm.
Kunst-zaken.
Nieuws.
Weerbericht. Aansl.: Paardenkoersen. **23.40** Weerbericht en laatste nieuws. **00.10** Bourse, beursberichten. **00.15-00.20** Musique balade.


● *Rutger Hauer en Michelle Pfeiffer in de speelfilm 'Ladyhawke'. (België/TV 1 – 20.25 uur.)*

22.55 Filmspot. Achtergrondinformatie bij de filmactualiteit.
23.25 De familie Strauss. 8-delige Britse serie over de componistenfamilie. Afl. 6: Hetti. Johann Strauss veroorzaakt een schandaal door een verhouding met Hetti aan te gaan.
00.15-00.20 Coda. Geen gezicht, geen handen..., van Rutger Kopland.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Marokkaanse migranten.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 878. Wayne treurt niet enkel om zijn vrouw maar ook om de verbroken verstandhouding met Gordon.
19.25 2 x 7. Tv-spelletje met Mark Demesmaeker.
19.28 Programmaoverzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 W.O.II - De oostfronters. Afl. 7: Enkel de chef heeft Baraka.
21.15 Een goede eeuw kunst. Afl. 7: ....wordt vervolgd!
21.45-22.50 Concert. Symfonie nr. 10 in 3, opus 93, van Sjostakovitsj, uitgevoerd door het Filharmonisch Orkest van de BRT o.l.v. Alexander Rahbari. Presentatie: Karel Nijs.

België/RTBF

14.00-15.30 Schooltelevisie. **16.50-17.20** Schooltelevisie. **17.45** Vacaturebank. **18.00** Nouba Nouba, kinderprogramma. **18.30** Jamais deux sans toi, magazine. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Opération 11.11.11. **20.10** Jours de guerre. Jours de sursis, documentaire serie over de invasie van België tijdens W.O.II. Afl. 2: Le prix de la neutralité. **21.10** Gran Écran. Aspects du cinéma Italien: Le jardin des Finzi-Contini, Italiaanse speelfilm uit 1971 van Vittorio de Sica.De Joodse familie Finzi-Contini leeft geïsoleerd in een villa met een reusachtige tuin er om heen. **22.45** l'Homme à l'orchidée, 14-delige Amerikaanse series. Afl. 7: Ca arrive dans les meilleures familles.

België/Télé 21

19.30 Journaal met simultaan vertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Le monde nous regarde, documentaire van Peter Raymont over het dagelijks leven van de journalisten in Nicaragua 1987. **21.00** Coup de film, filmmagazine gepresenteerd door Terry Focant. (herh.). **21.20** Concert 21. Brian Ferry en Europe. (herh.). **22.15-23.30** Filmcycle BB contre DD. Cette Sacrée gamine, Franse speelfilm uit 1955 van Michel Boisrond De nachtclub-eigenaar Paul Latour moet onderduiken als de politie hem verdenkt van valsmunterij.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.13** Médiations. **17.10** La Chance Aux Chansons. **17.30** La vérité est au fond de la marmite. **18.00** Des chiffres et des lettres. **18.20** Récréation. **19.00** Ushuaia. **19.30** TV5 Infos et météo. **19.40** Papier Glacé. **20.00** Au nom de la loi. **21.00** Destination Le Monde. **22.00** Journal Télévisé et Météo. **22.35** Ciné-Club. Les Honneurs de la Guerre. **23.55-00.55** Du côté de chez Fred.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Het Gebouw met om 7.04 Act. binnenland. (7.30 Nws.). 8.09 De tafel van NL; DPA; 9.06 Achtergronden binnen- en buitenlandse ontwikkelingen; DPA; 10.06 Act. bin.land, DPA en afd. onderzoek; 11.06 Eurobureau; 12.067 Actualiteiten; 12.53 Bericht voor de vissers. 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.05 NCRV-V.I.P.-roem. (14.30 en 15.30 Nieuwsoverzicht Hier en nu) 16.07 VARA Radio 1 vrijdageditie (16.30, 17.30 en 18.30 Nws-.overz.)20.03 Country Style. 21.03 Jazztime. 22.03 NCRV-vrijdagsport. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 Stemband. 2.02 De wollige winternacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 07.04 Echo. 7.10 KRO's Ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 KRO's ontbijtshow (vervolg). 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 Van twaalf tot twee. (13.04-13.15 Echo). 14.04 Ratel plus. 15.30 Binnenlandse zaken. 16.04 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk.18.04 AVRO radiojourn. 18.30 De hersengymnastiek. 19.03 De burgemeester is jarig. 20.03 Hobbyvitaminen. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 D'Rob of d'ronder. 13.04 Ha, die Holland. 15.04 De Top 40.18.03 Driespoor. 19.03 Stenders en Van Inkel. 22.03-24.00 Countdown cafe.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert: Jeugdwerken van Beethoven en R. strauss. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconconcert: Muziek aan het hof van Christiaan IV van Denemarken. 9.00 Arthur Grumiaux, viool en CDlara Haskil, piano. 9.35 Blaaskwintet - Carl Nielsen. 10.05 Het Noors kamerorkest speelt Britten en Trjaikovsky. 11.05 Starring Stravinsky (5). Radio Filharm. Ork. en Groot Omroepkoor. 12.30 Jazz-op-vier-Concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.35 Klein bestek, vioolsonates. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du baroque. 17.00 De cantates van Bach. 17.40 The Best of brass.18.00 Nws. 18.02 Musica Nova. 18.02 Musica nova; 19.00 De bovenbouw: Europa tegen de stroom in. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium: Berliner Philharmoniker. (ca. 20.50-21.10: Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 22.30 NOS Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 NOS jazz.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het overzicht. 10.00 Meer dan muziek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw met om 13.10 Het Interview; 14.00 Eurobu-ro; 15.00 Documentaire en actualiteiten. 16.35 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 Het verhaal. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Homonos. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 De bijbel open. 20.55 België totaal. 21.05 Schoolagenda. 21.20 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Uit in Limburg, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Reg-.weerber. 17.05 Limburg Actueel, Agenda en Muziek. 17.25 Licht Limburgs: muziek van en informatie over Limburgse musici. 17.55 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Dag en Dauw. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Brussel X. 9.30 Golfbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg Vandaag 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op Vrijdag. 14.00 Het algemeen belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Limburg Vandaag 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. 20.00 Zig-Zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-Side. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Regionalmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Agenda, 12.30 Nieuws). 13.00 Treffpunkt Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.15 Musikzeit Heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell + Sportvorschau. 18.40 Konzertabend. 20.05 Nachrichten und sendeschluss.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach Elf'. 12.00 RTL-Themen 12.15 Casinoparade.14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traümtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Bel de Vakman

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor vakkundige DAKWERKZAAMHEDEN met garantie en gratis advies. Ook dit jaar weer onze speciale winterkorting. Bel dakdekkersbedrijf M. Haas. Tel. 045-451862.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Wonen Totaal

Voor bedden, matrassen, waterbedden, watermatrassen, spiralen, lattenbodems en complete slaapkamers

Howa Beddenspecialist

M. Snijders, Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek, tel. 212900.

Uit eigen import

koloniale ant. en nieuwe teakhouten en ook Bamboemeubels. Verkoop: vrij t/m zon 10 t/m 12 nov. van 10.00 tot 17.00 uur. Rekoutweg 10 (v. Haaster verhuiz.) Gronsveld. Tel. 043-473567.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

NU of nooit bankstellen lederlook 3-2-zits van ƒ 995,- voor ƒ 595,- in verschillende kleuren leverbaar. Geopend ma. t/m zat. van 13.00-17.00 uur en volgens afspraak. p/a Jan Lutjens, Locht 42 B3 Kerkrade. Tel. 045-421980.

IJKAST ƒ 95,- gasfornuis ƒ 95,- diepvries ƒ 175,- ant. eik. kast (spiegel) ƒ 550,- gasplaat ƒ 85,- 045-725595

Zwaar eik. BANKSTEL nwe. kussens ƒ 695,-; eethoek eik. ƒ 375,-; zware worteln. vitrinekast nieuwpr. ƒ 4.900,- nu ƒ 1.650,-; Franse ant. eik. slaapk. prijs ƒ 3.750,- nu ƒ 1.450,-. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

te k. eiken BANKSTEL (3 zitsb. en 2 faut.) z.g.a.nw. Tel. 045-416859 (18-20 u.)

Te k. pluche ZIT-SLAAPBANK, als nieuw, ƒ 500,-. Tel. 045-314966.

O.K. HAL. Deze week, alweer! Topkoopjes: o.a. rundl clubfauteuilles v.a. ƒ 195,-; rundl. bankstel ƒ 695,-; mooie wandmeubels en dressoirs v.a. ƒ 195,-; verder: schitt. Gelderse kolommenkast, div. klassieke bankstellen v.a. ƒ 295,-; pr. 2zits bankjes, kuipbankstellen in rundl.; eethoeken ƒ 195,-/ƒ 295,-/ ƒ 395,- enz. en! ondanks onze spotprijzen, ruilen wij ook nog uw oude spullen in. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum (vlakbij Alb.Heyn).

Te k. eik. BANKSTEL 3-1-1 en 4 eik. st. i.z.g.st., ƒ 400,-. 045-326775

Te k. OPENHAARDHOUT plm. 5 m3 ƒ 300,- en W.PR. Encyclopedie 20d. 7e druk ƒ 500,-. Tel. 045-412021.

Het Witte Huis. Apart maar! niet duur. Kijkt u maar: CHESTERF. 2zits bank bijz. mooie en degelijke afwerking ƒ 695,-; 'n Juweel van 'n grenen eethoek met Windsor of Loyd Loom stoelen ƒ 895,-, de tafel (zeer apart) kost elders al meer dan ƒ 1000,-; verder rundl. fauteuilles v.a. ƒ 495,-; schitt. rundleren bankjes, onvoorstelb. mooie Oosterse, kunstmeubels, beelden, handbeschilderde kamerschermen, zeer aparte spiegels nergens zo goedk. Manor House en Reliance eetkamers, ook! hebben wij werkelijk zeer aparte geschenkart. Kortom zeer de moeite waard om vrijbl. even te komen kijken. Het Witte Huis, Rijksweg Centrum 86-88, Geleen (let op Geleen kent ook Rijksw. Noord en Zuid, let dus op centrum)

Te k. groen mohair BANKSTEL en pracht. salontafel ƒ 400,-. 045-351327.

Te k. weg. omst. noten EETHOEK 2 j. oud 4 beklede stoelen en ronde tafel. Nw. pr. ƒ 3.600,-, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-460835 na 18 uur.

Pracht zwaar eiken BANKSTEL vr.pr. ƒ 1.275,-; zwaar eiken wandkast m. vitrine vr. pr. ƒ 1.675,-. 045-323830.

Computers

Te k. 11 Philips Computerspelletjes voor Videopac G 7100 t.e.a.b. 04493-3950.

MSX COMPUTER VG 8235 incl. MT-modem cass. rec. div. softw. op Disk. ƒ 500,-. Tel. 045-418676.

TV/Video

Kom nu profiteren van onze **massale magazijn verkoop**

Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Grundig kleuren TV met teletekst en afstandsbediening geen ƒ 1.179,- of ƒ 898,- maar ƒ 698,-.

Maar ook: Philips videorecorder VR 6468 met afstandsbediening geen ƒ 1.398,- of ƒ 998,- maar ƒ 698,-. Maar ook: Technics midiset 215 XI met tuner, cassettedeck, platenspeler en versterker geen ƒ 1.098,- of ƒ 698,- maar ƒ 398,-. Maar ook: platenspeler CECST 210 geen ƒ 298,- of ƒ 148,- maar ƒ 78,-. Maar ook: Atag elektrische inbouwoven met dubbele beglazing, grill-element, verlichting en thermostaat geen ƒ 1.310,- of ƒ 898,- maar ƒ 798,- en nog veel meer.

Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard

(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 95,-. Radio/tv Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN tv's. Zeer grote sort. va. ƒ 125,- met gar. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

VIDEO'S gevr. VHS, defect geen bezwaar. Ook TV's v.a 1980, stereo-torens en ander kleingoed. 04406-12875

Radio e.d.

Top Hi-fi



Denon JVC Dual Yamaha Revox Elipson Magnat

Als het echt héél goed moet zijn.
Kom dan naar speciaalzaak

Jo Kreutz

Kerkplein 39 Schaesberg Tel. 045-313815.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Grootste sortering div. uitvoeringen reeds vanaf ƒ 899,-. Nu 4x gebogen hemel met 10 snelbruinlampen, ventilator, compleet met statief nu ƒ 1.198,-. Erkend Riho-dealer.
Ook reeds vanaf ƒ 10,- p.wk.
Van Erp, Limbrichterstraat 18, Sittard, 04490-13531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Te k. ZONNEHEMEL 8-lamps, pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-230374.

Huishoudelijke artikelen

Te k. KOEL-VRIESCOMB. Linde Duofrost v. ƒ 1.600,- voor ƒ 350,-. Jul. Bernhardl. 56 Hoensbroek. Tel. 045-241088.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Voor al uw ONDERDELEN van wasautomaten, droogautomaten, koelkasten, stofzuigers, gashaarden enz Hoevenaars-expert voorheen Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum

Te koop prima WASMACHINECOMBINATIE Zanker of AEG. Tel. 045-314914.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, dubbeld. ijskast en diepvries. Tel. 04490-53152

Te k. WASAUTOMAAT en droger, i.z.g.st. Tel. 04490-28315

Kachels/Verwarming

Nieuw en gereviseerd, gas, kolen, hout, kachels. De KACHELSMID, de beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

Te k. 2 Duitse ALLESBRANDERS. Tel. 045-326169

UITKNIPPEN! Te k. antracietkolen no. 3 en 4 ƒ 17,50 p. zak 37,5 K. 045-319784.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 04490-13228.

Te koop gebruikte GASHAARDEN, gevelkachels, bijzetkachels en gasfornuizen. Met 1 jaar garantie. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestr. 129 B, Maastricht. 043-210540.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

HOOFDSTRAAT 32 TEL 045 214253 HOENSBROEK

(Bij de Markt)
Een vertrouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers blaas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, orkestapparatuur, accordeons, midispecialisatie enz. enz. Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
PRETTIGE BETALINGSREGELING V.A. ƒ 30,- PER MND

Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

DS MUSIC HOUSE DAAN SMIT

AKERSTR.18 MAASTRICHT TEL.:043-217428
RIJKSWEG Z.124 GELEEN

ALLES OP MUZIEKGEBIED

Zaterdag 11 november

Orla orgelshow met MICHAEL VONCKEN in onze zaak te Maastricht. Aanvang 11 uur tot 16 uur.
U bent van harte welkom!!!
Pas binnengekomen: de nieuwe Yamaha keyboard en orgellijn, vraag demonstratie.

ORGEL- Keybaord en Accordeonles.(ook voor ouder personen). Tel.045-210881.

Rock/popband Dame Blanche zoekt ZANGER, band heeft repertoire. Bel. 04490-46633

Te k. PIANO (Petrof) kl. bruin, pr.n.o.t.k. Hereweg 92 Landgraaf 045-311684

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Te k. HOHNER Strings Melody II, 5 oktaven z.g.a.n. vr.pr. ƒ 300,-, tel. 043-623859.

MUZIEKLIEFHEBBERS opgelet!!! V.a. ƒ 7,- per week, direkt eigenaar van o. a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeon's, orkestapparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van flight-case, nergens goedkoper. Muziekhuis Lyana Mauritsweg 48, Stein. 04490-33227. ma. t/m za. open, do. koopavond

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) náar het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Kunst en Antiek

Antiekhal Palmen-Heijnen

De mooiste sortering meubelen en lampen vindt u alleen in Antiekhal Palmen-Heijnen. Iedere week nieuwe aanvoer uit Engeland en Frankrijk.
Langs de Hey 9, Sittard. Ind.park.-Nrd. Tel. 04490-10706.

Te koop gevraagd ANTIEKE meubels enz. en kleingoed. Tel. 09-32.12261156.

WIJSHOFF Antiques biedt u naast de collectie gerestaureerd antiek nu ook ongerestaureerd antiek tegen messcherpe prijzen. Amstenraderweg 9 - Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderd. vrijd. zaterd.

Kom naar Nuth voor antieke meubels bij SIMONS Dorpstr. 45A, (t/o ingang kerk, naast chin. rest.). U kunt er uw keuze maken in div. stylen, afkomstig uit verschillende landen. Redelijke prijzen. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Antiek ROLBUREAU. Na 18.00 uur tel. 045-210061.

Te k. antieke STA-KLOK t.e. a.b., biechtstoel en div. klein spul. Zaterd. bellen. 045-258964.

Te k. ANTIEKE eiken kast ƒ 475,- en antieke eiken tafel ƒ 475,-. Tel. 045-255409

Te koop antieke YACHT-TAFEL, als salon- of als eetkamertafel 04498-51624

Te koop gevr.

KLEUREN TV'S en Video's, defect geen bezwaar 045-231340.

Gevr. IJKAST-gasfornuis-diepvries-kleur. tv en inboedels. 045-725595.

Wij kopen GOUD, briljant, zilver. Wij betalen contant geld! Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666.

Wij kopen uw oude/gebruikte MEUBELEN. Ook complete inventarissen. Tel. 04490-27595 of 17192.

POSTZEGELS en munten van alle landen aan- en verkoop. Postzegelhandel Kern, Locht 100A, tel. 045-410911.

Te k. gevr. IJSKASTEN, diepvriezers, wasautom., gasfornuizen, wasdrogers, zonnebanken en andere huish. art. Def. geen bezw. Tel. 045-210909.

Diversen

Restaurant La Cage

Meesweg 2, Vilt, 04406-41001
Gezellig tafelen bij piano muziek, tevens Uw adres voor warme en koude buffetten, gratis thuisbezorgd.

Werkkleding

Overalls, broeken, jassen, truien, jacks, parka's body-warmers, petten, sokken, laarzen, schoenen, ook met stalen neus, enz. enz. Bij: K. Stienstra en Zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Gebit gebroken? HOONHOUT, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht!

MASSAGE!! Massage!! Div. masseuses masseren u! Inl. 045-227734.

De massage van VERONIQUE is en blijft uniek. Tel. 045-228481.

SINT Nicolaas en zwarte piet cost. te h. tev. kerstmancost. Bysmans, Mgr. Schrynenstr. 31, Bekkerveld Heerlen. 045-717608.

Te k. MAZDA RX 7 Sport bwj. '82; Potkachel; Diaprojector en scherm; karrewiel. Oude Schoolstr. 22 Ubachsberg. 045-753783 of 751528, na 18.00 uur of op zaterdag de gehele dag.

Te koop draadloze TELEFOON, bereik 300 mtr. met intercom. Na 17.00 uur 045-463301.

Maak nu een afspraak voor SINT en Piet. Tel. 045-719451.

Te k. ROLAND E 20 ƒ 3.990,- voor ƒ 2.000,-. Computer Amiga m. toebeh. (incl. sampler en midi-interf.) v. ƒ 4.000,- v. ƒ 2.000,- met garantie. 045-351665.

Te koop ANTIEKE terrasstoelen en tafels, ca. 700 st. Ook per set te koop. Inl. 04406-12289.

Te k. 5 pans Rubbens FRITUUROVEN met rvs kap, zeer mooi, nog in bedrijf te zien. Inl. 04705-2961.

Te koop 3 1-pers. BEDDEN, tienerbureau, harmonium, luxaflex oranje 150 cm br., grasmaaier Qualcast 25, 2-25 ltr. (wijn)flessen in houten container, crossmotor Honda XL 250 cc. Tel. 045-313292.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE m. leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest U blijft komen. 045-353489.

Te koop PRINSENPAK voor jeugdprins in nw.st. Tel. 045-413558.

Te k. SKELTER va. plm. 5 jr. pr. ƒ 75,-. Tel. 04406-15264.

SINTERKLAAS en 2 Zwarte Pieten bieden zich aan. Tel. 045-216876.

Te k. HERENFIETS BSA, nieuw; tev. Schrijfmachine. Tel. 04490-78586.

Diskreet en gemakkelij geld lenen
binnen één dag geregeld

Persoonlijke leninger

Bedrag	96x	72x	60x	42x
6.000,-		116,-	132,-	174,-
12.000,-	185,-	225,-	257,-	342,-
18.000,-	277,-	337,-	386,-	513,-
36.000,-	553,-	675,-	773,-	1027,-
50.000,-	783,-	938,-	1074,-	1427,-

eff. jaarrente vanaf 11%
Elk bedrag tot ƒ 100.000,- en andere looptijd mog Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

FINANCIERINGSKANTOOR **MOONEN** Scharnerweg 108 Maastricht
043-63620 Dagelijks van 9 tot 21
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek, Tel. 045-225 dagelijks van 11.00 - 20.00 uur
30 jaar vertrouwd in geldzaken, gediplomeerd en Lid Ned Vereneniging van Financieringsadviseurs N.V.F.

Te koop aangeboden Groot-Huis

WOONHUIS, Irenestraat

Woonkamer, keuken, hal, w.c., kelder, 4 slaapk douche, zolder, voor- en achtertuin en gara

Inl. 045-241800.

Notarissen J.L.Th. Oostweg en mr. P.W.H.A. Ritzen

te **Kerkrade-West**

delen mede dat de **openbare verkoop** van het **fabrieksgebouw in de Cramer 11** en het **winkel/woonhuis Uilestraat 5** te Heerlen, op vrij 10 november as. om 15.00 uur, **niet zal doorga**

Hypotheken!
Net even beter!

Informatie en mogelijkheden i.v.m. een aankoop van een woonhuis en de noodzakelijke bijbehorende hypotheek op maatwerk (gratis advies, incl. bekijken eventueel aan te kopen pand).
Brunssum: diverse woonhuizen te koop in prijsklasse van ƒ 100.000,– tot ƒ 150.000,–, 100% financ. mogelijk, netto maandlast va. ƒ 520,–, 30 jaar vast!!!
Tevens te koop luxe appartementen.
Wist u dat wij in Brunssum en omgeving de meeste bestaande huizen verkopen?
GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN
Derhalve voor onze clientèle TE KOOP GEVRAAGD woningen in alle prijsklassen.

Ass.kantoor Van Oppen B.V.

Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543
Vraag de INFO-folder

OPHEFFINGSUITVERKOOP

Rokers opgelet!

Uitverkoop van gerenommeerde merken sigaren

KORTINGEN TOT 50%

Sigarenhuis „Gotie

Marriette en Math Douven
Geleenstraat 55, Heerlen
tel. 045-742101

Giro 50500
Bank 70.70.70.929

Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding
Wibautstraat 135,
1097 DN Amsterdam,
tel. 020-938973.

MAGIMIX DEMONSTRATIE

OP ZATERDAG 11 NOVEMBER

NU ALS EXTRA! CITRUSPERS 55,-

449,-

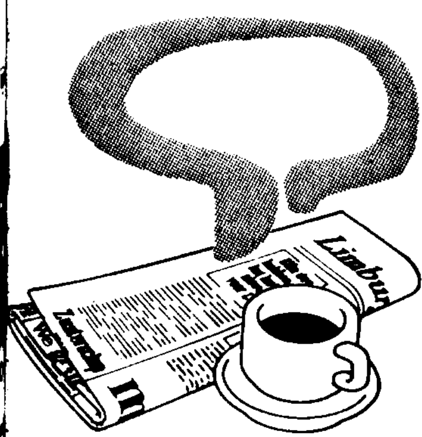
Hoyng bestaat 1 jaar in Sittard, viert dan ook feest en heeft daarom 'n veelzijdig talent in de aanbieding: de **Magimix 3000** keukenmachine. Als je zaterdag tussen 10.00 en 17.00 uur de uitvoerige Magimix 3000 demonstratie bezoekt, krijg je bij aankoop van de Magimix 3000 bovendien de citruspers (t.w.v. 55,-) kado! Profiteer van het aanbod: bezoek Hoyng aan de Limbrichterstraat in Sittard.

HOYNG
ACCENT OP SMAAK
Limbrichterstraat 11 Sittard
Tel.: 04490-28447

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 10 november 1989 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Toneel



● Er zijn zo van die plaatsen waar toneel nog steeds een belangrijk element vormt in het leven. Voerendaal is zo'n plaats. Toneelvereniging St. Laurentius verzorgt al vanaf 1934 de toneelvoorstellingen in Voerendaal en dat met groot succes. Volgende week gaat het nieuwe stuk van Laurentius in première (op 18 november) en momenteel wordt daar al aardig reclame voor gemaakt. Dat mag ook wel want de toneelspelers en -speelsters (een drietal van hen is te zien op de foto hierboven) repeteren natuurlijk niet voor niets, ze willen ook wat publiek bij de voorstellingen op 18, 19, 25 en 26 november.

Toneel (2)

● Nu wil het toeval dat het stuk dat gespeeld wordt de naam draagt 'Vrouwluuj te koop'. Het is van de hand van Jef Clement. Op de affiches die de toneelvoorstellingen aankondigen staat dan ook heel groot 'Vrouwluuj te koop'. Eén zo'n affiche is neergehangen in het postkantoor van Voerendaal. Maar daar wordt momenteel ook een actie gevoerd voor de verkoop van kinderpostzegels. Gevolg: de dames van de kinderpostzegels zitten onder dat bord met daarop 'Vrouwluuj te koop' en ze hebben al menige opmerking moeten slikken. Misschien kunnen zij een bord ernaast zetten met de tekst: 'Ver neet mèr de zegelkes waal.' (Voor de critici: Bovenstaande woorden in het dialect zijn niet geschreven om een soort Algemeen Beschaafd Limburgs te creëren, maar simpelweg om mensen op min of meer amusante wijze in te lichten over een gedachtengang onzerzijds. Of het dan wel of niet correct Limburgs is, doet in dit geval minder ter zake.

Kozak

● Het Limburgse kozakkenkoor Cantus ex Corde kreeg vorige week tijdens een concertreis door Beieren een zeer lovende opmerking uit de mond van de 83-jarige Andrei Tymczenko. En die schijnt nog in het originele Don Kozakkenkoor van Sergei Jaroff gezongen te hebben, dus hem maak je niks wijs op het gebied van kozakkenmuziek. Hij vond de uitspraak van het Russisch zo perfect dat hij dacht van doen te hebben met allemaal vloeiend Russisch sprekende Nederlanders. En over het zingen had hij ook niets dan lof.

Kozak (2)

● Vijf avonden achtereen conceteerde Cantus ex Corde. Bij de eerste drie optredens was er niet al te veel publiek, maar tijdens de afsluitende concerten in München en Peiting dwong het publiek de Limburgers tot diverse toegiften. Het succes leverde alweer uitnodigingen op voor een festival in Orléans in 1992 en volgend jaar in Vlaanderen. Goede koffers hebben de zangers sowieso nodig: komend voorjaar wordt er naar de bakermat van de kozakkenmuziek getogen. En dat is Georgie in het zuiden van de Sovjet-Unie.

Verven

● Verven is de favoriete bezigheid van een Hoensbroekse kleuter. Zelf noemt ze het 'vèrvelen' en meestal doet ze het niet alleen op papier maar ook op haar gezicht. Toen ze laatst met een rode neus bij de nogal opgemaakte kapster zat zei deze: „Wat heb jij op je neus?" Waarop het meiske zei: „Wat heb jij op je ogen?"



● *Bulldozers bezig met de aanleg van een regenwaterbuffer langs de Geleenbeek in de buurt van Ten Eschen.* Foto: FRANS RADE

Vierde buffer

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Waterschap Roer en Overmaas is begonnen met de aanleg van een bufferbassin voor regenwater in de buurt van het plaatsje Ten Eschen. Zo'n buffer – eigenlijk een door dijken omgeving stukje land – kan tijdelijk overtollig regenwater opvangen, dat daarna geleidelijk via de Geleenbeek weer afgevoerd kan worden.

De buffer bij Ten Eschen is de laatste van vier die langs de Geleenbeek zijn gemaakt. In 1982 werd al begonnen met dit soort werkzaamheden ter voorkoming van wateroverlast in Heerlen en omgeving. Met de aanleg van de vier buffers is een bedrag van ongeveer één miljoen gulden gemoeid.

Limagas kandidaat aanleg kabelnet

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – Mag Limagas straks het kabelnet in Onderbanken aanleggen en exploiteren, of wordt dit karwei geklaard door Intercai, Geleen, óf door de CAI en Kabelmij Midden Limburg? Voor deze keuze staat de raad van Onderbanken, die hiervoor komende maandagavond om zeven uur bijeen komt.

Voor de raadscommissie kabeltelevisie Onderbanken staat de keuze vast. Want de commissie adviseert in zee te gaan met Limagas, waarmee burgemeester Ritzer inmiddels overleg heeft gevoerd. Limagas benadert het meest de voorwaarden van de gemeente.

Het reeds eerder in deze krant naar buiten gebrachte voornemen dat Limagas zich nu ook gaat bewegen op het terrein van kabelaanleg- en exploitatie, is onlangs bekrachtigd door de raad van commissarissen.

Aan de raadsvergadering, die gehouden wordt in het gemeenschapshuis gaat een openbare vergadering van genoemde commissie vooraf, aanvang 18 uur.

Cultureel Centrum wil hal promoten via omroepen

'Rodahal inrichten voor tv-optredens'

Van onze verslaggever

KERKRADE – De Rodahal moet een regiekamer en een vaste bevestiging voor lichtvoorzieningen krijgen ten bate van tv-uitzendingen. Het Wijngrachttheater is sterk gebaat bij een theatercafé. En raadsleden moeten in de toekomst geweerd worden uit het bestuur van de stichting Cultureel Centrum Kerkrade.

Dit zijn de belangrijkste aanbevelingen uit de concept-nota 'een plek onder de zon'. Hierin worden gedachten naar voren gebracht die moeten helpen de positie en het beleid van de stichting in de jaren negentig te bepalen.

„De promotie en publiciteit voortvloeiend uit tv-registraties van WMC en Schlagerfestival zijn voor de hal van onschatbare waarde", stelt de nota. Door de Rodahal optimaal in te richten voor tv-registraties kunnen de omroepen relatief goedkoop uitzenden vanuit de hal. Dat zou kunnen leiden tot langdurige overeenkomsten met één of meer omroepen, zodat de investeringen zichzelf terugbetalen.

De theaterzaal van het Wijngrachttheater voldoet aan alle eisen, blijkt uit de nota, maar er is grote behoefte aan een plaats die het gevoel geeft van 'gezellig uitgaan'. Daarom pleit men voor een theatercafé waar ook een kleine hap gegeten kan worden. Verder is een kleine zaal in de foyer wenselijk, zodat ook kleine produkties meer kans krijgen.

Tenslotte willen de opstellers van de nota dat de stichting meer bewegingsvrijheid krijgt ten opzichte van de gemeente. Nu is de wethouder cultuur nog voorzitter van de stichting Cultureel Centrum. Dat zou moeten veranderen, en op termijn zouden ook de raadsleden uit het bestuur geweerd moeten worden. „De huidige intieme relatie maakt het nemen van beslissingen in de praktische uitvoering van zaken moeilijk", luidt de argumentatie. Er wordt ook gepleit voor een duidelijke afbakening van bevoegdheden.

Straathoekwerkers: 'Welland wijst hulpzoekende te vaak de deur'

Kritiek op starre opvang verslaafden

door roel van den eijnde

HEERLEN – De therapeutische gemeenschap Welland, een afdeling binnen Welterhof waar drugverslaafden opgenomen worden, faalt regelmatig in haar beleid als het gaat om probleemgevallen die onmiddellijk hulp nodig hebben. Zeker zes keer per jaar wordt drugverslaafden, die te laat zijn voor een afspraak op Welland, de deur gewezen. Volgens Henk Rozeboom en Erna Schouwenberg van Straathoekwerk, een organisatie die drugverslaafden opvangt en verwijst, is Welland door zijn structuur niet goed in staat flexibel in te spelen op dergelijke situaties.

Zo'n twintig tot dertig keer per jaar verwijst Straathoekwerk aan drugs verslaafde jongeren naar hulpverlenende instanties. Zijn de jongeren alleen verslaafd en hebben ze verder geen psychische problemen, dan komen ze bij het CAD of het Riagg terecht. Is er naast de verslaving ook nog sprake van allerlei andere problemen, dan wordt meestal Welland ingeschakeld. Eerst wordt er een zogenaamd intake-gesprek met de verslaafden gehouden om te kijken of ze ook werkelijk gemotiveerd zijn. Pas daarna wordt eventueel besloten tot opname in Welland.

Terug

Volgens Rozeboom komen per jaar minstens zes jongeren onverrichterzake terug van hun afspraak omdat ze zich te laat meldden bij Welland. „Verslaafden zijn zich vaak niet bewust van tijd. Ze nemen een trein te laat of missen de goede bus. Die jongeren komen inderdaad te laat bij Welland aan. Maar het is toch een uiterst trieste zaak dat er dan geen tijd meer voor ze is. Vaak zwerft die verslaafde al een hele tijd rond, op zoek naar hulp. Nu krijgt hij die hulp, is gemotiveerd om af te kicken, maar wordt geweigerd omdat hij te laat is voor de afspraak. Pas een week later mag zo iemand terugkomen. Dat betekent nog een week zwerven en de kans weer opnieuw terug te vallen in het drugmilieu. Meestal vinden we wel een tijdelijke oplossing voor een verslaafde, maar dat is een verre van ideale oplossing. Het ijzer moet immers gesmeed worden als het heet is."



● *Henk Rozeboom en Erna Schouwenberg van het Straathoekwerk Heerlen.* Foto: DRIES LINSSEN

Erna Schouwenberg vindt dat Welland wat zou moeten veranderen aan de starre structuur van de organisatie. „De medewerkers van Welland vinden dat iedereen verantwoordelijk is voor zijn eigen afspraken. Wie niet op tijd komt heeft pech gehad. Discussie om daarvan af te wijken is vaak niet mogelijk. Terwijl in sommige gevallen een meer flexibele opstelling nodig is van Welland."

Geen tijd

D.P. Ravelly, directeur Behandelzaken van Welland, is het gedeeltelijk eens met de kritiek van Straathoekwerk, maar denkt dat er vaak geen andere oplossingen zijn. „Onze medewerkers hier zitten met een heel druk programma. Er is een bepaalde tijd gereserveerd voor een intake-gesprek en als iemand te laat komt voor z'n afspraak, dan is het zeer moeilijk diezelfde dag nog een gaatje te vinden. Niet omdat wij niet flexibel genoeg zijn, maar omdat er gewoon geen tijd is. Andere patiënten moeten ook aan de beurt komen."

Ravelly is bereid de komende tijd te bekijken op welke manier er wat gedaan kan worden aan de strakke organisatie van Welland. „We kunnen daarbij denken aan meer flexibele spreekuren. Maar nogmaals, een strakke organisatie is nodig met de beperkte tijd die we hebben."

● Zie ook pagina 20

Chapeau Melon failliet

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De rechtbank in Maastricht heeft gisteren het faillissement uitgesproken over het restaurant Chapeau Melon in Landgraaf. Het restaurant is al enkele weken gesloten. Over de oorzaak van de teloorgang van het als 'goed' bekendstaande restaurant werd gisteren nog niet veel duidelijk.

Volgens geruchten ging het bergafwaarts met het restaurant van eigenaar Anton de Bruyn sinds zijn echtgenote hem twee jaar geleden verliet om in de Brusselse horeca te werken. Insiders menen te weten dat het vertrek van de vrouw het restaurant tenminste zeventig klanten heeft gekost. De curator in het faillissement is mr E. Rutten uit Heerlen.

● *Wie de borden naar het restaurant Chapeau Melon volgt komt voor een gesloten deur.* Foto: DRIES LINSSEN

Kalveren afgemaakt

MARGRATEN – Bij een brand in de schuur van een boerderij in Margraten zijn drie kalveren zo gewond geraakt dat de veearts de dieren moest afmaken.

De brand werd gistermiddag even na vier uur ontdekt. Er ontstond een enorme rookontwikkeling. De vrijwillige brandweer van Margraten had het vuur snel onder controle.

Tien andere kalveren konden door de brandweer in veiligheid worden gebracht. De oorzaak van de brand in de schuur is nog niet bekend.

Door de bluswerkzaamheden ondervond het verkeer op de Rijksweg enige vertraging.

Auto rijdt tegen koe

KLIMMEN – Een man uit Klimmen is woensdagavond om half zeven met zijn auto in volle vaart tegen een koe aan gereden, die pardoes de weg overstak. De koe negeerde het stopteken van een boer, die zijn kudde over de weg probeerde te loodsen. De auto is ernstig beschadigd. De koe daarentegen huppelde gistermorgen alweer vrolijk in de wei. Tegen de boer is proces-verbaal opgemaakt.

Tasjesroof verzonnen

BRUNSSUM – Het blijkt dat een 36-jarige Brunssummer het verhaal van de roof van een polstasje totaal uit de duim heeft gezogen. Van hetgeen hij de politie meedeelde blijkt niets te kloppen; in diverse verklaringen spreekt de man zich tegen. De polstas zou op 13 oktober uit zijn handen zijn gerukt op het Lindeplein in Brunssum. De man beweerde dat hij tweeduizend gulden daarin had zitten. Maar de bankrekening die hij opgaf blijkt niet te bestaan. Cheques die van de man gestolen zouden zijn, heeft hij nooit in bezit gehad. Een rijbewijs dat gestolen zou zijn, bezat hij niet. En zo waren er nog wel meer onjuistheden.

De politie heeft gisteren proces-verbaal tegen de man opgemaakt in verband met valse aangifte.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Leny Slangen

echtgenote van

Mathieu Görtzen

Zij overleed op 64-jarige leeftijd, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken. Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chevremont: Mathieu Görtzen
Heerlen: Annette Heuser-Görtzen
Jo Heuser
Sylvia
Bleijerheide: Annemie Bock-Görtzen
Joep Bock
Ilona
Familie Slangen
Familie Görtzen

6463 AL Kerkrade, 8 november 1989
Zonstraat 322

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 13 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, zaterdag 11 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Löckerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer naar het crematorium en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Een nobel mens ging vredig van ons heen.

In droefheid delen wij u mede dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar, is overleden, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Kuppers

echtgenoot van

Hubertina Schings

In dankbare herinnering:
Kerkrade: Mevr. Hubertina Kuppers-Schings
Karel Kuppers
Gerda Beerends-Kuppers
Theo Beerends
Frank en Marian
Luc en Yvette
Familie Kuppers
Familie Schings

6462 EN Kerkrade, 8 november 1989
Kokelestraat 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Heden, vrijdagavond om 19.00 uur, wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Heereveld, is kalm en vredig van ons heengegaan, mijn zorgzame vader, schoonvader, onze lieve opa en overgrootvader

Johann Wilhelm Coervers

weduwnaar van

Anna Maria Houtman

Hij overleed in de gezegende leeftijd van 89 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Elsloo: M. Coervers
D. Coervers-Mulkens
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Coervers
Familie Houtman

Ubach over Worms, 8 november 1989
Corr.adres: Maarten Trompstraat 31
6372 VP Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis heden, vrijdag 10 november, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, van 18.15 uur tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij heden kennisgenomen van het onverwachte overlijden van onze collega

Loe Larue

gemeentesecretaris van de gemeente Schinnen

Vooral zijn collegiale en positieve levenshouding zal in onze kring van gemeentesecretarissen erg worden gemist.

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij veel kracht en sterkte toe om dit grote verlies te kunnen dragen.

De kring van gemeentesecretarissen Zuid-Limburg

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze erevoorzitter

Loe Larue

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe in deze dagen.

Namens bestuur en leden van handbalvereniging Alfa, Schinnen

†

In zijn prille leven, nog vol plannen, werd heden ten gevolge van een noodlottig ongeval, door zijn Schepper teruggeroepen in de leeftijd van 16 jaar, onze welbeminde zoon, kleinzoon, broer en neef

Raymond Collé

De diepbedroefde familie:
Sittard: Marie-Thérèse en Hub
Richard en Bartje
Sittard: Ludwig
Sittard: oma Collé
Neeroeteren: oma Cremers
Familie Collé
Familie Cremers
Familie v. Heel

8 november 1989
Rijksweg-Noord 298, 6136 AH Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 11 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Raymond zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, vrijdagavond 10 november om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, hedenavond van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Raymond

We zullen je nooit vergeten.

Heinz, Jan, Paul, Raimund, Karin, Roger, Sil, Sabrina, Jaak, Dorrie

Personeel Autoschadebedrijf Collé, Sittard

Geschokt vernamen wij het overlijden van onze leerling, klasgenoot en vriend

Raymond Collé

Wij verzekeren allen die hem dierbaar waren, dat wij de titel van een boek dat op school ligt serieus zullen nemen: „Streep geen namen door".

Bestuur, directie, personeel en leerlingen van de Mr. Nic. Beckers MAVO Sittard

†

Geheel onverwacht nam God heden, na een welbesteed leven, in de leeftijd van 78 jaar, tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, mijn dierbare vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josefina Schmelzer

weduwe van

Frans Wachelder

echtgenote van

Hubert Jacobs

In dankbare herinnering:
Simpelveld: Hubert Jacobs
Simpelveld: Jo en Mia Wachelder
Karin en Math
Jessica en Jack
Simpelveld: Andreas Wachelder
Familie Schmelzer
Familie Wachelder
Familie Jacobs

6369 XD Simpelveld, 8 november 1989
Brandstraat 129

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 13 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Heden vrijdag om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor het vele mooie dat hij in ons leven bracht, geven wij kennis dat

Peter Jozef Mathissen

echtgenoot van

Katharina Schäfer

na voorzien te zijn van de h. sacramenten is overleden.
Hij was 63 jaar.

Kerkrade: K. Mathissen-Schäfer
Kerkrade: Anita Braam-Mathissen
Jan Braam

6461 XN Kerkrade, 9 november 1989
Mucherveldstraat 68

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 13 november om 11.30 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna begrafenis volgt op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van zondag om 18.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium te Chevremont, St. Pieterstraat 145 (gelegen op het terrein van de Löckerheidekliniek). Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Het is alweer een jaar geleden,
maar met liefde in ons hart
denken wij nog vaak aan het verleden,
toen zij nog bij ons was.

Op 7 november is het een jaar geleden dat wij voorgoed afscheid moesten nemen van onze dierbare was, onze lieve moeder en oma

Trina Smeets-Knubben

Nog bedroefd om het heengaan en de leegte die is ontstaan, herdenken wij haar in de plechtige eerste jaardienst, die zal worden gehouden op zaterdag 11 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Josef te Waubach/Landgraaf.

Familie J. Vreuls-Smeets
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, november 1989

Met grote verslagenheid en diepe ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze voorzitter

Winand Römgens

Wij spreken onze waardering uit voor de vele jaren van fijne samenwerking als voorzitter, maar vooral als mens.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in de komende tijd.

Namens bestuur en leden
Anbo-Dem

In verband met het overlijden van onze voorzitter

Winand Römgens

gaat het kienen as. zondag in Ons Huis niet door.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het onverwachte heengaan van

Winand Römgens

Bruisend van energie heeft hij zich jarenlang ingezet voor zijn oudere medemens, in het overlegorgaan ouderenbonden, in het bestuur van de Federatie Welzijnswerk Ouderen en in de beheerscommissie van het dienstencentrum "De Koffiepot".

Zijn plotselinge heengaan veroorzaakt een grote leegte voor velen. Allereerst voor zijn vrouw en kinderen, waarnaar onze diepe gevoelens van medeleven uitgaan. Mogen zij dit leed te boven komen en troost vinden in de wetenschap dat Winand voor zeer vele mensen een blijvende betekenis heeft verworven.

Het bestuur van het Overlegorgaan Hoensbroekse Ouderenbonden
Het bestuur van de Federatie Welzijnswerk Ouderen
De beheerscommissie van het Dienstencentrum "De Koffiepot"

Met droefheid en ontzetting hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd bestuurslid en onze kundige penningmeester

Winand Römgens

Wij spreken onze waardering uit voor de vele jaren van samenwerking als lid van verdienste en de laatste jaren als bestuurslid, maar vooral als mens.

Wij wensen zijn echtgenote Tilla, kinderen Jose, Lillie en Margo, de schoonzoons en de kleinkinderen veel sterkte toe in de komende tijd.

Bestuur en leden
stichting "Omloop van de Mijnstreek"

Hoensbroek, 8 november 1989

Zeer tot onze ontsteltenis vernamen wij het bericht van het plotselinge overlijden van het lid van onze raad, de heer

W.J. Römgens

In de korte periode na de oprichting van de Seniorenraad Heerlen, hebben wij hem leren waarderen als iemand die een zeer constructieve bijdrage wilde leveren aan het dienen van de belangen van ouderen. Wij verliezen in hem een waardig lid.

De Seniorenraad Heerlen

Met grote verslagenheid hebben wij heden kennis genomen van het onverwacht overlijden van onze altijd klaarstaande grote vriend

Winand Römgens

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen sterkte en kracht toe in deze ongetwijfeld moeilijke tijd.

Riz en Rob en zijn
Bistro-vrienden

Geschokt en met grote verslagenheid namen wij heden kennis van het onverwachte overlijden van ons geacht lid, bestuurslid en groot vriend

Winand Römgens

Zijn grote en diepe menselijkheid bij het behartigen van zijn en onze belangen, zullen wij node missen als verenigingsmens. Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele verdiensten die hij aan de gezamenlijke verenigingen in de Bistro heeft gedaan. Zijn gedachte zal steeds in onze herinnering blijven voortbestaan.

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij veel kracht en sterkte toe om dit grote verlies te kunnen dragen.

De gezamenlijke verenigingen
kaartvereniging de Bistro b.c.
kaartvereniging D'r Kwajong
cv. de Bistrojanen
spaarvereniging de Bistro

De plechtige eerste jaardienst voor onze zuster

Annie Derks

zal plaatsvinden op zondag 12 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Barbara te Treebeek-Brunssum.

Familie Derks

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 5 november 1989 is overleden, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Harry Jacobs

echtgenoot van

Roos Scheeren

in zijn 74e levensjaar.

Heerlen: Roos Jacobs-Scheeren
Zoetermeer: Sjef en Marie-José Jacobs-Alferink
Berenike
Noreen
Heerlen: Wiel en Thea Jacobs-Ubben
Marian en Jean
Karine
Nicole
Heerlen: Marie-José en Wilfried Jongen-Jacobs
Yvonne
Mark
Heerlen: Harry en Marèse Jacobs-Simons
Hay
Rik

9 november 1989
Burg. v. Grunsvenplein 39, 6411 AN Heerlen

Op zijn wens heeft de uitvaart in familiekring plaatsgevonden.

Jij was voor mij het geluk van mijn leven,
de grootste schat mij eens gegeven,
ein duizendmaal groter van waarde,
dan alle goud hier op aarde.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die mij zo dierbaar was

Wiel Moerkerk

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 12 november 1989 om 11.00 uur in de Heilig Hart van Jezuskerk te Nieuwenhagen.

Mevrouw W. Moerkerk

Hoe vlug gaat toch een jaar,
het lijkt nog helemaal niet waar.
Hoe langzaam gaat toch een jaar,
dag na dag, zonder elkaar.
De leegte die u achterliet,
bracht ons allen veel verdriet.
Maar de liefde die u bood,
is niet te scheiden door de dood.
Al wat u deed en wat u zei,
gaat voor ons nooit voorbij.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare moeder, schoonmoeder en lieve oma

Mia Franken-Maas

zal worden gehouden op zondag 12 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Kinderen en kleinkinderen

Dank aan allen voor het medeleven, de condoleances, bloemen, h.h. missen en [illegible] die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze vader, schoonvader en opa

Mathieu Joseph (Mai) Cox

Mevrouw Cox-Sijstermans
kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, november 1989

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 12 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

Dankbetuiging

Wie haar goed kende, hield van haar.

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het vrij onverwachte overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Thijssens

weduwe van

Hubert Louis Vaessen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken, alsmede voor de vele condoleances en voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Namens kinderen en kleinkinderen
Familie Vaessen-Thijssens

Arensgenhout-Hulsberg, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 12 november 1989 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

†

Daar het ons onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve vrouw en onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder

Mia Wehrens-Marx

danken wij u langs deze weg voor de condoleances, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst. Het was voor ons een grote steun.

J.H.M.T. Wehrens
en kinderen

Born, november 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 12 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Daar het ons, door de grote, gewaardeerde blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, welke wij van troost, uw aanwezigheid in de kerk, de bloemen en de heilige missen, onmogelijk is een ieder persoonlijk te benaderen, betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank aan familie, bekenden en aan allen die ons nabijstonden bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Jozef van Eck

Mevrouw J.H. van Eck-Stevelmans
kinderen, schoondochter en kleinkinderen

Heerlen, november 1989
Eksterstraat 30

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 12 november om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Heerlen, Nieuw-Einde.

† Jeanne Vinken, [illegible] jaar, Veldstraat [illegible] 10, 6107 AS Stev[illegible] weert. De plechtige [illegible] vaartdienst zal wor[illegible] gehouden zaterdag [illegible] november om 11.00 [illegible] in de parochiekerk [illegible] de H. Stephanus te [illegible] vensweert.

† Willemina Kon[illegible] 82 jaar, weduwe [illegible] Evert Zijtveld. Co[illegible] dres: Fam. v.d. S[illegible] Zijtveld, Mariensch[illegible] straat 18, 6083 BD N[illegible] hem. De plechtige [illegible] vaartdienst zal wor[illegible] gehouden zaterdag [illegible] november om 11.30 [illegible] in de Boskapel [illegible] Stichting Hornerhe[illegible] te Horn.

† Maria Verheggen, [illegible] jaar, weduwe [illegible] Guillaume Purnot. C[illegible] r.adres: L. Sme[illegible] Marktstraat 6, 6019 [illegible] Wessem. De plecht[illegible] uitvaartdienst zal [illegible] den gehouden maand[illegible] 13 november om 10[illegible] uur in de parochiek[illegible] van de H. Medardu[illegible] Wessem.

† Thei Haagmans, [illegible] jaar, echtgenoot [illegible] Jacobina Lyna. Go[illegible] weerdersingel 13, [illegible] GJ Roermond. [illegible] plechtige uitva[illegible] dienst zal worden [illegible] houden maandag 13 [illegible] vember om 13.00 [illegible] de Onze Lieve Vro[illegible] Munsterkerk te R[illegible] mond.

Personeel Heythuysen vermoedelijk naar Boxtel

Gezondheidsdiensten voor Dieren gefuseerd

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Gezondheidsdiensten voor Dieren in Limburg en Noord-Brabant hebben in principe besloten te fuseren. Het besluit moet nog ter goedkeuring worden voorgelegd aan het bestuur van de Stichting Gezondheidszorg voor Dieren in Den Haag en de ondernemingsraden van de beide gezondheidsdiensten.

De gezondheidsdiensten willen fuseren om de veterinaire kennis te bundelen en om samen kostbare geavanceerde laboratoriumtechnieken te ontwikkelen.In het fusiebesluit wordt ook voorgesteld om met ingang van begin volgend jaar een nieuw bestuur te formeren dat de taken en bevoegdheden van de beide voorgaande besturen overneemt. Dit uit dertien leden tellende nieuwe bestuur wordt benoemd door de Limburgse en Brabantse standsorganisaties (o.a. LLTB), na overleg met de zuivelorganisaties, rundveeverbetering, verenigingen van varkenshouders en de Kringen van de Nederlandse Organisatie van Pluimveehouders van Limburg en Noord-Brabant.

Voor plusminus vijftien personeelsleden in Heythuysen zal Boxtel de vermoedelijke de werkplek worden. Voor hieruit voortvloeiende problemen is een sociaal plan beschikbaar.

Verdachte van drugsmokkel aangehouden

HASSELT – De gerechtelijke politie heeft in het centrum van Hasselt een man gearresteerd die ervan verdacht wordt betrokken te zijn bij een grootscheepse drugsmokkel.

De arrestatie houdt verband met die van twee Westduitsers en een Nederlander, die vorige week aangehouden werden toen een Westduits schip werd opgebracht voor de Schotse kust.

Zuinig beleid CZF Sittar[d]

HEERLEN — Het Centraal Ziekenfonds in Sittard heeft in 1989 de kosten per verzekerde met 1,9 procent teruggebracht, terwijl landelijk gezien de kosten met 2,7 procent gestegen zijn. Zeer opvallend is dat de kosten van ziekenhuisverpleging in het werkgebied van het CZF met 6,2 procent gedaald zijn.

De kosten van ziekenhuisverpleging stegen landelijk met 2,4 procent. De daling in Sittard is veroorzaakt door lagere gemiddelde verpleegtarieven en algemene exploitatietarieven.

Uit het jaarverslag dat het [illegible] Sittard gisteren publiceer[de] blijkt dat het specialisten[illegible] flict, waardoor verzekerden [illegible] rekeningen van specialis[ten] moeten voorschieten, niet [illegible] tenremmend gewerkt heeft. [illegible] aantal consulten door speci[alis]ten is daardoor niet vermind[erd].

Naar aanleiding hiervan [illegible] het CZ Sittard ervoor om [illegible] oude regeling, het natura-[stel]sel, opnieuw in te voeren.

Deurwaarder op zoek naar nep-Melchior

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Via de Maastrichtse advocaat mr M.Moszkowicz is een zoekactie ingesteld naar de 49-jarige Maastrichtenaar P. H., die zich opnieuw heeft uitgegeven als de Limburgse zakenman Melchior. Een deurwaarder is ingeschakeld om het adres van de pseudo-Melchior te achterhalen. „We hebben wel enig idee waar hij kan verblijven," zei mr M.Moszkowicz jr gisteren.

De zoekactie is op gang gekomen nadat een caféhouder uit Echt opbrachtte dat hij door de sterk op Melchior gelijkende P.H. was opgelicht. Voor zover Moszkowicz jr weet is dat de enige keer dat de dubbelganger van Melchior van zich heeft laten horen. „Erg moedig dat deze man ervoor uit komt, dat hij zich beet heeft laten nemen. Vermoedelijk is hij toch de enige niet, maar dat weten we niet zeker."

De pseudo-Melchior achtervolgt de zakenman al sinds 1985. Toen is al tegen P.H. een kort geding aangespannen, waarin hij werd gesommeerd om zijn activiteiten te staken op straffe van een boete van 50.000 gulden per overtreding.

Die vordering is destijds toegewezen, zo meldde Moszkowicz jr gisteren, nog steeds van kracht. Dat betekent dat P.H. nu alweer een dwangboete van vijftig mille wacht, als de recentelijke oplichting bewezen kan worden.

In april en in augustus 1986, moest de dubbelganger van Melchior zich zowel voor de rechtbank in Amsterdam als in Maastricht verantwoorden voor het misbruiken van de naam Melchior. In Maastricht werd hij toen 46-jarige P.H. veroordeeld tot zes maanden cel. Die straf kreeg hij voor enkele oplichtingen tot een totaalbedrag van bijna 37.000 gulden.

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In het Academisch Ziekenhuis in Maastricht is afgelopen woensdag de 14-jarige Poolse Agnieszka Wasowicz geopeerd aan een ernstige ruggegraatsvergroeiing. Volgens de doktoren is de eerste medische ingreep geslaagd. Tot dusver hebben zich geen complicaties voorgedaan. Over twee weken wordt de jonge Poolse opnieuw geopereerd. Als alles goed verloopt, kan zij begin december weer terug naar haar woonplaats Strzelce Krajenskie.

Rugoperatie Pools meisje goed verlopen

Het Poolse meisje wordt in Nederland behandeld door tussenkomst van de heer Ogier in Heerlen die in februari van dit jaar een noodkreet van haar moederontving. In die brief stond dat haar dochter in het ziekenhuis van Trebnica pas in 1991 geholpen kon worden. „Maar dan kan het wel eens te laat zijn", schreef de Poolse.

Renirus Ogier (☎ 045-721137), initiatiefnemer van de Stichting 'Help ons Helpen', startte toen een aantal acties en kreeg in recordtijd 24 mille bijeen. Ondanks het feit dat de operatie 80.000 gulden kost, heeft de Heerlenaar het Poolse meisje en haar moeder laten overkomen.

Vanavond wordt in de Tirolerhof in Eygelshoven vanaf acht uur een artiestenavond gehouden. De opbrengst komt geheel ten goede aan de actie 'Help Agnieszka'.

Onderzoekers roepen om tijdige verkeersmaatregelen

Randwyck dreigt dicht te slibben

Van onze verslaggever

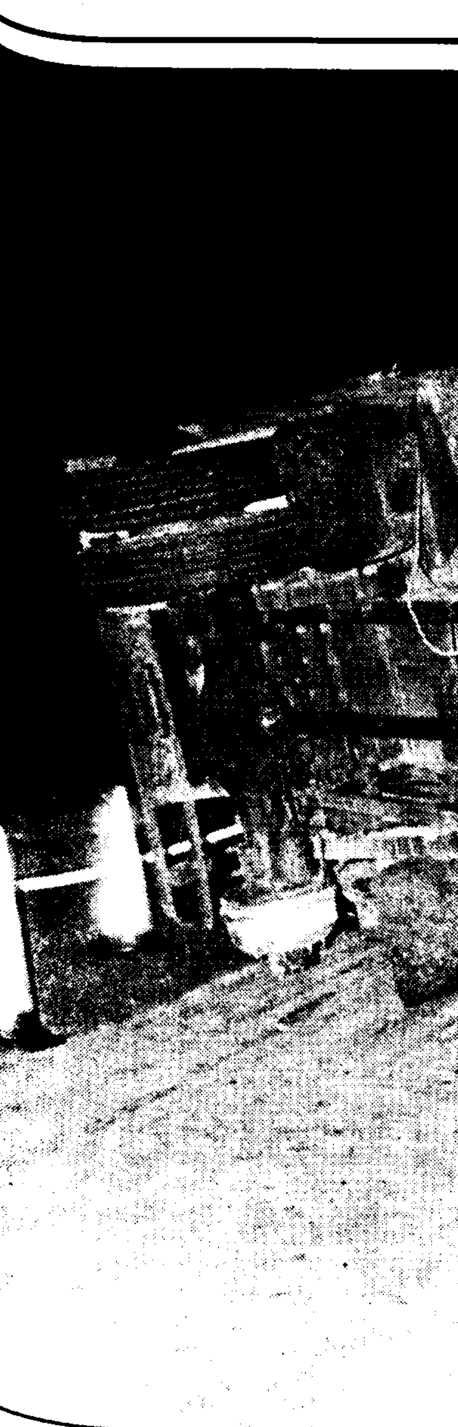
MAASTRICHT – Het verkeer in Randwyck-Noord dreigt de komende jaren volledig dicht te slibben, als niet tijdig maatregelen worden genomen om de explosieve verkeersgroei in goede banen te leiden. Dat alarmerend geluid komt uit een rapport van een extern bureau, gemaakt in opdracht van de huidige bedrijven en instellingen op Randwyck en de Kamer van Koophandel in Maastricht. De bevindingen staan haaks op een rapport van anderhalf jaar geleden, waarin werd gezegd dat de infrastructuur op Randwyck ook in de toekomst kon voldoen.

Ervan uitgaande dat het huidige bestemmingsplan volledig wordt uitgevoerd, zoals de realisering van een zeer ruim kantorenareaal, zouden straks op Randwyck maar liefst 12.000 mensen werken. Dat is ongeveer 20 procent van de huidige beroepsbevolking in heel Maastricht. Een van de conclusies in het rapport luidt nu dat de gemeente geen grond meer zou mogen uitgeven in dit gebied, waarvoor zo'n 250 gulden per vierkante meter wordt neergelegd.

Ing. B. Hackert, stafmedewerker ruimtelijke ordening van de Kamer van Koophandel en woordvoerder van de opdrachtgevers, zei gisteren echter in een toelichting dat het stopleggen van gronduitgiften 'maatschappelijk onaanvaardbaar' is. De gemeente Maastricht heeft aan de opdrachtgevers ook duidelijk gemaakt dat een dergelijk maatregel op geen enkele wijze acceptabel is.

Parking & Traffic Consultants in Zutphen, het bureau dat het onderzoek verrichtte, krijgt nu een vervolgopdracht waarbij naar een viertal varianten wordt gekeken om de te verwachten problemen vóór te zijn. De maatregelen moeten genomen zijn voordat lopende en nieuwe bouwprojecten afgerond zijn, waaronder het academisch ziekenhuis.

Gedacht wordt onder meer aan een verbreding van de Limburglaan (langs het gouvernement) tot een vierbaans weg en het aanbrengen van een op- en afrit aan de zuidelijke kant van Kennedybrug, ter hoogte van het MECC en de nieuwbouw van het dagblad De Limburger.



● *Beeld van de ravage.* Foto: WIDDERSHOVEN

Decentrale ligging begint opleiding parten te spelen

'Hoensbroeck' denkt over dependance buiten Limburg



● *Deze gehandicapte bekwaamt zich bij opleidingscentrum 'Hoensbroeck' in electronica.*

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroeck bestudeert momenteel of het mogelijk is om een deel van de opleidingen voor gehandicapten over te brengen naar een plaats buiten Limburg. Als mogelijke vestigingsplaatsen worden Delft, en de regio's West-Brabant en Veluwe genoemd. Reden van een eventuele splitsing van het instituut is de zorg over een teruglopend studentenaantal.

Wervingsacties hebben er tot nu toe voor kunnen zorgen dat het studententaal weer is opgelopen tot ongeveer 150. Met name uit de hoek van de doorverwijzende instanties uit de drie genoemde regio's (de Geneeskundige Medische Diensten) wordt de kritiek over de decentrale ligging van 'Hoensbroeck' steeds groter.

Mocht het tot splitsing van het instituut komen, dan wil men ongeveer 130 plaatsen in Heerlen behouden. De nieuwe vestiging moet dan plaats gaan bieden aan ongeveer twintig studenten, zo wordt geopperd.

Het Centrum voor Beroepsopleidingen Hoensbroeck – in de plaatselijke wandelgangen ook wel het Nijenrode onder de gehandicaptenopleidingen in Nederland genoemd – leidt binnen twee jaar WAO- en AAW-uitkeringsgerechtigden op voor een geheel nieuwe baan in de vakrichtingen administratie, electronica, werktuigbouwkundig tekenen en fijnmechanica. De opleidingen worden gegeven op MBO-niveau en zijn gebaseerd op de laatste stand van de techniek en een heel praktische aanpak. In het bij de Lucaskliniek gelegen instituut, dat overigens zijn 10-jarig bestaan viert, staat alleen al voor 42 mijoen gulden aan apparatuur. De opleidingskosten komen voor rekening van de betrokken bedrijfsvereniging (50 procent) en het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. De student, die intern verblijft, hoeft zijn weekend-reiskosten niet eens te betalen. De studenten zijn tussen de achttien en veertig jaar oud.

'Volle bak'

Oorspronkelijk was het de bedoeling om dependances door het hele land te vestigen, op het moment dat de situatie dreigde voor een 'volle bak' en een wachtlijst. Maar van dat laatste is momenteel geen sprake. En juist het ontbreken van een wachtlijst, of sterker nog: de vrees voor een teruglopend studentenaantal, is er de reden van dat men overweegt een deel van het instituut een centrale ligging in Nederland te geven.

'Hoensbroeck' onderscheidt zich niet alleen van de andere opleidingen voor gehandicapten door de zeer specifieke twee jaar durende opleidingen op MBO-niveau, maar eveneens door de faciliteiten op het gebied van medische begeleiding en studiebegeleiding, een hotelvoorziening, het hoog technologisch niveau op het gebied van leermiddelen en een intake-procedure van ongeveer een week.

Rector Blijlevens van Heerlense opleiding:

'Liever opheffing UTP dan hogeschool'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als de RK Universiteit voor Theologie en Pastoraat in Heerlen niet langer een academische opleiding in de pastoraaltheologie mag aanbieden, kan zij beter worden gesloten, zo meent rector dr A.J.M. Blijlevens.

„Want wij zijn duidelijk opgericht als een pastoraal-theologische faculteit met een heel eigen karakter. Wij zouden ontrouw aan onze oriëntatie zijn als wij ons zouden laten terugdringen tot een meer algemene theologische faculteit, waarvan wij indertijd hebben gezegd dat Nederland daar geen behoefte aan heeft", aldus Blijlevens gisteren voor de KRO-radio.

De verkenningscommissie theologie heeft in april onder meer voorgesteld de UTP terug te brengen tot een hogeschool. De vorige minister van Onderwijs, Deetman, heeft in het Hoger onderwijs- en onderzoeksplan in september de rk theologische opleidingen gevraagd gezamenlijk een antwoord te geven op de aanbevelingen van de verkenningscommissie. De bisschoppen zijn van plan hierover volgende maand een besluit te nemen.

Blijlevens vermoedt dat de aantrekkingskracht van de UTP geheel zal verdwijnen als deze zich niet meer vooral op studenten die in het pastoraat werkzaam willen zijn, kan richten. Bovendien zouden zeer talentvolle docenten dan misschien vertrekken.

Als je voorziet dat een bepaalde oplossing alleen maar een paar jaar soelaas biedt, „kun je je beter een sterfbed van een paar jaar besparen en zeggen: laten we nu maar sterven", aldus Blijlevens. Hij vindt het het meest voor de hand liggend om samen met de theologische faculteit van de Katholieke Universiteit te Nijmegen te onderzoeken welke mogelijkheden voor samenwerking er zijn.

Politie denkt kinderen snel op te sporen

Interpol jaagt op ontvoerders

Vervolg van pag. 1

Van onze verslaggever

HELDEN – Nog in Helden zelf stapten vader en dochter – de laatste is woonachtig in Duitsland – over in een andere auto, een Mercedes met een Düsseldorfer kenteken. De zoon, de 30-jarige M. A., werd even later in Helden aangehouden. Hij is de eigenaar van de Kadett.

De rijkspolitie had eerst het vermoeden dat de vader met de kinderen naar het vliegveld in Düsseldorf zou rijden om vervolgens naar Marokko te vliegen. Onmiddellijk werden de Duitse autoriteiten hiervan in kennis gesteld. Maar in Düsseldorf bleek niets bekend van enige reservering. Waarschijnlijk wordt de vlucht via land voortgezet. Inmiddels is Interpol ingeschakeld en zijn alle politiekorpsen langs de diverse routes naar Marokko van de ontvoering op de hoogte gesteld.

De rijkspolitie heeft goede hoop dat de kinderen voor dat zij Marokko bereiken worden gevonden. „Onze eerste zorg is het terugbrengen van de jongetjes. Pas in tweede instanties de aanhouding van de verdachten", aldus de zegsman van de rijkspolitie.

Ondanks het feit dat tal van kinderen de ontvoering hebben zien gebeuren, wil de RP vooral in contact komen met volwassen getuigen, die iets naders over de gang van zaken op het schoolplein kunnen melden: ☎ 04760-71555.

Verdachte van verkrachting nog niet vrij

MAASTRICHT – De raadkamer van de Maastrichtse rechtbank heeft gisteren besloten de voorlopige hechtenis van een 42-jarige Kerkradenaar met 30 dagen te verlengen. De man wordt verdacht van de zogenaamde 'clownsverkrachting', waarvan een 16-jarige scholiere het slachtoffer werd.

Het is de derde keer dat het voorarrest van de man met dertig dagen is verlengd.

Tegen de vorige verlenging van de hechtenis was advocaat mr D. Moszkowicz in beroep gegaan. Hij eiste onmiddellijke vrijlating van zijn cliënt wegens gebrek aan bewijs. Het gerechtshof in Den Bosch wees deze eis echter af.

De verkrachtingszaak dient op 13 december voor de rechtbank.

Vrachtauto kantelde

MEERSSEN – Op de autosnelweg Eindhoven-Maastricht ter hoogte van Meerssen is gisteravond rond kwart voor zes een Luxemburgse vrachtauto gekanteld.

Het ongeluk gebeurde doordat de vrachtwagen een wiel verloor. De chauffeur bleef ongedeerd. De lading, die bestond uit bomen, struiken en tuinafval, kwam op het wegdek terecht.

Het verkeer in zuidelijke richting kon alleen via de vluchtstrook zijn weg vervolgen, waardoor een kilometerslange file ontstond.

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vroom en Dreesmann gaat voorlopig geen warenhuizen sluiten. Directeur Kessels, die eerder deze week grote onrust veroorzaakte onder het V & D-personeel door te zeggen dat acht vestigingen gesloten zouden worden, betreurt deze uitspraak achteraf. Het zou slechts gaan om zijn persoonlijke visie. Tijdens een televisie-uitzending via een gesloten circuit heeft hij het personeel van het warenhuisconcern in alle vestigingen te zien krijgt, zal Kessels proberen om alle misverstanden uit de wereld te helpen.

Directeur commerciële zaken Raming van V & D Zuid-Nederland beaamde gisteren dat sluiting van vestigingen inderdaad niet aan de orde is. Wel wordt in

'Directeur sprak voor zijn beurt'

Warenhuizen V & D blijven (nog) open

het kader van een grootscheepse reorganisatie het totale vloeroppervlak ingekrompen en wordt in verschillende plaatsen, waaronder Heerlen, één van de twee gebouwen gesloten. Raming kon niet zeggen of daarbij ook ontslagen vallen.

De acties waar de Dienstenbond FNV mee gedreigd had als de plannen door zouden gaan, zijn volgens woordvoerder Van Hees nu weer van de baan. Van Hees zei wel verontrust te zijn dat men met dergelijke plannen rondloopt. De werknemersorganisatie wil daarom op korte termijn met de directie afspraken maken over de toekomst van de warenhuizen.

Toen V & D ruim een jaar geleden met de reorganisatie begon, stond men voor de keuze om een aantal warenhuizen te sluiten, of de organisatie ervan te veranderen. Ten slotte werd voor de laatste mogelijkheid gekozen. „Nu lijken sommige mensen toch weer terug te willen naar de eerste keuze. Dat is natuurlijk hinken op twee gedachten," aldus Van Hees.

Berichten dat de reorganisatie moeizaam zou verlopen wilde directeur Raming niet bevestigen.

Volgens hem gaat alles zelfs ongelooflijk snel. FNV-woordvoerder Van Hees zei op deze vraag nog geen antwoord te kunnen geven, omdat overal nog hard aan de verbouwingen gewerkt wordt.

Als alles volgens plan verloopt zal de verbouwing van V & D in Heerlen volgend juli klaar zijn. De andere Limburgse V & D-vestigingen moeten voor die tijd al gereorganiseerd zijn.

Meerssense verongelukt

Van onze correspondent

REEK – De 37-jarige mevrouw P. Scholten uit Meerssen is gistermorgen bij een ongeluk in het Brabantse plaatsje Reek om het leven gekomen. Zij botste met haar personenauto frontaal op een tegenligger.

De rijkspolitie vermoedt dat de vrouw, die plotseling naar de andere weghelft uitweek, onder het rijden geprobeerd heeft iets van de vloer te rapen en daardoor de macht over het stuur heeft verloren.

De vrouw overleed op weg naar het ziekenhuis.

Loonsverhoging voor personeel luchtbeveiliging

DEN HAAG/MAASTRICHT – Behalve de luchtverkeersleiders krijgt ook het personeel van de ondersteunende diensten van de luchtverkeersbeveiliging (LVB) een loonsverhoging van 13,5 procent. De betrokken vakbonden en het ministerie van Verkeer en Waterstaat zijn dit overeengekomen. De verhoging gaat in op 1 januari 1990.

Met de verhoging is het ministerie in belangrijke mate toegekomen aan de wensen van het ondersteunende personeel van de LVB. Vorige maand was de 13,5 procent loonsverhoging reeds toegezegd aan de luchtverkeersleiders. De bonden vonden het echter ongewenst dat de verkeersleiders wel en de rest van het personeel geen loonsverhoging kreeg. Om de tekorten en knelpunten in de luchtverkeersleiding aan te pakken zal verder een aantal structurele efficiëntiemaatregelen worden getroffen. De verkeersleiders kunnen een herwaardering tegemoet zien van hun functie. De laatste functiewaardering vond circa twintig jaar geleden plaats. In de praktijk betekent dit dat de verkeersleiders behalve de loonsverhoging van 13,5 procent ook in een hogere salarisschaal ingedeeld zullen worden. De functie van verkeersleider is de afgelopen twintig jaar immers alleen maar zwaarder geworden. Bonden en ministerie zien het bereikte akkoord als een goed uitgangspunt voor een verdere verzelfstandiging van de LVB. Het streven is erop gericht deze verzelfstandiging in 1992 te voltooien. Bij de LVB werken circa zevenhonderd personen.

Zwitserland ook lid van Eurocontrol

MAASTRICHT – Zwitserland heeft besloten zich aan te sluiten bij Eurocontrol, een organisatie van elf landen die vanaf Maastricht Airport de luchtverkeersleiding in Europa coördineert. Het land wil daarmee meer invloed krijgen op de toekomstige ontwikkeling van het Europese luchtverkeer, aldus een verklaring.

Hasj-schip geënterd: huisarts gearresteerd

Van onze correspondent

HASSELT – Een 30-jarige arts uit het Belgisch-Limburgse Hasselt is woensdagavond door de politie gearresteerd op aanwijzing van de bemanning van het drugsschip Pegasus. De Pegasus is het afgelopen weekeinde op volle zee geënterd in de buurt van de kust van Schotland. Het schip had twee ton verdovende middelen aan boord, afkomstig uit Marokko.

De Nederlandse, Belgische en Duitse politie hebben nauw samengewerkt bij de langdurige voorbereiding van de entering die uiteindelijk tot de arrestatie van de Belgische geneesheer heeft geleid.

Naar verluidt zou hij het brein zijn achter een grootscheepse internationale drugshandel die zich vooral op West-Europa richt. Bij zijn arrestatie werden in zijn flat vuurwapens aangetroffen alsmede een hoeveelheid baar geld van ruim 25.000 gulden.

Afgelopen juli werd op het strand van het Belgische Oostduinkerke al een hoeveelheid hasj van vier ton onderschept die blijkbaar ook door de Pegasus was aangevoerd.

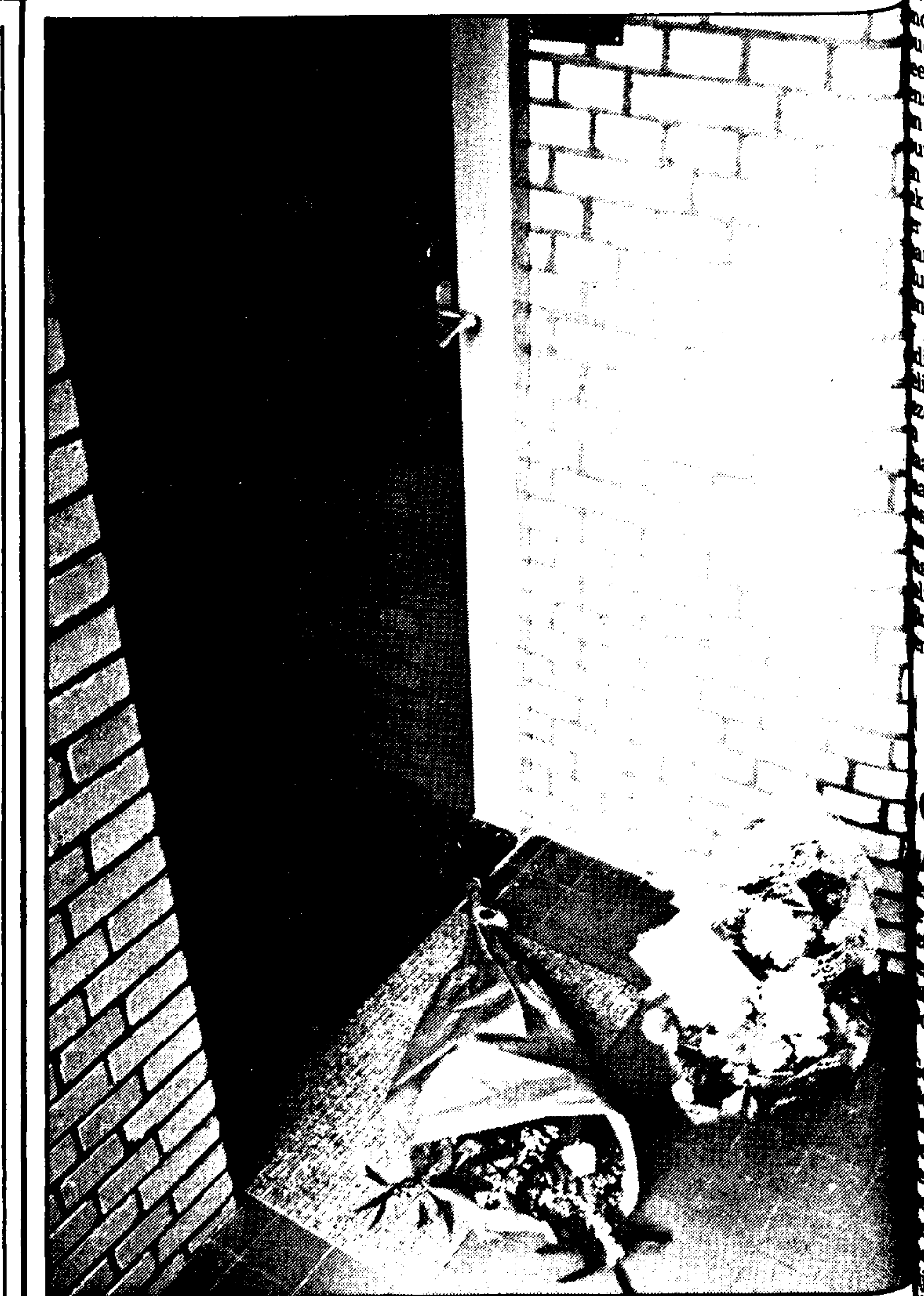
Het schip bediende zijn klanten vanuit volle zee door de lading via snelle motorbootjes naar de plaats van bestemming te vervoeren. Het werd al maandenlang via een elektronisch controlesysteem gevolgd door de samenwerkende politie van de betrokken landen.

Bloemen wachten op Pronk

MAASTRICHT – Bij de ingan[g] van de woning van PvdA-min[ister] Jan Pronk in Maastricht, [lig]gen al enkele dagen twee boek[et]ten bloemen. Ze zijn er neergelegd nadat bekend werd d[at] Pronk de post van Ontwikkelingssamenwerking kreeg, een functie die hij al eens eerder (onder het kabinet Den Uyl) vervulde. Waarschijnlijk zal de nieuwe minister zijn – tweede – woning in Maastricht opzeggen. Navraag bij de afdeling bevolking van de gemeente Maastricht kon daarover geen uitsluitsel geven.

Minister Pronk is via de PvdA-kieslijst in Limburg teruggekeerd in de Tweede Kamer. Hij hield een woning in Maastricht aan en kreeg een daarop gebaseerde reiskostenvergoeding. Dat wekte binnen PvdA-kringen wrevel op, omdat Pronk eigenlijk in het westen van het land woont.

Nu de PvdA-er zitting heeft genomen in het kabinet is er geen reden meer om de woning aan te houden. Pronk heeft echter inmiddels bij de gemeente Maastricht geheimhouding omtrent zijn adres aangevraagd, een recht dat elke burger heeft. Bij de afdeling bevolking wilde men daarom niet ingaan op de vraag of hij nog ingeschreven staat in Maastricht.


● *Twee boeketten voor de deur van Pronks woning.*
Foto: WIDDERSHOVEN

PNL: ook drie andere gemeenten in de fout

Beesel weigert ten onrechte bouwpremie

Van onze verslaggeefster

DEN HAAG/BEESEL – De gemeente Beesel hanteert oneigenlijke maatstaven bij de toe- en afwijzing van de subsidie voor eigen woningbouw. Dat blijkt uit het antwoord van staatssecretaris Heerma van VROM op vragen van het VVD-kamerlid mevrouw Jorritsma. Zij had deze gesteld op verzoek van de Partij Nieuw Limburg (PNL). Volgens PNL-woordvoerder J. Joosten, tevens raadslid in Beesel, wordt de regeling ook in drie andere Limburgse gemeenten, Simpelveld, Eijsden en Schinnen, verkeerd toegepast.

Subsidie

De gemeente Beesel verstrekt alleen subsidie aan mensen die bouwgrond van de gemeente kopen of ten behoeve van premiekoopwoningen op gronden van de gemeente. Het eigendom van de grond is in dit kader als oneigenlijke maatstaf te beschouwen, aldus Heerma die zegt de gemeente daarop ook te hebben gewezen. Een woordvoerder van de gemeente Beesel kan echter nog geen reactie geven op het standpunt van Heerma.

Joosten: „Op deze manier beschermt de gemeente haar grondbedrijf, haar eigen financiën. Maar mensen die een huis bouwen op grond die ze niet van de gemeente hebben gekocht moeten ook subsidie kunnen krijgen."

Premie

Het gaat met name om het premie A-contingent. In Beesel heeft de gemeente een overeenkomst gesloten met een projectontwikkelaar waarin deze elk jaar het gehele premie A-contingent krijgt toegewezen.

Joosten: „Iedereen moet echter in aanmerking kunnen komen voor een premie A-subsidie. Die overeenkomst is in het licht van de uitspraak van Heerma onrechtmatig."

Eerder al heeft de afdeling Rechtspraak van de Raad van State zich uitgesproken over de manier waarop in Beesel de regeling eigen woningbouw wordt uitgevoerd. Een besluit van B en W van Beesel waarin een premie-A subsidie werd geweigerd omdat de aanvragers op eigen grond wilden bouwen werd vernietigd.

Volgens Joosten kunnen mensen wiens subsidie-aanvrage op oneigenlijke grond is geweigerd door de gemeente Beesel, nu alsnog een premie A-subsidie aanvragen of naar de rechter stappen. „Wij gaan dit uitzoeken en zullen de politiek ertoe bewegen de mensen schadeloos te stellen."

Artsen willen wettelijke DNA-regeling

van onze verslaggever

VENLO – Districtsartsen en stafartsen van de dienst Jeugdgezondheidszorg van het Limburgse Groene Kruis hebben gisteren in een brief aan Kamervoorzitter Deetman en de kersverse minister van Justitie Hirsch Ballin hun bezorgdheid uitgesproken over een uitspraak van de Maastrichtse rechtbank. Deze noemde enkele weken geleden het verkrijgen van bewijs door het afnemen van bloed en mondsslijm onwettig.

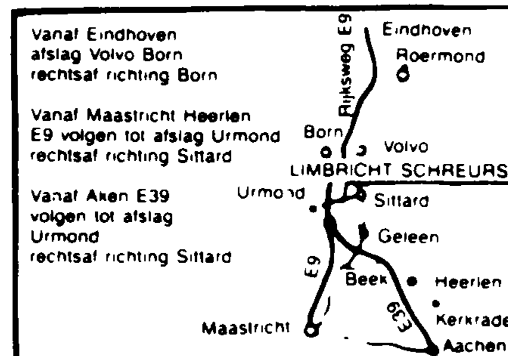
De Limburgse artsen dringen er in hun brief aan de minister en het parlement met klem op aan dit DNA-onderzoek zo snel mogelijk wettelijk toe te staan. Volgens hen worden de grondrechten van de slachtoffers - de artsen spreken met name van jeugdigen - ernstig te kort gedaan worden, zolang dit niet gebeurd is.

Jongens met valse treinkaartjes gearresteerd

UTRECHT/HORST – De spoorwegpolitie in Alkmaar heeft negen jongeren van 16 tot 18 jaar aangehouden, die betrokken zijn geweest bij het vervalsen van blanco spoorwegbiljetten. De zaak kwam aan het rollen toen in juli dit jaar twee van hen in Horst-Sevenum bij controle in het bezit van twee vervalste Tiener Toerkaarten bleken te zijn. Bij nader onderzoek leidde het spoor naar Noord-Holland, waar de spoorwegpolitie op de groep van negen stuitte. Gebleken is dat zij in augustus 1988 uit een trein een pakje met 516 blanco spoorwegbiljetten hebben ontvreemd. Daarvan heeft de spoorwegpolitie er 380 teruggevonden.

De jongeren maakten van de biljetten Tiener Toerkaarten, waarbij zij een personal computer gebruikten. Op die manier wisten zij de Spoorwegen voor ongeveer 2200 gulden aan inkomsten te beroven.





Océ vraagt EZ om technologiesteun

Van onze redactie economie

VENLO – De fabrikant van kopieerapparatuur Océ-van der Grinten heeft bij het ministerie van Economische Zaken aangeklopt voor nieuwe technologiesteun. Océ probeert enkele honderden miljoenen guldens van het ministerie los te weken. Het gaat bij deze steunaanvraag om zogenaamde technische ontwikkelingskredieten (TOK).

Deze bestaan uit een hoofdsom en rente, waarbij de overheid een risico loopt als een deel van de produktie uiteindelijk niet wordt gerealiseerd. In principe wil het kopieerconcern een raamovereenkomst voor de komende vijf jaar. Als het ministerie akkoord gaat, kan Océ binnen een half jaar beginnen met de uitvoering van zijn ontwikkelingsplannen. Daaruit moeten volgens bestuursvoorzitter ir H. Bodt voor honderden manjaren werk voortkomen.

Het bedrijf zegt het geld nodig te hebben voor de ontwikkeling van een serie kleurenkopieerders en voor verdere digitalisering van kopieermachines. Daar is research voor nodig die volgens Bodt de eigen draagkracht van het concern te boven gaat. Volgens Bodt worden de research-activiteiten van de concurrenten in de VS en in Japan ook voor een belangrijk deel door de overheid gefinancierd. Océ legt de laatste tijd meer nadruk op kantoorautomatisering en desktop-publishing. Bij een vorige vergelijkbare overeenkomst kreeg Océ een krediet van 160 miljoen en een subsidie van 40 miljoen. Daarmee is de ontwikkeling van de 2500-, 3500 en de 7500-copierfamilie gefinancierd.

Literatuurcongres in Euregio-verband

Van onze verslaggever

AKEN – In samenwerking met de Euregiobureaus in Maastricht, Luik en Aken organiseert het 'Literaturbüro in der Euregio Maas-Rhein' vandaag en morgen voor de eerste keer een Euregio-schrijverscongres. Met de bedoeling schrijvers uit Nederlands en Belgisch Limburg, uit de provincie Luik, het Duitstalig gebied in België en de regio Aken bij elkaar te brengen, worden er twee dagen lang lezingen, voorleesbijeenkomsten, discussies en gespreksrondes gehouden in de hoorzaal van het Kármán-Auditorium van de Technische Hogeschool van Aken en in Café Schnabeltasse aan de Alexanderstrasse 69. Het thema 'Europese liteartuur' zal hierbij centraal staan.

Vanmiddag om 14.00 uur wordt het congres geopend door Peter Schmidt, voorzitter van de afdeling Kunst en Cultuur in de Euregio Maas-Rhein. Vanavond om 20.00 uur lezen in het genoemde café vijf auteurs voor uit eigen werk: Freddy Derwahl uit Eupen, Irene Steyck uit Luik, Leonard Nolens uit Hasselt, Dietmar Sous uit Aken en Wiel Kusters uit Maastricht.

Morgen begint het programma om 10.00 uur. Er is onder meer een lezing van dr Peter Nissen van de Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP). Aanvang 10.45 uur. Om 16.00 uur maken de diverse arbeidsgroepen de resultaten van dit eerste congres in een plenum bekend. Alle activiteiten zijn openbaar.

[Sm]og-maatregelen [v]ragen afweging van belangen

[MAA]STRICHT – Bestuurlijke [maat]regelen ten tijde van ernstige [lucht]verontreiniging dienen ener[zijds] afgestemd te zijn op het beteu[gelen] van gevaren voor de volksge[zondh]eid en anderzijds rekening te [houde]n met andere belangen, onder [meer] van economische aard. Tij[dens] zijn eerste repliek in het kader [van d]e begrotingsbehandeling hield [gouv]erneur dr J. Kremers dit giste[ren i]n Provinciale Staten voor. Hij [o]ntoonde dat de commissaris [der K]oningin als zogeheten rijksor[gaan] niet gebonden is in een smog[situat]ie maatregelen te treffen. Hij [ka]n mag dit echter wel. Zelf wil [Kr]emers daartoe pas overgaan [als] uit voldoende wetenschap[pelijk]e gegevens blijkt dat de volks[gezon]dheid inderdaad gevaar loopt [en v]oorgenomen maatregelen in [staat] zijn dit gevaar te keren. Daar[bij] dienen de maatschappelijke [koste]n die ermee gepaard gaan aan[vaard]baar te zijn. Gemeenten en [politi]e behoren voorts getroffen re[geling]en en afspraken daadwerke[lijk t]ot uitvoering te kunnen bren[gen].

Optimisme [o]ver museum

[MAA]STRICHT – Met inbegrip van [...]kte kritisch kanttekeningen [...] uitspraken van alle Statenfr[acties] [zag] GS ruimschoots aanleiding [een co]ncreet plan uit te werken voor [de 'hu]isvesting' van het provinciaal [...]fantenmuseum'.

[Gedep]uteerde drs G. Kockelkorn [stond] daar gisteren op de tweede [dag va]n de provinciale begrotings[behan]deling uitvoerig bij stil. Tevo[ren ha]d zijn collega drs J. Pleumee[kers h]et financiële plaatje nader uit[geleg]d. Na zes miljoen in 1989 te [hebbe]n gestort, volgen nog zes jaar[lijkse] perioden van 4,9 miljoen, in[clusi]ef rente. „Binnen zes jaar is het [finan]ciële leed dan geleden, het[geen] een zeer korte termijn bete[kent]", oordeelde Pleumeekers. Fi[nanc]iering via de kapitaaldienst zou [daare]ntegen dertig jaar lang circa [...] miljoen vergen. Een half miljoen [per ja]ar voor uitbreiding van de mu[seum]collectie achtte deputé Koc[kelko]rn alleszins voldoende. „Méér [is na]tuurlijk altijd beter, maar bin[nen d]e Nederlandse museumwereld [...] men met een dergelijk be[drag] niet slecht af", stelde hij vast.

[Motiv]ering vandaag bekend

ABP-claim afgewezen

Van onze verslaggever

[ROE]RMOND – De president van de [arrondisseme]ntbank in Roermond, mr Windt, [heeft] de vordering van het ABP om [een s]chadevergoeding van 5,2 mil[joen] gulden van Miniware Holding [in Ned]erweert afgewezen. De motive[ring] wordt pas vandaag bekend ge[maakt], zo heeft de griffie in Roer[mon]d meegedeeld.

[De] claim was gebaseerd op de kos[ten] die het pensioenfonds had ge[maa]kt voor het ontwikkelen van [een] plan voor een nieuw hoofdkan[toor] in Nederweert. Het ABP zou [dat] kantoor bouwen voor een be[drag] van ongeveer 22 miljoen gul[den]. Maar door het faillissement [va]n Miniware, eerder dit jaar, ging [het] plan niet door. Het ABP wilde [nu] de voorbereidingskosten op het [aut]omatiseringsbedrijf verhalen, [dat] na het faillissement is overgeno[me]n door de Amsterdamse belegger [Wille]m Smit en enkele banken.

[Een] woordvoerder van het ABP zei [giste]ren dat Miniware nu weer aan [...] „Wij willen van Miniware we[ten] waar we terecht kunnen om dat [gel]d te krijgen."

'Toezicht op LIOF is gewaarborgd'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – VVD-fractievoorzitter drs Th. Schreinemacher maakte het VVD-gedeputeerde ir M. Lodewijks gisteren in de Statenzaal even moeilijk toen de laatste wilde reageren op opmerkingen van eerstgenoemde over het funktioneren van de raad van commissarissen van LIOF.

Ondanks herhaald aandringen van 'zijn' fractievoorzitter wilde Lodewijks zich niet in persoonlijke zin uitlaten over een in een extern rapport gehekelde verwevenheid tussen de raad van commissarissen en de politieke overheid die hen heeft benoemd. Met zijn collega Pleumeekers heeft Lodewijks namens het provinciebestuur zitting in de raad van commissarissen van LIOF.

Tijdens de eerste ronde van de begrotingsdriedaagse in Provinciale Staten had Schreinemacher de gewraakte verwevenheid openlijk aangekaart, daarbij opmerkend dat beide GS-commissarissen een enkele maal zelfs hadden moeten oordelen over 'eigen' projecten. Naar de mening van Lodewijks komt de toezichthoudende taak van deze raad allerminst in de knel. Iedere commissaris dient zich immers te richten naar het belang van de vennootschap, onafhankelijk van de instantie die hem heeft benoemd.
Aanbevelingen die in het externe rapport zijn gedaan met betrekking tot het takenpakket van de raad van commissarissen van LIOF dienen naar zijn mening niet primair door GS maar door de raad zelf te worden opgepakt en uitgewerkt.

Kostenstijging te verwachten na 1990

Provincie geeft geen milieutaak uit handen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Doordat de uitvoering van het milieubeleid in principe voor rekening van de vervuiler komt, is het volgens gedeputeerde E. Mastenbroek alleszins verklaarbaar dat er geen forse relatieve stijging van de post milieu op de provinciale begroting voor 1990 valt af te lezen.

Hij zei dit donderdag naar aanleiding van een kritische constatering van voorzitter J. Drummen van de CDA-Statenfractie die bij de middelen voor 'nieuw beleid' in de rubriek milieusanering zelfs een teruggang had bespeurd van 30,8 naar 15,2 procent. Dient de particulier of onderneming die vervuilt voor de uitvoeringskosten op te draaien, de overheid moet personeel en apparatuur betalen, incidenteel schade vergoeden en met subsidies ontwikkelingen in gang zetten. Deputé Mastenbroek acht een stijging van het milieubudget na 1990 onontkoombaar, met name als gevolg van hogere provinciale apparaatskosten die dan aan de orde zullen komen. Een en ander krijgt meer concrete vorm in een op bij de provincie stapel staand milieubeleidsplan.

Gemeenten

Op een vraag van PvdA-woordvoerder J. Tindemans antwoordde de gedeputeerde mee dat de provincie bij de uitvoering van het provinciale milieubeleid geen bevoegdheden wenst over te dragen aan gemeenten of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden. Wel zijn afspraken denkbaar om provinciale taken te doen voorbereiden en te laten uitvoeren door gemeenten die voldoen aan bepaalde minimumeisen ten aanzien van capaciteit en deskundigheid.

Mastenbroek benadrukte in zijn betoog dat bodemsanering staat of valt met het beschikken over voldoende financiële middelen. Een budget van vier miljoen, zoals thans het geval, acht hij verre van voldoende. Voor de komende jaren zullen GS bij de minister van VROM een budget van tenminste zeven miljoen per jaar claimen.

Geen vervolging bij mestimport

MAASTRICHT – Overtredingen van het importverbod voor dierlijke mest zijn diverse malen gesignaleerd, maar vervolging is uitgebleven. Met deze uitspraak maakte gedeputeerde E. Mastenbroek donderdag in de Statenvergadering duidelijk wat hij eerder had geformuleerd als „terughoudendheid van het openbaar ministerie". Bij interruptie had VVD-er Th. Schreinemacher het GS-lid de nadere verklaering in zekere zin afgedwongen.

Controle op het importverbod, zo lichtte Mastenbroek toe, heeft steekproefsgewijs plaatsgevonden in de perioden waarin mest werd uitgereden. Daarbij richtte men zich vooral op importeurs. Handhaving van het verbod wordt ten zeerste wordt bemoeilijkt doordat het op rijksniveau ter discussie staat.

● Een herder met zijn kudde in de De Groote Peel. (Archieffoto)

'Meer kansen voor vrouwen in bedrijven'

D'Ancona op symposium in Maastricht

MAASTRICHT – De kersverse minister van WVC, Hedy d'Ancona, komt 8 december naar Maastricht. D'Ancona zal dan optreden als voorzitter van een symposium over de positieverbetering van vrouwen in het Limburgs bedrijfsleven. Doel van het symposium, een initiatief van het provinciebestuur, is Limburgse ondernemers aan te zetten tot het aanstellen van vrouwen, ook in hogere functies.

D'Ancona was al gevraagd, voordat ook maar enig vermoeden bestond dat ze een plaats in het nieuwe kabinet-Lubbers zou krijgen. Aanleiding voor het symposium was de emancipatienota die de provincie eerder dit jaar liet verschijnen en die inmiddels door provinciale staten is aangenomen. Voor de vervulling van het dagvoorzitterschap viel het oog op D'Ancona (toen nog als Europarlementariër thuis in emancipatiezaken), omdat zij in de politiek naam heeft gemaakt.

Op het symposium wordt informatie gegeven over de ervaringen in de praktijk, over de reële mogelijkheden die vrouwen hebben. Een van de inleidsters is directeur H. Hovers-van Lierop (Hovuma magazijnstellingen). Het symposium is bedoeld voor directies en hoofden personeelszaken van Limburgse bedrijven met meer dan vijftig werknemers, voor vrouwelijke ondernemers en verder voor beleidsmedewerkers van provinciale organisaties op het gebied van emancipatie en arbeid.

● Hedy d'Ancona.

Minister Braks wacht advies commissie af

Nog geen definitief besluit Groote Peel

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Braks heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat hij zijn definitieve beslising over aanwijzing van de Groote Peel tot Beschermd respectievelijk Staatsnatuurmonument aanhoudt tot hij advies heeft gehad van de commissie van onafhankelijke deskundigen over de gevolgen van drainage in de omliggende gebieden voor het natuurgebied.
De minister wilde de landbouw aanvankelijk toestaan het gebied te draineren om de grond beter geschikt te maken voor de landbouw. In opdracht van de Werkgroep Groote Peel en de Vogelbescherming heeft een raadgevend ingenieursbureau een onderzoek gedaan, waaruit volgens dit bureau blijkt dat drainage de natuur in de Groote Peel onherstelbaar beschadigd.
Inmiddels heeft de Europese Commissie de minister om een soortgelijke reden op de vingers getikt. Ons land zou het natuurgebied niet voldoende veilig stellen door onder meer drainage in de omliggende gebieden toe te staan. Op grond van de EG-vogelrichtlijn is ons land gehouden de natuurwaarden veilig te stellen.
Minister Braks wil op de Deurnese Peelgebieden de Wetland-conventie en de EG-vogelrichtlijn van toepassing verklaren. Daarmee geeft hij het internationale belang van dit veengebied aan. De conventie regelt het in standhouden van waterrijke gebieden, de vogelrichtlijn is opgesteld om de vogelstand te behouden.
De Deurnese Peelgebieden (1.450 hectare) liggen in Noord-Brabant langs de grens met Limburg op het grondgebied van de gemeenten Deurne en Horst. De gebieden vormen samen met de Mariapeel en de Groote Peel de restanten van vroeger uitgestrekte peelhoogvenen (ongeveer 30.000 hectare). De venen zijn grotendeels afgegraven of ontgonnen. De gebieden zijn de zuidelijkste die zijn overgebleven van de uitgestrekte subatlantische hoogvenen.

Broedgebied

Natuurwetenschappelijk hebben zij een zeer grote waarde. Voor vogels zijn de Deurnese Peelgebieden belangrijk als broedgebied en als rust-, fourageer- en overwinterplaats. Er komen ongeveer 125 vogelsoorten voor, waarvan een kleine negentig als broedvogel.

Tamil krijgt vier weken voorwaardelijk

MAASTRICHT – Wegens een poging om met een vals paspoort Nederland te ontvluchten heeft het Amsterdamse Hof gisteren de 23-jarige T.K., afkomstig uit Sri Lanka en nog steeds woonachtig in Maastricht, veroordeeld tot een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van vier weken. De man kreeg eerder vier weken onvoorwaardelijk: de straf die de officier van justitie ook in beroep eiste.

Op 20 februari vorig jaar probeerde de Tamil naar familie in Canada te vluchten met valse reispapieren. Hij was bang naar Sri Lanka teruggestuurd te worden. Daar wachtten hem, naar zijn zeggen, martelingen en mogelijk de dood.

Exportmissie naar Zweden

Van onze redactie economie
HEERLEN – Zeven Limburgse toeleveringsbedrijven in de metaal- en elctrotechniek ondernemen op het ogenblik een exportreis door Zweden. De reis is georganiseerd door de Limburgse Kamers van Koophandel en wordt voor een deel bekostigd via het Export Project Limburg (EPL), een exportfonds van het ministerie van Economische Zaken en de provincie Limburg.

Na een rondreis langs de belangrijkste industriesteden Malmö, Stockholm en Götenburg, nemen de bedrijven nu in een collectieve stand deel aan de grootste toeleveringsbeurs van Scandinavië, de Elmia te Jönköping.

Volgens de coördinator van de reis, A. J. Assink hebben de bedrijven reeds diverse contacten gelegd. Met name de Noordlimburgse bedrijven Addmetal, Demax Technics en Van Geel hebben veelbelovende afspraken gemaakt, ondermeer over de levering van omkastingen van kantoorapparatuur. Koti in Weert heeft een goede kans op orders voor borstelwerk. Andere deelnemende bedrijven zijn Oostwegel Fijnmechanische Industrie in Heerlen, Staalcenter Roermond BV en Lips Heerlen BV in Hoensbroek.

Zwitser niet uitgeleverd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 31-jarige in Geleen wonende Zwitser wordt niet uitgeleverd aan zijn vaderland om daar berecht te worden wegens overtreding van de opiumwet. Met tranen van vreugde hoorde de man de uitspraak van de Maastrichtse rechtbank woensdag aan. Zijn gevangenhouding in het Maastrichtse huis van bewaring is inmiddels beëindigd.

Na een lange schorsing kwam de rechtbank, onder leiding van mr Nolet, tot de slotsom dat uitlevering aan Zwitserland 'ontoelaatbaar' is, aangezien de door justitie in Zürich gestuurde verzoekschriften en processen-verbaal niet voldoen aan het Europese uitleveringsverdrag.

De man wordt er door de Zwitserse justitie van verdacht telefonisch bemiddeld te hebben in transporten van drie keer twintig kilogram hashish vanuit Nederland naar Zwitserland.

Borgsom

Even leek het er op dat raadsman mr Noordhuis in ieder geval gedaan kreeg dat de gevangenhouding in het huis van bewaring werd opgeschort in afwachting van een beslissing over de uitlevering. Hij stelde voor om de verdachte op borgsom (25.000 gulden) vrij te laten. Mr Nabben, officier van justitie, lichtte toe dat hij in uitleveringszaken een dergelijk verzoek nog nooit had meegemaakt. Bovendien was de man best bereid zijn Zwitsers paspoort tijdelijk af te staan. Voor vluchtgevaar hoefde volgens Noordhuis niemand te vrezen: de man had een baan, was onlangs getrouwd en vader geworden.

Maar de rechtbank ging in zijn oordeel dus al een stapje verder en oordeelde dat de paperassen van de Zwitserse justitie niet in orde waren. De vraag of het toelaatbaar is iemand – wiens uitlevering gevraagd is – op borgtocht vrij te laten, hoefde de rechtbank dus niet te beantwoorden.

Liof-rapport uit 1987 blijkt nu al verouderd

Nieuwe groeikansen Maastricht Airport

Van onze redactie economie

HEERLEN – De directie van Maastricht Airport ziet vier nieuwe, goede mogelijkheden voor een verdere toename van het passagiersvervoer vanaf Beek. Willen die opties kans van slagen hebben, dan is wel een langere Oost-westbaan nodig. Een in 1987 opgesteld maar vooralsnog geheim Liof-rapport over de groeimogelijkheden van de luchthaven, is de afgelopen twee jaar aangevuld met de nieuwe inzichten.

De nieuwe mogelijkheden zullen wellicht worden gebruikt in een alternatieve financiële onderbouwing voor de toekomstige exploitatie van de luchthaven. Het oude scenario, met de inzet van grotere toestellen en meer nachtvluchten, moet in verband met de daarmee gepaard gaande geluidsoverlast worden gewijzigd. Het ziet er daardoor naar uit dat Maastricht in de toekomst een luchthaven gaat worden die zich primair richt op het vervoeren van passagiers.

Het is echter nog maar de vraag of de aanleg van de Oost-westbaan dan rendabel is. De vliegvelddirectie meent van wel. Het passagiersvervoer vanaf Maastricht is het afgelopen jaar immers al enorm gestegen. Vergeleken met 1987 ging het passagiersvervoer met 93 procent vooruit.

Maastricht Airport zou volgens een woordvoerder de de komende jaren nog meer kunnen profiteren van het groeiend vliegverkeer tussen de regionale luchthavens in West-Europa. Op bestemmingen als bijvoorbeeld Lyon en Bordeaux zouden heel goed lijndiensten ingezet kunnen worden van vliegtuigen met 20 tot 30 passagiers. Steden als Bordeaux worden namelijk steeds belangrijker in het Europese zakenleven. Er werken daar momenteel 27.000 mensen in de vliegtuigindustrie en zo'n 10.000 in de electronica-industrie. Lijndiensten op deze bestemmingen kunnen echter pas gerealiseerd worden als er een Oostwestbaan komt.

Overvol

Een tweede groeimogelijkheid voor Maastricht Airport wordt veroorzaakt door het dichtslibben van de bestaande grote luchthavens zoals Schiphol en Düsseldorf. Tussen nu en 1995 raken die luchthavens overvol, zo wordt verwacht. Een deel van het passagiersvervoer van de grote luchthavens zou dan kunnen overvloeien naar bijvoorbeeld Maastricht.
Dat de directie van Maastricht Airport zich bij het formuleren van de groeimogelijkheden niet bescheiden opstelt, blijkt uit punt drie. Bij het vervagen van de Europese binnengrenzen gaan met name de Amerikanen Europa als één markt zien. Amerikaanse vliegmaatschappijen zullen er dan in toenemende mate toe overgaan zich op één landingspunt in Europa te richten, van waaruit de passagiers naar andere plaatsen in Europa worden gebracht. In Beek zou men graag zien dat luchtvaartmaatschappijen in dat geval voor Maastricht Airport kiezen.

Charters

Een vierde interessante groeimogelijkheid ziet de directie in de ontwikkeling van Maastricht Airport tot belangrijk vliegveld voor chartervluchten. Dat kan echter ook weer alleen met een langere Oost-Westbaan. De lijndiensten vanaf de grotere luchthavens komen nu al in het hoogseizoen in de knel door het grote aantal chartervluchten. Een verhuizing van de charters naar Maastricht zou verlichting kunnen brengen.

Onderzoek

De vier nieuwe opties die men in Beek koestert, kunnen worden gezien als een aanvulling op de uitkomsten van een in 1987 verricht onderzoek naar de groeimogelijkheden van de Zuidlimburgse luchthaven. Toen bleek dat het zakenleven in de Euregio is geïnteresseerd in dagelijkse lijndiensten vanaf 'Beek' naar steden als Hamburg, Parijs en Milaan. Nu kiezen de meeste zakenlieden nog de vliegvelden van Düsseldorf, Brussel en Eindhoven als vertrekhaven. Maastricht wordt gemeden omdat er te weinig bestemmingen zijn, de frequentie op de huidige bestemmingen te laag wordt bevonden en er te weinig bekend is over de luchthaven, zo stond te lezen in het in 1987 opgestelde rapport. Als die punten worden verbeterd, zou Maastricht als serieuze luchthaven kunnen worden beschouwd, van waaruit zakenreizen kunnen worden gemaakt.

Het passagiersvervoer is belangrijker geworden voor Maastricht Airport, nu bekend is geworden dat het vorige kabinet heeft gekozen voor een andere argumentatie vor de aanleg van de Oost-westbaan, waarbij niet meer het deels nachtelijke vrachtvervoer een rol speelt, maar de nadruk wordt gelegd op het passagiersvervoer.

Opnieuw demonstratie verplegers

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het actiecomité van het personeel van het Laurentiusziekenhuis in Roermond gaat zoveel mogelijk verplegend en niet-verplegend personeel in Midden-Limburg oproepen om deel te nemen aan een demonstratie op 29 november in Utrecht. Inzet: 5 procent meer loon in 1990.

De loonruimte van 1,55 procent die het voormalige demissionair kabinet de verpleegkundigen bood, is volgens het actiecomité te weinig. De demonstratie van vakbond AbvaKabo en CFO in Utrecht is bedoeld om de looneis van 5 procent kracht bij te zetten. „Als de onderhandelingen over loonsverhoging niets opleveren, gaan we opnieuw een hete herfst tegemoet", aldus een zegsman van het actiecomité. Hij vond het nog te vroeg om wat te zeggen over mogelijk nieuwe acties van ziekenhuispersoneel.



● *Hans Goyen, oud-fractievoorzitter van het CDA, komt mogelijk terug in de Heerlense raad.*
Archieffoto: DRIES LINSSEN

kiespijn

Geheim

Het Kerkraadse college is gebrouilleerd, zoals dat zo mooi genoemd kan worden, met de raad. „De sanering van het vervuilde Lauramijnterrein is ónze zaak, wíj hebben de contacten met GS. De raad is in deze geen partij", luidt het standpunt van B en W in het kort. Dit in antwoord op de kritiek die diverse malen geuit werd in commissievergaderingen. De raadsleden moeten het doen met maandelijkse, nogal summiere informatie tijdens de commissievergadering ruimtelijke ordening. Geheime informatie was daarbij taboe.

Een weliswaar omstreden, maar in elk geval duidelijk en consequent standpunt van het college. Dachten we. Want tot onze verbazing dook deze week op de agenda van de novembervergadering van genoemde commissie het volgende onderwerp op: saneringsonderzoek fase 1B Lauraterrein Kerkrade. Met daar vet onderstreept achter: dit onderzoek ligt voor u ter inzage in de leeskamer van het raadhuis. Het college zal wel geredeneerd hebben: 'Nu dit rapport toch al uitgebreid in de pers heeft gestaan, kan het niet zo héél geheim meer zijn. Vooruit, laten we ons voor de gelegenheid ophartig tonen.' De vraag is natuurlijk of de raadsleden hiermee genoegen nemen.

Tijd

Ook tijd is in de politiek een belangrijke factor. Niet alleen heelt de tijd alle wonden, maar ook kan de tijd benut worden om gemeenteraden min of meer buiten spel te zetten. Het Heerlense college maakt de laatste tijd handig gebruik van de factor tijd. De begrotingsvergaderingen werden gespreid over drie dagen. Tussen vragen van raadsleden en antwoorden van collegeleden zat een enorme tijd, die benut kon worden voor berusting en bezinning. Zo werd het vuur en het venijn uit het debat gehaald.
En deze week gaf Van Zeil een staaltje weg van tempo-techniek. Door een 'moeilijk' agendapunt (over de methadonpost Heerlerheide) zo snel aan de orde te stellen dat de raad te beduusd was om te reageren, werden problemen omzeild.
Hoewel feitelijk op dit soort tactieken niets aan te merken is (de raad is er immers zelf bij en kan zeggen dat hij er niet mee akkoord gaat) is de vraag gerechtvaardigd of een college op deze wijze met een gemeenteraad moet omgaan. Het lijkt er nu op dat het bewaren van de tere vrede in de coalitie ten koste gaat van openheid — en zelfs respect — richting gemeenteraad. Maar ja, dat is de consequentie als CDA en PvdA de schouders weer aaneen drukken.

Kiespijn is een politieke rubriek die dient als aanloop naar de gemeenteraadsverkiezingen die op 21 maart 1990 worden gehouden. Deze rubriek verschijnt elke vrijdag op deze pagina.

Lijst

Natuurlijk zijn de lijsten van de politieke partijen nog niet klaar. Maar er worden wel al namen genoemd van lieden die daarop zullen verschijnen. Zo circuleert in Heerlen de naam van CDA'er Hans Goyen, die hoge ogen gooit op een fatsoenlijke plaats op de CDA-lijst voor de komende gemeenteraadsverkiezingen.
Goyen (41 jaar) was al eens fractievoorzitter van het CDA in de Heerlense raad en wel van 1978 tot vlak na de herindeling. In de nieuwe raad, die op 1 januari 1982 aantrad was hij korte tijd fractievoorzitter. Tussentijds droeg hij zijn functie over aan Wim Beuken. Bij de gemeenteraadsverkiezingen in 1986, kreeg hij op de CDA-lijst een 18de plaats en werd niet in de raad gekozen.
Staat hij in 1990 hoog op de Heerlense CDA lijst? „Dat weet ik niet. Ik ben in ieder geval beschikbaar en heb ook zin om er tegenaan te gaan," reageert Goyen zelf.

Eindredactie: Emile Hollman. Met bijdragen van Wim Dragstra en Joos Philippens

Aan heroïne verslaafde krijgt zelfs geen hulp van hulpverlening

Frans, een wegwerpjongere

HEERLEN – Frans is twintig jaar. Donkere wallen onder zijn ogen. Trillend over het hele lichaam, veel hoesten. Verslaafd aan heroïne vanaf zijn zeventiende. Gebruikte tot voor kort een halve gram per dag. Pleegde inbraken om het spul te krijgen. Vanaf 16 september dit jaar zwerft hij door Zuid-Limburg. Alles wat hij bezit, zijn twee tassen met wat kleren en persoonlijke bezittingen. Frans heeft geen geld, geen onderdak, geen vrienden waar hij terecht kan.
Frans heeft eigenlijk niets en er is ook niemand die hem wil. In september van dit jaar kwam hij vrij uit de jeugdgevangenis van Vught. Nog geen uur thuis in zijn woning in Geleen of zijn vrienden stonden bij hem op de stoep. Of hij meeging, een shot heroïne halen. En Frans zei ja, niet sterk genoeg om te weigeren en zijn eigen weg te gaan.

Dakloos

Hij ging opnieuw gebruiken, steeds meer en steeds vaker. Het geld om de huur van zijn flat te betalen ging op aan het dagelijkse shot. Hij moest zijn woning uit en werd van de ene op de andere dag dakloos. En geen dak boven je hoofd betekent geen uitkering. En geen uitkering is geen geld. Frans kwam terecht in opvangcentrum 'Het Baken' in Geleen, maar daar kon hij maar even blijven, hij was immers verslaafd en had geen geld. Terug op straat ging hij weer zwerven, sliep overal en nergens, soms bij vrienden, een andere keer in de kelder van een flatgebouw waar het in ieder geval warm was. En vorige week maandag vond hij het opeens welletjes.

Kwartje

Hij had genoeg van de heroïne, genoeg van honger en dorst en van een uitzichloze toekomst. „Ik heb sinds maanden geen warme prak meer gezien. Ik zag het echt niet meer zitten, wilde het liefst dood. Het kon zo echt niet langer doorgaan. Maar ik wilde het zo graag opnieuw proberen." Frans belde met één van zijn laatste kwartjes naar Straathoekwerk in Heerlen. Van de reclassering had hij ooit dat nummer gekregen, voor het geval hij toch nog iets met zijn leven wilde doen. Straathoekwerk doet aan hulpverlening voor jongeren en zou hem kunnen helpen. Maar hij moest het wel zelf willen. Frans werd vorige week dinsdag uitgenodigd voor een gesprek bij Straathoekwerk. Hulpverleners daar zagen dat Frans onmiddellijk hulp nodig had. Hij vertoonde suïcidaal gedrag, was er slecht aan toe, maar had gelukkig de hoop nog niet opgegeven. Uit de gesprekken tussen Frans en Straathoekwerk werd al snel duidelijk dat er voor hem nog toekomst was. Hij wilde immers graag gaan werken en in een woning een nieuw bestaan opbouwen. Straathoekwerk adviseerde hem eerst af te kicken. En dat wilde hij zelf ook, alles liever dan weer terug in de rotzooi. Hij belde zelf naar Welland, de afdeling voor drugsverslaafden van Welterhof.



● *Frans, op weg naar een nieuwe toekomst, als hij tenminste geholpen wordt.* Foto: DRIES LINSSEN

Trein

„Straathoekwerk had ook kunnen bellen, maar ik wilde zo gemotiveerd mogelijk overkomen. Zelf die afspraak regelen, zodat ze daar zouden zien dat ik echt wilde." Welland maakte met Frans de afspraak voor een intake-gesprek, afgelopen woensdag om 11 uur. Op dat gesprek zou gekeken worden hoe gemotiveerd Frans zou zijn om af te kicken. Het gesprek betekende niet automatisch opname. werd er bij gezegd. Nog een hele week zwierf Frans door Geleen. Overnachtte in Slaaphuizen en bij het Leger des Heils. Woensdag kwam Frans een half uur te laat op zijn afspraak met Welland. Hij was in de trein naar Roermond gestapt, in plaats van die naar Heerlen.
Jammer, maar Frans kon niet meer terecht die dag. Had hij maar op tijd moeten komen, afspraak is afspraak. „Wat een frustatie. Ik wilde zo graag en nu mocht ik niet. En ik had toch een goede reden voor mijn te laat komen?" Met zijn laatste kwartjes telefoneerde Frans naar Straathoekwerk. Heen en weer gebel tussen de verschillende instanties leverde een nieuwe afspraak op voor een week later, geen plaatsing, maar opnieuw een intake-gesprek.

Ontredderd

Maar Frans kon echt niet langer wachten. Hij kon nergens meer terecht om te slapen en geld had hij helemaal niet meer. Welland bleef bij zijn standpunt, volgende week terugkomen. Totaal ontredderd keerde Frans terug bij Straathoekwerk. Woensdagnacht sliep hij in een hotel, een kerk nam de kosten voor haar rekening. Donderdag wist hij nog niet waar hij die nacht zou slapen. Straathoekwerk belde heel Limburg af, zelfs tot Helmond toe. Niemand wilde hem opnemen, Frans is een te moeilijk geval. Verslaafd en psychisch te onevenwichtig. „Waar moet ik tot woensdag blijven? Ik weet me echt geen raad. Ik snap het niet meer. Ik ben gemotiveerd, wil zo ontzettend graag en krijg geen kans. Terwijl anderen, die moeten van de rechter, wel terecht kunnen. Snap jij dat nou?"

Het goede nieuws voor Frans kwam donderdagmiddag toch nog snel. Welland nodigde hem uit voor een intake-gesprek vandaag. Maar dat wil zeker niet zeggen dat hij wordt opgenomen. Wil Welland het proberen, dan is er een grote kans dat Frans uit het milieu komt. „Maar als ik word afgewezen dan weet ik het niet meer. Ik kan nergens naar toe. Ik ben radeloos." Frans vraagt een sigaret, de tranen in zijn ogen. „Ik weet het echt niet meer."



● *Het gouden paar Vroomen-Vondenhoff.*
Foto: FRANS RADE

per persoon

Bevordering

De burgemeester van Kerkrade heeft hoofdinspecteur **J. E.H. Quaedvlieg** (50) per 1 oktober bevorderd tot hoofdinspecteur, ambtenaar 1e klasse. Quaedvlieg werkt sinds 1977 bij de Kerkraadse politie, waar hij diverse functies bekleed. Hij is tevens teamleider van het recherche bijstandsteam in het arrondisement Maastricht.

Gouden paar

De echtlieden **Hein en Maria Vroomen-Vondenhoff** uit de Bostrop 3 in Kerkrade vieren zondag, samen met de drie kinderen en zeven kleinkinderen de gouden huwelijksverjaardag. Om 15.00 uur wordt de mis tot dankzegging opgedragen in de Antoniuskerk te Bleijerheide. In de aula van het Jongenspensionaat wordt van 16.30 tot 18.00 uur de receptie gehouden.

Hein Vroomen werd in 1916 in Aken geboren. Sinds 1928 woont hij in Bleijerheide. Hij leerde op zeer jeugdige leeftijd het kappersvak en begon als 19-jarige een eigen zaak in zijn woonplaats. Hein hanteerde de schaar bijna 60 jaar lang. In het verenigingsleven was hij actief als zanger, regiseur, grimeur en toneelspeler. Zingen doet hij nog steeds bij het kerkkoor van Bleijerheide. Ook hield hij nauwkeurig de verrichtingen van de SV Bleijerheide bij.

Maria werd in 1918 in Kerkrade geboren als dochter van een taxi-ondernemer. Zij wilde taxichauffeur worden, maar in die tijd was dat geen beroep voor 'vrouluu'. Daarom volgde zij in Amsterdam de vakopleiding modiste/coupeuse. Haar droom, een eigen modezaak, werd nooit vervuld omdat de oorlog roet in het eten gooide. De liefde voor textiel en mode bleef tot op heden bestaan. Naast haar drukke huishouden, vond zij nog tijd om, samen met haar man en de twee oudste kinderen, in de wijde omtrek furore te maken als zingend kwartet. Ook Maria zingt nog in het Kerkelijk Zangkoor. Verder maakt zij graag uitstapjes.

Jubilarissen

In de bestuurskamer van het sportcomplex RKONS in Schaesberg worden vandaag om 20.00 uur de jubilarissen gehuldigd. **Sjef Gulpers** is 55 jaar lid, **Jan Sauren** 50 jaar lid en **Frans van Gerwen** 40 jaar lid. Van 20.30 tot 21.30 uur is er receptie.

Pro Ecclesia

Mevrouw **M. Thomas-Schnitzler** uit Kerkrade heeft de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice ontvangen uit handen van pastoor A. Martens. Mevrouw Thomas is al 25 jaar lid van het gemengd kerkelijk zangkoor St. Jozef Rolduckerveld en evenzovele jaren bestuurslid. Ze was onder meer voorzitter en secretaris. Verder heeft ze zitting in de dekenale Koorkring Kerkrade.

WEEKEND DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zond[agsdiensten] beginnen op vrijdagav[ond] en eindigen de volgende week [maan]dagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711[400].
HEERLEN. Apotheek Claess[ens], Saroleastraat 6, ☎ 712541 B[gg] TIGH ☎ 711400.

LANDGRAAF. Apotheek L[and]graaf, Pasweg 6 Schaesb[erg] ☎ 321967. Voor spoedgevallen [dag] en nacht bereikbaar.

KERKRADE - EYGELSHOV[EN]. Smithuis, van Gronsveldstra[at] Chevremont, ☎ 454000.

KERKRADE-WEST. Snij[ders], Kampstraat 114, ☎ 420777.

BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎ 460[...] Zaterdag van 10.30 tot 16.00 uu[r] zondag van 12.00 tot 13.00 uu[r] van 18.00 tot 19.00 uur. Voor sp[oed]gevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD - BOCHOL[TZ]. Vончken, Dr. Ottenstraat 9, Sim[pel]veld, ☎ 441100. Zaterdag van 1[...] tot 15.00 uur en zondag van 14.30 [tot] 15.00 uur. Voor spoedgevallen [kan] men terecht van 22.00 tot 22.30 [uur].

HOENSBROEK. Boswijk, A[...]straat Noord 43 Treeb[eek] ☎ 213773.

NUTH. Voor spoedgevallen ei[gen] apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en we[ek]einddiensten van artsen, tand[art]sen, apothekers en het Gro[ene] Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst [voor] spoedgevallen tijdens avond [en] nacht vanaf 18.00 tot 8.00 uur. We[ek]enden 24 uur doorlopend ☎ 711[...] Werkdagen, tijdens werku[ren] ☎ 713712.

NUTH - VOERENDAAL - SIMP[EL]VELD. Wachtdienst voor spoed[ge]vallen ☎ 04405-2995.

BRUNSSUM - SCHINVELD - BEEK. Wachtdienst voor spoed[ge]vallen ☎ 259090.

HOENSBROEK - MERKELBE[EK] BINGELRADE. Wachtdienst v[oor] spoedgevallen ☎ 225588.

KERKRADE. Voor spoedgeval[len] is de dienstdoende verpleegkun[di]ge bereikbaar onder ☎ 462222.

EYGELSHOVEN - LANDGRA[AF]. Wachtdienst voor spoedgeval[len] ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgeval[len] TIGH (brandweercentrale) be[llen] ☎ 711400.

BRUNSSUM - HOENSBRO[EK]. Voor spoedgevallen eigen huis[arts] bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spo[ed]gevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgeval[len] eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zater[dag] 12.00 uur vlg. telefoonbeantwoo[rder] van eigen huisarts. Van zater[dag] 12.00 uur tot zondagmorgen 10 uur Hubbers, Haghenstraat [...] ☎ 453003. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8.00 uur Sc[...]fers, Hoofdstraat 4a, ☎ 452176.

SIMPELVELD - BOCHOLTZ. J[...]ne, Dr. Ottenstraat 48 Simpelv[eld] ☎ 440333.

SCHAESBERG. Zaterdag Yp[...] Schumanstraat 14, ☎ 320660 zondag Meyer, Fr. Erenslaan [...] ☎ 313186.

UBACH OVER WORMS - NI[EUWENHAGEN]. Eigen huisarts b[el]len.

VOERENDAAL. Praktijk Ra[...]huisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentr[um] Hoensbroek–Noord kunnen dag [en] nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN

HEERLEN - HULSBERG - VO[E]RENDAAL. Muskens, Promen[ade] 11, ☎713047. Spreekuur zaterdag [en] zondag van 11.00 tot 12.00 u[ur]. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

KERKRADE - UBACH OV[ER] WORMS - SCHAESBERG - NI[EU]WENHAGEN - EYGELSHOV[EN]. Bos, Oranjestraat 10 Kerkr[ade] ☎ 452500. Spreekuur van 11.30 [tot] 12.00 uur en van 19.00 tot 19.30 u[ur].

SIMPELVELD - BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - W[it]TEM. Curfs, Rijksweg 101 Gulp[en] ☎ 04450-3098. Spreekuur van 11[...] tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18[...] uur.

BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCH[I]NEN. Peters, Oude Kapelaniestr[aat] 9 Hoensbroek, ☎ 218076. Spre[ek]uur van 11.30 tot 12.00 uur en v[an] 17.30 tot 18.00 uur.

SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719[...]

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

DIERENARTS
Raadpleeg uw eigen dierenarts. wordt eventueel doorverwezen.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Indiana Jones and the last crusade, dag. 15 18.15 en 21 uur. **Rivoli:** Batman, ma t.m do 15.30 18 en 20.30 uur. **Maxim:** See no evil, hear no evil, ma t.m do 15 18.15 en 20.30 uur. **H5:** K-9, dag. 14 19 en 21 uur. Blind Fury, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. The Kickboxer, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur. Lethal Weapon 2, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur. Rooftops, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Batman, do 20.30 uur. Blind Fury, do 21 uur. See no evil, hear no evil, ma t.m do 21 uur. Dream Team, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Indiana Jones and the last crusade, dag. 18 en 21 uur. The Kickboxer, dag. 18.45 en 21.30 uur. K-9, dag. 18.45 en 21.15 uur. **Lumière:** Another Woman, dag. 20 en 22 uur. Unesco-Filmweek: Indonesie/Vietnam/SriLanka-Beijing, di t.m do 21 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Indiana Jones and the last crusade, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** See no evil, hear no evil, dag. 20.30 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Kantoor Heerlen, ☎ 045-739284
Wim Dragstra, ☎ 045-710317
Emile Hollman, ☎ 045-422345
Hans Rooijakkers, ☎ 045-714876
Hans Toonen, chef ☎ 045-443316
Richard Willems, ☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade, ☎ 045-455506
Joos Philippens, ☎ 04455-2161

Open dag over Lemek in UTP

HEERLEN – In het pand van de Universiteit voor Theologie en Pastoraat aan de Olielmolenstraat in Heerlen is zondag van 11-16 uur de 'Lemekdag'. Op deze open dag wordt informatie gegeven over het leven in Kenia en in het bijzonder in het dorpje Lemek. Naast de vele voorlichting over de cultuur in de Maasia wordt er geld ingezameld voor het project in Lemek, waar Nederlandse missionarissen ontwikkelingswerk doen.

Studenten van de Hogeschool Heerlen hebben voor de Lemek-groep van de UTP-kerk een waterpomp ontwikkeld, waarvan het prototype zondag is te zien en ook wordt gedemonstreerd. Voor het project zijn 12 pompen nodig, die in totaal 24.000 gulden kosten.

Het Lemek-feest begint om 11.00 uur met een mis, waarin Jack de Valk, die in Kenia was, voorgaat. Om 12.15 uur wordt de open dag voortgezet in de hal en in het casino van de UTP.

Om 12.30 uur begint een kinderprogramma met onder andere maskers maken.

Om 13.15 uur verzorgen de fotografen Schreurs en Aussems een diapresentatie en dragen gedichten voor. Aansluitend is er een forum. Er is ook een tentoonstelling van foto's en tekeningen, gemaakt door scholieren in Lemek. Om 14.30 uur is de maskerade van de kinderen.

Cardiofoon in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Acht huisartsen in Kerkrade en omgeving staan sinds kort in directe verbinding met de cardiologen van het Sint Jozefziekenhuis. Deze primeur voor Oostelijk Zuid-Limburg is mogelijk via de cardiofoon. Dit is een apparaat waarmee huisartsen per telefoon electro-cardiogrammen (beter bekend als ECG's) naar het ziekenhuis kunnen sturen, waar twee cardiologen ze bestuderen.

De voordelen zijn: bij twijfel over doorverwijzing kan de huisarts het zekere voor het onzekere nemen, zonder dat de patiënt naar het ziekenhuis moet. De cardiologen kunnen zich wijden aan hun patiënten om dan eenmaal daags de binnengekomen ECG's te bestuderen. Onderzoek heeft aangetoond dat 25 procent van de mensen die anders ten onrechte doorverwezen werden deze weg nu bespaard kan worden.

Het Huisartseninstituut in Maastricht heeft de cardiofoon bedacht en in Kerkrade besloten de cardiologen A. Boehmer en H. Lambregts mee te doen aan uitbreiding van het experiment. In de toekomst moet het systeem ook ingezet worden bij acute hartaanvallen. Zo kan de diagnose al bij aankomst in het ziekenhuis gemaakt zijn.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Kerkrade

● Verzorgingstehuis Kapelhof aan de Kapellaan houdt open dagen. Zaterdag van 14.00 tot 18.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De zondagochtend staat in het teken van frühshoppen, terwijl 's middags oude ambachten gedemonstreerd worden.

● Konijnenfokkersvereniging SZOD Terwinselen houdt zaterdag 11 en zondag 12 november de jaarlijkse clubtentoonstelling in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat. Openingstijden: zaterdag van 19.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur.

● De handenarbeid-en handwerkgroepen van ouderen uit Kerkrade houden morgen van 14.00 tot 18.00 uur een tentoostelling in hotel Herpers, Markt 56. De organisatie is in handen van SCEW.

Heerlen

● In de Sionzaal aan de Kempkensweg wordt vandaag om 20.00 uur de speelfilm Fury to Freedom gedraaid, die laat zien dat 'Gods liefde ook vandaag nog alle geweld en haat overwint'. De entree is gratis.

● De Eerste Kerkraadse Philatelisten Vereniging houdt zondag van 13.00 tot 17.00 uur een postzegelruilbeurs in het Ontmoetingscentrum van Welterhof.

● Het CNV houdt maandag om 19.30 uur de algemene ledenvergadering in Motel Heerlen, Terworm 10.

● De kanarievereniging De Heidezangers houdt zaterdag van 13.00 tot 21.00 uur en zondag van 11.00 tot 18.00 uur de jaarlijkse afdelingstentoonstelling in zaal Romantica.

● De Verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in het Volkshuis, Dennestraat 2 te Passart.

Hoensbroek

● De collecte voor de Nederlandse Brandwonden Stichting bracht f 616,50 op.

● In Ons Huis, St. Jozefstraat 21, wordt maandag van 10.00 tot 11.30 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.

● De fokkersvereniging Glück Auf houdt zaterdag en zondag een tentoonstelling van konijnen, hoenders en sierduiven in gemeenschapshuis Mariarade.

Klimmen

● Het Missie Comitee houdt zondag van 10.00 tot 18.00 uur een verkoopexpositie van Afrikaanse kunst in gemeenschapshuis Op d'r Plats, Houtstraat 25. De opbrengst is voor pater Jan Bos.

Voerendaal

● De band Mario speelt zondag vanaf 15.30 uur in café De poat va Voelender muziek uit de jaren '60. Entree gratis.

● De Kunraadse vereniging 'De Vogelvrienden' houdt dit weekeinde een vogeltentoonstelling. Zeker 400 vogels zijn te bewonderen in zaal Kunderkruis. Bovendien hangen er werkstukjes over vogels, gemaakt door leerlingen van de basisschool Kunrade. De tentoonstelling is toegankelijk op zaterdag van twee tot tien uur en zondag van tien tot vijf uur.

Merkelbeek

● De jeugd-CV De Schneuzele houdt zondag vanaf 14.00 uur een bonte middag met prinseproclamatie in de Henkhof.

Jabeek

● De leden van de Ouderraad collecteren volgende week voor de St. Nicolaasviering.

Brunssum

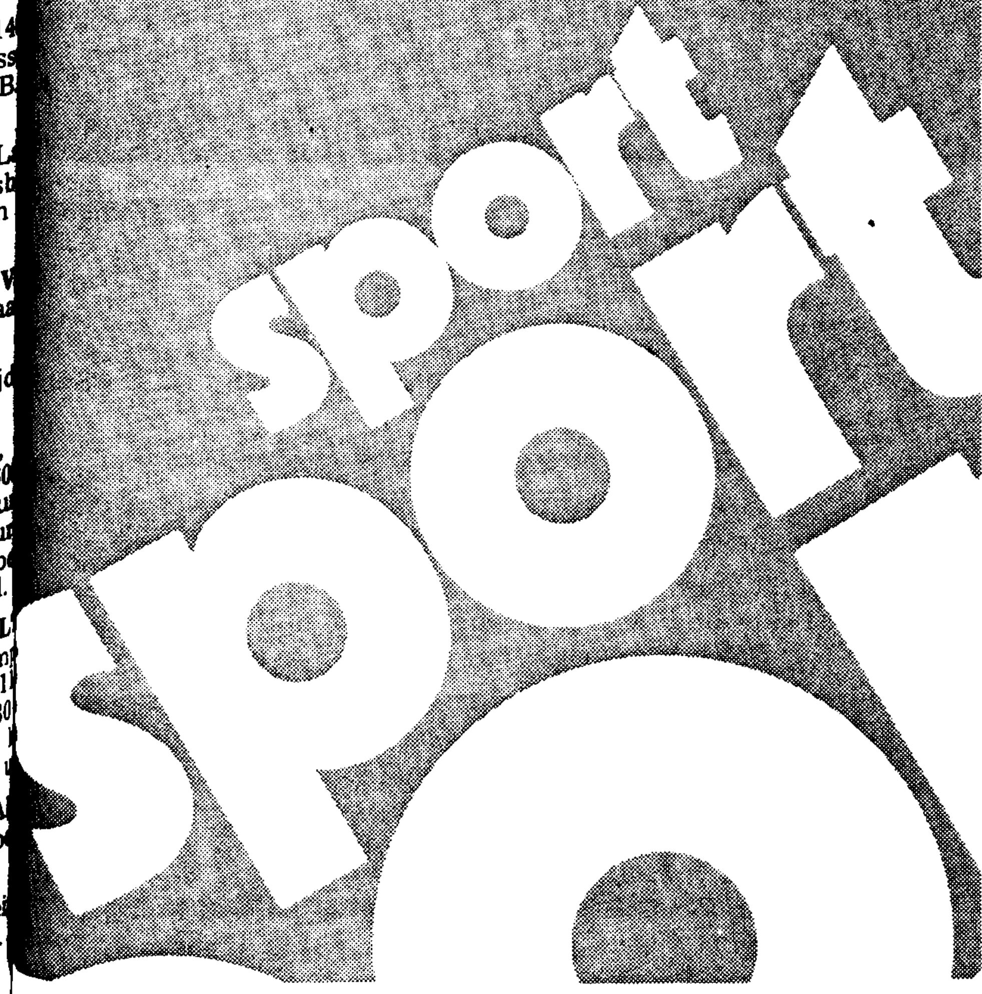
● De Titus Brandsmaschool Brunssum Noord houdt morgen van 13.00 tot 17.00 uur open dag. Om 14.30 uur is er voor de ouders van groep 8 een lezing over het vervolgonderwijs. Verder worden er demonstratielessen gegeven.

● Forum, de Vereniging van Verzamelaars, houdt zondag van 10.00 tot 17.00 uur een international ruilbeurs in d'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Voor informatie: J. Dekkers, ☎ 257867.

● In de zaal van café 't Höfke houdt de golf-biljartclub zondag om 14.00 uur een rommelmarkt. Entree gratis. Voor informate: 256617.

Nuth

● De zangvereniging Orpheus geeft zondag om 20.00 uur het najaarsconcert in de St. Bavokerk. Entree f 10,- en voor 65-plussers f 7,50.



Ajax moet Kurt Linder half miljoen betalen

AMSTERDAM – Ajax moet Kurt Linder binnen twee weken een kleine half miljoen gulden betalen. Dit is de - vervroegde - uitspraak van de president van de arrondissementsrechtbank in het kort geding, dat de oud-trainer had aangespannen.

De Westduitse trainer, woonachtig in Bern, kreeg in het kort geding in alles zijn zin. Hij had nog 453.610 gulden aan salaris te goed, hij ontving pas 146.390 gulden. Ajax staakte de betalingen na het ontslag van de trainer, drie maanden na zijn indiensttreding op 1 juli 1988. Mr. Crul, die de club vorige week tijdens de zitting verdedigde, voerde aan, dat Ajax een beslissing van de inspecteur der belastingen afwachtte.

Ajax en Kurt Linder waren, zo bleek vorige week tijdens de zitting, een speciale overeenkomst aangegaan. De trainer zou worden uitgeleend door zijn instituut voor fysiotherapie in Bern, de PBW A.G. Als vergoeding zou Ajax het instituut 600.000 gulden overmaken. Linder zou zijn salaris van de PBW A.G. blijven genieten.

Omdat Ajax onder zijn leiding slechte prestaties leverde, werd Linder in een vroeg stadium van de competitie ontslagen. De kliniek ontving 146.390 gulden, daarna niets meer. Vice-president mr. Vrakking bepaalde donderdag dat Ajax het restant van 453.610 gulden plus rente moet overmaken.



● *Kurt Linder heeft nog een half miljoen gulden tegoed van Ajax.*

Netten achter doel bij Oranje-Finland

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Directeur technische zaken W. van Kalken van het Stadion Feyenoord vindt dat met het bevestigen van de zeventig meter lange en zes meter hoge netten in de Rotterdamse Kuip een grens is bereikt. „De minnen winnen het van de plussen", zo geeft hij zijn negatieve gevoelens omtrent het treffen van de zoveelste maatregel in 'zijn' stadion weer.

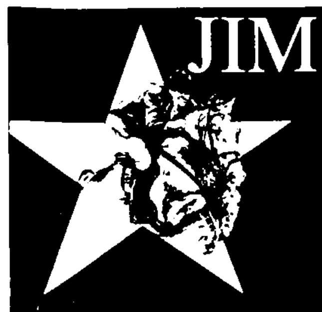
„Kijk", legt hij uit, „uiteindelijk geef je weer toe, zet je er weer een hek bij. Dadelijk wil men midden op het veld ook nog een net. Zo blijf je aan de gang. En waar is het eind?" Omdat de interland Nederland-Finland, aanstaande woensdag in de Kuip, voor voetbalminnend Nederland zo belangrijk is heeft Van Kalken het netten-idee van de KNVB door de vingers gezien.

De aluminium-constructie, voorzien van donkere nylon netten, moet volgens de KNVB de spelers op het veld beschermen tegen allerhande projectielen die van de tribunes worden geworpen. „Het is 'n directe bescherming van de spelers", zegt Van Kalken. „Die staan met de rug naar het publiek, en zien dergelijke dingen meestal niet aankomen. Ze worden zo beter beschermd". De netten, die dertigduizend gulden kosten, worden overigens na de wedstrijd weer weggehaald. Pas als 'klant' KNVB er om mocht vragen worden de netten weer opgesteld.

Jan Tops: 'Mijn beste paard Doreen la Silla had rust nodig

Skelton op prijzenjacht

door wiel verheesen



MAASTRICHT – Twee keer eerste en een keer tweede. De Britse springruiter Nick Skelton verdiende met deze drie verrichtingen in Jumping Indoor Maastricht ruim zesduizend piek. Vergeleken met het slotnummer op zondag, de Tulip Computers EC-Trophy, slechts een beperkt deel van de dertigduizend gulden die dan voor de winnaar zijn weggelegd, maar Skelton had gisteren toch ook al volop reden om tevreden te zijn.

Zijn prestaties leverde hij overigens met drie verschillende paarden. De ruiter, die Skelton althans een keer van de overwinning kon afhouden was John Whitaker, de leider van het wereldklassement. Op Next Hopscotch toonde hij zich de beste in de openingsrubriek.

De eerste voor het publiek toegankelijke wedstrijddag in het MECC werd gekenmerkt door een prettige sfeer, zonder dat het publiek al massaal de weg naar het evenement had gevonden. De grote toeloop wordt vanaf vandaag verwacht.

Voor Jan Tops uit Valkenswaard, die op Voilat in staat mocht worden geacht om voor een van de betere prijzen in aanmerking te komen, bleek uiteindelijk in de door Britse combinaties beheerste rubrieken slechts een bescheiden rol weggelegd. Zelfs een bekend springruiter als de Oostbrabander moet het soms wel eens met minder doen. Zoiets schaadt een reputatie allerminst.

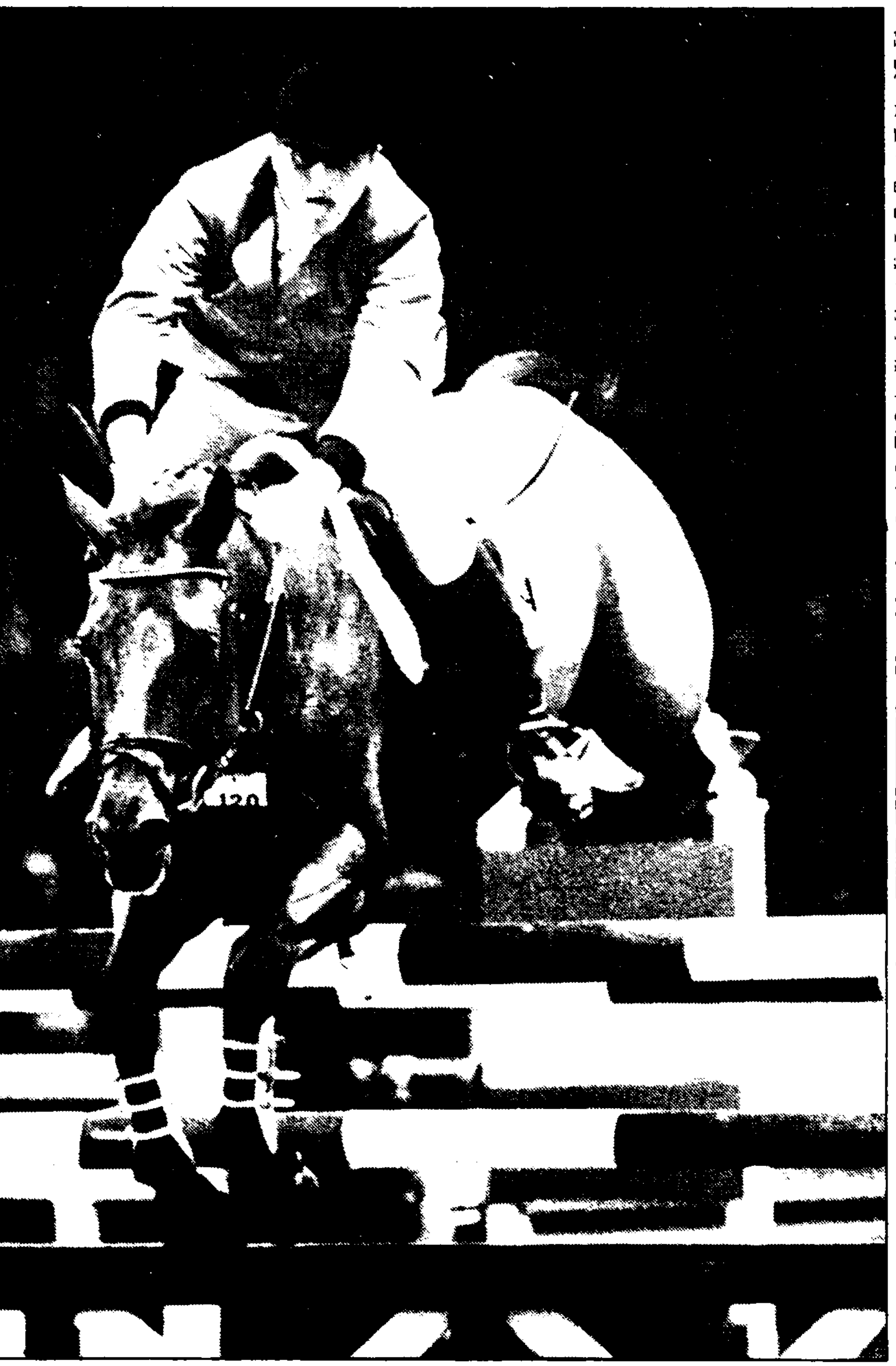
Op de wereldranglijst staat Jan Tops in de buurt van de dertigste plaats, een klassering waarmee hij achter Jos Lansink, Albert Voorn, Rob Ehrens en Wout-Jan van der Schans nummer vijf op nationaal niveau is. Zijn bekendheid dateert niet van gisteren. Hij was al een topper in de jeugdrangen. Vanaf zijn vijftiende komt hij op internationaal niveau uit. Zo werd hij al eens in de junioren-categorie Europees kampioen en ook sleepte hij menige Nederlandse titel in de wacht. De blijvende aanwezigheid in de spits heeft de vroegere successen alleen maar onderstreept.

„Ik heb mijn beste paard, Doreen la Silla, overigens niet meegebracht naar Maastricht", zegt hij. „Een korte pauze is noodzakelijk. Er staan op korte termijn weer diverse andere evenementen op het programma waar het paard wél weer ingezet wordt, zoals in Berlijn, de eerstvolgende wedstrijd in de wereldbekercyclus. Daarna volgt Bordeaux, vervolgens Frankfurt en vlak voor de kerst ook nog Londen. In zo'n druk programma moet je selectief te werk gaan."

Jan Tops prijst zich gelukkig, dat hij - in tegenstelling tot bijvoorbeeld Rob Ehrens, die in de voorbije weken best de prijs voor de grootste pechvogel toegediend had mogen krijgen - weinig of geen keren door het noodlot werd getroffen. „Je moet in dit soort zaken echt geluk hebben", zegt hij, „want een ongeluk zit in een klein hoekje."

Niet alleen wat het uitblijven van tegenslag betreft moet je geluk hebben, maar voor een ruiter telt bovendien het materiaal waarover hij beschikt. Zonder kwaliteit op stal bestaat er geen schijn van kans op goed resultaat. „Zodra een paard een faam heeft opgebouwd doe ik het niettemin van de hand", aldus Jan Tops. „Logisch toch, ik ben springruiter, maar ik ben daarnaast ook handelaar. Zonder handel kan mijn stal niet bestaan, maar zonder sponsoring kun je het eveneens vergeten. Wat dit laatste betreft zit ik gelukkig goed. Ik heb veel steun van de Mexicaan Romo, de eigenaar van Doreen la Silla."

Met zijn opmerking over de schatrijke Romo zegt Jan Tops niets te veel. De Mexicaanse multimiljonair, wiens stallen La Silla slechts een onderdeel van diens bezittingen en handel vormen, draagt een belangrijk steentje bij aan het constant goed presteren van de ruiter aan de andere kant van de oceaan. „Omdat de springsport bovendien niet direct aan leeftijd gebonden is, heb ik als achtentwintigjarige nog volop de gelegenheid mijn optreden op dit niveau te continueren, zo mogelijk nog te verbeteren."



● *Jan Tops, in barrage naar het tweede plan.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Boris Becker afgeschoten

STOCKHOLM – Ruim 14.000 Zweden in de Globe-arena van Stockholm hebben verrukt gereageerd op de uitschakeling van Boris Becker door 'hun eigen' Jan Gunnarsson. De Westduitser was in de derde ronde van het met meer dan een miljoen dollar gedoteerde toernooi volstrekt kansloos tegen de als vijftiende geplaatste Zweed: 3-6, 5-7.

Gunnarsson maakte de wedstrijd met een ace af, hief zijn armen en schreeuwde van vreugde. „Dit is mijn beste dag als tennisser. Ik kan nog niet geloven dat ik van Becker heb gewonnen", aldus de Zweed. Becker stapte laconiek over de nederlaag heen. De nummer twee van de wereld, die dit jaar Wimbledon en de Open Amerikaanse titelstrijd won: „Ik was een beetje moe en stijf. Ik speelde in Zweden tegen een erg gemotiveerde Zweed. Dat is alles, eigenlijk".

Tom Nijssen heeft met de Deen Michael Mortensen de plaatsing bij de Stockholm Open waargemaakt. Eerst lukte het de Sittard-Deense combinatie de Zweden Peter Lundgren en Mikael Pernfors uit te schakelen: 6-0, 6-7, 6-3. Daarna verloor het koppel echter eervol van Jim Grabb en John McEnroe: 4–6, 6–3, 7–5.

Steeds meer vermoedens van intensief dopinggebruik

Argwaan rond Oostduitse sportsuccessen

LONDEN – De bekentenis dat Oostduitse atleten doping hebben toegepast versterkt het vermoeden dat de grote sportsuccessen van de DDR in de afgelopen twintig jaar op een kunstmatige - en verboden - manier tot stand zijn gebracht.

Velen hebben van aanvang sceptisch gestaan tegenover de opkomst van de DDR als één van de super-grootmachten op het gebied van de Olympische sporten. Maar het bewijs werd zelden geleverd. Tot aan de onthullingen over Kreischa waren slechts twee gevallen van doping bekend: Ilona Slupianek, kampioene kogelstoten bij de Olympische Spelen van Moskou 1980 en de wielrenner Norbert Dürpisch.

De bekendmaking van woensdag, dat verleden jaar in het Oostduitse doping-laboratorium negentien atleten, van wie veertien met de Oostduitse nationaliteit, waren betrapt, zal ongetwijfeld bijdragen tot de overtuiging dat er bij menig Oostduits sportsucces in het verleden heel wat is gemanipuleerd.

De sport-autoriteiten van de DDR hebben de beschuldigingen altijd ontkend. Maar toen de vroegere wereldkampioene zwemmen Renate Vogel naar het westen uitweek, was het eerste dat zij uitriep, dat aan de andere kant veelbelovende zwemtalentjes geinjecteerd werden met een geheimzinnig 'race-poeder' om het zelfvertrouwen op te vijzelen, voordat bij het meer serieuze werk anabole steroiden op het menu kwam.

Dit jaar beweerden opnieuw twee uitgeweken Oostduitse sporters, onder wie een vroegere Olympische kampioen, dat alle Oostduitse internationale sterren op drugs leefden en dat jongelui, die het in zich hebben kampioen te worden, stelselmatig dope werd toegediend.

Leidende Oostduitse sportsterren als de zwemster Kristin Otto en speerwerpster Petra Felke, die beiden goud wonnen bij de Olympische Spelen van Seoul, hebben dergelijke beschuldigingen steeds ver van zich afgeworpen. Otto was één van de degenen, die de anti doping-declaratie bij de Europese kampioenschappen in Bonn ondertekende.

Door de onverwachte onthulling van Oostduitse autoriteiten, dat eigen atleten in het door de IOC erkende laboratorium van Kreischa zijn betrapt, kijkt men toch wat anders tegen de klinkende topprestaties van de laatste twintig jaar aan. Een relatief klein land als de DDR met slechts zeventien miljoen inwoners veroverde twaalf jaar na het Olympisch debuut van 1968 bij de Spelen van 1980 in Moskou in totaal 126 medailles, waaronder 47 gouden.

Maar de echte krachtproef kwam vorig jaar bij de Spelen van Seoul. De DDR legde bij die grootste sportieve krachtmeting aller tijden beslag op de tweede plaats achter de Sovjetunie, maar vóór de Verenigde Staten met een totaal van 102 medailles, waarvan 37 gouden.

Vijf maanden geleden beschuldigde de uitgeweken Hans-Jürgen Noczenski, voormalig voorzitter van de Oostduitse judo federatie, de Oostduitsers ervan oneerlijk spel te spelen. „Elke atleet, die bij internationale wedstrijden voor de DDR uitkomt, heeft dope gebruikt. Niemand uitgezonderd", verklaarde hij tegenover het Westduitse Bild.

Die beschuldiging wordt gesteund door Hans-Georg Aschenbach, een vroegere Oostduitse Olympische kampioen skispringen, die vorig jaar uitweek. Hij vertelde de krant, dat hij en andere sportsterren tijdens hun hele sportcarriere gedwongen werden tot het gebruik van anabole steroïden.

Aschenbach noemde Otto en Witt onder degenen, die dope hadden gebruikt en verklaarde in Bild am Sonntag: „Doping was verplicht. Degenen, die niet gehoorzaamden, werden uit de nationale selecties en hun clubs gegooid en het leven werd moeilijk voor hen gemaakt".

Nadat hij woensdag hoorde van de veertien positieve gevallen zei Aschenbach: „Dit is pas de eerste stap. Ze zullen nu wel met de waarheid voor de dag moeten komen. Ik blijf bij mijn overtuiging dat alle Oostduitse sterren hebben moeten slikken. Kreischa is één van de centra waar Oostduitse atleten naartoe moeten om er zeker van te zijn, dat zij 'schoon' zijn als zij hun land in het buitenland vertegenwoordigen. De veertien gevallen, waarover is gerapporteerd, zijn hoogstwaarschijnlijk atleten, van wie de trainers een foutje in de voorbereiding maakten".

● *Steeds meer mensen menen dat Kristin Otto haar zes gouden medailles in Seoel heeft behaald door het gebruik van doping.*

Vanderlijde onderhandelt met Eurosport

HEERLEN – Arnold Vanderlijde debuteert binnenkort waarschijnlijk als tv-presentator. Ofschoon hij nog een aantal rondjes moet onderhandelen, maakt hij een goede kans een contract met de Engelse zender Eurosport winnend af te sluiten. Het is de bedoeling dat hij in eerste instantie als bokscommentator wordt aangetrokken door de zender, die de klok rond sport op de buis brengt.

Jan Poortvliet hoofdtrainer Eendracht Aalst

AALST – Jan Poortvliet is benoemd tot hoofdtrainer van Eendracht Aalst, uitkomend in de Belgische eerste divisie. De ex-speler van onder meer Roda JC en PSV is de opvolger van Marc Everaard, die als hulptrainer de honneurs waarnam van André van Maldegem. Deze laatste nam drie weken geleden zijn ontslag bij de ploeg van onder meer de Spaanse ex-Anderlecht-vedette Juan Lozano.

Boessen geschorst

HEERLEN – Willy Boessen van Fortuna Sittard is door de tuchtcommissie van de KNVB voor één wedstrijd geschorst naar aanleiding van zijn derde gele kaart. In totaal werden deze week elf betaalde voetballers bestraft.

Pieter Kersten slaagt niet

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De droom van Pieter Kersten om na zijn tweede plaats in de kwalificatieronde een startbewijs voor de resterende wedstrijddagen in Jumping Indoor Maastricht te verdienen ging niet in vervulling. De springruiter uit Egchel/Helden, die behalve een manege een gigantische varkensmesterij runt, liep gisteren in de eigenlijke openingsrubriek van het evenement tegen vier strafpunten aan. Hij bleef in de uitslag steken op de 43ste plaats en was daarmee nummer twaalf van de twintig bestgeklasseerden uit het toelatingsexamen van woensdag.

Zoals bekend konden slechts tien van deze twintig aanvankelijk gekwalificeerden een plaats op de deelnemerslijst voor de verdere duur van het toernooi veroveren. De Belg Johan Lenssens haalde de hoofdronde evenmin. Net als Pieter Kersten maakte de winnaar van woensdag een fout in de herkansing. Rodrigo Pessoa, de zoon van Nelson Pessoa, behoorde tot degenen die wél slaagden, net als onder meer onze landgenoten Peter Bulthuis, Eric Willemsz Geeroms en Bert Romp.

● De Belgische Elisabeth van der Elst liet haar kans om alsnog tot het hoofdtoernooi toegelaten te worden op andere wijze dan Kersten en Lenssens liggen. Van der Elst had weliswaar in de eerste kwalificatie net geen startbewijs voor de herkansing kunnen veroveren, maar omdat de Japanner Takashi Tomura zich terugtrok kwam er een plaats vrij. De Belgische amazone was vanwege haar klassering na Tomura de eerstaangewezene, maar toen diens terugtrekking bekend werd, bleek zijn vervangster.... naar huis vertrokken. Zodoende kon Veronique Whitaker nog starten. Zij greep haar kans en klasseerde zich bij de beste tien van de 'tweede keus'. De openingsrubriek, waaraan de voor het hele evenement uitgenodigde deelnemers overigens met meer dan een paard mochten deelnemen, werd gewonnen door John Whitaker. Hij verdiende hiermee zestienhonderd piek.

● Vanmiddag om vier uur worden de wedstrijden in het MECC voortgezet met een internationaal springconcours, tabel A, 1.40 meter op tijd. Het avondprogramma begint om half acht. Achtereenvolgens: knock-out springconcours, vierspanshow, dressuur en tenslotte de Grote Prijs van Maastricht voor springruiters, tabel A, 1,50 meter met barrage.

Stuttgart wint titanenstrijd

STUTTGART – VfB Stuttgart heeft de Zuidduitse broedertwist met Bayern München glansrijk doorstaan. De club van Arie Haan won in de achtste finales van het toernooi om de nationale beker van de Bondsrepubliek met 3-0 van de landskampioen. Het Neckar-stadion was met 67.750 toeschouwers tot de laatste plaats bezet.

Fritz Walter, door Haan regelmatig naar de bank verbannen, was de grote man bij de thuisclub. De spits maakte het eerste en het laatste doelpunt. Hartmann tekende voor het tweede. Arie Haan toonde zich vooral verheugd over het feit, dat Stuttgart nog op drie fronten actief is. In de nationale bekerstrijd, op Europees niveau en in de vaderlandse competitie, waar de rol bovenin ook nog niet is uitgespeeld.

Ook de nummer twee uit de competitie van afgelopen seizoen werd uitgeschakeld. FC Köln verloor bij Kaiserslautern met 1-2. Kuntz en Roos zorgden voor 2-0, weer Kuntz bracht in de laatste minuut met een eigen doelpunt de eindstand op het bord.

jim in cijfers

● **Springconcours, wedstrijd in twee fasen (max. hoogte 1,40 m):** 1. John Whitaker (GB) Next Hopscotch 0-21,64; 2. Skelton (GB) Burmah Grand Slam 0-21,97; 3. Michael Whitaker (GB) Next Tee's Hanauer 0-22,01;4. Melliger (Zwits) M&C Porter 0-22,13; 5. Van Paesschen (B) Argonaut 0-22,43; 13. Voorn, met Westfalia Concern 0-23,24; 18. Bulthuis, met Loreo 0-25,38; 20. Lansink, met Optiebeurs Libero H. 0-26,80; 21. Willemsz Geeroms, met Jonggor II 0-27,08; 23. Romp, met Opstalan's Combi 0-28,23.

● **Springconcours, tabel A (max. hoogte 1,50 m) na barrage:** 1. Nick Skelton (GB) Burmah Serenade 0-28,83; 2. Sloothaak (W.Dld) Optiebeurs Argonaut 0-9,72; 3. Vangeenberghe (B) Expensive Diamonds 0-29,78; 4. Beerbaum (W.Dld) Almox Rosella 0-29,87; 5. Melliger (Zwits) M&C Elastique 0-31,37; 7. Lansink, met Optiebeurs Voltaire 0-33,74; 8. Eric van der Vleuten, met Expo Matchline 0-34,34. 9. o.a. Piet Raymakers (met Olympic Zamira ZB) en Jan Tops (met Voilat), beiden 4 strafpunten.

● **Snelheid- en wendbaarheid springconcours, 1,40 meter:** 1. Nick Skelton (GB) Burmah Fiorella 46,68; 2. Philippaerts (B)Optiebeurs Vanna 46,73; 3. Van der Schans, met Valeur D 47,43; 4. M. Whitaker (GB) Next Commander Henry 48,00; 5. Hafemeister (W.Dld) The Freak 49,31; 6. Romp, met Opstalan's Roofs 50,05; 7. Bost (Fr) Nicomea Dam 50,48; 8. Markus Fuchs (Zwits) Gigi 50,87; 9. Vangeenberghe (B) Queen of Diamonds 50,89; 10. Sarasola (Sp) Iltsy 51,36.

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☏ 045-739383 Els Swaans

[Na]uta maar net [l]angs ijsveld

[DEN] HAAG – Dirk Nauta en zijn [beman]ning van de Equity & Law II [zijn op] de elfde dag van de tweede [etappe] van de zeilrace rond de we[reld on]gemerkt langs een groot ijs[veld ge]varen. Het ijs werd gesigna[leerd d]oor een ander jacht, dat en[kele m]ijlen achter het schip van [Nauta] voer.

Nauta realiseerde zich na de [melding] van de concurrent, dat zijn [schip] zich enkele uren tevoren in [de di]chte mist bij het ijsveld had [bevon]den. Ondanks het feit dat [voortd]urend een van de elf beman[ningsl]eden op de uitkijk staat, was [het ij]sveld niet opgemerkt. Het [jacht] van Nauta heeft geen radar[appar]atuur aan boord. IJsvelden en [ijsber]gen vormen met de intense [kou] de grootste gevaren voor de [zeilers] op de zuidelijke etappe van [de lan]gste en zwaarste zeilrace ter [wereld].

[De k]ude speelt Nauta en zijn be[manni]ng danig parten. Het interieur [van h]et schip is constant vochtig [door] condenswater. Slaapzakken, [die o]mwikkeld zijn met plasticzak[ken] en sokken zijn noodzakelijk [om e]nigszins droog en warm te kun[nen s]lapen. In de nón-maxi divisie [heeft] Nauta zijn voorsprong op het [Britse] jacht Maiden vergroot tot [...]400 zeemijl.

[M]ark Jaspers favoriet in [E]NCI-bergloop

[MA]ASTRICHT – De ENCI-berg[loop] spreekt nog altijd tot de ver[beel]ding. Elke goede atleet wil [graag] zijn naam op de erelijst krij[gen]. Geen wonder, want er staan [grote] namen op: Sjef Lataster, [...] Kuenen, Joep Delnoye, No [van] Oordt, Wil Willems, Jos Her[...], Cor Lambregts, Peter Rus[...] en Roger Jaspers.

[Roge]r Jaspers won de jongste vier [aflev]eringen. De 43ste editie slaat [hij e]chter over: „Via Wim Verhoorn [kreeg i]k een invitatie voor een cross in [...]. Na lang nadenken heb ik ja ge[zegd]. Ik ben pas 26 en kan de ENCI-[loop] altijd nog winnen". De Unitas-[atleet] tipt zijn broer Mark Jaspers als winnaar. „Ik wil de kroon [binn]en de familie houden", zegt de [stud]er informatica, die in het huis [van] bewaring aan zijn afstudeerop[dra]cht werkt.

[And]ere kandidaten zijn: Paul Hage[...] (Unitas), Maurice Swennen [(Toe]komst), Marco Gielen (Tegelen) [en] Michel Franssen (PSV). Marcel [...]en (Achilles-Top) is licht ge[blesse]erd en zal waarschijnlijk pas[sen]. Harry Driessen (Kimbria) is [ook] in goeden doen, maar dan [...] op de weg. Het parcours is dit [jaar w]eer in het ENCI-bos gelegen. [Sint] Pieter stelt haar kantine en [ru]imten op het plateau van de [Sint-P]ietersberg beschikbaar aan [...]ia.

[Progr]amma:
[...]ur jeugdklassen 1 tot 2,5 km; 13.20 [...]es, veteranen en meisjes A 2,5 km; [...]ur heren en veteranen 9 km; 13.40 [...]ens A: 5500 meter. Vanaf 14.30 uur [...]en 1, 3 en 7,5 km. Inschrijven: kan[tine] St. Pieter.

Van onze sportredactie

'Noodlot' treft Landgraaf-boksers

HEERLEN – Een jammerlijke speling van het lot heeft twee Limburgse boksers een 'klap' toegediend nog voordat het Nederlands kampioenschap is begonnen. In de eerste ronde, volgende week zaterdag in Nieuwegein, stuiten met Marco Veurink en Math Haagmans uitgerekend de twee grote favorieten in het zwaarwelter op elkaar. Beide boksers komen uit voor BC Landgraaf, bij welke club ze bovendien elkaars sparringpartners zijn.

Marco Veurink wordt algemeen gezien als de coming-man van de Limburgse boksport.

De Schaesbergenaar boekte afgelopen jaar een aantal opvallende overwinningen. Math Haagmans uit Schinnen, die een paar jaar geleden nog profaspiraties had, maar die plannen door drukke werkzaamheden in de ijskast zette, heeft zich de laatste maanden weer volledig op de training kunnen toeleggen, waardoor hij in excellente vorm steekt.

Landgraaf-trainer Jozef Moonen: „Voor het zwaarwelter hebben slechts zeven boksers ingeschreven. Zonde dat Veurink en Haagmans meteen tegen elkaar moeten."

BC Landgraaf is in het NK verder vertegenwoordigd met welter Ilja Hofman en Arnold Vanderlijde, die het op maandag 27 november in Arnhem in een rechtstreeks finaleduel opneemt tegen de plaatselijke favoriet Floris Dekker. Vanderlijde en Dekker boksten vorig jaar de finale van het zwaargewicht, met Vanderlijde als winnaar. Beiden zijn inmiddels overgestapt naar het superzwaargewicht.

Export-Limburger krijgt titel internationaal grootmeester

Paul van der Sterren de koning te rijk

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Het wereldkampioenschap voor landenteams resulteerde voor de Nederlands schaakploeg in een onthutsende afgang. De equipe finishte nog net voor Afrika op een troosteloze voorlaatste plaats. De klap kwam vooral psychisch hard aan. De enige die nog redelijk ontspannen uit de strijd tevoorschijn kwam was Paul van der Sterren. De kater van de export-Limburger (één punt uit vijf partijen) werd tijdens de laatste ronde tegen de Hongaar Lukacs verjaagd door de mededeling dat de wereldschaakbond hem de titel internationaal grootmeester had toegekend. „Dat bericht kwam precies op het goede moment. Het heeft me over mijn inzinking heen geholpen", aldus de in Venlo geboren profschaker.

De verteltrant van Paul van der Sterren is bedachtzaam, sober, laconiek en bloedserieus. Hij denkt zwart-wit, formuleert zijn zinnen exact en emotieloos en raakt niet gauw uit zijn evenwicht. „Toch is het mij voor het eerst in mijn leven niet gelukt om uit de modder te komen", blikte Van der Sterren zeer ontevreden achterom. „Het was mijn slechtste toernooi van de afgelopen jaren". De erkenning van de schaakbond vergoedde veel. „Ik ben nu de zevende Nederlander met een internationale grootmeestertitel. Dat doet me wel deugd".

De uitmuntende resultaten in de Olympiade in Thessaloniki en de toernooi-overwinningen in München en Oostende werden door de commissie op hun juiste waarde geschat. De 33-jarige Van der Sterren is niettemin opgelucht over de toewijzing van de titel. De ingediende grootmeesterresultaten waren immers niet helemaal waterdicht. „Ik zat als het ware in de wachtkamer en wist niet precies wanneer ik op de agenda zou staan bij de wereldschaakbond. Ik moest behalve een gemiddeld aantal ELO-punten (2400, red.) nog aan enkele formele eisen voldoen. Ik ben blij dat het allemaal zo snel is gegaan. Want stel je voor dat de commissie mijn score van de WK-landenwedstrijd had meegewogen...".

Kroon

Van der Sterren ziet de opwaardering als een kroon op een zeer succesvol seizoen. „Je stapt als het ware een hogere status binnen. Toch is het lang niet mijn einddoel. Ik hoop zeker nog een stuk sterker te worden en probeer er het maximale uit te halen. Ik sta nu ongeveer op een 120ste plaats op de wereldranglijst. Mijn streven is een vijftigste stek en een ELO-rating van plusminus 2550 punten".

Een echte verklaring voor de wanprestatie van de Nederlandse formatie in Zürich heeft de in Amsterdam wonende Van der Sterren niet. „De verwachtingen waren hooggespannen, maar het begin verliep stroef en moeilijk. Het effect was dus averechts". De frustraties hoopten zich op en de prestaties bleven beduidend onder het normale niveau. „Je doet je best en toch lukt het niet. Dan ga je forceren en neem je enorme risico's met alle gevolgen vandien". Blijkbaar zitten er positieve en negatieve kanten aan een goede teamgeest. „Het is moeilijk om je aan de ellende van andere teamgenoten te onttrekken. Bovendien speel je niet elke dag. Je hebt geen vast ritme. Het is elke dag weer opnieuw beginnen".

Hoogovens

Van der Sterren, al tien jaar beroepsspeler, speelt volgende maand in Groningen en in januari tijdens het Hoogovenstoernooi. „Maar eerst wacht de competitie". Zaterdag speelt HSG uit Hilversum tegen Volmac (met onder meer Kortsnoj, Speelman en Timman) uit Rotterdam; een prestigeduel met de eerste plaats op de ranglijst als inzet. Omdat HSG wordt versterkt met de zusjes Polgar verschuift Van der Sterren van bord één naar bord vier. „We vonden het wel grappig om de zusjes achter de eerste drie borden te laten plaatsnemen. Alleen al vanwege het shockidee", zegt Van der Sterren, die voor deze unieke gelegenheid zijn vaste stek graag wil afstaan aan de dertienjarige Judit Polgar.



● *Paul van der Sterren: „Stel je voor dat de commissie de score van het WK voor landen had meegewogen...".* Foto: DIJKSTRA

Erelid Omloop Mijnstreek overleden

Van onze sportredactie

HOENSBROEK – De Limburgse wielerwereld heeft weer een kostbaar verlies geleden met het plotse overlijden van Winand Römgens. De 68-jarige Hoensbroekenaar was erelid en penningmeester van Wielercomité Omloop van de Mijnstreek. De uitvaartdienst begint morgen om 11.00 uur in de Sint Josephkerk in Passart-Hoensbroek. De afgelopen twee weken stierven ook de in wielerkringen bekende Pa Willemsen uit Nuth, Lambert Vonckken uit Neerbeek (oud-voorzitter WC De Bergklimmers en organisator van de Ronde van Neerbeek) en Nic Leunissen uit Amstenrade.

Fins debuut in Schaesberg

Van onze medewerker HANS SINNIGE

SCHAESBERG – Vanavond wordt er op de draf- en renbaan in Schaesberg een tien koersen tellend programma afgewerkt. Opvallend hierbij is dat de sinds twee weken in Schaesberg gevestigde Fin Mikko Manninen voor het eerst met zijn paarden aan de start verschijnt.

Hij zei vorige week al dat de lange reis nauwelijks invloed had gehad op de vorm van zijn paarden en dat hij daarom snel met zijn dravers zou starten. In de tweede koers brengt Manninen de driejarige hengst Strausie in de baan. Dit paard kwalificeerde zich in Denemarken vrij eenvoudig in een tijd van 1.20.0; een tijd die geen van de tegenstanders die hij vanavond ontmoet ooit heeft kunnen benaderen.

In de hoofdkoers voor paarden die nog geen f 175.000,- hebben gewonnen moet de tweede pupil van Miko Manninen, Montano Lobell, het opnemen tegen maar liefst drie paarden van buurman Hennie Grift. Onder hen bevindt zich ook Zamzam Fortuna, dit jaar al winnaar van diverse topkoersen in binnen- en buitenland. Tot slot neemt de Fin nog een gastrit voor zijn rekening met het paard Anjo Renka, maar in deze koers is Cita de Bloomerd met Wim Velis de grote favoriet.

ld-tips

Weltermolen-prijs: 1. Chianty Way; 2. Double Trouble; 3. Danielle G. Outsider: Dyan Lichtenberg.
Strijthagermolen-prijs: 1. Strausie; 2. Dominique; 3. Duke Buitenzorg. Outsiders: Caluno J en Cherie Virginie.
Oliemolen-prijs: 1. Upper State Road; 2. Cindy M; 3. Captain Eden. Outsider: Cas Buitenzorg.
St.-Hubertusmolen-prijs: 1. Belmondo O; 2. Affco Fortuna; 3. Bep Hanover. Outsider: Cetted Jacky.
Geulhemmermolen-prijs: 1. Cita de Bloomerd; 2. Agostinho Mendel; 3. Champ Rotary. Outsider: Carla Crown.
Epermolen-prijs: 1. JJ's Miracle; 2. Baron; 3. Deora Durbin. Outsiders: Dex d'Aubier en Davidia Rose.
Caumermolen-prijs: 1. Armada K; 2. Boy Sneep Taxis; 3. Bram Buitenzorg. Outsider: Bram Buitenzorg.
Watermolen-prijs: 1. Vany; 2. Amon Marco; 3. Do Lor Als Sassy.
Grensveldermolen-prijs: 1. Duncan Prince; 2. Vivace Malta; 3. Dryade. Outsiders: Bermuda S en Capesella Bonusan.
Vrouwenheidemolen-prijs: 1. Zamzam Fortuna; 2. Montana Lobell; 3. Winston Jac. Outsider: Zenith Nora.

sport kort

● ZEIST – De competitiewedstrijden Volendam-Feyenoord en Vitesse-Ajax zullen zondagmiddag 10 december worden gespeeld. Beide duels stonden aanvankelijk voor 24 december op het programma, maar werden verboden door de locale overheden. De verschuiving is mogelijk omdat de KNVB vier bekerwedstrijden van 9 of 10 december naar woensdag 13 december heeft verplaatst. Het betreft Haarlem-Vitesse, Achilles'94-Volendam, Feyenoord-Spakenburg en Eindhoven-Ajax.

● MAASTRICHT – Door met 2-1 van het bezoekende Center Court Utrecht te winnen is het Maastrichtse squashteam alleen aan de leiding gekomen in de eredivisie. Nadat de voor Maastricht spelende Engelsman Michael Oxly zijn partij met 3-0 verloor van Ditmars trokken Eric van der Pluym en Lucas Buiten de zaken weer recht door 3-0 overwinningen tegen respectievelijk Michael Vertogen en Enzo Smit.

● ROME – Wereldkampioen Alain Prost mag geen testritjes maken met de auto van zijn nieuwe werkgever Ferrari. Zijn huidige baas McLaren heeft hem dat verboden, omdat Prost nog tot het einde van dit jaar onder contract staat bij de firma. Woordvoerder Franco Listro van de Italiaanse renstal verklaarde dat, indien McLaren vasthoudt aan zijn standpunt, Ferrari met gelijke munt zal terugbetalen. Dat houdt in dat de Oostenrijker Berger dan ook niet mag proefdraaien voor McLaren.

sport in cijfers

TENNIS
Londen, 500.000 dollartoernooi mannen, tweede ronde: Seguso-Volkov 6-4, 1-6, 7-6; Masur-Strelba 7-6, 6-1; McEnroe-Jelen 6-4, 6-1.
Stockholm, 1.025.000 dollartoernooi mannen, tweede ronde: Wöhrmann-Noah 6-4, 7-6. **Derde ronde:** Wilander-Muster 6-4, 6-7, 6-4; Courier-Krickstein 6-2, 1-0 (opgegeven wegens blessure); Gustafsson-Lundgren 7-5, 6-1; Mayotte-Wöhrmann 6-1, 6-1; Edberg-Skoff 7-5, 6-0; Gunnarsson-Becker 6-3, 7-5; Lendl-Jarryd 6-0, 6-2.
Nashville, 100.000 dollartoernooi vrouwen, tweede ronde: Bollegraf-Inoue 6-4, 6-4; Sloane-Bowes 6-2, 7-6; Wendy White-Porwik 6-3, 7-6; Madvedeva-Smylie 6-3, 7-5.
Chicago, 250.000 dollartoernooi vrouwen, tweede ronde: Navratilova-Faber 6-4, 6-2; Garrison-Vazquez 6-2, 6-0; Sukova-Fairbank 6-3, 7-6 (7-2); Manuela Maleeva-McNeil 6-2, 6-2.
Sao Paulo, 130.000 dollar, tweede ronde: Koevermans-Weiss 6-0, 6-2; Mattar-Brown 6-3, 6-2; Jaite-Masso 3-6, 6-2, 6-3.

BADMINTON
Pontianak, open Indonesische kampioenschappen, tweede ronde: Van Dijck-Octaviany 11-8, 11-4; Van der Knaap-Natalie 11-8, 11-6; Coene-Ladawan 11-9. 11-6. **Derde ronde:** Van Dijck-Zhou Lei 5-11, 10-12; Van der Knaap-Sun Xiaoqing 11-7, 2-11, 11-7; Coene-Sudarwati 11-5, 11-7. **Dubbelspel, tweede ronde:** Coene/Van Dijck-Lie/Nuraini 4-15, 5-15.

VOETBAL
Porto Alegre, supercup halve finale: Gremio-Boca Juniors 0-0.

Smoke Eaters weer compleet

GELEEN – Zondagavond ontmoet Smoke Eaters in Geleen, aanvang 18.00 uur, BP Oilers uit Heerenveen. De Geleense ijshockeyers treden voor het eerst weer op volle oorlogssterkte aan. Vorstenbosch en Van de Thillart zijn weer van de partij. Beiden hebben een schorsing wegens wangedrag, tijdens een trip naar Engeland met het bondsteam, achter de rug.

Tegenstander Heerenveen, ooit acht keer kampioen van Nederland, is de laatste drie jaar afgezakt. De Friezen staan momenteel op een zesde plaats. Alvorens Smoke Eaters de strijd aanbindt met de BP Oilers, staat vanavond de uitwedstrijd tegen Utrecht nog op het programma.

Patro Eisden ontslaat trainer

EISDEN – De Belgische tweedeklasser Patro Eisden heeft zijn trainer Ivan Hoste de laan uitgestuurd. Aanleiding tot dit ontslag waren de tegenvallende prestaties van de Limburgse voetbalclub. De huidige assistent-trainer Jos Aerden neemt voorlopig het werk van Hoste over.

Jo Nusser naar topmeeting arbiters ● Derby's in eredivisie

Handbalsters nemen revanche

[TR]ONDHEIM – Het Nederland[se] vrouwen handbalteam heeft [gist]eren op de tweede dag van [het] toernooi om de Polar Cup re[van]che genomen voor de neder[laag], die het op de openingsdag [te]gen Noorwegen leed. Oranje [ve]rsloeg Denemarken, over drie [we]ken gastvrouwe van het WK-[k]walificatietoernooi, met 28-24, [n]a een ruststand van 12-9.

Nederland begon aanvallend [voo]rdig, maar na een omzetting [naa]r twee cirkelloopsters ging [het] aanmerkelijk beter temeer [daa]r de Deensen, die een optimale voorbereiding met het oog op het in eigen land te houden B-WK achter de rug hebben, het antwoord op deze tactische zet schuldig bleven. De aanvankelijke achterstand van 1-3 werd na twaalf minuten genivelleerd: 6-6, waarna Oranje uitliep tot 12-9 bij de rust.

In het eerste kwartier van de [t]weede helft werd Denemarken [d]oor de uitstekend draaiende [N]ederlandse ploeg bij vlagen [o]verspeeld. Na een voorsprong [v]an 19-13 slopen weer onnauw[keu]righeden in het Nederlandse [sp]el. Denemarken profiteerde, [no]dat Oranje op 24-18 was geko[m]en, daarvan maar kwam toch [ni]et dichterbij dan vier treffers: [28-]24.

[Uit]blinkster in de Nederlandse [for]matie was de in Spanje spe[le]nde Monique Geitz, die on[dan]ks persoonlijke dekking zes [maa]l scoorde. Zij werd overtrof[fen] door Christa Thorsen. De [van] PSV uitkomende opbouw[spe]lster schoot zeven maal [raak]. Carla Kleintjens van Her[...] en L en Ursula Dekeling [sco]orden respectievelijk zes en [vijf] maal, waarvan ieder twee [maal] uit een strafworp.



● *Carla Kleintjens scoorde in Trondheim zes doelpunten voor Oranje.* Foto: WIM KÜSTERS

[J]o Nusser

Handbalscheidsrechter Jo Nusser uit Sittard vertrekt morgen met zijn koppelgenoot Wim Struik uit Den Haag naar Bratislava. In de Tsjechische stad wordt van 12 tot en met 17 november een cursus gehouden voor de beste internationale scheidsrechters.

De negentien beste IHF-koppels zijn uitgenodigd voor de bijeenkomst. Twaalf van hen plaatsen zich voor het A-wereldkampioenschap zaalhandbal voor heren, dat in februari in Tsjechoslowakije wordt gehouden. Jo Nusser over de cursus: „Behalve de gebruikelijke spelregel- en conditietesten, wordt er ook een toernooi gehouden met deelname van een aantal Tsjechische topteams. Aan hand van de bevindingen van de scheidsrechterscommissie van de IHF worden dan uiteindelijk twaalf koppels aangewezen voor het WK".

Jo Nusser verwacht dat nominatie voor het WK normaal gesproken geen probleem is. „Wij staan internationaal toch te boek als een van de sterkste koppels. Bovendien worden ook de waarderingen van Europacupduels in de beoordeling meegenomen. Dat ziet er dus goed uit voor ons". Afgelopen zondag scoorden Nusser en Struik opnieuw een dikke voldoende bij de topwedstrijd in de strijd om de IHF-cup tussen EC-houder Turu Düsseldorf en Skif Krasnodar uit de Sovjetunie.

Derby's

● In de eredivisie zaalhandbal bij de heren staan dit weekeinde twee derby's op het programma. Morgenavond stuit koploper VGZ/Sittardia om 19.45 uur in de Stadssporthal van Sittard op hekkesluiter Bevo. Zondag wordt om 14.35 uur in sporthal Glanerbrook te Geleen de ontmoeting Herschi/V en L-Kwantum Blauw Wit gespeeld.

Sittardia kan als enige Limburgse vertegenwoordiger in de eredivisie tot dusverre aan de hoog gestelde verwachtingen voldoen. Toch lijkt de derby tegen Bevo geen walk-over te worden. De ploeg uit Panningen won vorige week verrassend van het sterke Hellas en lijkt nu zijn juiste ritme te hebben gevonden.

De altijd emotioneel beladen ontmoeting tussen V en L en Blauw Wit staat dit keer niet in het teken van de koppositie. Beide teams verloren, vooral geplaagd door veel blessures, al veel punten en staan zelfs min of meer in degradatiegevaar. De winnaar van de prestigestrijd tussen de ploegen van de beide erkende toptrainers Pim Rietbroek en Guus Cantelberg mag weer hopen op aansluiting met de sub-top.

In de eredivisie bij de dames wordt dit weekeinde niet gespeeld in verband met de deelname van het nationale damesteam aan de Polar Cup in Noorwegen.

Eerste divisie dames zondag: Delmach-/Caesar-Wings (15.10, De Haamen Beek), NOAV-VGZ/Sittardia (13.40, Susteren).
Heren zaterdag: UDSV-Loreal (20.15, Utrecht). **Zondag:** VGZ/Sittardia 2-NOAV (14.25, Stadssporthal Sittard), Laren-Holbox/Swift (15.00, Eemnes).

Uitslagen Polar Cup:
Denemarken-Nederland 24-28 (9-12). Topscorers Nederland: Thorsen (7), Geitz (6), Kleintjens (6) en Dekeling (5). **Overige uitslagen:** Joegoslavië-DDR 21-24, Noorwegen-Jong Noorwegen 22-16.
Stand: 1. Noorwegen 2-4 48-36; 2. DDR 2-4 47-38; 3. Joegoslavië 2-2 43-35; 4. Nederland 2-2 48-50; 5. Denemarken 2-0 41-51; 6. Jong Noorw. 2-0 27-44.



SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

'Een serieuze gegadigde voor Barcelona 92'

Judoka Godschalk veelzijdig

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

SIMPELVELD – De hoop van Helios en de trots van Banzai. Roger Godschalk is sinds vorige week het gesprek van de dag in Simpelveld. Nederlands kampioen gewichtheffen en jiu jitsu binnen het tijdsbestek van vier weken. Ga er maar aan staan. „Een sterk ontwikkeld atletisch vermogen", is de unanieme mening van zijn trainers. „Plezier in je sport hebben", pareert Roger Godschalk, die in 1987 beslag legde op de Limburgse titel judo. Over veelzijdigheid gesproken.



● *De beide kampioenen van Helios, de Kerkraadse Monique Dohmen (staand) en Roger Godschalk stoeien tijdens de training.* Foto: DRIES LINSSEN

Een niet al te groot mannetje, die Godschalk. Beetje speels. Niet bepaald het prototype van een krachtpatser die het gevecht met de halters aangaat. Toch is hij met stip een van de grootste talenten van de Helios-kernploeg.

In de gymzaal aan de dr. Otterstraat krijg je de schrik van je leven als je de kersverse Nederlandse kampioenen Monique Dohmen en Roger Godschalk aan het werk ziet. De hal dreunt op haar grondvesten als Monique met een soepele schoudergreep haar partner op de grond zwiept. Keiharde topsport op de vierkante meter. Afgelopen zaterdag was Godschalk bij Helios de man van de wedstrijd in het verloren thuisduel tegen Atlas Nijmegen. Drie persoonlijke records bracht de uitzinnige supportersschare in extase.

„Een serieuze gegadigde voor Barcelona 1992", meent Piet Strolenberg, de man met de gouden peptalks. „De grote favoriet voor de Europese titel", beweert Bart van Drunen, de stille trainingskracht van gevechtsportvereniging Banzai.

De Europese titelstrijd jiu jitsu. Op 25 november gaat het in het Spaanse Toledo gebeuren. Met de Kerkraadse Monique Dohmen wordt een serieuze aanval gedaan op het goud voor koppels. „Natuurlijk te gek dat we naar de EK gaan. Ik ben nog nooit in Spanje geweest. Als je naar het Europees kampioenschap wordt uitgezonden, betekent dat toch wel iets".

Een hoge klassering ziet Godschalk wel zitten. De eerste plaats acht hij onbereikbaar. „De Zweden zijn bijzonder sterk. Ik heb video-beelden van de koppels van de overige landen. Ik zal in ieder geval niet laatste worden. Geluk speelt ook een niet onbelangrijke rol".

De toekomstige geneeskunde-student maakt drukke tijden door. Met Helios zit Godschalk midden in de competitie. De trainingen voor het EK moeten gewoon doorgang vinden. „Ik snap niet hoe hij het klaarspeelt. Vaak is hij elke avond bezig met sport. Het is bijzonder moeilijk om je op twee sporten tegelijk te concentreren. Blijkbaar is dat bij hem geen probleem. Toch geloof ik dat hij op een gegeven moment zal moeten kiezen".

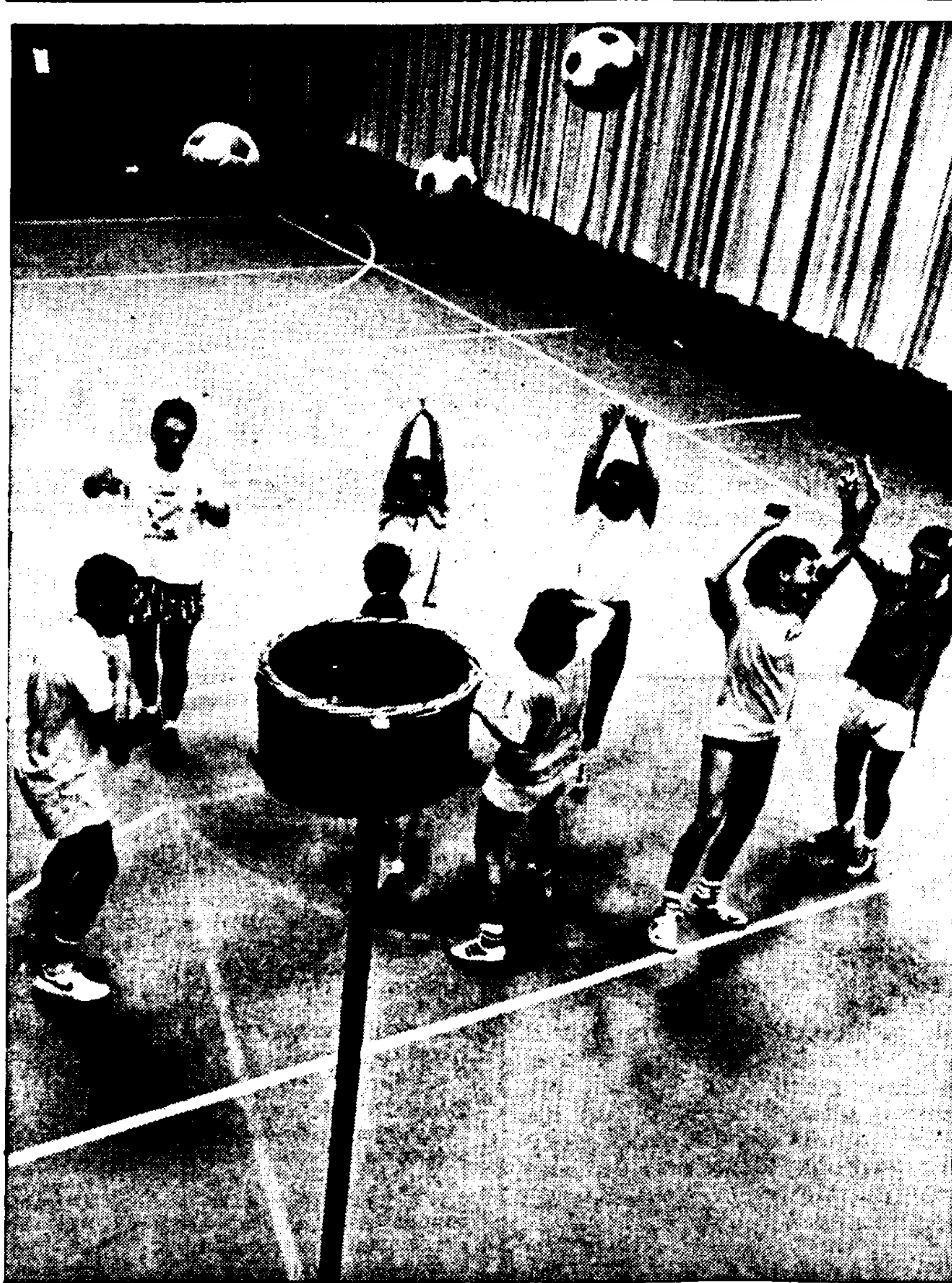
Piet Strolenberg: „Perfectie en een oogstrelende techniek zijn het handelsmerk van Godschalk. Hij streeft altijd naar het allerhoogste".
Over twee weken vertegenwoordigt Godschalk de Nederlandse kleuren op de EK. Zes dagen eerder maakt de Simpelveldenaar deel uit van de Nederlandse gewichthefploeg op de Beneluxkampioenschappen. Roger Godschalk betreurt het dat zijn coach en trouwste fan hem niet naar de Europese titelstrijd kan vergezellen. Broer Antoine (22) moet zelf voor de reiskosten ophoesten.

„Een sponsor zou welkom zijn. Antoine begeleidt mij altijd bij judo en jiu jitsu-toernooien. Erg jammer dat hij niet mee kan. Hij kent mij van haver tot gort. Weet mij op het juiste moment te motiveren. Dat kan juist dat kleine beetje schelen. Helaas is het niet anders".

● VALKENSWAARD – Bij het Europees kampioenschap rolhockey voor junioren, in sporthal de Dennenberg in Valkenswaard, heeft Nederland een teleurstellende zesde plaats behaald. Spanje werd eerste en Italië tweede.

● UBACH OVER WORMS – Zondag houdt gymnastiekvereniging DES in sporthal Ter Waerden in Ubach over Worms vanaf 13.00 uur de provinciale springwedstrijden voor jeugdploegen. Op de onderdelen lange mat, kast en minitrampoline komen dan de jeugdteams van 16 provinciale verenigingen in actie.

● HEERLEN – Bowlingvereniging United Bears is door haar sponsor restaurant Stap In in een nieuwe outfit gestoken.



● *Trainer Arnold Doelen (links) van Mariarade oefent met zijn ploeg het afronden op de korf.* Foto: DRIES LINSSEN

'Korfbal teamsport bij uitstek'

Mariarade komt terug

Van onze medewerker

HOENSBROEK – Een drastische spelersuittocht begin vorig seizoen betekende voor korfbalvereniging Mariarade de doodsteek in de strijd om klassebehoud. De inderhaast doorgevoerde verjonging had een desastreus effect op de resultaten van de gemengde hoofdmacht in de laagste landelijke klasse. Het schier onaantastbare bolwerk in Zuid-Limburg moest het een trapje lager proberen. Met negen punten uit acht westrijden bezet Mariarade de derde plaats in de afdeling Zuid 1.

„Niet onverdienstelijk", vindt trainer Arnold Doelen. „Nieuwe spelers inpassen vergt veel tijd. Korfbal is een teamsport bij uitstek. Resultaten komen er vaak pas na twee, drie jaar uit".

Het verloren gegane terrein terugwinnen, dat is op de lange termijn de doelstelling van Mariarade. „We moeten nu niet overhaast proberen kampioen te worden. Aan het derde klasse-niveau zijn we nog lang niet toe. We zouden kansloos worden afgedroogd. Vooraf hebben we ons tevreden gesteld met een plaats bovenaan in de middenmoot".

Mariarade is de hoogst geklasseerde ploeg in de afdeling Zuid 1. Tresa uit Maastricht en het Heerlense KVH staan lager genoteerd. De ploeg van Arnold Doelen moet alleen DOT uit Oss en de Brabantse koploper Fortuna boven zich dulden. „Ik ben erg tevreden over de resultaten tot nu toe. De gemiddelde leeftijd ligt onder de twintig. Het meest positieve vind ik dat er een enorme sterke wil aanwezig is om prestaties te leveren".

Enthousiasme en inzet. Dat zijn de collectieve krachten bij Mariarade. „Maar zonder individuele kwaliteit kom je nergens. Het is nu al duidelijk dat in de toekomst een aantal spelers op een hoger niveau gemakkelijk meekunnen".

Korfbal is een gemengde sport. „En in onze provincie niet bijster populair. Als je naar Brabant of Gelderland kijkt doen wij het echt magertjes. Wat veel mensen niet weten is dat veldkorfbal de tweede veld sport in nederland is".
Limburg blijft achter. „Dat is historisch zo bepaald. Het katholieke geloof heeft altijd grote moeite gehad met de gemengde sport korfbal. Meisjes en jongens in sporttenue gezamelijk over het veld, dat kon er bij sommigen maar moeilijk in".

Na de winter verdedigt Mariarade de derde plaats in de veldcompetitie. Volgende week staat de eerste wedstrijd in de hal op het programma. „Slechts drie spelers zijn over van de oude garde. Het verjongingsproces verloopt naar wens. Het geeft voldoening als je bepaalde spelers ziet groeien. Bepaalde stramienen op de training ingestudeerd, worden in het veld toegepast. Een kampioenschap is een utopie en niet gewenst. Over drie jaar zal Mariarade in de derde klasse weer meedraaien. Geen twijfel mogelijk".

dammen

met john van den borst

De titel van open damkampioenschap van Nederland is de laatste jaren vogelvrij. Dan mag weer dit dan weer eens dat toernooi het opschrift voeren. De gronden waarop de KNDB de open K.v.N.-status verleent zijn ondoorzichtig. Mij doen ze willekeurig aan Toch azen de organisatoren van de grote open toernooien (Brunssum, Nijmegen en Groningen) altijd op de genoemde titel. Met het oog op de publiciteit is dat begrijpelijk: 'Open Kampioenschap van Nederland' klinkt inderdaad aardig, maar als je voor zo'n vrij zwevende titel moet betalen met je in jaren opgebouwde eigen karakter, dan is de prijs te hoog. Dit jaar gold het Groningse Rabenhaupttoernooi als open kampioenschap van Nederland. Na een spannend verloop met een hoop gedrang in de top zegevierde Auke Scholma. Hij liet o.a. Salomé, H. Jansen, Stokkel, de verrassend sterk optredende Brabander Van Ballegooijen en nog een vijftigtal anderen achter zich.
Hier de volledige notatie van een van de beste partijen van de winnaar. De van oorsprong Friese grootmeester verslaat daarin in gave stroomlijn de Zuidhollander Peter van der Stap.

Scholma-Van der Stap, Rabenhaupttoernooi '89, slotronde
1. 34-30 17-22 2. 30-25 11-17 3. 31-26 6-11 4. 40-34 19-23 5. 34-30 14-19 6. 25x14 9x20 7. 32-28 19x28 8. 32x23 16-21 9. 30-25 10-14 10. 45-40 4-10 11. 40-34 1-6 12. 50-45 21-27 13. 44-40 19-23 14. 28x19 14x23 15. 25x14 10x19 16. 35-30 5-10 17. 41-37 27-31 18. 36x27 22x31 19. 30-25 10-14 20. 34-29 23x34 21. 40x29 31-36 22. 37-32 17-21 23. 26x17 11x22 24. 45-40 19-23 25. 40-35 23x34 26. 39x30 6-11 27. 33-29 11-17 28. 38-33 13-19 29. 32-28 7-11 30. 43-38 11-16 31. 46-41 16-21 32. 41-37 8-13 33. 49-44 2-7 34. 44-39 7-11 35. 3[...] 11-16 36. 42-38 21-26 37. 30-24 19x3[...] 25x34 14-20 39. 35-30 20-25 40. 28-23 [...] 27 41. 32x21 16x27 42. 38-32 27x38 [...] 33x42 3-9 44. 30-24 9-14 45. 42-38 17[...] 46. 38-33 14-20 47. 48-43 22-28 48. 33[...] 18x27 49. 43-38 12-17 50. 39-33 27-31 [...] 37-32 17-21 52. 33-28 21-27 53. 32[...] 26x17 54. 38-32 17-21 55. 23-19 13-18 [...] 28-23 21-27 57. 32x21 31-37 58. 23[...] 37-41 59. 19-13 41-46 60. 13-8 46-5 61. [...] 5-23 62. 29x18 20x40 63. 12-7 40-44 [...] 3-8 44-50 65. 8-35 50-6 66. 7-1 6-28 67. [...] 16 28-32 68. 18-12 32-28 69. 12-8 28-14[...]
zwart gaf het tevens op, wit haalt b[...] nen vier zetten evenzoveel dammen[...] Dan de oplossing van het proble[...] van vorige week uit de miniatuurv[...] zameling van Harm Wiersma.
Wit, zeven schijven op 27, 30, 32, 36, [...] 41 en 43. Zwart: zes schijven op [...] 12,14, 19, 26 en 38. 'Elegant' noemde [...] deze compositie, daarmee bedoel[...] vooral de eerste drie zetten van de [...] lossing, de beslissende slag is zon[...] meer spectaculair: **1. 32-28! 38x49 [...] 27-21! 49x24 3. 36-31! 26x46 4. 21[...] 46x23,** een romantische situatie v[...] één tegen de rest van de wereld, **16x9!** met winst want de overblijve[...] de zwarte schijf wordt gemakkel[...] door de aanstaande witte dam teg[...] gehouden. Dit werkstuk staat [...] naam van Louis Dalman, een van [...] grootheden uit de problematiekw[...] reld. De Fransman overleed vorig j[...] op hoge leeftijd.

(Vorige week is met het afdrukk[...] van Wiersma-Berends een kleinighe[...] misgegaan zag ik. De laatste zett[...] van de partij waren: 43. 25-20 14x25 [...] 23x14 22-28 45. 35-30 33-39 46. 36-3[...] 39x37 47. 31x33 13-19 48. 14x23 16[...] 49. 30-24 21-27 50. 33-28 27-31 51. 47-4[...] en zwart gaf op).

bridge

met wiel gielkens

„Jan houdt echt van me", zei Karin. „Dat blijkt uit de knopen van mijn blouse: hij houdt van me, hij houdt niet van me enz. Zo werkt dat toch?" Haar moeder beaamde dat het zo werkte en liet wijselijk na op te merken dat het tellen van knopen een karige manier is om daarover een uitspraak te krijgen. Maar goed, ze waren pas 2 keer samen uit geweest; na een 3e keer zou het gissen misschien al wel minder worden.
In de wedstrijd BTC '70-Sittard moest de Zuidspeler ook zo'n stukje giswerk doen.

O gever

	♤HBxxx ♡x ♢AH8xxx ♧10	
♤V98x ♡Bxx ♢xx ♧HVBx	N W O Z	♤x ♡AHxxxx ♢xx ♧Axxx
	♤A102 ♡V10x ♢VBx ♧xxxx	

Noord	Oost	Zuid	West
–	1H	pas	1Sch
2R	2H	3R	3H
4R	4H en allen passen		

Zuid start met ruitenvrouw, die houdt. Noord speelt de 8 bij. Dat is een afsignaal en tevens een indicatie voor schoppen. Waarom zou Noord die mooie ruiten afsignaleren? Hij zal wel een 7-kaart hebben, dacht Zuid, vandaar ook zijn 4R-bod, dat was natuurlijk op lengte gebaseerd. Verder heeft hij zeker schoppenheer-boer en wil nu dat ik schoppen switch om te voorkomen dat straks een loser schoppen van de leider op de klaver weg gaat. Geef Oost een 7-kaart harten en bijv. een 3-kaart klaver. De resterende kaarten kunnen dan zijn: 2 ruitens en 1 schoppen of 1 ruiten en 2 schoppen. In het eerste geval moet ruiten worden nagespeeld, maar [...] het 2e geval moet natuurlijk onmi[...] dellijk schoppen worden geswich[...]

Zuid zat er maar mee. Hij kon zi[...] beide situaties o zo goed voorste[...] len, maar welke van de 2 was h[...] eigenlijk? Naarmate hij meer dac[...] ging hij meer voor de 2e mogelij[...] heid voelen. Noord zou heus w[...] weten wat hij deed. In elk geval k[...] ik altijd vast schoppenaas spel[...] dacht Zuid. Als die wordt aanges[...] naleerd, heb ik het goed gedaan [...] als die wordt afgesignaleerd kan [...] in slag 3 altijd nog ruitenboer op t[...] fel leggen. Schoppenaas werd aa[...] gesignaleerd en dus kwam in slag [...] schoppen 2 na voor de 8, boer [...] troef. De leider speelde nu 2 rond[...] troef, ging met klaver naar dum[...] en speelde schoppenvrouw, voor [...] heer en troef, terwijl bij Zuid de [...] naar beneden kwam. Op de zodoe[...] de mooi vrijgespeelde schoppen [...] kon nu de verliezende ruiten w[...] den geécarteerd en werd dit in fe[...] onmaakbare contract keurig b[...] nengehaald. Maar waarom mo[...] Noord nu zo nodig die ruiten afs[...] naleren? Noord ging ervan uit d[...] Zuid misschien wel een 4-kaart r[...] ten zou hebben, zodat een 2e ron[...] ruiten niet door zou komen. In d[...] geval zou inderdaad meteen scho[...] pen geswitcht moeten worden. Is [...] dan geen goede oplossing voor al d[...] soort onzekerheden? Toch wel. H[...] betreft hier een zg. cash-out situat[...] d.w.z. men moet zijn slagen mete[...] meenemen, anders ziet men ze ni[...] meer terug. Als NZ zouden signal[...] ren wat in cash-out situaties belan[...] rijk is, nl. lengte, dan is dit problee[...] automatisch opgelost. Noord ge[...] dan in slag 1 aan dat hij een ev[...] aantal ruitens heeft, waarna Zu[...] ruitenboer incasseert en schopp[...] naas om met zijn hartenvrouw ru[...] tig op de downslag te gaan zitt[...] wachten. In plaats van knopen te[...] len weet je dan zeker waar je aan t[...] bent, maar daarvoor moet je w[...] minstens 3 keer met elkaar aan ta[...] hebben gezeten.

NK trampoline in Landgraaf

LANDGRAAF – Gymnastiekvereniging Olympia Landgraaf houdt zaterdag in sporthal In de Bende de eerste nationale titelstrijd van de KNGB voor clubteams. Om 10.30 uur begint deze nationale titelstrijd met het springen op de tumblingbaan en op de dubbelminitrampoline.

Vanaf 14.00 uur komen de Limburgse clubteams van Wilhelmina Bocholtz, Prins Hendrik en Olympia Landgraaf aan de start in een springvijfkamp op de onderdelen lange mat, minitrampoline, paard, kast en tafel. De vier hoogste scores van elk team worden opgeteld en het team met de hoogste eindscore wint de nieuwe nationale springtitel.

Volleybal-programma

Zaterdag 11 november: Landgraaf, sporthal Baneberg, 14.15 uur Datak/VCL 2- Super/Roosendaal, 16.00 uur: Datak/VCL-EAVV. Kerkrade, sporthal Rolduc, 17.00 uur: Fruos-Ledûb.

Gehandicapte voetballers geselecteerd voor Oranje

Van onze medewerker
LEO JASPERS

BERG en TERBLIJT – „Sport is er voor iedereen". Levensfilosofie voor een gedreven idealist: Eijsdenaar Toine Wolfs, in het dagelijks leven als sportleraar actief op de Gronsveldse Biologische School Savelsbos. In die hoedanigheid ook in contact gekomen met mensen met een handicap en sindsdien voortdurend op kruistocht om alle vooroordelen rond gehandicaptensport in het algemeen en G (is gehandicapten)-voetbal in het bijzonder weg te nemen. Anno 1989 functioneert de Eijsdenaar, met het sociale hart op de goede plek, als assistent bondscoach van de nationale G-voetbalselectie (Volwaardig onderdeel van de grote KNVB), die een keer per maand hetzij op Papendal, hetzij in de Zeister Bossen, schaaft aan de benodigde conditie en niveauverbetering. In zijn 20 man sterke selectie vertoeft momenteel een drietal Zuid-Limburgers. Te weten: Olaf Donners (15 jaar) uit Berg en Terblijt, Bart Driessens (16 jaar) uit Vilt en Huub Knarren (17 jaar) uit Schinnen. Toine Wolfs: „Allemaal jongens waaraan je uiterlijk niets van hun handicap ziet, maar ze hebben allemaal een hersentrauma achter de rug en vertonen dientengevolge lichte coördinatiestoornissen. Dat euvel voorkwam doorstoot naar de top binnen hun verenigingen (resp. Berg, Vilt, en Schinnen). Door de creatie van een Nationaal G-voetbalteam (Er wordt 7 tegen 7 gespeeld binnen een ingekort voetbalveld van strafschopgebied tot strafschopgebied met een doel van vijf bij twee meter) hebben de jongens een nieuwe uitdaging gekregen en hebben ze weer volop plezier in hun sportbeleving gevonden. Ik zou willen dat zulks met alle gehandicapten het geval zou zijn".
Het Zuid-Limburgse geselecteerde trio loopt weg met Toine Wolfs. Gedrieën steken ze welgemeend de loftrompet over de Eijsdense coach. Huub Knarren: „Mijnheer Wolfs en mijn Schinnense trainers Piet Hermens en Jo v.d. Bos hebben mij het voetbalplezier teruggeschonken. Ik train nu fanatiek en spreek in Schinnen A een behoorlijk woordje mee. Ik zal er alles aan doen om te slagen en internationaal met het G-team aan de slag te kunnen". Woorden van gelijke strekking kunnen ook opgetekend worden uit de monden van Olaf en Bart. En op dat internationale vlak zit op korte (wereldkampioenschappen in Assen in 1989) en lange (Olympische Spelen in Barcelona in 1992) termijn nogal iets in het vat.
Toine Wolfs: „Huub Knarren is onze Johan Cruyff. Hij is erg technisch en overal inzetbaar. Olaf is een geboren verdediger, maar nog iets te lief. Hij zal harder moeten worden en slidings leren maken (Pa Donners was vroeger actief bij o.a. NEC en is er al volop mee bezig), en Bart tot slot is een ideale aanvaller met een dodelijk schot à la Ronald Koeman". Toine Wolfs hoopt in ieder geval dat vanuit het G-voetbalinitiatief een appél naar de reguliere voetbalclubs zal uitgaan om ook gehandicapten op te vangen en kansen te bieden. Hij blijft altijd bereikbaar (tel. 04409 - 16 57) om van dienst te zijn en tips te ontvangen over eventueel getalenteerde G-spelers.



● *Het geselecteerde trio, van links naar rechts: Huub Knarren, Bart Driessens, Olaf Donners en assistent-bondscoach Toine Wolfs.*

Foto: WIDDERSHOVEN